

DOCUMENT RESUME

ED 101 096

CE 002 838

TITLE Labour Force and World Population Growth. Bulletin of Labour Statistics.

INSTITUTION International Labour Office, Geneva (Switzerland).

PUB DATE 74

NOTE 91p.; Maps are color-coded, a device which cannot be conveyed adequately on microfiche; A 1974 special edition

AVAILABLE FROM International Labour Office, ILO Branch Office, 1750 New York Avenue, N. W., Washington, D. C. 20006 (\$3.35)

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC Not Available from EDRS. PLUS POSTAGE

DESCRIPTORS *Census Figures; *Demography; Employment Projections; Employment Statistics; *Global Approach; *Labor Force; Population Distribution; Population Growth; Population Trends; *Statistical Analysis; Statistical Data; Statistical Studies; Tables (Data)

ABSTRACT

Presented in three languages (English, French, and Spanish), the document deals only with the demographic aspects of the world labor force--fully employed, underemployed, and unemployed. It includes employers, salaried employees, self-employed, wage earners, unpaid family workers, members of producer cooperatives, and members of the armed forces. As a general rule, the population figures given in this document have been taken from the United Nations demographic projections brought up to date in 1968; labor force figures correspond to ILO projections. Tables and narrative consider population and labor force figures in the context of urban and rural location, rate of growth, sex, age group, number of dependents, job tenure, and deaths. The situation in 1970 is considered, and projections are made for the year 2000. Probable changes taking place between 1970 and 2000 are also considered. A tentative estimate of the long-term growth of population and labor force by continent concludes the narrative. Additional supportive data are provided in appended tables. A summary is provided in Russian, Arabic, Chinese, Malay, and Swahili. (Much of the document's visual impact is lost in reproduced copies since a color-coding approach was used extensively in the graphics.) (AG)

ED101096

**bulletin of
labour statistics**

BEST COPY AVAILABLE

**bulletin
des statistiques
du travail**

**boletín
de estadísticas
del trabajo**

**LABOUR FORCE AND WORLD
POPULATION GROWTH
MAIN-D'OEUVRE
ET CROISSANCE
DÉMOGRAPHIQUE MONDIALE
FUERZA DE TRABAJO
Y CRECIMIENTO
DE LA POBLACION MUNDIAL**

**U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION**

**THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE-
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY**

**"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
COPYRIGHTED MATERIAL BY MICRO-
FICHE ONLY HAS BEEN GRANTED BY**

**R. Payro, Chief
I.L.O.**

**TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERAT-
ING UNDER AGREEMENTS WITH THE NA-
TIONAL INSTITUTE OF EDUCATION.
FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE
THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMIS-
SION OF THE COPYRIGHT OWNER."**

838

CE 002



Publications of the International Labour Office enjoy copyright under Protocol 2 of the Universal Copyright Convention. Nevertheless, short excerpts from them may be reproduced without authorisation, on condition that the source is indicated. For rights of reproduction or translation, application should be made to the Editorial and Translation Branch, International Labour Office, CH-1211 Geneva 22, Switzerland. The International Labour Office welcomes such applications.

Les publications du Bureau International du Travail jouissent de la protection du droit d'auteur en vertu du protocole n° 2, annexé à la Convention universelle pour la protection du droit d'auteur. Toutefois, de courts passages pourront être reproduits sans autorisation, à la condition que leur source soit clairement mentionnée. Toute demande d'autorisation de reproduction ou de traduction devra être adressée au Service d'édition et de traduction, Bureau International du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse. Ces demandes seront toujours les bienvenues.

Las publicaciones de la Oficina Internacional del Trabajo gozan de la protección de los derechos de propiedad intelectual en virtud del protocolo 2 anexo a la Convención Universal sobre el Derecho de Autor. No obstante, ciertos extractos breves de estas publicaciones pueden reproducirse sin autorización, a condición de que se mencione la fuente. Para obtener los derechos de reproducción o de traducción hay que formular las correspondientes solicitudes al Servicio de Edición y Traducción, Oficina Internacional del Trabajo, CH-1211 Ginebra 22, Suiza, solicitudes que serán bien acogidas.

The designations employed in ILO publications, which are in conformity with United Nations practice, and the presentation of material therein do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the International Labour Office concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers. The responsibility for opinions expressed in signed articles, studies and other contributions rests solely with their authors, and publication does not constitute an endorsement by the International Labour Office of the opinions expressed in them.

Les désignations utilisées dans cette publication, qui sont conformes à la pratique des Nations Unies, et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Bureau international du Travail aucune prise de position quant au statut juridique de tel ou tel pays ou territoire, ou de ses autorités, ni quant à la tracé de ses frontières. Les articles, études et autres textes signés n'envisagent que leurs auteurs et leur publication ne signifie pas que le Bureau international du Travail souscrit aux opinions qui y sont exprimées.

Las denominaciones empleadas, en concordancia con la práctica seguida en las Naciones Unidas, y la forma en que aparecen presentados los datos en esta publicación no implican ninguna posición de parte de la Oficina Internacional del Trabajo sobre la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras. La responsabilidad de las opiniones expresadas en los artículos, estudios y otras colaboraciones firmados incumbe exclusivamente a sus autores, y su publicación no significa que la OIT las sancione.

ILO publications can be obtained through major booksellers or ILO local offices in many countries, or direct from ILO Publications, International Labour Office, CH-1211 Geneva 22, Switzerland. A catalogue or list of new publications will be sent free of charge from the above address.

Les publications du Bureau International du Travail peuvent être obtenues dans les principales librairies ou auprès des bureaux locaux du BIT. On peut aussi se les procurer directement, de même qu'un catalogue ou une liste des nouvelles publications, à l'adresse suivante : Publications du BIT, Bureau International du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse.

Las publicaciones de la OIT pueden obtenerse en las principales librerías o en oficinas locales de la OIT en muchos países o pidiéndolas a : Publicaciones de la OIT, Oficina Internacional del Trabajo, CH-1211 Ginebra 22, Suiza, que también puede enviar a quienes lo soliciten un catálogo o una lista de nuevas publicaciones.

Price :
Annual subscription : 35 Swiss francs
Price per number : 10 Swiss francs

Prix :
Abonnement annuel : 35 francs suisses
Le numéro : 10 francs suisses

Precio :
Suscripción anual : 35 francos suizos
Número suelto : 10 francos suizos

Contents

Table des matières

Indice general

	Pages Páginas	
Notice	1	
Introduction	7	
The situation in 1970	13	
General remarks	13	
The more developed regions	18	
The less developed regions	23	
Projections for the year 2000	31	
Most probable projection	31	
Other projections	34	
Probable changes, 1970-2000	43	
Development of the masses	43	
Structural changes	45	
Trend, in annual flows	48	
Conclusions	53	
A tentative estimate of the long-term growth of population and labour force by continent (1750-2150)	53	
Appendix: tables	61	
Summary in Russian	81	
Summary in Arabic	82	
Summary in Chinese	83	
Summary in Malay	85	
Summary in Swahili	86	
Tables		
A. Present situation : Population, labour force and production by country, in 1970	A. Situation actuelle : Population, main-d'œuvre et production par pays, en 1970	2
B. Population and labour force, 1750-2150	B. Population et main-d'œuvre, 1750-2150	54
C. Population and labour force, 1750-2150 : Evolution as compared to 1970	C. Population et main-d'œuvre, 1750-2150 : Evolution par rapport à 1970	54
1. Present situation : Population, labour force and production, in 1970 (summary)	1. Situation actuelle : Population, main-d'œuvre et production, en 1970 (résumé)	62
2. Urban and rural population, 1970-2000	2. Population urbaine et rurale, 1970-2000	63
3A. Population and labour force, 1970-2000	3A. Population et main-d'œuvre, 1970-2000	64
3B. Agricultural population and labour force, 1970-2000	3B. Population et main-d'œuvre agricoles, 1970-2000	65
4. Gross years of working life, 1970-2000	4. Durée de vie active brute, 1970-2000	65
5. Population and labour force : Evolution, 1970-2000	5. Population et main-d'œuvre : Evolution, 1970-2000	66
6. Labour force increase	6. Accroissement de la main-d'œuvre	67
7. Distribution of population and labour force increases, 1970-2000	7. Répartition des accroissements de population et main-d'œuvre, 1970-2000	68
8. Annual rate of growth	8. Taux de croissance annuelle	69
9. Female participation, 1970-2000	9. Participation féminine, 1970-2000	70
Avertissement au lecteur	Advertencia al lector	
Introduction	Introducción	
La situation en 1970	La situación en 1970	
Vue d'ensemble	Visión de conjunto	
Les régions développées	Las regiones más desarrolladas	
Les régions moins développées	Las regiones menos desarrolladas	
Projections pour l'an 2000	Proyecciones para el año 2000	
Projection la plus probable	La proyección más probable	
Autres projections	Otras proyecciones	
Les changements probables, 1970-2000	Cambios probables, 1970-2000	
L'évolution des grandes masses	Evolución de las grandes masas	
Les modifications des structures	Las modificaciones de las estructuras	
L'évolution des flux annuels	La evolución de las corrientes anuales	
Conclusions	Conclusiones	
Essai d'évaluation de la croissance à long terme de la population et de la main-d'œuvre des continents (1750-2150)	Ensaya de evaluación del crecimiento a largo plazo de la población y la fuerza de trabajo de los continentes (1750-2150)	
Annexe: tableaux	Anexo : cuadros	
Résumé en russe	Resumen en ruso	
Résumé en arabe	Resumen en árabe	
Résumé en chinois	Resumen en chino	
Résumé en malais	Resumen en malasio	
Résumé en swahili	Resumen en suaheli	
Tableaux	Cuadros	
A.	A.	A.
B.	B.	B.
C.	C.	C.
1.	1.	1.
2.	2.	2.
3A.	3A.	3A.
3B.	3B.	3B.
4.	4.	4.
5.	5.	5.
6.	6.	6.
7.	7.	7.
8.	8.	8.
9.	9.	9.

BEST COPY AVAILABLE

Pages
Páginas

Tables (concl.)

- 10A. Labour force structure by sex and age group, 1970-2000
- 10B. Structure by sex and age group of the increase of the labour force, between 1970 and 2000
11. Average age and ageing of the population and labour force
12. Dependents per 1,000 workers, 1970-2000
13. Expectancy of male working life during the periods 1965-1970 and 1995-2000
14. Average age of male workers who enter the labour force during the periods 1965-1970 and 1995-2000
15. Annual entries in male labour force, 1970-2000
16. Annual withdrawals from male labour force, 1970-2000
17. Annual deaths in male labour force, 1970-2000
18. Structure of the departures
19. Renewal ratio

Tableaux (fin)

- 10A. Structure de la main-d'œuvre par sexe et groupe d'âge, 1970-2000
- 10B. Structure par sexe et groupe d'âge de l'accroissement de la main-d'œuvre, entre 1970 et 2000
11. Âge moyen et vieillissement de la population et de la main-d'œuvre
12. Dépendants pour 1 000 travailleurs, 1970-2000
13. Espérance de vie active masculine au cours des périodes 1965-1970 et 1995-2000
14. Âge moyen des hommes qui entrent en activité au cours des périodes 1965-1970 et 1995-2000
15. Entrées annuelles des hommes dans la main-d'œuvre, 1970-2000
16. Retraits annuels des hommes de la main-d'œuvre, 1970-2000
17. Décès annuels des hommes dans la main-d'œuvre, 1970-2000
18. Structure des sorties
19. Rapport de renouvellement

Cuadros (fin)

- 10A. Estructura de la fuerza de trabajo por sexo y grupo de edad, 1970-2000
- 10B. Estructura por sexo y grupo de edad del aumento de la fuerza de trabajo de 1970 a 2000
11. Promedio de edad y envejecimiento de la población y la fuerza de trabajo
12. Dependientes por cada 1 000 trabajadores, 1970-2000
13. Esperanza de vida activa masculina durante los períodos 1965-1970 y 1995-2000
14. Promedio de edad de los trabajadores que ingresan en la fuerza de trabajo durante los períodos 1965-1970 y 1995-2000
15. Nuevos ingresos en la fuerza de trabajo masculina, 1970-2000
16. Número anual de retiros de la fuerza de trabajo masculina, 1970-2000
17. Número anual de defunciones en la fuerza de trabajo masculina, 1970-2000
18. Estructura de los retiros
19. Razón de renovación

Graphics

- I.1. Principal regions of the world
- I.2. Situation in 1970
- I.3. The world's labour force
- II.1. Urban and rural population, 1970-2000
- II.2. Labour force and production, 1970
- III.1. World labour force, 1970-2000 (summary)
- III.2. Labour force, 1970-2000
- III.3. Regional changes in labour force
- III.4. Agricultural population and labour force, 1970-2000
- IV.1. World labour force and dependants, 1970-2000
- IV.2. Population and labour force pyramids, 1970-2000 (summary)
- IV.3. Regional population and labour force pyramids, 1970-2000
- IV.4. Structure by sex and age group of 1,000 workers and corresponding dependants
- V.1. Annual changes in the world male labour force in 1970 and 2000 (summary)
- V.2. Annual changes in the male labour force in 1970 and 2000 (details)
- VI.1. Growth of the world population and labour force, 1750-2150 (summary)
- VI.2. Growth of the world population and labour force, 1750-2150 (major areas)
- VI.3. Growth and distribution of the world labour force, 1750-2150

Graphiques

- I.1. Principales régions mondiales
- I.2. Situation en 1970
- I.3. La main-d'œuvre du monde
- II.1. Population urbaine et rurale, 1970-2000
- II.2. Main-d'œuvre et production, 1970
- III.1. Main-d'œuvre mondiale, 1970-2000 (résumé)
- III.2. Main-d'œuvre, 1970-2000
- III.3. Evolution de la main-d'œuvre par région
- III.4. Population et main-d'œuvre agricoles, 1970-2000
- IV.1. Main-d'œuvre et personnes à charge dans le monde, 1970-2000
- IV.2. Pyramides de population et main-d'œuvre, 1970-2000 (résumé)
- IV.3. Pyramides régionales de population et main-d'œuvre, 1970-2000
- IV.4. Structure par sexe et groupe d'âge de 1 000 travailleurs et des personnes à charge correspondantes
- V.1. Mouvements annuels de la main-d'œuvre masculine du monde en 1970 et 2000 (résumé)
- V.2. Mouvements annuels de la main-d'œuvre masculine en 1970 et 2000 (détails)
- VI.1. Croissance de la population et de la main-d'œuvre mondiale, 1750-2150 (résumé)
- VI.2. Croissance de la population et de la main-d'œuvre mondiales, 1750-2150 (grandes zones)
- VI.3. Croissance et répartition de la main-d'œuvre mondiale, 1750-2150

Gráficos

- I.1. Principales regiones mundiales
- I.2. Situación en 1970
- I.3. La fuerza de trabajo del mundo
- II.1. Población urbana y rural, 1970-2000
- II.2. Fuerza de trabajo y producción, 1970
- III.1. Fuerza mundial de trabajo, 1970-2000 (resumen)
- III.2. Fuerza de trabajo, 1970-2000
- III.3. Evolución de la fuerza de trabajo por región
- III.4. Población y fuerza de trabajo agrícolas, 1970-2000
- IV.1. Fuerza de trabajo y personas a cargo en el mundo, 1970-2000
- IV.2. Pirámides de población y fuerza de trabajo, 1970-2000 (resumen)
- IV.3. Pirámides regionales de población y fuerza de trabajo, 1970-2000
- IV.4. Estructura por sexo y grupo de edad de 1 000 trabajadores y de las personas a cargo correspondientes
- V.1. Movimientos anuales de la fuerza de trabajo masculina del mundo en 1970 y 2000 (resumen)
- V.2. Movimientos anuales de la fuerza de trabajo masculina en 1970 y 2000 (detalles)
- VI.1. Crecimiento de la población y de la fuerza de trabajo mundiales, 1750-2150 (resumen)
- VI.2. Crecimiento de la población y de la fuerza de trabajo mundiales, 1750-2150 (áreas principales)
- VI.3. Crecimiento y repartición de la fuerza de trabajo mundial, 1750-2150

LABOUR FORCE AND WORLD
POPULATION GROWTH
MAIN-D'OEUVRE
ET CROISSANCE
DEMOGRAPHIQUE MONDIALE
FUERZA DE TRABAJO
Y CRECIMIENTO
DE LA POBLACION MUNDIAL

Notice**Avertissement
au lecteur****Advertencia
al lector**

The geographical divisions used in this publication and their classification according to degree of development are the same as those used in United Nations publications. On the basis of these divisions and this classification, table A sets forth certain economic and social indicators as to the present situation in more than 115 countries and territories.¹

The criteria observed by the United Nations in dividing countries and regions into more developed regions and less developed regions are closely linked with the levels of fertility of their population as observed up to now; an issue of the Population Bulletin of the United Nations (No. 7) was devoted specifically to this subject.

The present document is not a survey of world employment; it deals only with the demographic aspects of the labour force, whether fully employed, underemployed or not employed at all; the labour force as discussed and analysed here is accordingly composed of men and women who, to varying degrees, actually play a part or are desirous of playing a part in the economic production process. The concept of the "labour force" (or "economically active population") is thus defined as comprising all "workers", i.e. employed and unemployed persons (including those seeking work for the first time). It covers employers, persons working on their own account, salaried employees, wage earners, unpaid family workers, members of producer co-operatives and members of the armed forces.

As a general rule, the population figures given in this document have been taken from the United Nations demographic projections brought up to date in 1968², while the figures for the labour force correspond to the projections prepared by the ILO.³

¹ The denomination of the countries and territories used in the present special issue of the *Bulletin of Labour Statistics* is identical to that given in the "Order of arrangement of countries and territories", published in the regular issues of the *Bulletin*, page 3.

² *World Population Prospects as assessed in 1968* (United Nations, 1974).

³ These figures (extending to 1985 only) have been published in *Labour Force Projections, 1965-1985*, parts I-V (Geneva, ILO, 1971).

Les divisions géographiques utilisées dans le présent ouvrage ainsi que leur classification selon le degré de développement sont les mêmes que celles qui sont utilisées dans les publications des Nations Unies. Dans le cadre de ces divisions et de cette classification, le tableau A présente certains indicateurs économiques et sociaux de la situation actuelle de plus de 115 pays et territoires¹.

Les critères utilisés par les Nations Unies pour répartir pays et régions entre régions développées et régions moins développées sont étroitement liés aux niveaux de fécondité des populations observés jusqu'ici; les Nations Unies ont consacré à cette question leur Bulletin démographique, n° 7.

Le présent ouvrage n'est pas une étude de l'emploi dans le monde; il traite seulement des aspects démographiques de la main-d'œuvre, que celle-ci soit pleinement employée, en état de sous-emploi ou en chômage; les effectifs de main-d'œuvre présentés et analysés ici se composent d'hommes et de femmes qui, à des degrés divers, participent effectivement ou cherchent à participer aux processus de production économique. La « main-d'œuvre » (ou « population active ») est ainsi définie comme l'ensemble des « travailleurs », c'est-à-dire des personnes occupées ou en chômage (y compris celles qui sont pour la première fois en quête d'un emploi). Cette définition englobe les employeurs, les personnes qui travaillent pour leur propre compte, les employés, les ouvriers, les travailleurs familiaux non rémunérés, les membres des coopératives de production et les membres des forces armées.

En règle générale, les effectifs de population présentés dans ce document proviennent des projections démographiques des Nations Unies mises à jour en 1968², et les effectifs de main-d'œuvre correspondent aux projections établies par le BIT³.

Las divisiones geográficas empleadas en esta obra, así como su clasificación según el grado de desarrollo, son las mismas que se utilizan en las publicaciones de las Naciones Unidas. Basándose en estas divisiones y esta clasificación, en el cuadro A figuran algunos indicadores económicos y sociales de la situación actual en más de 115 países y territorios¹.

Los criterios utilizados por las Naciones Unidas para dividir a los países y regiones entre regiones más desarrolladas y regiones menos desarrolladas están estrechamente ligados a los niveles de fecundidad de las poblaciones registrados hasta hoy; las Naciones Unidas han dedicado a esta cuestión su Boletín Demográfico, núm. 7.

El presente trabajo no es un estudio del empleo en el mundo; se refiere únicamente a los aspectos demográficos de la fuerza de trabajo empleada, subempleada o desempleada. La fuerza de trabajo que se presenta y analiza está compuesta de hombres y mujeres que, en diversos grados, participan efectivamente o tratan de participar en el proceso de producción económica. La « fuerza de trabajo » (o « población activa ») es el conjunto de los « trabajadores », es decir, de las personas empleadas o desempleadas (incluidas las que buscan trabajo por primera vez). Esta definición abarca a los empleadores, las personas que trabajan por cuenta propia, los empleados, los trabajadores, los trabajadores familiares no remunerados, los miembros de las cooperativas de producción y los miembros de las fuerzas armadas.

Por regla general, las cifras sobre población presentadas en este documento proceden de las proyecciones demográficas hechas por las Naciones Unidas y puestas al día en 1968², mientras que las cifras correspondientes a la fuerza de trabajo proceden de las proyecciones realizadas por la OIT³.

¹ La denominación des pays et territoires utilisée dans la présente édition spéciale du *Bulletin des statistiques du travail* est identique à celle qui figure dans l'« Ordre de présentation des pays et territoires » publié dans les éditions régulières du *Bulletin*, page 3.

² *Les perspectives d'avenir de la population mondiale évaluées en 1968* (Nations Unies, 1974).

³ Ces effectifs ont été publiés (jusqu'en 1985 seulement) dans *Projections de la main-d'œuvre, 1965-1985*, parties I-V (Genève, BIT, 1971).

¹ La denominación de los países y territorios utilizada en la presente edición especial del *Boletín de Estadísticas del Trabajo* es idéntica a la que se dio en el « Orden de presentación de los países y territorios » publicado en los números regulares del *Boletín*, página 3.

² *Les perspectives d'avenir de la population mondiale évaluées en 1968* (Naciones Unidas, 1974).

³ Estas cifras han sido publicadas (sólo hasta 1985) en las *Proyecciones de la fuerza de trabajo, 1965-1985*, partes I-V (Ginebra, OIT, 1971).

PRESENT SITUATION: Population, labour force and production by country, in 1970.

SITUATION ACTUELLE: Population, main-d'œuvre et production par pays, en 1970.

SITUACION ACTUAL: Población, fuerza de trabajo y producción por país, en 1970.

A

	Labour force Population active Pouvoir de travail	Gross national product (GNP)		Product national brut (PNB)		Product national brut (PNB)		GDP		GDP	
		US\$	Yen	In agriculture Dans l'agriculture	In industry Dans l'industrie	In services Dans les services	In agriculture Dans l'agriculture	In industry Dans l'industrie	In services Dans les services	US\$	Yen
Argentina	12 300 000	12 300 000	12 300 000	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100
Bolivia	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Brazil	12 000 000	12 000 000	12 000 000	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100
Chile	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Ecuador	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Paraguay	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Uruguay	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Venezuela	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Argentina	12 300 000	12 300 000	12 300 000	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100
Bolivia	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Brazil	12 000 000	12 000 000	12 000 000	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100
Chile	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Ecuador	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Paraguay	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Uruguay	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100
Venezuela	1 100 000	1 100 000	1 100 000	100	100	100	100	100	100	100	100

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

Europe - Europe - Europe											
Germany, Fed. Rep. of	59 431	26 267	6	180 260	3	1.0	0.3	4.5	2.8	0.4	0.4
United Kingdom	55 711	25 239	3	126 670	3	0.6	0.6	2.2	5.4	0.1	0.1
Italie	53 687	20 273	21	94 580	9	0.8	0.8	1.1	5.6	1.1	1.1
France	50 777	21 943	14	157 390	6	1.1	1.1	0.5	7.2	0.5	0.5
España	33 779	12 138	34	34 360	12	0.9	0.9	0.5	7.2	0.7	0.7
Pologne	32 473	16 392	38	46 030	17	1.1	1.5	6.2	6.2	1.5	1.5
Yugoslavia	20 371	9 233	53	13 340	19	1.1	1.0	5.4	5.4	1.0	1.0
Roumanie	20 253	11 388	52	18 850	24	1.0	0.8	8.6	8.6	0.1	0.1
German Democratic Republic	16 183	7 908	12	42 970	12	0.0	-0.8	4.2	4.2	0.5	0.5
Czechoslovakia	14 487	7 124	16	32 300	11	0.7	0.7	4.4	4.4	0.7	0.7
Poland	13 019	4 911	6	31 670	7	1.2	1.6	5.2	5.2	1.6	1.6
Hongrie	10 309	5 131	24	16 490	18	0.3	0.4	5.7	5.7	0.4	0.4
Belgique	9 676	3 689	5	26 320	4	0.6	0.6	4.6	4.6	0.4	0.4
Portugal	9 630	3 329	37	6 390	16	0.8	0.8	6.2	6.2	0.1	0.1
Greece	8 892	3 949	46	9 700	17	0.7	0.7	7.3	7.3	0.5	0.5
Bulgaria	8 490	4 644	42	6 470	23	0.8	0.7	8.2	8.2	0.8	0.8
Sweden	8 043	3 544	9	32 510	4	0.7	0.9	4.5	4.5	0.9	0.9
Austria	7 391	3 322	16	14 820	7	0.5	0.5	-0.2	4.4	-0.2	-0.2
Suisse	6 281	2 250	7	20 850	11	1.6	1.4	4.0	4.0	1.4	1.4
Denmark	4 921	2 271	12	15 700	8	0.3	0.3	4.4	4.4	0.8	0.8
Finland	4 692	2 232	25	11 210	12	0.6	1.0	4.5	4.5	1.0	1.0
Norway	3 879	1 493	13	11 110	6	0.8	0.8	4.9	4.9	0.6	0.6
Ireland	2 944	1 129	27	4 010	14	0.4	0.4	4.0	4.0	0.1	0.1
Albanie	2 168	922	62	1 290	...	2.2	2.2	7.7	7.7	2.2	2.2
URSS	242 768	123 299	32	434 870	22	1.2	1.1	7.0	7.0	1.1	1.1
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	204 800	81 579	4	975 240	3	1.3	1.5	4.4	4.4	1.3	1.3
United States	21 406	8 041	8	79 130	4	2.2	2.2	5.4	5.4	1.5	1.5

Japan	103 386	1.8
Australia + New Zealand	52 215	2.1
Argentina	23 212	4.0
Chile	9 780	3.9
Uruguay	2 886	0.9
Paraguay	2 386	4.4
Total South America - Amérique du Sud tempérée	198 840	7
Australia + New Zealand	12 652	5.1
Australia	12 444	2.2
New Zealand	1 090	2.1
Total Australia + New Zealand	13 534	3.8

Argentina	8 889	1.5
Chile	3 057	2.5
Uruguay	1 086	1.7
Paraguay	753	5.3
Total South America - Amérique du Sud tempérée	26 820	11
Australia + New Zealand	35 440	9 ^a
Australia	35 440	2.0
New Zealand	7 610	1.9
Total Australia + New Zealand	35 440	9^a

Less developed regions - Régions moins développées - Régions menos desarrolladas

South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur		
India	637 047	3.5
Indonesia	121 198	1.8
Pakistan ^b	40 666	2.6
Burma	40 744	2.2
Philippines	13 838	3.2
Thailand	70 814	5.1
Turquie	15 948	3.4
Iran	29 256	5.9
Burma	27 584	2.8
République démocratique du Viet-Nam	21 154	2.8
République du Viet-Nam	18 332	3.0
Afghanistan	17 087	6.0
Sri Lanka	12 514	6.4
Nepal	11 257	6.4
Malaysia	10 799	6.4
Iraq	9 440	6.4
Saudi Arabia	7 740	6.4
République khmère	7 103 ^c	6.4
République arabe syrienne	6 247	6.4
Yemen Arab Republic	5 733	6.4
Laos	2 962	6.4
Israel	2 910	6.4
Jordan	2 309	6.4
Yemen (People's Dem. Rep. of)	1 436	6.4
East Asia - Asie orientale - Asia del Este		
China (People's Rep. of)	787 889	1.8
Korea (Rep. of)	31 793	2.6
Korea (Dem. People's Rep. of)	13 392	2.3
Mongolia	1 248	3.0
Total East Asia - Asie orientale - Asia del Este	127 360	44^a

* Fin del cuadro en la página siguiente.

* Fin du tableau, page suivante.

* End of table on following page.

PRESENT SITUATION: Population, labour force and production by country, in 1970 (concl.)
SITUATION ACTUELLE: Population, main-d'œuvre et production par pays, en 1970 (fin)
SITUACION ACTUAL: Población, fuerza de trabajo y producción por país, en 1970 (fin)

A

BEST COPY AVAILABLE

Pays / Pays / País	Population / Population / Población	Main-d'œuvre / Force de travail / Fuerza de trabajo	Gross national product (GNP) / Produit national brut (PNB) / Producto nacional bruto (PNB)			Année / Année / Año	
			Taux d'économie annuel (%) / Tasa de crecimiento anual (%) / Tasa de crecimiento anual (%)				
			Population / Population / Población	Produit national brut (PNB) / Fuerza de trabajo / País	Année / Année / Año		
						(1)	
			USS Millions	% Millions	% Millions	(2)	
			Thousands Millions	In agriculture	Domestic agriculture	(3)	
				Domestic agriculture	En agricultura	(4)	
				En agriculture	En agricultura	(5)	
						(6)	
						(7)	

Less developed regions (concl.) - Régions moins développées (fin) - Regiones menos desarrolladas (fin)

Afrique - Afrique - Africa

Nigeria	56 074	22 534	67	6 740	49.1	2.5
Egypt	33 329	9 174	55	6 870	30	2.8
Ethiopie	26 046	11 307	85	1 880	52.1	1.9
Zaire	21 568	7 934	78	1 600	8.1	2.1
South Africa (Rep. of)	20 113	6 877	30	16 850 ⁷	91.7	2.4
Sudan	15 695	5 085	80	1 850	32.1	3.0
Maroc	15 525 ^a	4 161	61	3 600	31	3.0
Algérie	14 330	3 369	56	4 270	12	2.6
Tanzania	13 273	5 841	86	1 360	37	2.5
Kenya	11 247	4 354	80	1 680	31	3.0
Uganda	9 806	3 796	86	1 260	55	2.5
Ghana	9 026	3 492	55	2 640	43	2.9
Mozambique	7 704 ^b	2 248	72	1 840	24	1.9
Madagascar	6 750	3 583	86	970	3.1	2.6
Cameroun	5 836	2 816	82	1 050	50.4	1.9
Angola	5 693 ^c	1 660	63	1 670	21	2.2
Haute-Volta	5 384	2 997	89	340	44.2	2.9
Tunisie	5 137	1 273	46	1 270	13	3.0
Mali	5 022	2 848	91	320	...	2.2
Malawi	4 438	2 014	87	330	48	2.6
Côte-d'Ivoire	4 310	2 302	81	1 520	30.1	2.3
Zambie	4 295	1 849	69	1 640	6.1	2.6
Niger	4 016	1 217	91	380	51.1	2.8
Sénégal	3 925	1 739	76	870	28	2.4
Guinée	3 921	1 870	83	460	...	2.1
Rwanda	3 587	1 543	91	200	...	2.7
Burundi	3 544	1 828	86	210	...	2.2
Somalia	2 789	1 084	82	190	...	2.3
Dahomey	2 686	1 318	52	240	36.4	2.4
Sierra Leone	2 644 ^d	1 054	73	490	31.1	2.2

BEST COPY AVAILABLE

Libyan Arab Republic	1 938	488	43	3.4	2.8
Togo	1 862	800	75	2.4	2.0
République centrafricaine	1 612	~850	87	2.0	1.6
Liberia	1 171	478	74	2.3	1.6
Mauritanie	1 171	366	85	2.7	1.9
Lesotho	1 043	571	90 ^a	1.7	1.3
					2.0

Latin America a - Amérique latine b - América Latina b

Bolívar	95 305	28 681	44	38 470	13 ^c
Méjico	49 090	14 314	47	33 830	11
Colombia	21 117	6 153	45	7 350	27
Perú	13 585	4 051	46	6 110	18
Venezuela	10 399	3 235	26	10 210	8
Cuba	8 392	2 729	33	4 440	...
Ecuador	6 093	1 849	54	1 740	27
Guatemala	5 189	1 586	63	1 860	27
Bolivia	4 931	1 560	58	870	19 ^c
Haití	4 867	2 780	77	520	51 ^c
República Dominicana	4 325	1 178	61	1 430	22 ^c
El Salvador	3 534	1 049	57	1 070	28
Honduras	2 582	816	67	710	33 ^c
Nicaragua	1 984	637	56	860	25
Costa Rica	1 737	514	45	970	25 ^c
Panamá	1 464 ¹⁰	455	43	1 060 ¹⁰	23 ^c
					3.3

Oceania c - Océanie c - Oceanía c

Mélanésie 11	2 421	1 260	86 ^b	720	...
Polynésie + Micronésie	1 229 ^b	374	56 ^b

^aExcl. Japón. ^bExcl. temperate South America. ^cExcl. Australia and New Zealand.

^aNon compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.
^bNon compris l'Amérique du Sud tempérée.
^cExcl. la Nouvelle-Zélande.

^aExcl. el Japón. ^bExcl. la América del Sur templada. ^cExcl. Australia y Nueva Zelanda.

^aNon compris le Japon. ^bNon compris l'Amérique du Sud tempérée.
^cExcl. Australie et la Nouvelle-Zélande.

^aExcl. el Japón. ^bExcl. la América del Sur templada. ^cExcl. Australia y Nueva Zelanda.

Sources. - Column 1: United Nations: *Statistical Yearbook, 1971*, Table 18 (midyear estimates). Columns 2 and 7: ILO: *Labour Force Project, 1965-1985* (Geneva 1971). Column 3: FAO: *Production Yearbook, 1971*, Vol. 25 Tables 5 and 6, Columns 4 and 8; International Bank for Reconstruction and Development (IBRD): *World Bank Atlas* (1972). Column 5: United Nations: *Annuaire statistique, 1972*, Table 183. Column 6: ILO's estimates (Statistical Branch).

Fuentes. - Columna 1: Naciones Unidas: *Anuario estadístico, 1971*, cuadro 18 (estimaciones a mediados del año). Columnas 2 y 7: BIT: *Proyección de la fuerza de trabajo, 1965-1985* (Ginebra, 1971). Columna 3: FAO: *Anuario de la producción, 1971*, vol. 25, cuadros 5 y 6. Columnas 4 y 8: Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRD): *World Bank Atlas* (1972). Columna 5: Naciones Unidas: *Annuaire statistique, 1972*, cuadro 183. Columna 6: Estimaciones del BIT (Servicio de Estadística).

^a1969. ^b1968. ^cY compris l'actuel Bangladesh. ^d1967. ^eEstimations du BIT (Service statistique). ^fLes données présentées sous la rubrique « China » comprennent la province de Taiwan. ^gY compris la Namibie. ^h1966. ⁱNon compris l'Irak. ^j1966. ^k1965. ^l1966. ^m1965. ⁿ1966. ^oNon compris la Zone du Canal de Panama. ^p1966. ^q1966. ^r1966. ^s1966. ^t1966. ^u1966. ^v1966. ^w1966. ^x1966. ^y1966. ^z1966.

^a1969. ^b1968. ^cY compris l'actuel Bangladesh. ^d1967. ^eEstimations du BIT (Service statistique). ^fLos datos presentados bajo el epígrafe « China » incluyen la provincia de Taiwán. ^gIncl. Namibia. ^hExcl. China. ⁱExcl. la provincia de Taiwán. ^jIncl. Namibia. ^kExcl. la Zona del Canal de Panamá. ^lExcl. la Zona del Canal de Panamá. ^mExcl. Nueva Guinea totalmente.

Fuentes. - Columna 1: Naciones Unidas: *Anuario estadístico, 1971*, cuadro 18 (estimaciones a mediados del año). Columnas 2 y 7: BIT: *Proyección de la fuerza de trabajo, 1965-1985* (Ginebra, 1971). Columna 3: FAO: *Anuario de la producción, 1971*, vol. 25, cuadros 5 y 6. Columnas 4 y 8: Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRD): *World Bank Atlas* (1972). Columna 5: Naciones Unidas: *Annuaire statistique, 1972*, cuadro 183. Columna 6: Estimaciones del BIT (Servicio de Estadística).

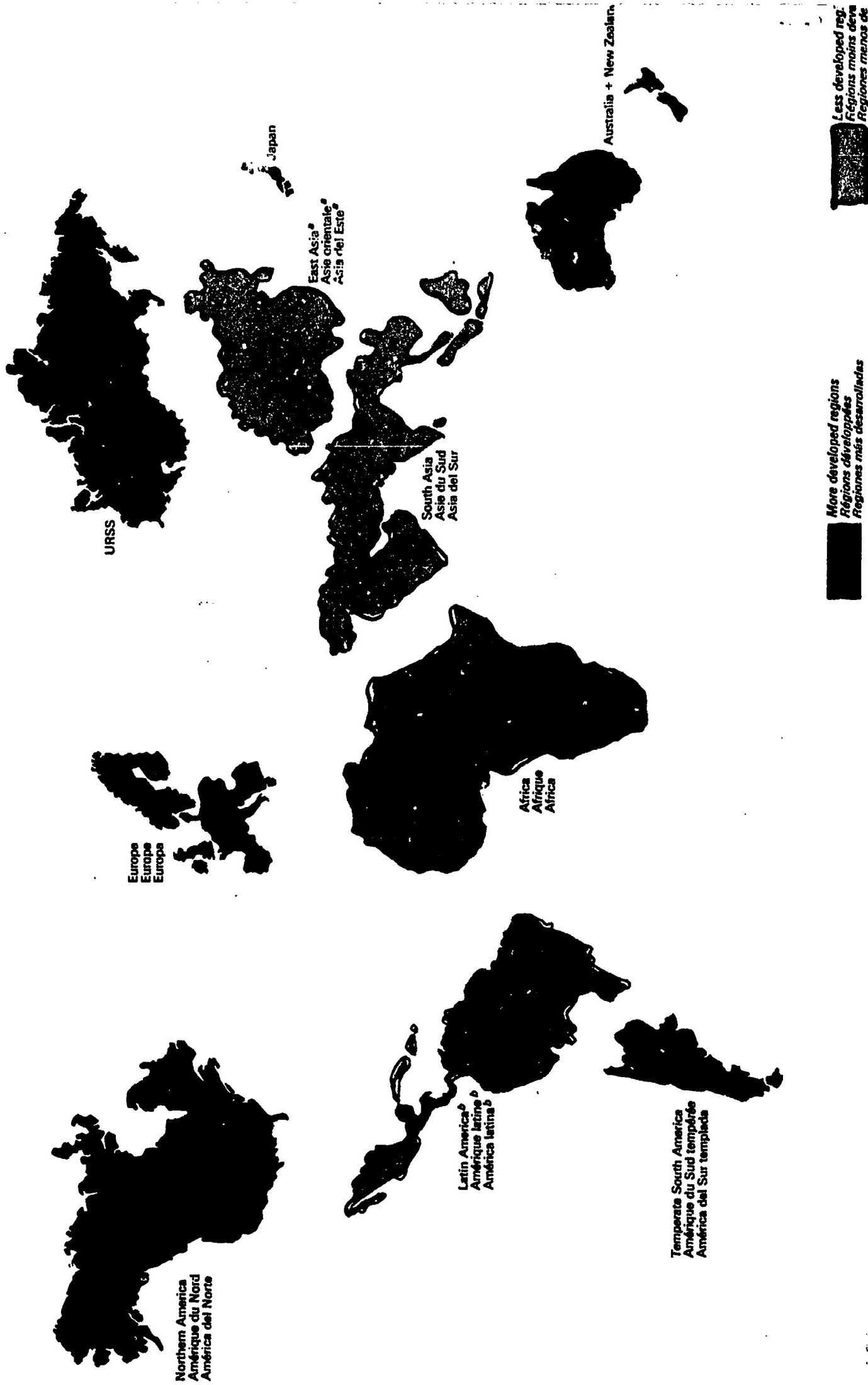
^a1969. ^b1968. ^cY compris l'actuel Bangladesh. ^d1967. ^eEstimations de la OIT (Servicio de Estadística). ^fLos datos presentados bajo el epígrafe « China » incluyen la provincia de Taiwán. ^gIncl. Namibia. ^hExcl. China. ⁱExcl. la provincia de Taiwán. ^jIncl. Namibia. ^kExcl. la Zona del Canal de Panamá. ^lExcl. la Zona del Canal de Panamá. ^mExcl. Nueva Guinea totalmente.

Fuentes. - Columna 1: Naciones Unidas: *Anuario estadístico, 1971*, cuadro 18 (estimaciones a mediados del año). Columnas 2 y 7: BIT: *Proyección de la fuerza de trabajo, 1965-1985* (Ginebra, 1971). Columna 3: FAO: *Anuario de la producción, 1971*, vol. 25, cuadros 5 y 6. Columnas 4 y 8: Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRD): *World Bank Atlas* (1972). Columna 5: Naciones Unidas: *Annuaire statistique, 1972*, cuadro 183. Columna 6: Estimaciones de la OIT (Servicio de Estadística).

I.1 Principal regions of the world Principales régions mondiales Principales regiones mundiales

BEST COPY AVAILABLE

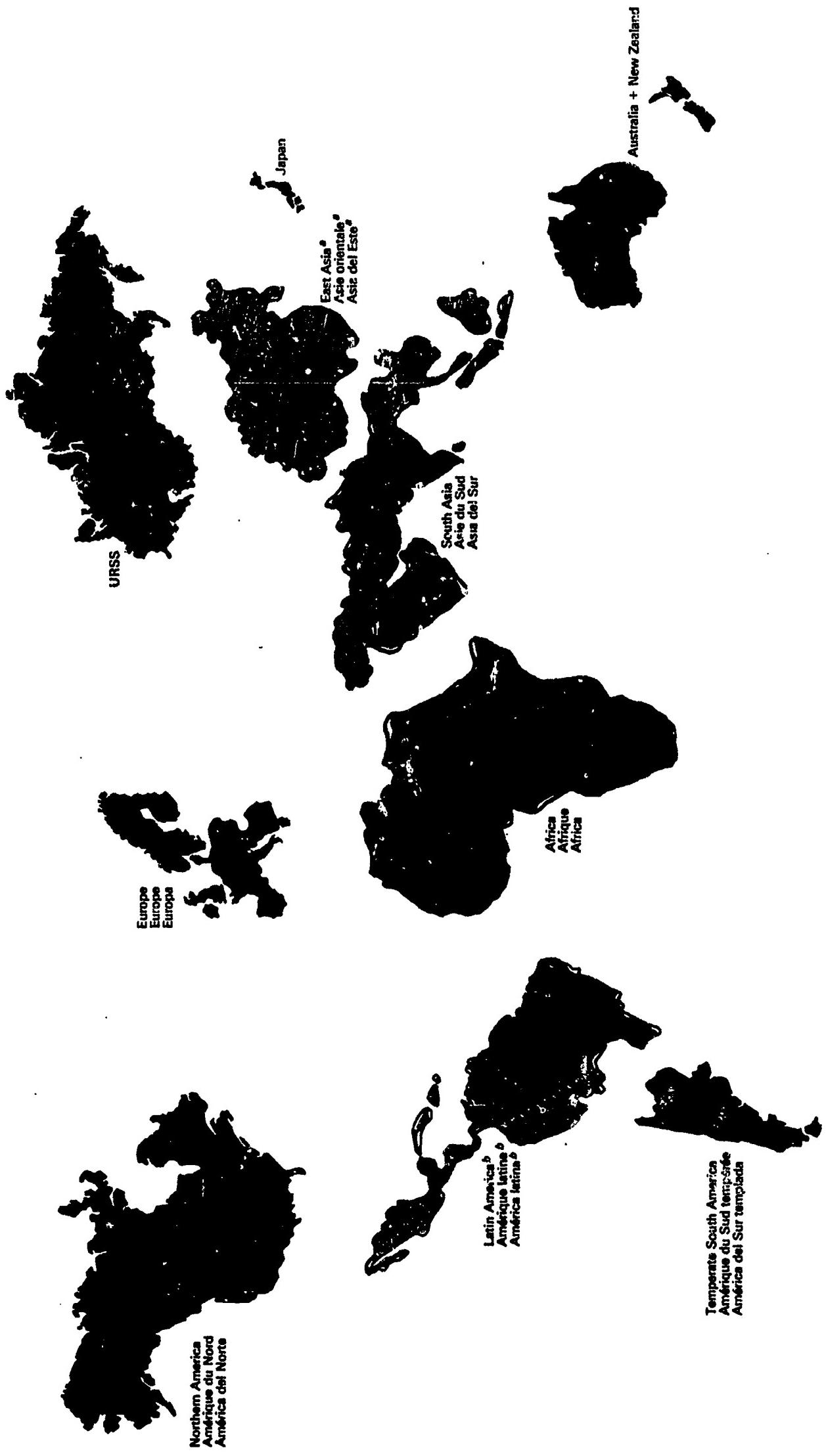
Areas in proportion to geographical size
Surfaces proportionnelles aux superficies géographiques
Areas proporcionales a las superficies geográficas



Principal regions of the world
Principales régions mondiales
Principales regiones mundiales

BEST COPY AVAILABLE

Areas in proportion to geographical size
Surfaces proportionnelles aux superficies géographiques
Areas proporcionales a las superficies geográficas



More developed regions
Régions moins développées
Regions menos desarrolladas

Less developed regions
Régions moins développées
Regions menos desarrolladas

Introduction

It probably took thousands of years for mankind to reach its first thousand million at the beginning of the last century. Barely 130 years later, around 1930, the second thousand million was attained. Since then the world population has continued to grow at an ever quickening pace: only 30 years elapsed before the third thousand million was reached in 1960, and it is forecast that the earth will be peopled by 4,000 million inhabitants in 1975, 5,000 million in 1985 and 6,000 million before the middle of the last decade of the century, with the figure of 7,000 million likely to be topped not long after the close of the century.

It was not until the period immediately following the Second World War that the world's governments, at grips with the difficulties of economic and social development, were gradually and in various ways forced into awareness of the newly assumed importance of population growth and the problems facing every country as a result of mushrooming urban development—matters which are now at the forefront of their pre-occupations.

The ever increasing attention being given to the present acceleration in world population growth has prompted the United Nations to proclaim 1974 "World Population Year", and to convene in Bucharest this year the second world conference on the subject.

World population growth cannot fail to have repercussions upon the number of workers in the world; this special issue of the *Bulletin of Labour Statistics* accordingly attempts to provide, in honour of World Population Year, an over-all picture of trends in labour force size¹ in different parts of the world, and to comment briefly upon the most noteworthy changes in composition and structure that have taken place, as they reflect the characteristics of population growth in the different continents.

After a brief description of the populations and labour forces in the world of today, we shall see what the situation is likely to be at the end of the century, after which we shall describe the main features of the changes to be expected between now and then which may have a bearing upon this situation. In conclusion, we shall attempt to look beyond this analysis and outline in broad terms the population and labour force trends in the various continents over a very long period—some four centuries—from the middle of the eighteenth century until around 2150.

Introduction

BEST COPY AVAILABLE

Il aura probablement fallu des milliers d'années pour que l'humanité compte son premier milliard d'individus au début du siècle dernier. Quelque 130 ans plus tard, vers 1930, le deuxième milliard était atteint. Depuis lors l'accélération de la croissance de la population mondiale n'a cessé de s'affirmer: le troisième milliard en 1960 n'a demandé que 30 années, et l'on prévoit que la planète comptera 4 milliards d'habitants en 1975, 5 milliards en 1985 et 6 avant le milieu de la dernière décennie du siècle, tandis que ce nombre dépassera, estime-t-on, les 7 milliards d'habitants peu après la fin du siècle.

Ce n'est qu'au lendemain de la seconde guerre mondiale que, face aux difficultés du développement économique et social, l'importance nouvelle de la croissance démographique et les problèmes soulevés dans tous les pays par une urbanisation accélérée s'imposèrent peu à peu, à des titres divers, à tous les gouvernements du monde pour constituer maintenant l'une de leurs principales préoccupations.

Cette prise de conscience sans cesse élargie de l'accélération actuelle de la croissance démographique mondiale a conduit l'Organisation des Nations Unies à faire de 1974 l'*« Année mondiale de la population »* et à réunir cette année, à Bucarest, la deuxième conférence mondiale chargée de traiter de ce sujet.

La croissance démographique mondiale ne manquera pas d'avoir des conséquences sur les effectifs des travailleurs dans le monde; aussi ce numéro spécial du *Bulletin des statistiques du travail* tente-t-il de présenter, à l'occasion de l'Année mondiale de la population, une vue d'ensemble de l'évolution des volumes de main-d'œuvre¹ dans les différentes parties du monde, et d'apporter quelques aperçus sur les modifications de composition et de structure les plus saillantes, en relation avec les caractéristiques de la croissance de la population des divers continents.

Après avoir brossé un tableau de la population et de la main-d'œuvre actuelles dans le monde, nous examinerons leur situation possible ou potentielle à la fin du siècle, puis nous décrirons les principaux aspects des changements qui, dans l'intervalle, pourraient conduire à de telles situations. Enfin, nous tenterons, pour conclure, de dépasser cette analyse, en dégageant les grands traits de l'évolution à très long terme, sur quelque quatre siècles, de la population et de la main-d'œuvre des divers continents depuis le milieu du XVIII^e siècle jusqu'en vers 2150.

Introducción

BEST COPY AVAILABLE

Probablemente se necesitaron miles de años para que la población humana llegara a 1 000 millones de personas a comienzos del siglo pasado. Unos 130 años más tarde —hacia 1930— se alcanzaba la cifra de 2 000 millones, y desde entonces ha continuado acelerándose el crecimiento de la población mundial. En efecto, para que la población llegara a 3 000 millones (en 1960) sólo se necesitaron 30 años, y se prevé que el planeta tendrá 4 000 millones de habitantes en 1975, 5 000 millones en 1985 y 6 000 millones antes de 1995, y se calcula que la población pasará de 7 000 millones de habitantes poco después del fin del siglo.

Sólo al terminar la segunda guerra mundial, al enfrentarse con las dificultades con que tropezaba el desarrollo económico y social, todos los gobiernos del mundo sintieron, en una u otra forma, la importancia del crecimiento demográfico y de los problemas que en todos los países plantea la urbanización acelerada, este crecimiento que constituye hoy una de sus principales preocupaciones.

Esta comprensión cada vez mayor de la actual aceleración del crecimiento demográfico mundial ha movido a las Naciones Unidas a declarar a 1974 «Año Mundial de la Población» y a celebrar este año, en Bucarest, la segunda conferencia mundial sobre esta cuestión.

El crecimiento demográfico mundial tendrá necesariamente consecuencias sobre el número de trabajadores de todo el mundo. Por esta razón, en este número especial del *Boletín de Estadísticas del Trabajo* tratamos de presentar, con ocasión del Año Mundial de la Población, una visión de conjunto de la evolución del volumen de la fuerza de trabajo¹ en las distintas partes del mundo e indicamos algunas de las modificaciones de composición y de estructura más importantes, en relación con las características del crecimiento de la población en los diversos continentes.

Después de trazar un cuadro de la población y de la fuerza de trabajo en el mundo actual, pasaremos a estudiar su situación posible o potencial al final del siglo, y a continuación describiremos los aspectos principales de los cambios que en el intervalo podrían dar lugar a una situación de esta índole. Para concluir trataremos de superar este análisis determinando los rasgos generales de la evolución a muy largo plazo, aproximadamente durante cuatro siglos, de la población y la fuerza de trabajo de los diversos continentes desde mediados del siglo XVIII hasta el año 2150.

¹ See "Notice", p. 1.

¹ Voir « Avertissement au lecteur », p. 1.

¹ Véase « Advertencia al lector », pág. 1.

1.2 Situation in 1970 Situation en 1970 Situación en 1970

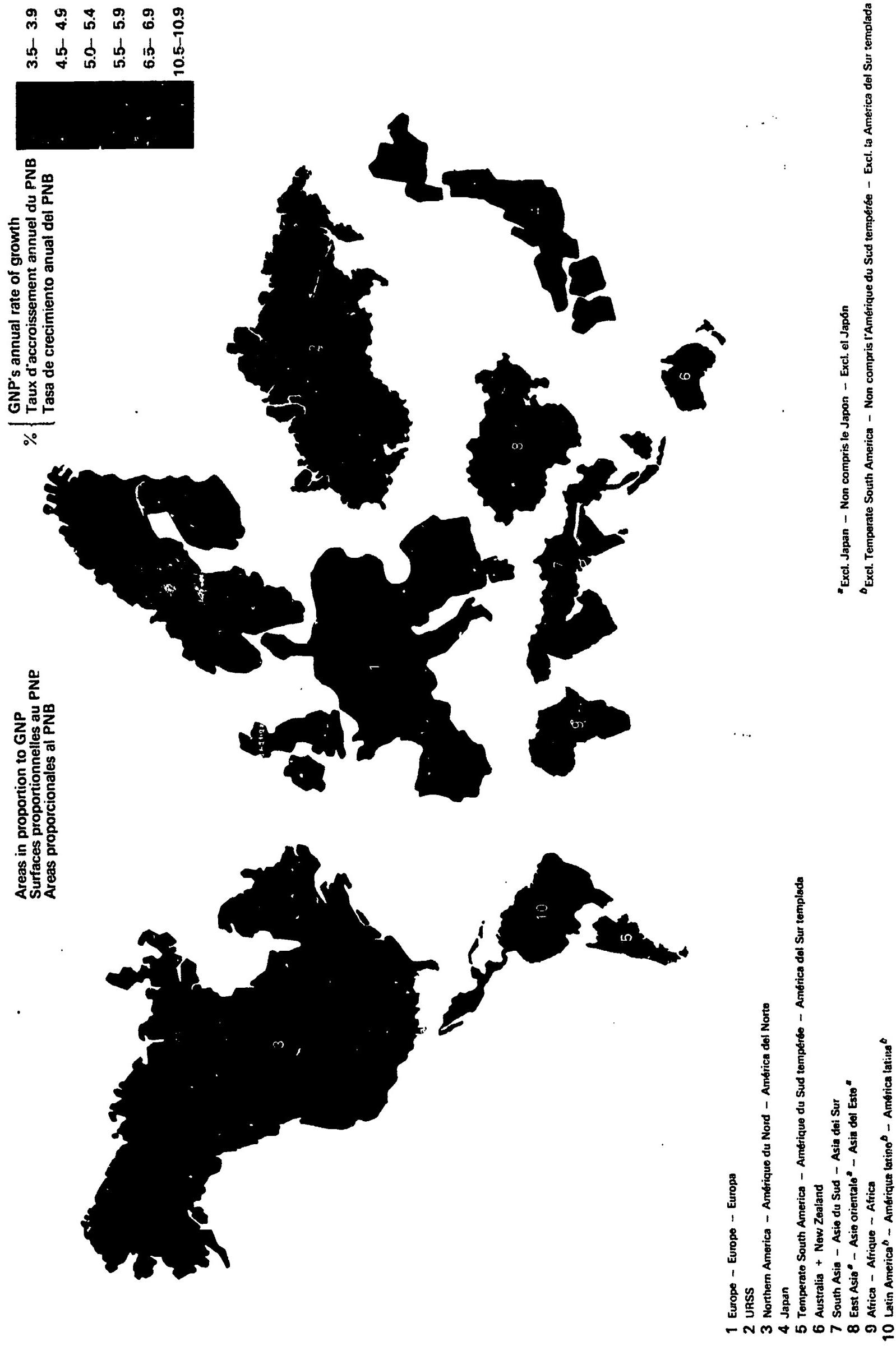
A. Labour force - Main-d'œuvre - Fuerza de trabajo

BEST COPY AVAILABLE



B. Gross national product – Produit national brut – Producto nacional bruto

BEST COPY AVAILABLE



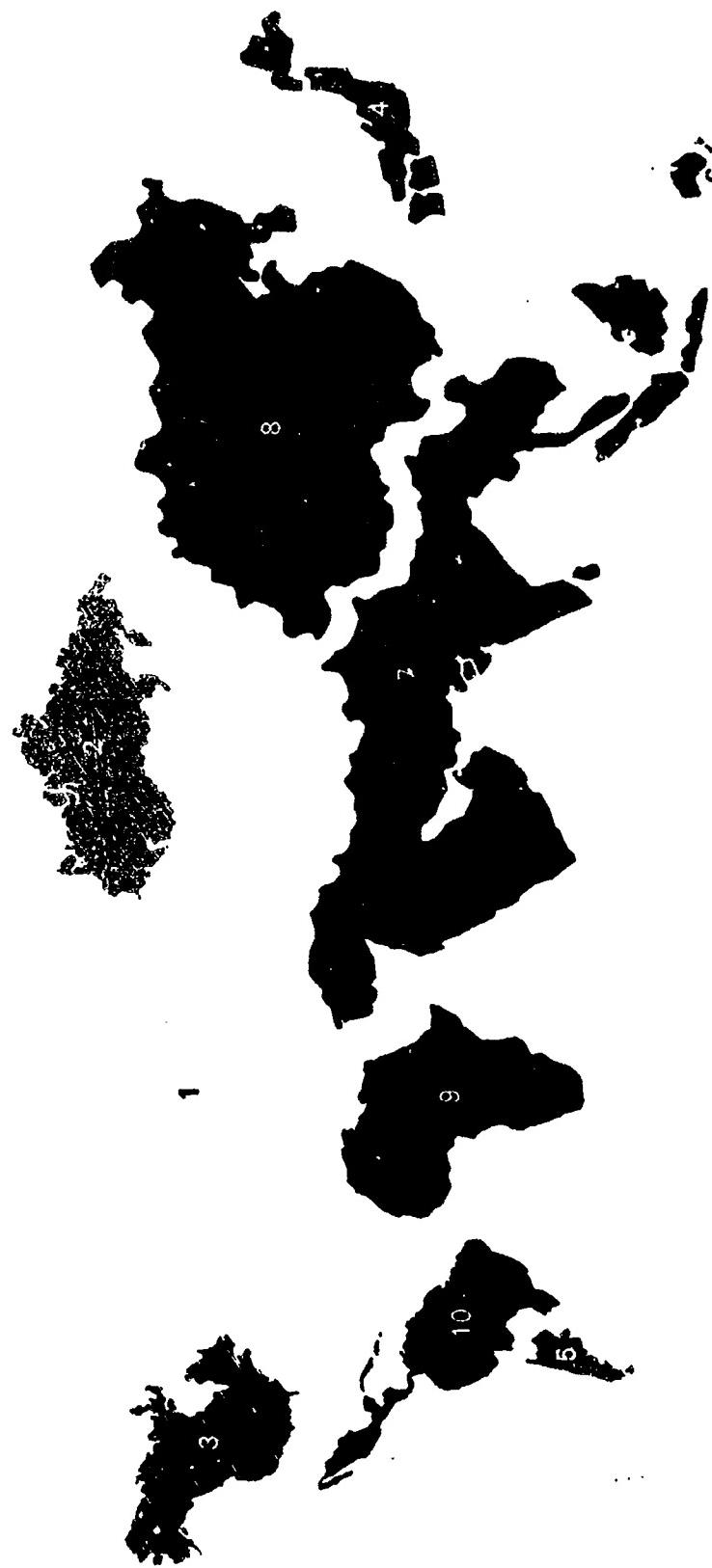
I.3

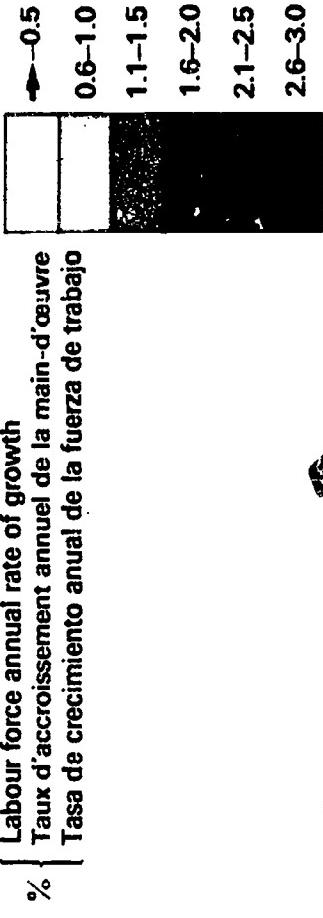
The world's labour force La main-d'œuvre du monde La fuerza de trabajo del mundo

Areas in proportion to size of labour force
Surfaces proportionnelles aux effectifs de main-d'œuvre
Areas proporcionales a los efectivos de la fuerza de trabajo

BEST COPY AVAILABLE

1970





BEST COPY AVAILABLE

2000
 (Medium variant – Variante moyenne – Variante media)



- 1 Europe – Europe – Europa
- 2 URSS
- 3 Amérique du Nord – América del Norte
- 4 Japan
- 5 Amérique du Sud tempérée – América del Sur templada
- 6 Australie + Nouvelle-Zélande
- 7 Asie du Sud – Asia del Sur
- 8 Asie orientale* – Asia del Este*
- 9 Afrique – África – África
- 10 Amérique latine* – América Latina* – América del Sur templada
- 11 Amérique centrale – América Central

*Excl. Japan – Non compris le Japon – Excl. el Japón
 *Excl. Temperate South America – Non compris l'Amérique du Sud tempérée – Excl. la América del Sur templada

The situation in 1970

La situation en 1970

La situación en 1970

BEST COPY AVAILABLE

General remarks

In 1970 the world's population numbered some 3,600 million, of whom 1,100 million were living in the more developed regions¹ and more than 2,500 million in the less developed regions (table 3A). The total population of all the more developed regions accordingly amounted to barely 30 per cent of the world population (table 3A)².

The total world labour force in 1970 was composed of some 1,500 million workers¹, of whom fewer than 500 million were in the more developed regions and more than 1,000 million were in the less developed regions (table 3A). This means that today approximately one worker in three comes from the more developed regions of the world (table 3A).

The majority of our contemporaries live in a rural setting (table 2). If all the world's rural populations are added together, they reach a total of nearly 2,300 million persons (about 63 per cent of mankind), of whom fewer than 400 million are in the more developed regions and more than 1,900 million in the rest of the world. Thus all the less developed regions of the world put together contain nearly 85 per cent of the world's rural population.

On the other hand, in 1970 nearly 1,400 million persons were living in an urban setting—more than 700 million of them in the more developed regions and more than 600 million in the rest of the world (table 2). Thus even today the urban populations in the more developed regions constitute more than 53 per cent of all human beings living in an urban setting.

Urbanisation is one of the features most characteristic of the more developed regions, since almost 66 per cent of the total population of these regions is to be found in the towns, whereas for the rest of the world the figure does not even reach 25 per cent.

The agricultural population, or population counting on agriculture for its livelihood, forms the bulk of the rural population: nearly 1,900 million persons in the world as a whole in 1970, of whom barely 200 million were in the more developed regions and more than 1,650 million in the rest of the world (table 3B). The agricultural population of all the more developed regions put together accordingly amounts to a mere 11 per cent of the whole of the world's population depending directly upon agriculture for a living.

Vue d'ensemble

La population mondiale comptait environ 3,6 milliards d'habitants en 1970, dont près de 1,1 milliard dans l'ensemble des régions développées¹, et plus de 2,5 milliards dans l'ensemble des régions moins développées (tableau 3A). La population totale de l'ensemble des régions développées ne constitue donc qu'à peine 30 pour cent de la population mondiale (tableau 3A)².

L'ensemble de la main-d'œuvre mondiale représentait en 1970 environ 1,5 milliard de travailleurs¹ dont moins de 500 millions dans l'ensemble des régions développées et plus de 1 milliard dans l'ensemble des régions moins développées (tableau 3A). Ainsi donc, environ un travailleur sur trois appartient actuellement aux régions développées du monde (tableau 3A).

La majorité de nos contemporains vivent dans un cadre rural (tableau 2). L'ensemble des populations rurales du monde compte, en effet, près de 2,3 milliards de personnes (environ 63 pour cent de l'humanité), dont moins de 400 millions dans les régions développées et plus de 1,9 milliard dans le reste du monde. L'ensemble des régions moins développées du monde comprend ainsi, aujourd'hui, près de 85 pour cent de la population rurale du globe.

D'autre part, près de 1,4 milliard de personnes vivent en 1970 dans un cadre urbain, dont plus de 700 millions dans les régions développées et plus de 600 millions dans le reste du monde (tableau 2). La population urbaine des régions développées constitue donc, aujourd'hui encore, plus de 53 pour cent de l'ensemble des humains qui vivent dans un cadre urbain.

L'urbanisation constitue l'un des critères qui caractérisent le mieux les régions développées, puisque près de 66 pour cent de la population de l'ensemble de ces régions vit dans les villes, alors que la proportion n'est même pas de 25 pour cent pour l'ensemble du reste du monde.

La population agricole, ou population dépendant de l'agriculture, forme la partie la plus importante de la population vivant dans un habitat rural : près de 1,9 milliard d'individus dans le monde en 1970, dont à peine 200 millions dans l'ensemble des régions développées, et plus de 1,65 milliard dans le reste du monde (tableau 3B). La population agricole de l'ensemble des régions développées représente donc tout juste 11 pour cent de l'ensemble de la population mondiale dépendant directement de l'agriculture.

Visión de conjunto

En 1970, la población mundial llegaba aproximadamente a 3 600 millones de habitantes, de los cuales cerca de 1 100 millones vivían en el conjunto de las regiones más desarrolladas¹ y más de 2 500 millones en las regiones menos desarrolladas (cuadro 3A). Por consiguiente, la población total del conjunto de las regiones más desarrolladas llega apenas al 30 por ciento de la población mundial (cuadro 3A)².

En 1970, el total de la fuerza de trabajo mundial representaba aproximadamente 1 500 millones de trabajadores¹, de los cuales menos de 500 millones pertenecían al conjunto de las regiones más desarrolladas y más de 1 000 millones al de las regiones menos desarrolladas (cuadro 3A). Por tanto, aproximadamente un trabajador de cada tres pertenece actualmente a las regiones más desarrolladas del mundo (cuadro 3A).

La mayoría de nuestros contemporáneos viven en las zonas rurales (cuadro 2). En efecto, el total de las poblaciones rurales del mundo es de unos 2 300 millones de personas (más o menos el 63 por ciento de la población mundial), de los cuales menos de 400 millones viven en las regiones más desarrolladas y más de 1 900 millones en el resto del mundo. De esta manera, el conjunto de las regiones menos desarrolladas comprende alrededor del 85 por ciento de la población rural de toda la tierra.

Por otra parte, en 1970 cerca de 1 400 millones de personas vivían en zonas urbanas, y de éstas 700 millones pertenecían a las regiones más desarrolladas y más de 600 millones al resto del mundo (cuadro 2). Por consiguiente, las poblaciones urbanas de las regiones más desarrolladas constituyen todavía más del 53 por ciento del total de las personas que viven en estas zonas.

La concentración demográfica urbana constituye uno de los criterios que caracterizan mejor a las regiones más desarrolladas, puesto que cerca del 66 por ciento de la población de estas regiones vive en las ciudades, mientras que en el resto del mundo esta proporción no llega ni siquiera al 25 por ciento.

La población agrícola, o sea la población que depende de la agricultura, constituye la parte más importante de la población que vive en las zonas rurales, o sea, en 1970, cerca de 1 900 millones de personas, de las cuales apenas 200 millones vivían en el conjunto de las regiones más desarrolladas y más de 1 650 millones en el resto del mundo (cuadro 3B). La población agrícola de las regiones más desarrolladas representa así apenas el 11 por ciento de toda la población mundial que depende directamente de la agricultura.

¹ See "Notice", p. 1.

² Tables 1 to 19 appear in the appendix, pp. 61-78.

¹ Voir « Avertissement au lecteur », p. 1.

² Los cuadros 1 a 19 figuran en anexo, págs. 61-78.

The total labour force engaged in agricultural work in the world of today consists of some 770 million workers, of whom some 100 million are in the more developed regions and 670 million in the rest of the world (table 3B). The total agricultural labour force of the more developed regions accordingly amounts to approximately 13 per cent of the total world agricultural labour force.

Like urbanisation, the proportion of the labour force engaged in agricultural work constitutes an effective yardstick for distinguishing between the more developed regions and the less developed regions, since this proportion is at present only 22 per cent in the case of the former as compared with 66 per cent for the latter.

The gross national product or GNP (usually expressed, to facilitate comparison, in United States dollars) is frequently used as a means of estimating roughly the wealth of a country, and as a rule its volume depends very much upon its labour force. In 1970, for instance, the total production of all the nations of the world was valued at more than 3,200,000 million US dollars, of which more than 2,700,000 million were grossed by the more developed regions and less than 500,000 million by the rest of the world (table 1). It may be deduced from this comparison that 85 per cent of the world's total wealth is produced in the more developed regions with the aid of only one-third of the world labour force, the remaining 15 per cent coming from the less developed regions where the other two-thirds of the labour force are to be found. While these are very rough percentages, they nevertheless broadly reflect the disparities observed today in the production/labour force ratio in the different regions of the world.

This ratio varies not only from one region to another but also as between the agricultural and the non-agricultural sector of the economy. In 1970 the contribution of the 55 per cent of the total world labour force engaged in agriculture corresponded in value to about 12 per cent of total world economic production. In the more developed regions, the 22 per cent of the labour force engaged in agriculture produced only 8 per cent of the total wealth of those regions, whereas in the rest of the world, the 66 per cent of the labour force working in agriculture were responsible for about 31 per cent¹ of the total production effort of the less developed regions (table 1).

Women account for about a third of the world labour force. It is in the more developed regions that the proportion is the highest (nearly 40 per cent), while in the rest of the world less than a third of the workers are females (table 9).

La main-d'œuvre totale qui dans le monde est aujourd'hui concernée par les travaux agricoles comprend quelque 770 millions de travailleurs, dont environ 100 millions dans les régions développées et 670 millions dans le reste du monde (tableau 3B). La main-d'œuvre agricole totale des régions développées correspond donc à peu près à 13 pour cent de l'ensemble de la main-d'œuvre agricole mondiale.

Comme l'urbanisation, la part de main-d'œuvre occupée aux travaux de l'agriculture constitue un critère efficace pour distinguer régions développées et régions moins développées, puisque cette part n'est actuellement que de 22 pour cent dans les premières, tandis qu'elle atteint 66 pour cent dans les secondes.

Le produit national brut ou PNB (habituellement exprimé, pour faciliter les comparaisons, en dollars des Etats-Unis) est d'un emploi courant pour évaluer grossièrement la richesse d'un pays, et dépend généralement en grande partie de sa main-d'œuvre. C'est ainsi qu'en 1970 la production d'ensemble des nations du monde pouvait s'évaluer à plus de 3 200 milliards de dollars des Etats-Unis, dont plus de 2 700 milliards attribués à l'ensemble des régions développées et moins de 500 milliards au reste du monde (tableau 1). Ainsi, selon les termes de cette comparaison, 85 pour cent de l'ensemble des richesses du monde seraient produits dans les régions développées à l'aide d'un tiers seulement de la main-d'œuvre mondiale, les 15 pour cent restants provenant des régions moins développées où se trouvent les deux autres tiers de la main-d'œuvre. Bien que ces pourcentages soient très grossiers, il n'en reste pas moins qu'ils reflètent largement les différences constatées aujourd'hui dans les rapports entre production et main-d'œuvre selon les régions du monde.

Ces rapports diffèrent non seulement selon les régions du monde, mais aussi selon qu'il s'agit du secteur agricole ou du secteur non agricole de l'économie. C'est ainsi qu'en 1970, aux 55 pour cent de l'ensemble de la main-d'œuvre mondiale occupée dans l'agriculture, ne correspondaient en valeur qu'environ 12 pour cent de la totalité de la production économique mondiale. Dans l'ensemble des régions développées, les 22 pour cent de la main-d'œuvre occupés dans l'agriculture produisaient 8 pour cent seulement de la richesse totale, tandis que, dans le reste du monde, les 66 pour cent de main-d'œuvre agricole contribuaient à environ 31 pour cent¹ de l'effort de production des régions moins développées (tableau 1).

Les femmes constituent environ le tiers de la main-d'œuvre mondiale. C'est dans les régions développées que cette proportion est la plus forte (près de 40 pour cent des travailleurs), tandis que, dans le reste du monde, moins du tiers des effectifs de main-d'œuvre sont des femmes (tableau 9).

La fuerza de trabajo que en el mundo de hoy se dedica a los trabajos agrícolas llega a unos 770 millones de trabajadores; de estos, alrededor de 100 millones se encuentran en las regiones más desarrolladas y 670 millones en el resto del mundo (cuadro 3B). Por consiguiente, la fuerza de trabajo agrícola total de las regiones más desarrolladas representa más o menos el 13 por ciento del conjunto de la fuerza de trabajo agrícola mundial.

Al igual que el proceso de concentración urbana, la proporción de la fuerza de trabajo dedicada a los trabajos agrícolas constituye un criterio eficaz para hacer una distinción entre regiones más desarrolladas y regiones menos desarrolladas, puesto que esta proporción es actualmente sólo del 22 por ciento en las primeras, mientras que llega al 66 por ciento en las otras.

El producto nacional bruto o PNB (que, para facilitar las comparaciones, generalmente se expresa en dólares de los Estados Unidos) se utiliza normalmente para evaluar en forma apenas aproximada la riqueza de un país, y depende generalmente en gran parte de su fuerza de trabajo. En efecto, en 1970 la producción de todos los países del mundo podía evaluarse en 3,2 billones de dólares de los Estados Unidos, de los cuales 2,7 billones corresponden al conjunto de las regiones más desarrolladas y menos de 500 000 millones (0,5 billones) al resto del mundo (cuadro 1). Así, según esta comparación, el 85 por ciento de todas las riquezas del mundo se producen en las regiones más desarrolladas, con un tercio de la fuerza de trabajo mundial, mientras que el 15 por ciento restante proviene de las regiones menos desarrolladas, donde viven los otros dos tercios de la fuerza de trabajo. Aunque estos porcentajes son apenas aproximados indican bastante bien las actuales diferencias en las relaciones entre la producción y la fuerza de trabajo según las distintas regiones del mundo.

Estas relaciones difieren no sólo entre las distintas regiones del mundo, sino también entre el sector agrícola y el sector no agrícola de la economía. En efecto, al 55 por ciento de toda la fuerza de trabajo mundial dedicada a la agricultura sólo correspondía aproximadamente el 12 por ciento de todo el valor de la producción económica mundial en 1970. En el conjunto de las regiones más desarrolladas, el 22 por ciento de la fuerza de trabajo que trabajaba en la agricultura producía sólo el 8 por ciento de la riqueza total, mientras que en el resto del mundo a la fuerza de trabajo agrícola, que llegaba al 66 por ciento, correspondía más o menos el 31 por ciento¹ de todas las actividades de producción de las regiones menos desarrolladas (cuadro 1).

Las mujeres constituyen aproximadamente un tercio de la fuerza de trabajo de todo el mundo. En las regiones más desarrolladas esa proporción es más elevada (cerca del 40 por ciento de los trabajadores), mientras que en el resto del mundo las mujeres representan menos de una tercera parte de la fuerza de trabajo (cuadro 9).

¹ In so far as agricultural production estimates are not biased to too marked a degree in these regions.

¹ Dans la mesure où les évaluations des produits agricoles ne souffrent pas dans ces régions de biais trop importants.

¹ En la medida en que las evaluaciones del producto agrícola no sufren en esas regiones deformaciones muy importantes.

1970

All ages Tous âges Todas edades	25	25.44	45+
	4	4	

Percentage - Pourcentage - Porcentaje

POPULATION	POPULATION	POBLACION				
More developed regions	Régions développées	Regiones más desarrolladas	100	43	27	30
Less developed regions	Régions moins développées	Regiones menos desarrolladas	100	60	24	16
LABOUR FORCE	MAIN-D'ŒUVRE	FUERZA DE TRABAJO				
More developed regions	Régions développées	Regiones más desarrolladas	100	23	45	32
Less developed regions	Régions moins développées	Regiones menos desarrolladas	100	33	44	23

The age structure of the population and the labour force of both sexes likewise differs as between the more developed regions and the less developed regions (table 10A). These differences are summarised in the above table.

The proportion of young people is far smaller in the population and labour force of the more developed regions than in those of the less developed regions; the proportion of older persons, on the other hand, is larger in the former than in the latter.

The average age of the labour force reflects its age structure and may usefully be compared with that of the population aged 10 years and over (table 11). The table which follows portrays these average ages in 1970.

Small though it is, the disparity between the average ages of male and female workers is significant from a statistical standpoint; it will be noted that the discrepancy observed in the less developed regions is approximately double that in the more developed regions.

Most people work for a living during part of their lives. By calculating the average length of this period—assuming for the purpose that people who in fact died prematurely have kept on working—it is possible to classify populations according to an index of their economic activity. The theoretical index thus obtained, known as the "length of working life (crude rate)", measures the average period of time that individual members of the population in question would devote to an economic activity if nobody died before the age of 70 years (table 4). In examining this index it will be seen first of all that in every case the duration of economic activity for males is longer than that for

Les structures par âge de la population et de la main-d'œuvre des deux sexes diffèrent aussi entre régions plus développées et moins développées (tableau 10A). Le tableau ci-dessus résume ces différences.

La proportion des jeunes est beaucoup moins importante dans la population et la main-d'œuvre des régions développées que dans celles des régions moins développées; en revanche, la part relative des effectifs des personnes âgées est plus grande dans les premières que dans les secondes.

L'âge moyen de la main-d'œuvre traduit sa structure par âge et peut être comparé utilement avec celui de la population âgée de 10 ans et plus (tableau 11). Le tableau ci-dessous résume ces âges moyens en 1970.

Bien qu'il soit faible, l'écart entre les âges moyens de la main-d'œuvre masculine et de la main-d'œuvre féminine est significatif du point de vue statistique: on notera que l'écart observé dans les régions moins développées est environ le double de ce qu'il est dans les régions développées.

La plupart des individus consacrent un certain nombre d'années de leur vie à une activité économique. La durée moyenne de cette activité, calculée comme si les personnes décédées prématurément avaient normalement poursuivi leur activité, permet de classer les populations d'après l'*« intensité »* de leur activité économique. L'indice théorique ainsi obtenu, dénommé « durée de vie active brute », mesure la période de temps que les individus de cette population consacreraient en moyenne à une activité économique si personne ne mourait avant l'âge de 70 ans (tableau 4). En examinant cet indice, on constate d'abord que l'activité économique des hommes est partout plus intense que celle des

La estructura por edad de la población y de la fuerza de trabajo de ambos sexos difiere también entre las regiones más desarrolladas y las menos desarrolladas (cuadro 10A). En el cuadro precedente se resumen esas diferencias.

La proporción de jóvenes es mucho menos importante en la población y la fuerza de trabajo de las regiones más desarrolladas que en las correspondientes a las regiones menos desarrolladas; en cambio, la proporción relativa del número de personas de edad es mayor en las primeras que en las segundas.

La edad media de la fuerza de trabajo refleja su estructura por edad y es útil compararla con la correspondiente a la población de 10 años y más (cuadro 11). En el cuadro que figura más adelante se resumen esas edades medias en 1970.

Aunque la diferencia entre las edades medias de la fuerza de trabajo masculina y de la femenina es pequeña, no deja de tener importancia desde el punto de vista estadístico; puede observarse que la diferencia en las regiones menos desarrolladas es aproximadamente el doble de la que impera en las regiones más desarrolladas.

La mayor parte de los individuos dedican un determinado número de años de su vida a una actividad económica. La duración media de esta actividad, para cuyo cálculo se considera a las personas fallecidas prematuramente como si hubieran continuado normalmente sus actividades, permite clasificar a las poblaciones según la *« intensidad »* de su actividad económica. El índice teórico obtenido de esta manera, denominado « duración bruta de la vida activa », permite calcular el tiempo que cada persona de esta población dedicaría en promedio a una actividad económica si nadie muriera antes de 70 años de edad (cuadro 4). Si examinamos este índice, notamos en primer lugar que en todas partes

1970

Population (10 years +)	Labour force
Population (10 ans +)	Main-d'œuvre
Population (10 años +)	Fuerza de trabajo

Average age - Age moyen - Edad media

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	40.6	41.2	38.6	38.0
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	35.2	35.4	34.9	33.5

females. In 1970 it appeared to be longer in the less developed regions, where the length of working life (crude rate) in the case of males was of the order of 49 years, than in the rest of the world, where it was only around 45 years. In the case of females, however, the length of working life (crude rate) in the more developed regions (more than 25 years) exceeded that in the less developed regions (barely 23 years).

The number of persons who do not form part of the labour force (and who are therefore its dependants in one way or another) as compared with the size of the labour force itself is a valuable economic and social indicator (table 12). In 1970, for instance, as a world average there were 1,400 dependants for every 1,000 workers; of these dependants nearly a thousand were young persons under 20 years of age, and 860 were females. However, the situation for the two groups of regions is very different, especially as regards age: in the more developed regions there are just over 1,200 dependants for every 1,000 workers, including 700 young persons under 20 years of age and nearly 270 persons aged 55 years and over, whereas in the rest of the world 1,000 workers provide for the support of an average of 1,500 other persons, of whom more than 1,100 are under 20 years of age and a hundred or so have reached the age of 55.

The present size and composition by sex and by age of the entire labour force is the outcome of the movements that have taken place in the labour force from year to year. These movements occur when people begin work for the first time and when they cease it altogether. In some cases the cessation of activity is due to the death of the worker; departures for other reasons will be referred to here as "withdrawals", so as not to be confused with "retirements" in the strictly statutory sense of the term, which account for only a proportion of these departures. For technical reasons due to the type of statistics generally available, it has only been possible up to now to evaluate the movements in the male labour force. Since females rarely account for more than a third of the labour force, the estimates of annual movements in the male labour force given here generally cover (except perhaps in the case of the USSR and Japan) about two-thirds of the movements taking place each year in the total labour force.

Apart from the annual figures for entries into economic activity, deaths of workers and withdrawals, these movements are also characterised by certain indicators, one of the most important of which is the "expectation of working life", which measures the observed average proportion of the life of a human being devoted to economic activities, and which is particularly affected by the death rate (table 13). In 1970 the average duration of the working life of a male was much longer in the more developed regions, where it

femmes. En 1970, elle paraissait plus forte dans les régions moins développées, où la durée de vie active brute des hommes était de l'ordre de 49 ans, que dans le reste du monde, où elle n'était que d'environ 45 ans. La durée de vie active brute des femmes des régions développées était en revanche plus longue (plus d' 25 ans) que celle des femmes des régions moins développées (à peine 23 ans).

Le nombre de personnes qui ne font pas partie de la main-d'œuvre (et qui sont donc d'une manière ou d'une autre à sa charge) rapporté à l'effectif de celle-ci constitue un indice économique et social important (tableau 12). C'est ainsi que, en 1970, 1 400 personnes dans le monde étaient à la charge de 1 000 travailleurs; parmi celles-ci les jeunes âgés de moins de 20 ans étaient près d'un millier, et 860 appartenaient au sexe féminin. Cependant la situation diffère largement entre les deux ensembles de régions, et particulièrement selon l'âge: dans les régions développées un peu plus de 1 200 personnes sont à la charge de 1 000 travailleurs, dont environ 700 jeunes âgés de moins de 20 ans et près de 270 personnes âgées de 55 ans et plus, tandis que dans le reste du monde 1 000 travailleurs assurent en moyenne la subsistance de 1 500 autres personnes, dont plus de 1 100 jeunes âgés de moins de 20 ans et une centaine de personnes ayant au moins 55 ans.

Les effectifs et la composition actuels par sexe et par âge de l'ensemble des travailleurs résultent des mouvements annuels de la main-d'œuvre. Ceux-ci sont constitués, d'une part, des entrées annuelles dans la vie active et, d'autre part, des personnes qui chaque année quittent le monde du travail. Parmi ces sorties, un certain nombre de cessations d'activité sont dues aux décès; les sorties imputables aux autres causes seront appelées ici les « retraits » pour éviter de les confondre avec les « retraites » au sens étroitement statutaire du mot, qui ne formeront donc qu'une partie de ceux-là. Pour des raisons techniques dues au type de statistiques généralement disponibles, seules des évaluations des mouvements de main-d'œuvre masculine ont pu, jusqu'à présent, être réalisées. Etant donné que les femmes représentent rarement un effectif supérieur au tiers de la main-d'œuvre, les évaluations des mouvements annuels de main-d'œuvre masculine présentées ici couvrent généralement (sauf peut-être pour l'URSS et le Japon) environ les deux tiers des mouvements annuels de la main-d'œuvre totale.

Outre les effectifs annuels des entrées dans la vie active, des décès d'actifs et des retraits, ces mouvements sont aussi caractérisés par certains indicateurs, dont l'un des plus importants est l'« espérance de vie active » qui mesure la durée moyenne observée de la vie humaine consacrée aux activités économiques, et qui est affectée en particulier par la mortalité (tableau 13). En 1970, la durée moyenne de la vie active masculine est beaucoup plus élevée dans les régions développées, où elle dépasse 41 ans, que dans le

la actividad económica de los hombres es más intensa que la de las mujeres. En 1970, parecía más intensa en las regiones menos desarrolladas (donde la duración bruta de la vida activa de los hombres era aproximadamente de 49 años) que en el resto del mundo, donde sólo llegaba a 45 años. La duración bruta de la vida activa de las mujeres de las regiones más desarrolladas era, en cambio, mayor (más de 25 años) que la de las mujeres de las regiones menos desarrolladas (apenas 23 años).

El número de personas que no forman parte de la fuerza de trabajo (y que, de una u otra manera, están a cargo de ésta) comparado con el número de personas activas constituye un índice económico y social importante (cuadro 12). Así, en 1970, en todo el mundo, de 1 000 trabajadores dependían 1 400 personas; entre estas últimas, los jóvenes de menos de 20 años representaban prácticamente un millar y 860 pertenecían al sexo femenino. Ahora bien, la situación difiere mucho entre los dos grupos de regiones, especialmente desde el punto de vista de la edad: en las regiones más desarrolladas, 1 000 trabajadores tienen a su cargo algo más de 1 200 personas, de las cuales 700 jóvenes de menos de 20 años y cerca de 270 personas de 55 años y más, mientras que en el resto del mundo 1 000 trabajadores aseguran, en promedio, la subsistencia de otras 1 500 personas, de las cuales 1 100 jóvenes de menos de 20 años y un centenar de personas de 55 años o más.

El número y la composición actual por sexo y por edad del conjunto de los trabajadores son resultado de los movimientos anuales de la fuerza de trabajo. Estos movimientos están constituidos, por una parte, por las personas que ingresan anualmente en la vida activa, y por la otra, por las personas que cada año abandonan el mundo del trabajo. Entre estas últimas, cierto número de ceses de actividad se deben a defunciones; en este trabajo denominaremos « retiros » los casos de personas que abandonan el trabajo por otras causas, para no confundirlas con las « jubilaciones » en el sentido estrictamente legal de la palabra, que, por tanto, sólo constituirán una parte de estos « retiros ». Por razones técnicas, que se explican por el tipo de estadísticas de que se dispone generalmente, hasta la fecha sólo ha sido posible hacer evaluaciones de los movimientos de la fuerza de trabajo masculina. Como las mujeres representan sólo en contadas ocasiones un número superior al tercio de la fuerza de trabajo, las evaluaciones de los movimientos anuales de los trabajadores presentadas en este trabajo abarcan generalmente (salvo, quizás, el caso de la URSS y del Japón) aproximadamente las dos terceras partes de los movimientos anuales de toda la fuerza de trabajo.

Además de la cifra anual de ingresos en la vida activa, de defunciones de personas activas y de retirados, hay ciertos indicadores que caracterizan también a estos movimientos; uno de los más importantes es la « esperanza de vida activa », que permite calcular la duración media de la vida humana dedicada a actividades económicas, y que se ve afectada en especial por la mortalidad (cuadro 13). En 1970, la duración media de la vida activa masculina era mucho más elevada en las regiones más desarrolladas, donde pasaba

1970

Cessations of activity by males
Cessation d'activité des hommes
Cese de actividad de los hombres

Total	Due to death Dues au décès Por defunción	Withdrawals Retrahs Retiros
Millions - Millions - Millones		
15.6	9.6	6.0
5.4	2.3	3.1
10.2	7.3	2.9

World - Monde - Mundo

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

exceeded 41 years than in the rest of the world, where it was only slightly over 34 years, our contemporaries as a whole spending an average of just over 37 years of their lives on economic activities.

The expectation of working life is strongly influenced by the average age at which economic activity is begun (table 14). At the beginning of the present decade, 16 years was the average age at which males, in the world as a whole, began to play their part in the production process; they started earlier in the less developed regions—soon after reaching the age of 15 years on average—than in the rest of the world, where they waited until they reached the age of 17 at least because of the prolongation of the period of compulsory schooling.

During 1970 nearly 34 million males began to play a part in the production process in the world as a whole, of whom more than 25 million, or almost three-quarters, were in the less developed regions and just under 9 million, i.e. the remaining quarter, in the rest of the world (table 15).

In the same year (tables 16 and 17), the cessations of activity by males may be expressed in the above table.

It will be noted first of all that owing to the much higher life expectancy at birth in the more developed regions, more than half the withdrawals of males in the world as a whole in 1970 took place in those regions, although their labour force constituted less than a third of the labour force of the whole world (table 16). On the other hand, the mortality among workers in the less developed regions (table 17) accounted for more than three-quarters of the total number of deaths in the world labour force.

Thus death was the reason for more than 60 per cent of the cessations of activity by workers in 1970 in the world as a whole; the proportion exceeded 70 per cent in the less developed regions but was just over 42 per cent in the more developed regions (table 18).

In order to appreciate fully the socio-economic significance of the annual movements in the labour force, they may be compared with one another through reference to the "replacement rate" (table 19), which measures the yearly number of entries into economic activity per 100 departures in the same year. In 1970, for instance, for every

reste du monde, où elle n'excède que légèrement 34 ans, l'ensemble de nos contemporains consacrant en moyenne un peu plus de 37 ans de leur vie aux activités économiques.

L'espérance de vie active est fortement conditionnée par l'âge moyen d'entrée en activité (tableau 14). Au début de la présente décennie, c'est en moyenne à 16 ans que les hommes commençaient, dans le monde, à prendre part au processus de production, l'activité masculine étant plus précoce dans les régions moins développées — un peu plus de 15 ans en moyenne — que dans le reste du monde où elle est différée au-delà de l'âge de 17 ans en raison des effets de l'instruction publique prolongée et obligatoire.

Dans le courant de l'année 1970, près de 34 millions d'hommes sont entrés dans le processus de production de par le monde, dont plus de 25 millions, soit près des trois quarts, dans l'ensemble des régions moins développées, et près de 9 millions, constituant le quart restant, dans le reste du monde (tableau 15).

Dans la même année (tableaux 16 et 17), les cessations d'activité des hommes peuvent être schématisées par le tableau ci-dessus.

On constate d'abord qu'en raison d'une espérance de vie à la naissance beaucoup plus élevée dans les régions développées, celles-ci totalisaient en 1970 plus de la moitié des retraits masculins annuels dans l'ensemble du monde, alors que la main-d'œuvre de ces régions ne constitue pas le tiers de la main-d'œuvre du monde entier (tableau 16). En revanche, la mortalité des travailleurs des régions moins développées (tableau 17) contribue pour plus des trois quarts au total des décès dans la main-d'œuvre mondiale.

Ainsi les décès représentaient-ils plus de 60 pour cent des cessations d'activité des travailleurs en 1970 dans le monde ; cette proportion dépassait 70 pour cent dans les régions moins développées tandis qu'elle excédait légèrement 42 pour cent dans les régions développées (tableau 18).

Pour apprécier pleinement la signification socio-économique des mouvements annuels de la main-d'œuvre, on peut comparer ces mouvements entre eux à l'aide du « rapport de renouvellement » (tableau 19) qui mesure le nombre des entrées dans la vie active pour 100 sorties dans la même année. C'est ainsi qu'en 1970, lorsque, pour une raison ou pour

de 41 años, que en el resto del mundo, donde superaba apenas los 34 años, y el conjunto de nuestros contemporáneos dedicaban un promedio algo superior a 37 años de su vida a las actividades económicas.

La esperanza de vida activa está muy condicionada por la edad media de ingreso en actividad (cuadro 14). A comienzos del actual decenio, en todo el mundo los hombres comenzaban, en promedio, a los 16 años a tomar parte en el proceso de producción. La actividad de los hombres comenzaba antes en las regiones menos desarrolladas — en promedio algo más de 15 años — que en el resto del mundo, donde esta edad media es de más de 17 años como consecuencia de la prolongación de la instrucción pública y de su carácter obligatorio.

Durante el año 1970, cerca de 34 millones de hombres entraron en el proceso de producción en todo el mundo ; de éstos, más de 25 millones, o sea cerca de las tres cuartas partes, vivían en el conjunto de las regiones menos desarrolladas, y cerca de 9 millones, que representan la otra cuarta parte, en el resto del mundo (cuadro 15).

En el cuadro precedente se resumen los ceses de actividad de los hombres en el mismo año (cuadros 16 y 17).

En primer lugar, podemos observar que, como consecuencia de una esperanza de vida en el nacimiento mucho más elevada en las regiones más desarrolladas, en 1970 éstas representaban más de la mitad de los hombres retirados durante el año en todo el mundo, mientras que la fuerza de trabajo de esas regiones no llega a constituir el tercio de la fuerza de trabajo de todo el mundo (cuadro 16). En cambio, la mortalidad de los trabajadores de las regiones menos desarrolladas (cuadro 17) representa más de las tres cuartas partes del total de defunciones de la fuerza de trabajo mundial.

Por consiguiente, las defunciones representaron más del 60 por ciento del cese de actividades de los trabajadores en 1970 en todo el mundo ; esta proporción fue superior al 70 por ciento en las regiones menos desarrolladas y en cambio apenas pasaba del 42 por ciento en las regiones más desarrolladas (cuadro 18).

Para apreciar plenamente el significado socioeconómico de los movimientos anuales de la fuerza de trabajo, podemos comparar estos movimientos entre sí recurriendo a la « relación de renovación » (cuadro 19), que sirve para determinar el número de ingresos en la vida activa por cada 100 ceses en el mismo año. Por ejemplo, durante 1970,

BEST COPY AVAILABLE

100 males who ceased to work for one reason or another there were 214 new entrants into the working world. The ratio, which was only 160 to 100 in the more developed regions, was more than 241 to 100 in the less developed regions. This means that in the developing countries the number of males joining the labour force each year is more than double the number leaving it.

une autre, 100 hommes ont cessé leur activité, 214 sont entrés dans le monde du travail. Ce rapport, qui n'est que de 160 dans l'ensemble des régions développées, dépasse 241 dans les régions moins développées. Il entre donc dans la main-d'œuvre des pays en voie de développement plus du double d'effectifs masculins qu'il n'en sort chaque année.

cuando, por una u otra razón, 100 hombres cesaron en sus actividades, otros 214 entraron al mundo del trabajo. Esta relación, que sólo es de 160 en el conjunto de las regiones más desarrolladas, pasa de 241 en las regiones menos desarrolladas. Lo anterior nos indica que cada año, en los países en desarrollo, el número de trabajadores que ingresan en la vida activa duplica con creces el número de los que dejan de trabajar anualmente.

The more developed regions

In 1970 the more developed regions could be classified (see table 3A) by order of population and labour force size, according to the following table.

The European share of the labour force represents more than 42 per cent of the whole (table 3A); the labour force of the USSR accounts for just under a quarter, that of Northern America slightly over 20 per cent and that of Japan not quite 10 per cent.

In 1970 nearly 300 million Europeans lived in towns; there were almost 170 million town dwellers in Northern America, nearly 140 million in the USSR and 75 million in Japan. Large rural populations in the more developed regions are to be found mostly in Europe (some 170 million persons) and in the USSR (more than 100 million persons). Only 60 million North Americans and 30 million Japanese live in the countryside today (table 2). Thus, in 1970 more than 74 per cent of the population of Northern America lived in towns, while 43 per cent of the population of the USSR lived in the countryside.

It is moreover in Northern America that the percentage of the labour force engaged in agricultural work is the lowest in the developed world (barely 5 per cent) and in the USSR that it is the highest (approximately one-third of the total labour force) (table 1). In Europe, as in Japan, the proportion of workers engaged in agricultural work in 1970 was just under one in four.

Northern America, with an over-all GNP estimated at a million million US dollars in 1970, is unquestionably at the present time the wealthiest region in the world, accounting on its own for almost 40 per cent in value of the total production of the more developed regions, or about a third of the world's wealth

Les régions développées

En 1970, les régions développées s'échelonnaient (tableau 3A) par ordre d'importance de leur population et de leur main-d'œuvre selon le tableau ci-dessous.

La part de la main-d'œuvre européenne représente plus de 42 pour cent de cet ensemble (tableau 3A); la main-d'œuvre de l'URSS en constitue un peu moins du quart, celle de l'Amérique du Nord un peu plus de 20 pour cent et celle du Japon moins de 10 pour cent.

En 1970, près de 300 millions d'Européens vivent dans les villes; les citadins sont près de 170 millions en Amérique du Nord, près de 140 millions en URSS et 75 millions au Japon. Les masses rurales des régions développées se trouvent surtout en Europe (environ 170 millions de personnes) et en URSS. (plus de 100 millions de personnes). Soixante millions seulement de Nord-Américains et 30 millions de Japonais vivent aujourd'hui dans les campagnes (tableau 2). On constate ainsi qu'en 1970 plus de 74 pour cent de la population de l'Amérique du Nord vit dans les villes, tandis que 43 pour cent de la population de l'URSS vit dans un cadre rural.

C'est d'ailleurs en Amérique du Nord que le pourcentage de la main-d'œuvre occupée aux travaux agricoles est le plus faible du monde développé (5 pour cent à peine), et c'est en URSS qu'il est le plus élevé (de l'ordre du tiers de la main-d'œuvre totale) (tableau 1). En Europe, comme au Japon, un peu moins d'un travailleur sur quatre accomplissait en 1970 des tâches agricoles.

L'Amérique du Nord, avec un PNB global évalué à plus de 1 000 milliards de dollars des Etats-Unis en 1970, est sans conteste la région actuellement la plus riche du monde, puisqu'elle assure à elle seule près de 40 pour cent en valeur de la production de l'ensemble des régions développées, soit environ le tiers

Las regiones más desarrolladas

En 1970, las regiones más desarrolladas se clasificaban, de acuerdo con el cuadro inserto más adelante (cuadro 3A), por orden de importancia de su población y de su fuerza de trabajo.

La parte correspondiente a la fuerza de trabajo europea representa más del 42 por ciento de este conjunto (cuadro 3A); la fuerza de trabajo de la URSS constituye algo menos de la cuarta parte, la de América del Norte algo más del 20 por ciento y la del Japón menos del 10 por ciento.

En 1970, cerca de 300 millones de europeos vivían en las ciudades; los habitantes de las ciudades eran cerca de 170 millones en América del Norte, casi 140 millones en la URSS y 75 millones en el Japón. Las masas rurales de las regiones más desarrolladas se encontraban sobre todo en Europa (aproximadamente 170 millones de personas) y en la URSS (más de 100 millones de personas). Sólo 60 millones de norteamericanos y 30 millones de japoneses viven hoy en las zonas rurales (cuadro 2). Vemos así que en 1970 más del 74 por ciento de la población de América del Norte vivía en las ciudades, mientras el 43 por ciento de la población de la URSS vivía en el campo.

Por otra parte, en América del Norte se encuentra el porcentaje de fuerza de trabajo dedicada a trabajos agrícolas más pequeño de todo el mundo desarrollado (5 por ciento escasamente), y en la URSS el más elevado (aproximadamente una tercera parte de toda la fuerza de trabajo (cuadro 1)). En Europa, como en el Japón, de cada cuatro trabajadores, algo menos de uno se dedicaba en 1970 a labores agrícolas.

América del Norte, con un PNB global evaluado en más de 1 billón de dólares de los Estados Unidos en 1970, es sin duda alguna la región más rica del mundo, puesto que por sí sola representa cerca del 40 por ciento del valor de la producción de todas las regiones más desarrolladas, o sea apro-

	Population	Main-œuvre	Population	Main-œuvre
Europe - Europe - Europa	1 090	488		
URSS	462	203		
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	243	123		
Japan	228	90		
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada	104	52		
Australia + New Zealand	39	14		
	15	6		

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

Europe - Europe - Europa
URSS
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte
Japan
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada
Australia + New Zealand

Millions - Millions - Millones

1 090	488
462	203
243	123
228	90
104	52
39	14
15	6

today (table 1). In 1970 the total production of Europe was not far short of 960,000 million dollars, representing 35 per cent of the total output of the more developed regions; the production of the USSR was valued at almost 440,000 million dollars, or about 16 per cent of the total production of the developed world. Japan, for its part, produced in 1970 the equivalent of almost 200,000 million dollars, or approximately 7 per cent of the total output of the more developed regions.

Agriculture's share in these gross production figures varies widely from one region to another; while approaching 22 per cent of the total production of the USSR in 1970, agricultural production accounted for only 8 per cent of the total value of European production, 7 per cent of that of Japanese production and a mere 3 per cent of that of Northern America (table 1).

The length of working life (crude rate) for males and females (table 4) likewise varied from one region to another in 1970; it was of the order of 46 years in the case of the Australians, Japanese and Europeans, but in Northern America it was less than 44 years. The figure for females was particularly high in the USSR, where it was well over 35 years, and Japan, where it was not far short of 28 years, while in the rest of the world it amounted to around 20 years, and a mere 10 years in Latin America.

The discrepancies between the length of working life (crude rate) for males and for females are reflected in a corresponding disparity in the proportion of females in the total labour force of the different regions; for instance, in 1970 half the labour force of the USSR and almost 40 per cent of the Japanese labour force consisted of female workers (table 9), whereas in Northern America and Europe only just over a third of the workers were women.

The sex-age structure of the labour force (table 10A) shows that in Northern America and Europe more than a third of the labour force of both sexes consisted of persons aged 45 years and older in 1970.

This structure is reflected in the average age figures (table 11); the average age in 1970 was indeed higher in the case of Northern America and Europe. It is also interesting to note that in the USSR the average age of female workers, at well over 38, exceeds by nearly a year and a half the average age of male workers (a fact which is unique).

The number of dependants per 1,000 economically active persons likewise differs widely from one developed region to another (table 12). In temperate South America and Northern America 1,000 workers are responsible for the support of more than 1,800 and more than 1,500 persons, respectively. These dependants are mostly women and children in the developed regions of South America, whereas there is a higher proportion of old

de la richesse mondiale d'aujourd'hui (tableau 1). En 1970, la production européenne globale était proche de 960 milliards de dollars, ce qui représente 35 pour cent du produit total des régions développées; en URSS la production était évaluée en valeur à près de 440 milliards de dollars, ce qui constitue environ 16 pour cent du total de la production du monde développé. Le Japon, quant à lui, produisait en 1970 l'équivalent de près de 200 milliards de dollars, soit à peu près 7 pour cent de l'ensemble du produit des régions développées.

L'importance de la production agricole dans ces produits bruts varie largement d'une région à l'autre : de l'ordre de 22 pour cent du total de la production de l'URSS en 1970, la production agricole ne représente que 8 pour cent de la valeur totale de la production européenne, 7 pour cent de la production japonaise et tout juste 3 pour cent de celle de l'Amérique du Nord (tableau 1).

L'intensité du travail des hommes et des femmes, caractérisée par les durées de vie active brute (tableau 4), variait, elle aussi, d'une région à l'autre en 1970 : de l'ordre de 46 ans pour les Australiens, les Japonais et les Européens, la durée de vie active brute n'atteint pas 44 ans en Amérique du Nord. L'intensité du travail féminin est particulièrement notable en URSS, où cet indice dépasse largement 35 ans, et au Japon, où il est proche de 28 ans, alors que la durée est d'une vingtaine d'années dans le reste du monde et d'une dizaine d'années seulement dans les régions de l'Amérique latine.

Les différences entre les durées de vie active brutes masculines et féminines se traduisent par une diversité correspondante de l'importance des effectifs féminins dans la main-d'œuvre totale des régions : c'est ainsi qu'en 1970 la moitié de la main-d'œuvre soviétique et près de 40 pour cent de la main-d'œuvre japonaise sont constitués par des travailleuses (tableau 9), alors que les femmes ne représentent qu'un peu plus du tiers de la main-d'œuvre nord-américaine et européenne.

Les structures par sexe et par âge de la main-d'œuvre (tableau 10A) montrent que plus du tiers de la main-d'œuvre nord-américaine et européenne des deux sexes se compose de personnes âgées de 45 ans et plus en 1970.

Ces structures se reflètent dans les valeurs des âges moyens (tableau 11) ; ce sont bien les travailleurs de l'Amérique du Nord et d'Europe qui, en moyenne, sont, en 1970, les plus âgés. Il est également intéressant de constater qu'en URSS l'âge moyen des femmes dans la main-d'œuvre, largement supérieur à 38 ans, l'emporte de près d'un an et demi sur celui des hommes (ce qui constitue un fait unique).

Le nombre des personnes à charge pour 1 000 personnes actives est également très différent selon les régions développées (tableau 12). En Amérique du Sud tempérée et en Amérique du Nord, 1 000 travailleurs font vivre respectivement plus de 1 800 et plus de 1 500 personnes. Les personnes à charge sont surtout des femmes et des enfants dans les régions développées de l'Amérique du Sud, alors qu'il y a une plus grande proportion

ximadamente una tercera parte de la riqueza mundial de hoy (cuadro 1). En 1970, la producción de toda Europa se acercaba a 960 000 millones de dólares, lo que representa el 35 por ciento del producto total de las regiones más desarrolladas; en la URSS, la producción se evaluó en cerca de 440 000 millones de dólares, lo que constituye aproximadamente el 16 por ciento del total de la producción del mundo desarrollado. Por su parte, el Japón producía en 1970 el equivalente de cerca de 200 000 millones de dólares, o sea aproximadamente el 7 por ciento del total del producto de las regiones más desarrolladas.

La importancia de la producción agrícola en esos productos brutos varía de una a otra región. En 1970 era un 22 por ciento, más o menos, del total de la producción de la URSS; en cambio, la producción agrícola sólo representaba un 8 por ciento del valor total de la producción europea, 7 por ciento de la producción japonesa y apenas 3 por ciento de la producción de América del Norte (cuadro 1).

La intensidad del trabajo de hombres y mujeres, indicado por las duraciones brutas de la vida activa (cuadro 4), variaba también de una región a otra en 1970; era aproximadamente de 46 años para los australianos, los japoneses y los europeos, pero en cambio no llegaba a 44 años para los norteamericanos. La intensidad del trabajo femenino es especialmente importante en la URSS, donde este índice supera largamente los 35 años, y en el Japón, donde se acerca a 28 años, mientras que la duración es de unos 20 años en el resto del mundo y sólo de unos 10 años en las regiones de América latina.

Las diferencias entre las duraciones brutas de vida activa de hombres y mujeres se caracterizan por una diversidad correspondiente en el número de trabajadores que forman parte de la fuerza de trabajo en todas las regiones. Por ejemplo, en 1970 la mitad de la fuerza de trabajo soviética y cerca del 40 por ciento de la fuerza de trabajo japonesa estaban constituidas por trabajadoras (cuadro 9), y en cambio las mujeres representaban algo más de una tercera parte de la fuerza de trabajo norteamericana y de Europa.

La composición por sexo y por edad de la fuerza de trabajo (cuadro 10A) indica que más de un tercio de la fuerza de trabajo norteamericana y europea de ambos性es estaba compuesta por personas de 45 años y más en 1970.

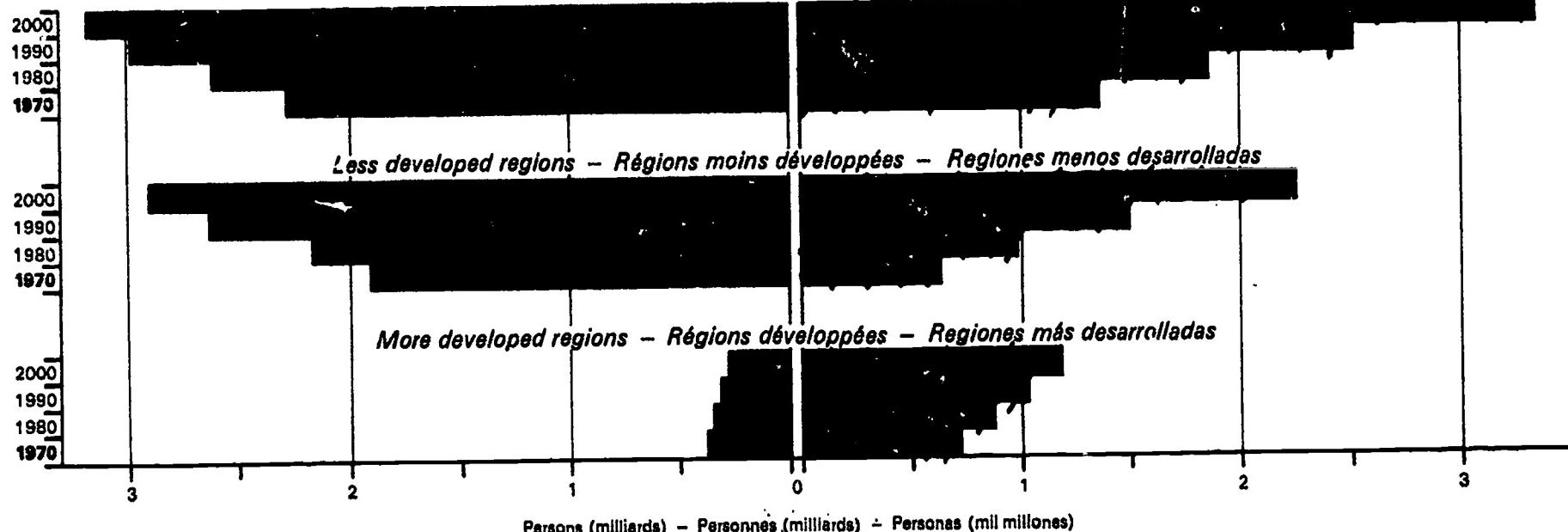
Estas estructuras se dejan sentir en los valores de las edades medias (cuadro 11). Así, en 1970 eran efectivamente los trabajadores de América del Norte y de Europa los que, en promedio, tenían más edad. También es interesante observar que en la URSS la edad media de las mujeres que trabajan, muy superior a 38 años, supera casi en un año y medio a la edad media de los hombres (lo que constituye un caso único).

El número de personas que dependen de 1 000 personas activas es también muy diferente según las regiones más desarrolladas de que se trate (cuadro 12). En América del Sur templada y en América del Norte, de cada 1 000 trabajadores dependen más de 1 800 personas y más de 1 500 personas respectivamente. Las personas a cargo son sobre todo mujeres y niños en las regiones más desarrolladas de América del Sur, mien-

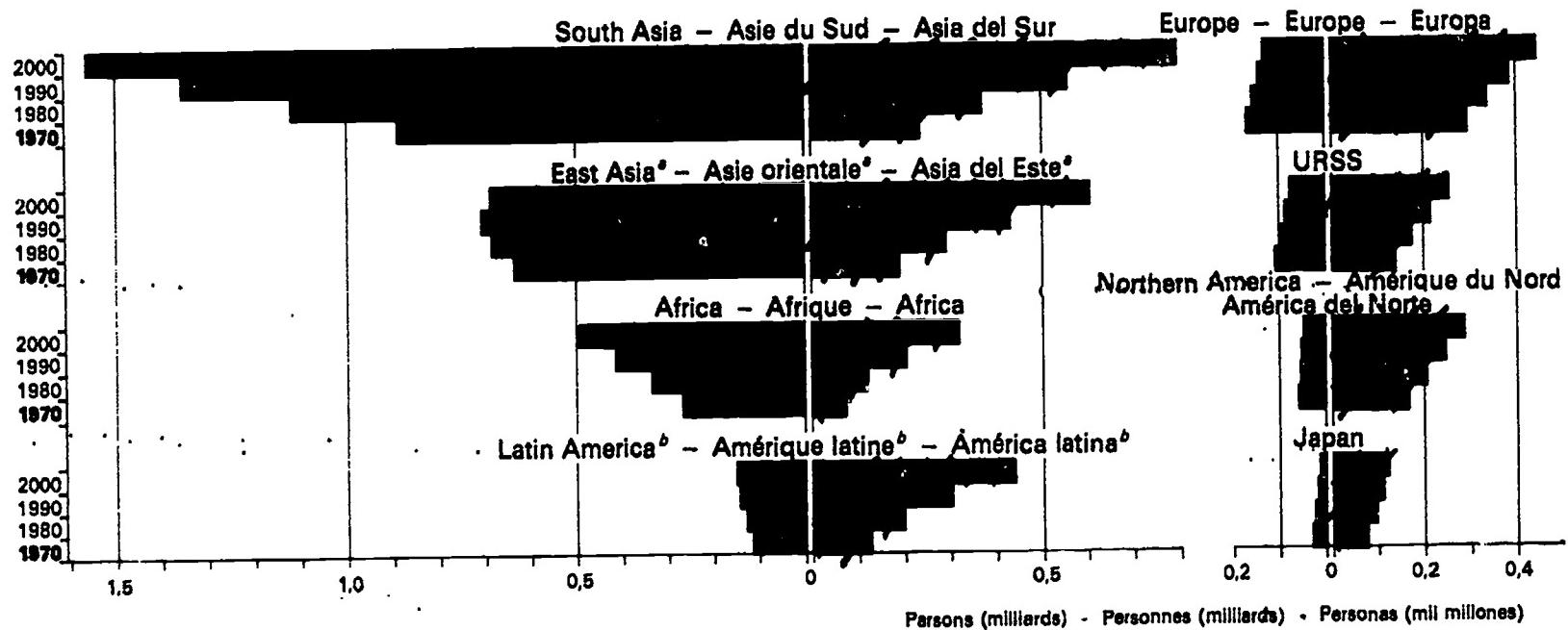
Urban and rural population, 1970-2000
Population urbaine et rurale, 1970-2000 **BEST COPY AVAILABLE**
Población urbana y rural, 1970-2000

(Medium variant – Variante moyenne – Variante media)

A. World – Monde – Mundo



B. Less developed regions
Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas



*Excl. Japan
Non compris le Japon
Excl. el Japón

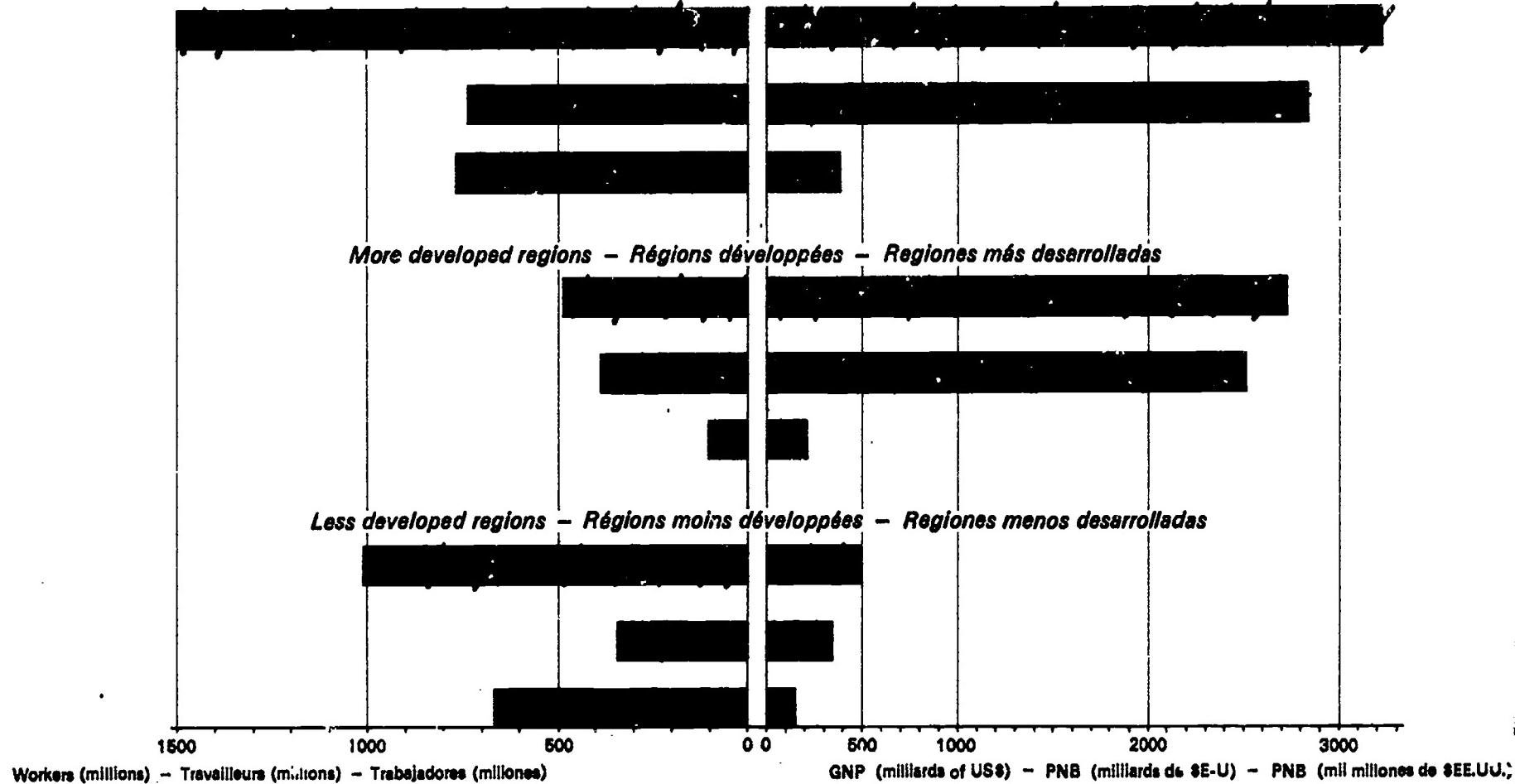
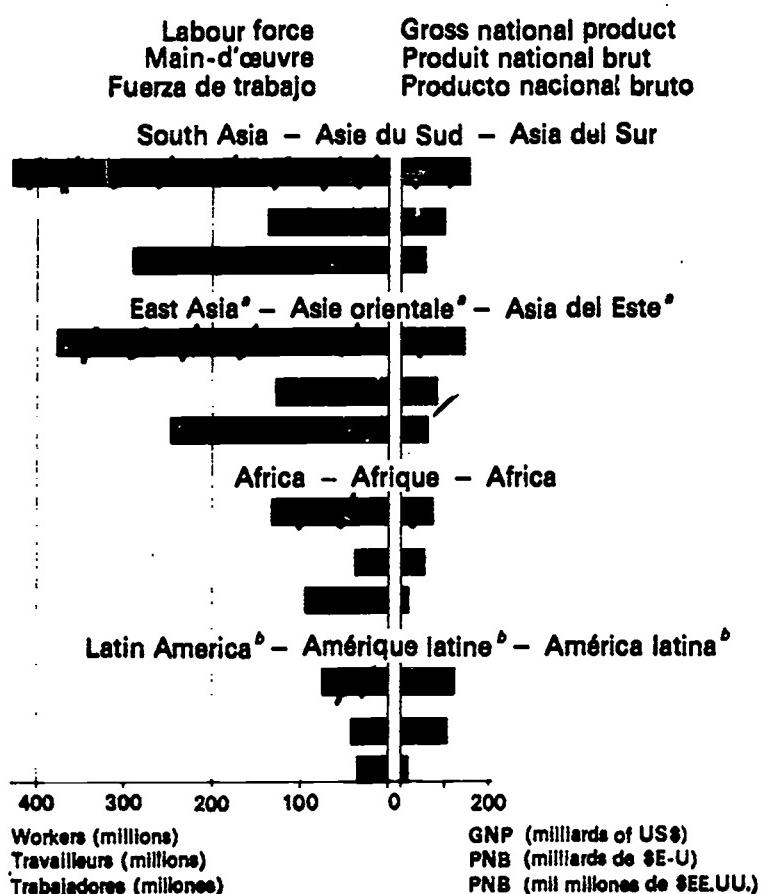
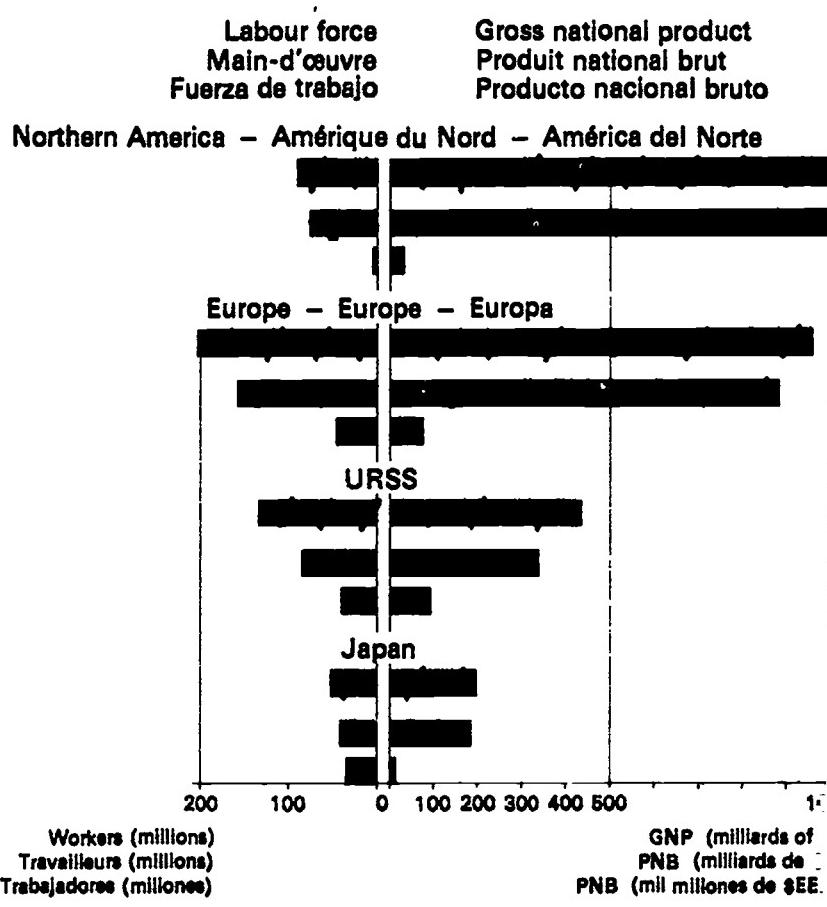
^bExcl. Temperate South America
Non compris l'Amérique du Sud tempérée
Excl. la América del Sur templada

Rural
Rurale
Rural

Urban
Urbaine
Urbana

Labour force – Main-d'œuvre – Fuerza de trabajo

Gross national product – Produit national brut – Producto nacional bruto

A. World – Monde – Mundo**B. Less developed regions – Régions moins développées – Regiones menos desarrolladas****C. More developed regions – Régions développées – Regiones más desarrolladas**

* Excl. Japan – Non compris le Japon – Excl. el J.

^b Excl. Temperate South America

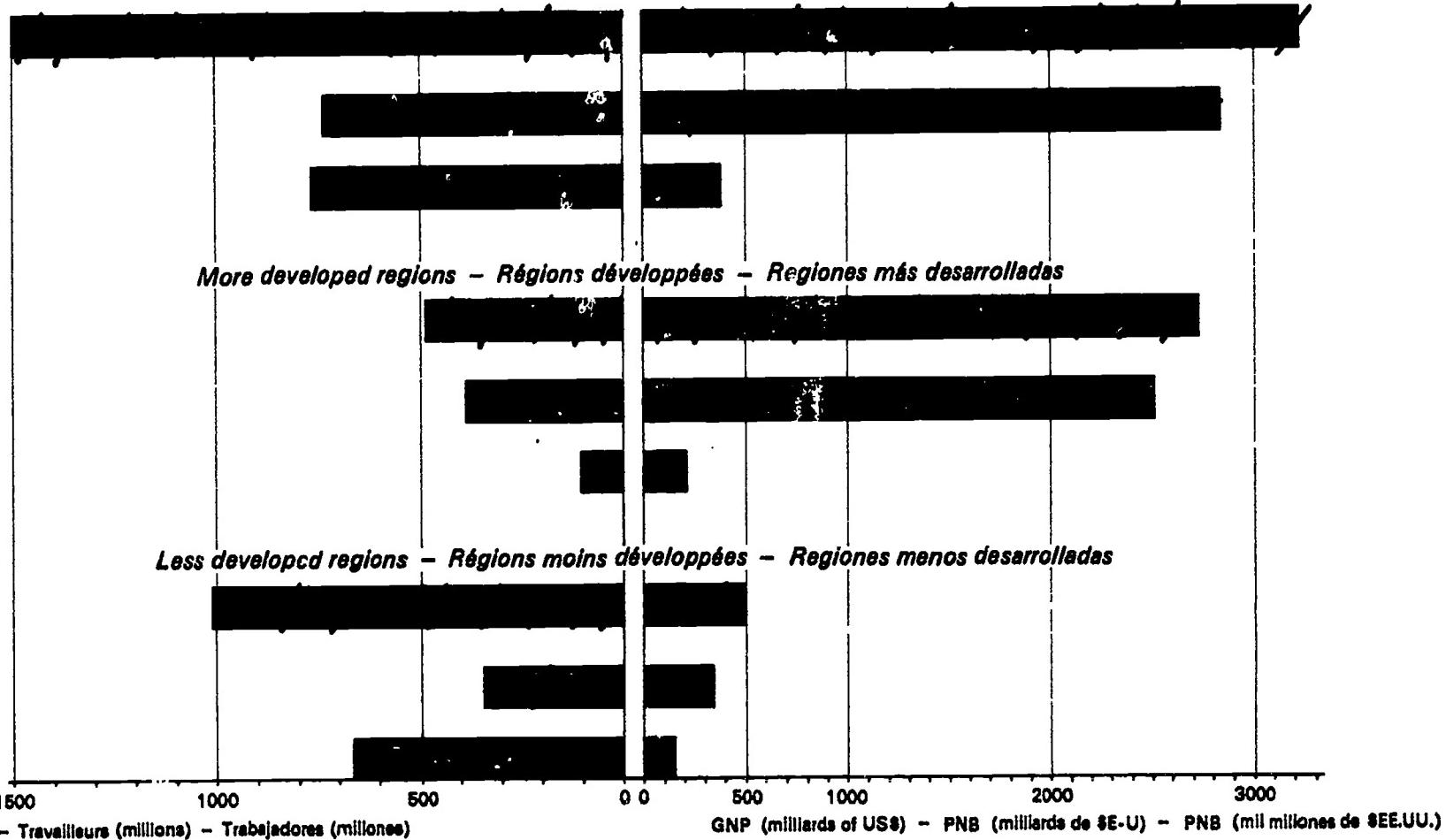
Labour force and production, 1970
Main-d'œuvre et production, 1970
Fuerza de trabajo y producción, 1970

BEST COPY AVAILABLE

Labour force – Main-d'œuvre – Fuerza de trabajo

Gross national product – Produit national brut – Producto nacional bruto

A. World – Monde – Mundo



**B. Less developed regions – Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas**

Labour force
Main-d'œuvre
Fuerza de trabajo

Gross national product
Produit national brut
Producto nacional bruto

South Asia – Asie du Sud – Asia del Sur



East Asia^a – Asie orientale^a – Asia del Este^a



Africa – Afrique – Africa



Latin America^b – Amérique latine^b – América latina^b



Workers (millions)
Travailleurs (millions)
Trabajadores (millones)

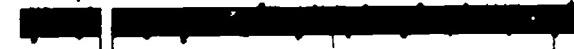
GNP (billions of US\$)
PNB (milliards de \$E-U)
PNB (mil millones de \$EE.UU.)

**C. More developed regions – Régions développées
Regiones más desarrolladas**

Labour force
Main-d'œuvre
Fuerza de trabajo

Gross national product
Produit national brut
Producto nacional bruto

Northern America – Amérique du Nord – América del Norte



Europe – Europe – Europa



URSS



Japan



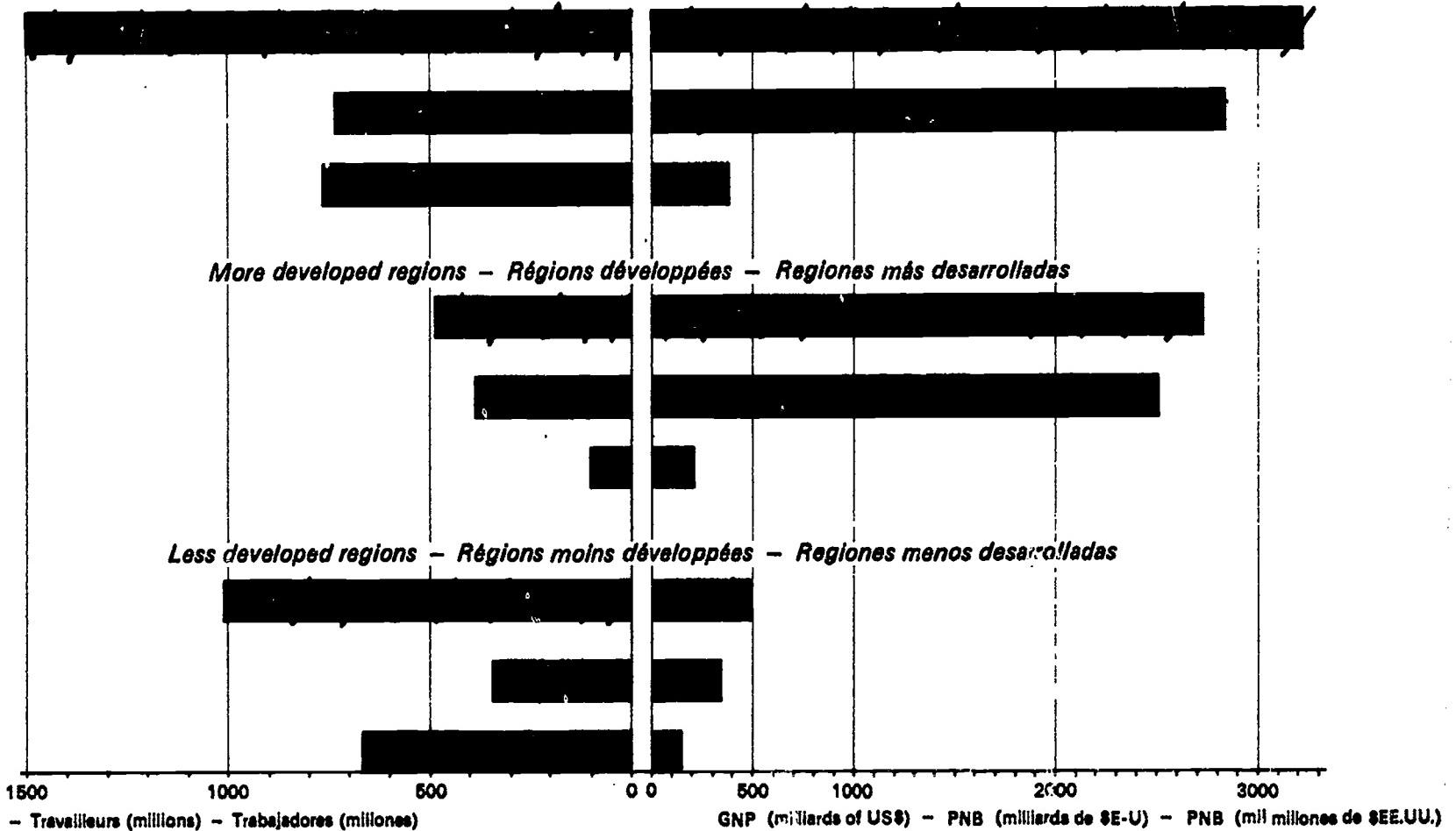
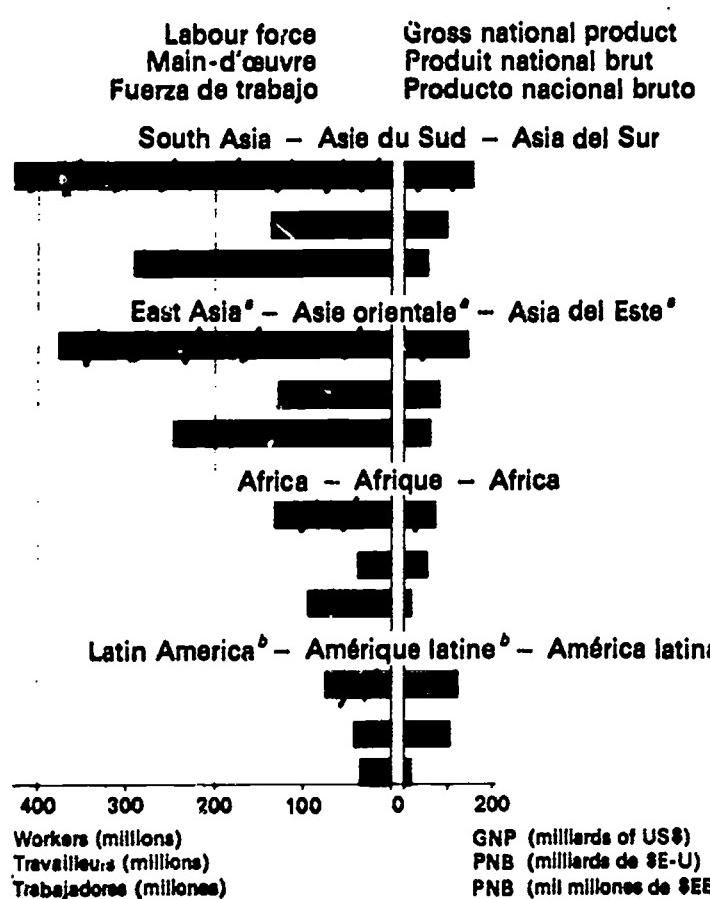
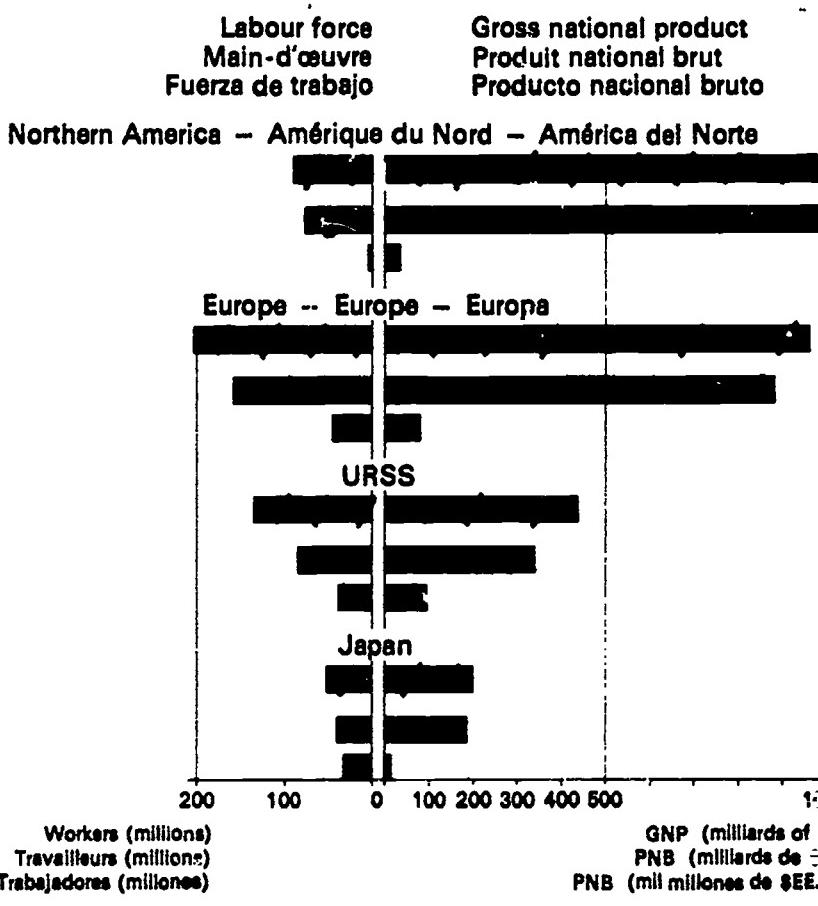
Workers (millions)
Travailleurs (millions)
Trabajadores (millones)

GNP (billions of US\$)
PNB (milliards de \$E-U)
PNB (mil millones de \$EE.UU.)

^aExcl. Japan – Non compris le Japon – Excl. el Japón

^bExcl. Temperate South America

A. World - Monde - Mundo

B. Less developed regions - Régions moins développées
Regiones menos desarrolladasC. More developed regions - Régions développées
Regiones más desarrolladas

Non agricultural sector
Secteur non agricole
Sector no agrícola

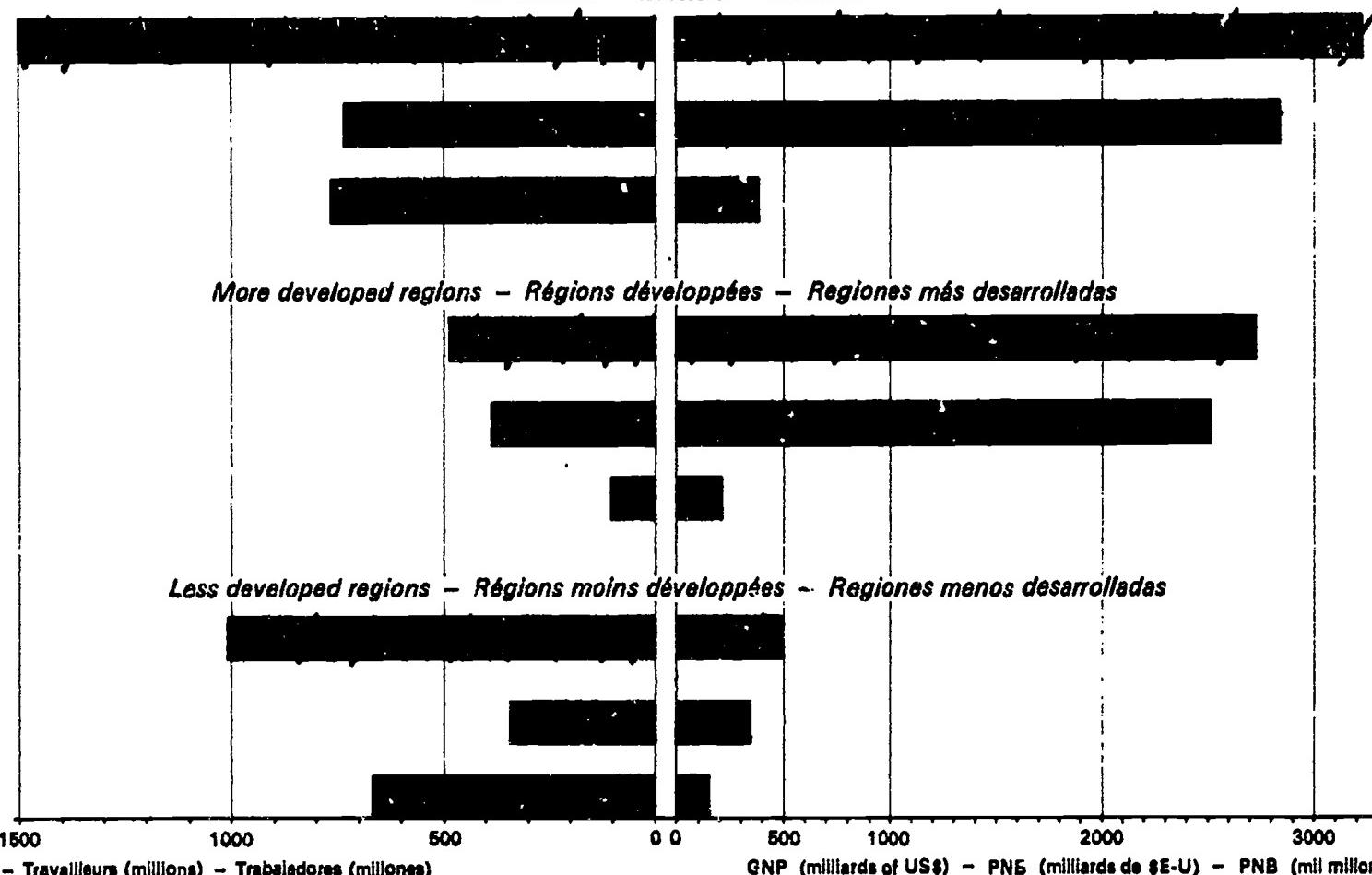
Agricultural sector
Secteur agricole
Sector agrícola

Total

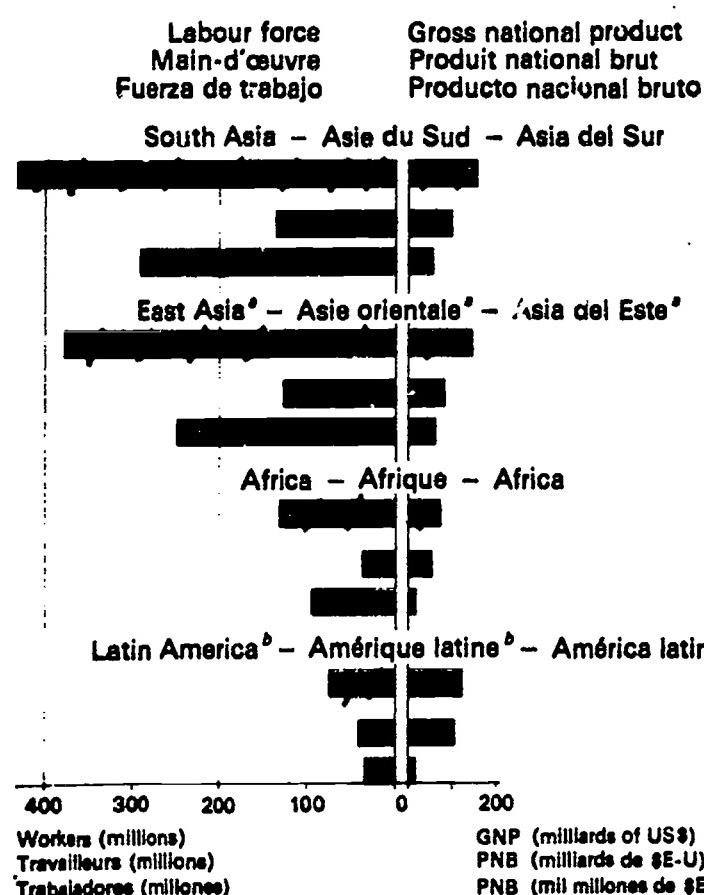
Excl. Temperate South America
Non compris l'Amérique du Sud tempérée
Excl. la América del Sur templada

* Excl. Japan - Non compris le Japon - Excl. el J

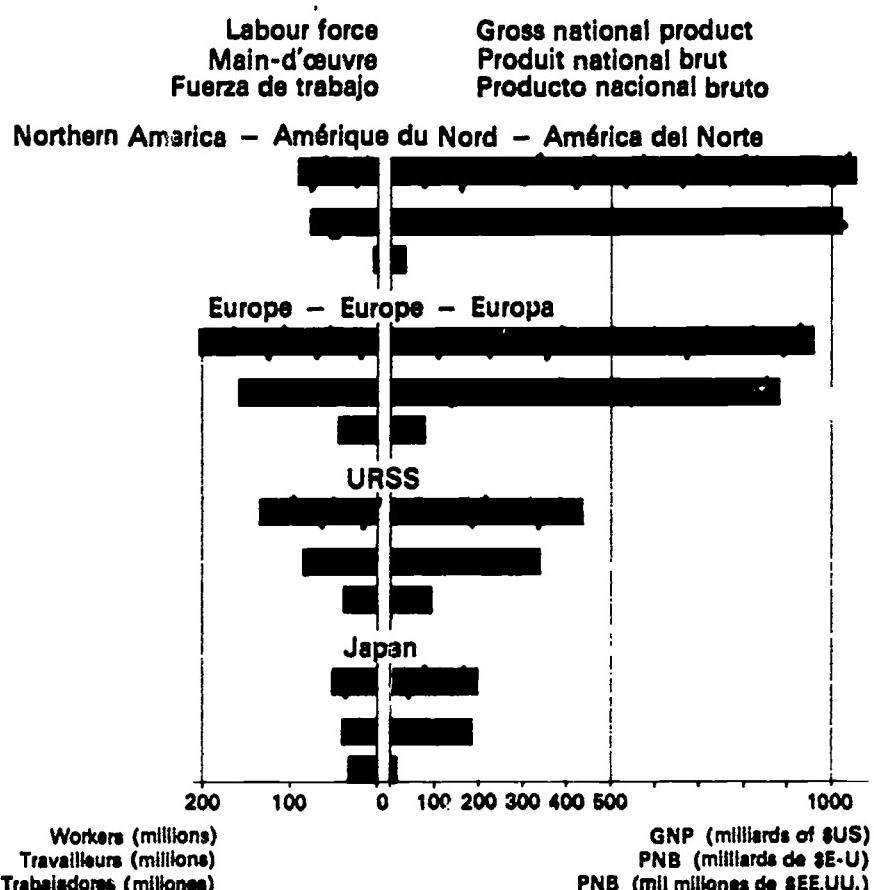
A. World - Monde - Mundo



B. Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas



C. More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

^aExcl. Japan - Non compris le Japon - Excl. el Japón^bExcl. Temperate South America
Non compris l'Amérique du Sud tempérée
Excl. la América del Sur templada

people among the dependants of the workers of Northern America. On the other hand, the lowest dependency ratios in the world are to be found in the USSR and Japan, where 1,000 economically active persons provide for the subsistence of 968 and 982 other persons, respectively.

It was in Northern America (44 years) and Europe (42 years) that the expectation of working life for males was the longest in 1970 (table 13), and in the USSR that it was the shortest in the more developed regions (under 38 years).

It should be added that at the beginning of this decade the average young North American or Japanese did not begin his working life until he was around 18½ years of age, whereas his contemporaries in Europe or South America (more developed regions) started to play their part in the production process about 18 months earlier (table 14).

Thus nearly 3½ million young males entered the employment market in Europe in 1970, while in the same year the labour force was swelled by 2 million Soviet citizens and as many North Americans; in Japan the number of males starting work for the first time was just above 800,000 in 1970 (table 15). Young Europeans thus represented 40 per cent of the male newcomers to economic activity in all the more developed regions put together in 1970, and young people in North America and the USSR just under a quarter, while young Japanese accounted for just under 10 per cent of the inflow (table 15).

In the same year, in Europe, some 2.7 million males ceased working, of whom 1.6 million withdrew and more than 1.1 million died. The departure figure for male workers in Northern America at that time was almost 1.1 million, comprising 700,000 withdrawals and more than 400,000 deaths, while in the USSR just under 1 million males left the labour force, nearly half of them owing to their death (tables 16 and 17). Thus approximately half the males who left the labour force of the more developed regions as a whole in 1970 were Europeans. The USSR, where about 20 per cent of the deaths among the workers of the developed world occurred, accounted for only just over 16 per cent of all the male withdrawals, whereas Northern America's share amounted to more than 21 per cent of the withdrawals and just over 18 per cent of the deaths in the developed countries. In the same year withdrawals and deaths during working life in Japan represented less than 9 per cent of the corresponding figures for the workers of the developed countries as a whole (tables 16 and 17).

Death was accordingly the reason for almost 50 percent of male departures from the

de personnes âgées dans les personnes à la charge de la main-d'œuvre nord-américaine. Inversement, les rapports de dépendance économique les plus faibles au monde sont relevés en URSS et au Japon, où 1 000 personnes actives assurent la subsistance de 968 et 982 autres personnes, respectivement.

C'est en Amérique du Nord (où elle est de 44 ans) et en Europe (où elle est de 42 ans) que l'espérance de vie active des hommes est la plus élevée du monde en 1970 (tableau 13), et c'est en URSS qu'elle est, pour la main-d'œuvre masculine, la plus faible des régions développées (moins de 38 ans).

Par ailleurs, les jeunes Nord-Américains et les jeunes Japonais n'entraient pas, en moyenne, avant l'âge de 18 ans et demi environ dans le monde du travail au début de la présente décennie, alors que leurs camarades européens ou sud-américains (des régions développées) apportaient environ 18 mois plus tôt leur contribution au processus productif (tableau 14).

Les jeunes étaient ainsi près de 3,5 millions à entrer en 1970 sur le marché du travail masculin en Europe, tandis que, dans la même année, 2 millions de Soviétiques et autant de Nord-Américains s'inséraient dans la main-d'œuvre ; au Japon enfin, le nombre des entrées masculines dans la vie active était légèrement supérieur à 800 000 en 1970 (tableau 15). Les jeunes Européens formaient ainsi près de 40 pour cent des effectifs des entrées masculines dans la vie active pour l'ensemble des régions développées en 1970, et les jeunes de l'Amérique du Nord et d'URSS un peu moins du quart ; quant aux jeunes Japonais, ils ont contribué à ce flux pour un peu moins de 10 pour cent (tableau 15).

La même année, en Europe, environ 2,7 millions d'hommes cessaient leurs activités, dont près de 1,6 million de retraits et plus de 1,1 million de décès. Les sorties de la main-d'œuvre masculine nord-américaine se chiffraient alors à près de 1,1 million, dont près de 700 000 retraits et plus de 400 000 décès, tandis qu'en URSS un peu moins de 1 million d'hommes quittaient la main-d'œuvre, dont près de la moitié par décès (tableaux 16 et 17). Ainsi, environ la moitié des flux de sorties de l'ensemble de la main-d'œuvre masculine des régions développées était constituée par les sorties de la main-d'œuvre européenne en 1970. L'URSS, qui comptait environ 20 pour cent des décès des travailleurs au monde développé, ne contribuait qu'à raison d'un peu plus de 16 pour cent à l'ensemble des retraits masculins, alors que les sorties de la main-d'œuvre masculine de l'Amérique du Nord constituaient, en revanche, plus de 21 pour cent des retraits et un peu plus de 18 pour cent des décès des pays développés. Cette année-là, les retraits et les décès en cours d'activité relevés au Japon représentaient moins de 9 pour cent des mouvements correspondants de l'ensemble de la main-d'œuvre des pays développés (tableaux 16 et 17).

Les décès de travailleurs représentaient donc près de 50 pour cent des sorties de la

tras que en América del Norte hay una proporción mucho mayor de personas de edad avanzada entre las que están a cargo de la fuerza de trabajo. Por el contrario, las relaciones de dependencia económica más débiles en todo el mundo se encuentran en la URSS y el Japón, países donde 1 000 personas activas tienen a su cargo 968 y 982 personas, respectivamente.

En 1970, la esperanza de vida activa de los hombres en América del Norte (44 años) y Europa (42 años) era la más elevada del mundo (cuadro 13), y en cambio, la más baja de todas las regiones más desarrolladas era la URSS (menos de 38 años).

Por otra parte, a comienzos del presente decenio los jóvenes norteamericanos y los jóvenes japoneses no entraban, en promedio, antes de 18 años y medio al mundo del trabajo, mientras que sus camaradas europeos o sudamericanos (de las regiones más desarrolladas) aportaban aproximadamente 18 meses antes su contribución al proceso productivo (cuadro 14).

Por consiguiente, en 1970, cerca de 3 500 000 jóvenes entraron en el mercado del trabajo masculino en Europa, mientras que el mismo año 2 millones de soviéticos y un número similar de norteamericanos ingresaron en la fuerza de trabajo. Por último, en el Japón, el número de ingresos de trabajadores en la vida activa fue ligeramente superior a 800 000 en 1970 (cuadro 15). De esta manera, los jóvenes europeos representaron en 1970 cerca del 40 por ciento del número de trabajadores que ingresaron en la vida activa en todas las regiones más desarrolladas, y los jóvenes de América del Norte y de la URSS representaron algo menos de una cuarta parte; en cuanto a los jóvenes japoneses, han contribuido con un poco menos del 10 por ciento (cuadro 15).

El mismo año, 2 700 000 hombres cesaron sus actividades en Europa : esta cifra se divide en aproximadamente 1 600 000 retiros y más de 1 100 000 defunciones. En los Estados Unidos, los ceses en la fuerza de trabajo masculina se calcularon ese año en cerca de 1 100 000, de estos cerca de 700 000 retiros y más de 400 000 defunciones, mientras que en la URSS algo más de 1 millón de hombres dejaron de trabajar, de los cuales la mitad por defunción (cuadros 16 y 17). Por tanto, los ceses de la fuerza de trabajo europea en 1970 representaron aproximadamente la mitad de los ceses de todos los trabajadores de las regiones más desarrolladas. La URSS, que representó más o menos el 20 por ciento de las defunciones de trabajadores en el mundo más desarrollado, contribuyó solamente con algo más del 16 por ciento del total de los trabajadores retirados, mientras que en los Estados Unidos los ceses de la fuerza de trabajo masculina representaron más del 21 por ciento de los retiros y algo más del 18 por ciento de las defunciones en los países desarrollados. Ese mismo año, en el Japón, los retiros y las personas fallecidas durante su período de actividad representaron menos del 9 por ciento de los movimientos correspondientes del total de la fuerza de trabajo de los países desarrollados (cuadros 16 y 17).

Por consiguiente, las defunciones de trabajadores constituyeron aproximadamente el

labour force in the USSR and less than 40 per cent in Northern America in 1970. On the other hand, in the same year more than twice as many males entered the labour force in the USSR as left it, whereas in Europe only 125 males joined the labour force for every 100 who left it (tables 18 and 19).

main-d'œuvre masculine en URSS et moins de 40 pour cent en Amérique du Nord en 1970. En revanche, la même année, les effectifs des entrées masculines dans la main-d'œuvre soviétique étaient plus du double de ceux qui partaient, tandis qu'en Europe 125 hommes seulement rejoignaient la main-d'œuvre quand 100 en sortaient (tableaux 18 et 19).

50 por ciento de los ceses de la fuerza de trabajo masculina en la URSS y menos del 40 por ciento en América del Norte en 1970. En cambio, ese mismo año el número de ingresos de trabajadores en la fuerza de trabajo soviética duplicó con creces el número de los que cesaron en sus actividades, mientras que en Europa por cada 100 ceses había 125 hombres que ingresaban en la fuerza de trabajo (cuadros 18 y 19).

The less developed regions

In 1970 the less developed regions would be classified, by order of population and labour force size (table 3A), according to the following table.

South Asia's share of the labour force accordingly represents more than 44 per cent of this total (table 3A), the workers of the less developed regions of East Asia form nearly one-third, those of Africa just over 13 per cent and those of Latin America (excl. temperate South America) barely 9 per cent.

In 1970 nearly 900 million people were living in the countryside in South Asia, more than 600 million in East Asia (excl. Japan), nearly 270 million in Africa and more than 100 million in Latin America (excl. temperate South America). The town dwellers of the less developed regions were concentrated most heavily in the towns of South Asia (around 240 million in 1970) and East Asia (nearly 200 million). The urban population of Latin America (excl. temperate South America) approached 130 million, but the figure was below 80 million in 1970 for all the towns of Africa (table 2). It is important to stress the fact that, even without taking into account its temperate zone, Latin America continues to be the most urbanised developing continent in the world; almost 53 per cent of its total population consists of town dwellers, while everywhere else in the less developed world, in 1970, barely one-fifth of the total population lived in towns (21 per cent in South Asia, 22 per cent in Africa, 23 per cent in the less developed regions of East Asia).

Les régions moins développées

En 1970, les régions moins développées s'échelonnaient, par ordre d'importance de leur population et de leur main-d'œuvre (tableau 3A), selon le tableau ci-dessous.

La part de la main-d'œuvre de l'Asie du Sud représente donc plus de 44 pour cent de cet ensemble (tableau 3A), la main-d'œuvre des régions moins développées de l'Asie orientale en constituant près du tiers, celle de l'Afrique un peu plus de 13 pour cent et celle de l'Amérique latine (non compris l'Amérique du Sud tempérée) à peine 9 pour cent.

En 1970, près de 900 millions de personnes vivent dans les campagnes de l'Asie du Sud, plus de 600 millions en Asie orientale (non compris le Japon), près de 270 millions en Afrique et plus d'une centaine de millions en Amérique latine (non compris l'Amérique du Sud tempérée). Les masses urbaines des régions moins développées sont d'abord celles des villes de l'Asie du Sud (de l'ordre de 240 millions de personnes en 1970) et celles de l'Asie orientale (près de 200 millions de personnes). Les populations urbaines de l'Amérique latine (non compris l'Amérique du Sud tempérée) avoisinent 130 millions de personnes, alors qu'elles n'atteignent pas 80 millions en 1970 pour l'ensemble des villes africaines (tableau 2). Il est important de souligner que l'Amérique latine demeure, même si l'on fait abstraction de sa zone tempérée, le continent en voie de développement le plus urbanisé du globe : près de 53 pour cent de l'ensemble de la population y vit dans un cadre urbain, alors que partout ailleurs dans le monde moins développé, en 1970, à peine un cinquième de la population totale habite la ville (21 pour cent en Asie du Sud, 22 pour cent en Afrique, 23 pour cent dans les régions moins développées de l'Asie orientale).

Las regiones menos desarrolladas

En 1970, las regiones menos desarrolladas se clasificaban, de acuerdo con el cuadro inserto más adelante (cuadro 3A), por orden de importancia de su población y de su fuerza de trabajo.

La parte correspondiente a la fuerza de trabajo del Asia del Sur representa, por consiguiente, más del 44 por ciento de este total (cuadro 3A), la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas del Asia del Este constituye cerca de una tercera parte, la de África representa algo más del 13 por ciento y la de América latina (excl. la América del Sur templada) apenas 9 por ciento.

En 1970, cerca de 900 millones de personas vivían en las zonas rurales del Asia del Sur, más de 600 millones en el Asia del Este (excl. el Japón), cerca de 270 millones en África y más de 100 millones en América latina (excl. la América del Sur templada). Las masas urbanas de las regiones menos desarrolladas se encuentran sobre todo en las ciudades del Asia del Sur (aproximadamente 240 millones de personas en 1970) y en las del Asia del Este (cerca de 200 millones de personas). La población urbana de América latina (excl. la América del Sur templada) era aproximadamente de 130 millones de personas, mientras que en ese mismo año de 1970 apenas llegaba a 80 millones en el caso de todas las ciudades africanas (cuadro 2). Conviene subrayar que América latina sigue siendo, incluso si no se tiene en cuenta su zona templada, el continente en desarrollo más urbanizado de todo el mundo; en efecto, cerca del 53 por ciento del conjunto de su población vive en zonas urbanas, mientras que en el resto del mundo desarrollado, en 1970 apenas una quinta parte de la población total vivía en las ciudades (21 por ciento en el Asia del Sur, 22 por ciento en África, 23 por ciento en las regiones menos desarrolladas del Asia del Este).

1970 Region - Région - Región	Population Population Población	Labour force Main-d'œuvre Fuerza de trabajo	Millions - Millions - Millones	
			Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	2 542 1 012
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur			1 126	429
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *			826	378
Africa - Afrique - Africa			345	132
Latin America * - Amérique latine * - América Latina *			244	74
Oceania * - Océanie * - Oceanía *			4	2
* Excl. Japón. * Excl. temperate South America. * Excl. Australia and New Zealand.				
* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée. * Non compris l'Australia et la Nouvelle-Zélande.				
* Excl. al Japón. * Excl. la América del Sur templada. * Excl. Australia y Nueva Zelanda.				

The percentage of the labour force engaged in agricultural work in Latin America was moreover one of the lowest in the less developed world in 1970 (barely 40 per cent of the labour force of that region), as compared with 62 per cent in East Asia, 68 per cent in South Asia and more than 70 per cent in Africa (table 1).

The less developed regions of Latin America are undoubtedly the least poor of the developing regions; in fact, albeit representing not even 10 per cent of the latter's total population and labour force, they produce in value almost a quarter of their total wealth, or more than 120,000 million US dollars' worth in 1970. On the other hand, it is in the less developed regions of Africa and South Asia that one finds the most poverty-stricken countries, where the yearly per capita income was estimated in 1970 at less than 100 US dollars (table A).

Correlatively, it was in Latin America that the proportion of agricultural production to total production was, in terms of value, by far the lowest in the less developed world in 1970 (a mere 15 per cent of total production) (table 1).

However, the working life was long, especially among males, if we are to judge by the figures for the length of working life (crude rate), which was not far short of 50 years in the less developed regions in 1970. The regions of East Asia stand out because of the length of the working life of their women, the crude rate for which was close to 30 years in 1970, as compared with around 20 years in the rest of Asia and in Africa, and a mere 10 years or so in Latin America, where it is traditional for women not to concern themselves with purely economic activities, and where the agricultural labour force is proportionally smaller (table 4).

These remarks explain the differences in the number of females in the labour forces of these regions, as shown in table 9. Females in fact constitute nearly 40 per cent of the total labour force of the less developed part of East Asia, about 30 per cent of that of South Asia and Africa and less than 20 per cent of the labour force of the less developed regions of Latin America.

It will be seen from the sex-age structures of these labour forces as shown in table 10A that it was among the male and female workers of East Asia that the lowest proportion of young persons under 25 years of age and the highest proportion of persons aged 55 years and over were to be found in 1970.

This concurs with the data given in table 11, which indicates the average age of workers. The average age of an economically active male in 1970 was 35½ years, and that of an economically active female over 34 years in East Asia, these figures being the highest in both cases for the labour forces of the less developed regions.

Le pourcentage de la main-d'œuvre occupée aux travaux agricoles est d'ailleurs, en Amérique latine, l'un des plus faibles du monde peu développé en 1970 (à peine 40 pour cent de l'ensemble de la main-d'œuvre de cette région), alors qu'il atteint 62 pour cent en Asie orientale, 68 pour cent en Asie du Sud et plus de 70 pour cent en Afrique (tableau 1).

Les régions moins développées de l'Amérique latine sont certainement les moins pauvres parmi les régions en voie de développement; en effet, bien qu'elles ne constituent même pas 10 pour cent de l'ensemble de la population et de la main-d'œuvre, elles produisent en valeur près du quart de leurs richesses totales, soit plus de 120 milliards de dollars des Etats-Unis en 1970. Par contre, c'est dans les régions moins développées de l'Afrique et de l'Asie du Sud que l'on trouve les pays les plus démunis où le revenu annuel par habitant était estimé, en 1970, à moins de 100 dollars des Etats-Unis (tableau A).

Corrélativement, c'est en Amérique latine que l'importance de la production agricole dans la production totale est, en valeur, de très loin la plus faible du monde peu développé en 1970 (tout juste 15 pour cent du produit total) (tableau 1).

Pourtant, l'intensité du travail est importante, en particulier dans la main-d'œuvre masculine, si l'on en juge par des valeurs de durées de vie active brutes voisines d'une cinquantaine d'années dans les régions moins développées en 1970. Les régions de l'Asie orientale se distinguent par l'intensité de leur travail féminin, la vie active brute féminine étant proche de 30 ans en 1970, alors qu'elle est d'une vingtaine d'années dans le reste de l'Asie ainsi qu'en Afrique, et tout juste d'une dizaine d'années en Amérique latine où les femmes demeurent traditionnellement à l'écart des activités purement économiques, et où la main-d'œuvre agricole est proportionnellement plus faible (tableau 4).

Ces remarques expliquent l'importance relative des effectifs féminins dans la main-d'œuvre de ces régions, qui ressort du tableau 9. Les femmes constituent en effet près de 40 pour cent de l'ensemble de la main-d'œuvre de la partie peu développée de l'Asie orientale, environ 30 pour cent de celles de l'Asie du Sud et de l'Afrique, et moins de 20 pour cent de la main-d'œuvre des régions moins développées de l'Amérique latine.

Parmi les structures par sexe et par âge de la main-d'œuvre, qui sont présentées dans le tableau 10A, on remarque que ce sont la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine de l'Asie orientale qui, en 1970, ont les proportions les plus faibles de jeunes gens âgés de moins de 25 ans et les plus fortes de personnes ayant atteint ou dépassé l'âge de 55 ans.

C'est bien d'ailleurs ce que l'on observe dans le tableau 11 qui donne les valeurs des âges moyens de la main-d'œuvre. Les hommes actifs ont en moyenne, en 1970, 35 ans et demi et les femmes actives plus de 34 ans en Asie orientale, ce qui, dans les deux cas, constitue les âges les plus élevés de la main-d'œuvre des régions moins développées.

En 1970, el porcentaje de la fuerza de trabajo dedicada a los trabajos agrícolas en América latina era uno de los más bajos del mundo menos desarrollado (apenas 40 por ciento del total de la fuerza de trabajo de esta región), y en cambio llegaba a 62 por ciento en el Asia del Este, 68 por ciento en el Asia del Sur y más del 70 por ciento en África (cuadro 1).

Las regiones menos desarrolladas de América latina son, por cierto, las menos pobres entre las regiones en vías de desarrollo. En efecto, si bien no representan ni siquiera el 10 por ciento del conjunto de sus poblaciones y de su fuerza de trabajo, en 1970 producían cerca de la cuarta parte del valor de todas sus riquezas, o sea algo más de 120 000 millones de dólares de los Estados Unidos. En cambio, en las regiones menos desarrolladas de África y del Asia del Sur se encuentran los países más pobres, ya que en 1970 el ingreso anual por habitante se estimaba en menos de 100 dólares de los Estados Unidos (cuadro A).

Correlativamente, en América latina la proporción del valor de la producción agrícola en la producción total era en 1970 la más baja de todo el mundo poco desarrollado (llegaba apenas al 15 por ciento del producto total) (cuadro 1).

Sin embargo, la intensidad del trabajo es importante, en especial en la fuerza de trabajo masculina, si juzgamos por los valores de las duraciones brutas de la vida activa, que se aproximaban a los 50 años en las regiones menos desarrolladas. Las regiones del Asia del Este se caracterizan por la intensidad de su trabajo femenino, pues en 1970 la vida activa bruta femenina se acercaba a los 30 años, mientras que sólo era de unos 20 años en el resto de Asia así como en África, y apenas llegaba a 10 años en América latina, donde tradicionalmente las mujeres no participan en las actividades puramente económicas, y donde la fuerza de trabajo agrícola es proporcionalmente la más pequeña (cuadro 4).

Estas observaciones explican la importancia relativa del número de mujeres en la fuerza de trabajo de esas regiones, como puede apreciarse en el cuadro 9. En efecto, las mujeres constituyen cerca del 40 por ciento de toda la fuerza de trabajo de la parte poco desarrollada del Asia del Este, alrededor del 30 por ciento de la del Asia del Sur y de África, y menos del 20 por ciento de la fuerza de trabajo de regiones menos desarrolladas de América latina.

Entre las estructuras por sexo y por edad de la fuerza de trabajo que se presentan en el cuadro 10A puede apreciarse que en 1970 la fuerza de trabajo masculina y femenina del Asia del Este mostraba las proporciones más bajas de jóvenes de menos de 25 años y las más elevadas de las personas que habían alcanzado o pasado la edad de 55 años.

El mismo fenómeno observamos en el cuadro 11, en que figuran los valores de las edades medias de la fuerza de trabajo. En 1970, en el Asia del Este los hombres activos tenían en promedio 35 años y medio y las mujeres activas más de 34 años, lo que en ambos casos representa las edades más elevadas de la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas.

The number of dependants per 1,000 economically active persons varies widely within the less developed world (table 12). In the less developed regions of East Asia—mainly because so many women work—there were only 1,200 dependants for every 1,000 workers in 1970 (or less than the corresponding ratio in Europe at the same date); they numbered about 1,600 in Africa and South Asia and nearly 2,300 in the developed regions of Latin America, mainly because so few women engage in economic activity.

Furthermore, it is in Latin America that the expectation of working life for males is the longest in the less developed world—more than 36 years in 1970—and in Africa that it is the shortest in the world—barely 32 years (table 13).

In 1970 young Africans were correlative among the most precocious entrants into the labour force in the world (entering at an average age of under 15 years), while their contemporaries in East Asia waited until they were 16 years old on average before taking their place in the economic production process (table 14). There were thus more than 11 million young male entrants into the labour force in South Asia, more than 8 million in East Asia and more than 3 million in Africa (table 15).

Young people in South Asia represented in 1970 around 45 per cent of the males beginning their working lives in all the less developed regions put together, while young people in East Asia accounted for just over 30 per cent and those in Africa less than 14 per cent (table 15).

In the same year, in South Asia, some 4.3 million males ceased working, of whom a mere 1.1 million "withdrew" (as compared with 1.6 million withdrawals in Europe during the same period) and more than 3.2 million died while still at work. Departures of males from the labour force in the less developed regions of East Asia totalled at that time nearly 3.7 million, comprising nearly 1.3 million withdrawals and 2.4 million deaths, while in Africa the labour force lost nearly 1.4 million males, due to withdrawal in fewer than 300,000 cases, and to death in the others (tables 16 and 17). Thus, while in 1970 South Asia accounted for less than 39 per cent of all the withdrawals of male workers in the less developed world, its workers represented nearly 44 per cent of all the males who died in the course of their working lives in the developing regions; East Asia, on the other hand, accounted for almost 43 percent of the yearly withdrawals in these regions and less than one-third of the deaths. As for Africa, where in 1970 the numbers who died during their working life represented more than 16 per cent of the workers of the less developed world, it accounted for less than 9 per cent of the yearly withdrawals of males from work in these regions (tables 16 and 17).

Le nombre de personnes à charge pour 1 000 personnes actives varie largement au sein du monde peu développé (tableau 12). Dans les régions moins développées de l'Asie orientale, en raison surtout de l'importance du travail féminin, 1 200 personnes seulement sont à la charge de 1 000 travailleurs en 1970 (ce qui est inférieur au rapport correspondant en Europe à la même date) ; elles sont de l'ordre de 1 600 en Afrique et en Asie du Sud, et près de 2 300 dans les régions moins développées de l'Amérique latine, surtout par suite du faible taux d'activité des femmes.

En outre, c'est en Amérique latine que l'on trouve l'espérance de vie active masculine la plus élevée du monde peu développé, soit plus de 36 ans en 1970, et c'est en Afrique qu'elle est la plus courte au monde, soit 32 ans à peine (tableau 13).

En 1970, les jeunes Africains étaient corrélativement parmi les plus précoces au monde à rejoindre la main-d'œuvre (moins de 15 ans d'âge moyen à l'entrée en activité), tandis que leurs camarades d'Asie orientale attendaient 16 ans en moyenne pour prendre leur place dans le processus de production économique (tableau 14). Les jeunes étaient ainsi plus de 11 millions à rejoindre la main-d'œuvre masculine en Asie du Sud, près de 8 millions en Asie orientale, et plus de 3 millions en Afrique (tableau 15).

Les jeunes gens de l'Asie du Sud constituaient ainsi, en 1970, environ 45 pour cent des effectifs des entrées masculines en activité dans l'ensemble des régions moins développées, les jeunes gens de l'Asie orientale en formant un peu plus de 30 pour cent et ceux d'Afrique moins de 14 pour cent (tableau 15).

La même année, en Asie du Sud, environ 4,3 millions d'hommes cessaient leurs activités, dont à peine 1,1 million de retraits (1,6 million de retraits en Europe à la même époque) et plus de 3,2 millions de décès en cours d'activité. Les sorties de la main-d'œuvre masculine des régions moins développées de l'Asie orientale se chiffraient alors à près de 3,7 millions, dont près de 1,3 million de retraits et 2,4 millions de décès, tandis qu'en Afrique près de 1,4 million d'hommes quittaient la main-d'œuvre, dont moins de 300 000 par retrait, les autres étant décédés (tableaux 16 et 17). Ainsi, tandis qu'en 1970 l'Asie du Sud comptait moins de 39 pour cent de l'ensemble des retraits masculins du monde peu développé, les décès de ses travailleurs représentaient près de 44 pour cent de l'ensemble des hommes qui mouraient au cours de leur vie active dans les régions en voie de développement ; par contre l'Asie orientale constituait près de 43 pour cent des retraits annuels de ces régions et moins d'un tiers des décès. Quant à l'Afrique, où en 1970 plus de 16 pour cent des travailleurs du monde peu développé mouraient pendant leur vie active, elle compte à peine 9 pour cent des retraits annuels de la main-d'œuvre masculine de ces régions (tableaux 16 et 17).

El número de personas a cargo por cada 1 000 personas activas varía mucho dentro del mundo poco desarrollado (cuadro 12). En las regiones menos desarrolladas del Asia del Este, y debido sobre todo a la importancia del trabajo femenino, en 1970 cada 1 000 trabajadores tenían sólo 1 200 personas a su cargo (proporción inferior a la que correspondía a Europa en la misma fecha) ; estas personas a cargo son aproximadamente 1 600 en África y en el Asia del Sur, y cerca de 2 300 en las regiones menos desarrolladas de América Latina, lo que se explica sobre todo por la débil tasa de actividad de las mujeres.

Por otra parte, en América Latina se encuentra la esperanza de vida activa masculina más elevada del mundo poco desarrollado, o sea más de 36 años en 1970, y en cambio es en África donde esta esperanza es la más corta de todo el mundo, apenas 32 años (cuadro 13).

En 1970, los jóvenes africanos eran correlativemente los que ingresaban antes en la fuerza de trabajo en todo el mundo (menos de 15 años de edad media a su ingreso en el mundo activo), mientras que sus camaradas del Asia del Este entraban en el proceso de producción económica en promedio a los 16 años (cuadro 14). De esta manera, en el Asia del Sur el número de los jóvenes que ingresaron en la fuerza de trabajo masculina fue de 11 millones, en el Asia del Este se acercó a 8 millones y en África pasó de 3 millones (cuadro 15).

Ese mismo año, los jóvenes del Asia del Sur representaban aproximadamente el 45 por ciento del número de los trabajadores que comenzaban sus actividades en el conjunto de las regiones menos desarrolladas ; los jóvenes del Asia del Este constituyan algo más del 30 por ciento y los de África menos del 14 por ciento (cuadro 15).

Siempre el mismo año, en el Asia del Sur aproximadamente 4 300 000 hombres cesaron en sus actividades, de los cuales apenas 1 100 000 eran casos de retiro (1 600 000 retiros en Europa en la misma época) y más de 3 200 000 defunciones durante el período de actividad. El cese de la fuerza de trabajo masculina en las regiones menos desarrolladas del Asia del Este se calculaba entonces en cerca de 3 700 000, de los cuales 1 300 000 correspondían a retiros y 2 400 000 a defunciones, mientras que en África cerca de 1 400 000 hombres cesaron en sus actividades, de los cuales menos de 300 000 por retiro, ya que los otros corresponden a defunciones (cuadros 16 y 17). Así, mientras que en 1970 el Asia del Sur representaba menos del 39 por ciento del conjunto de trabajadores retirados en el mundo poco desarrollado, las defunciones de sus trabajadores representaban cerca del 44 por ciento del total de los hombres que morían durante su vida activa en las regiones en vías de desarrollo ; en cambio, en el Asia del Este las cifras eran del 43 por ciento de retiros anuales en esas regiones y menos de un tercio de las defunciones. En lo que se refiere a África, que en 1970 representó más del 16 por ciento de los trabajadores de todo el mundo poco desarrollado que morían durante su vida de trabajo, representa apenas el 9 por ciento de los ceses anuales de la fuerza de trabajo masculina de esas regiones (cuadros 16 y 17).

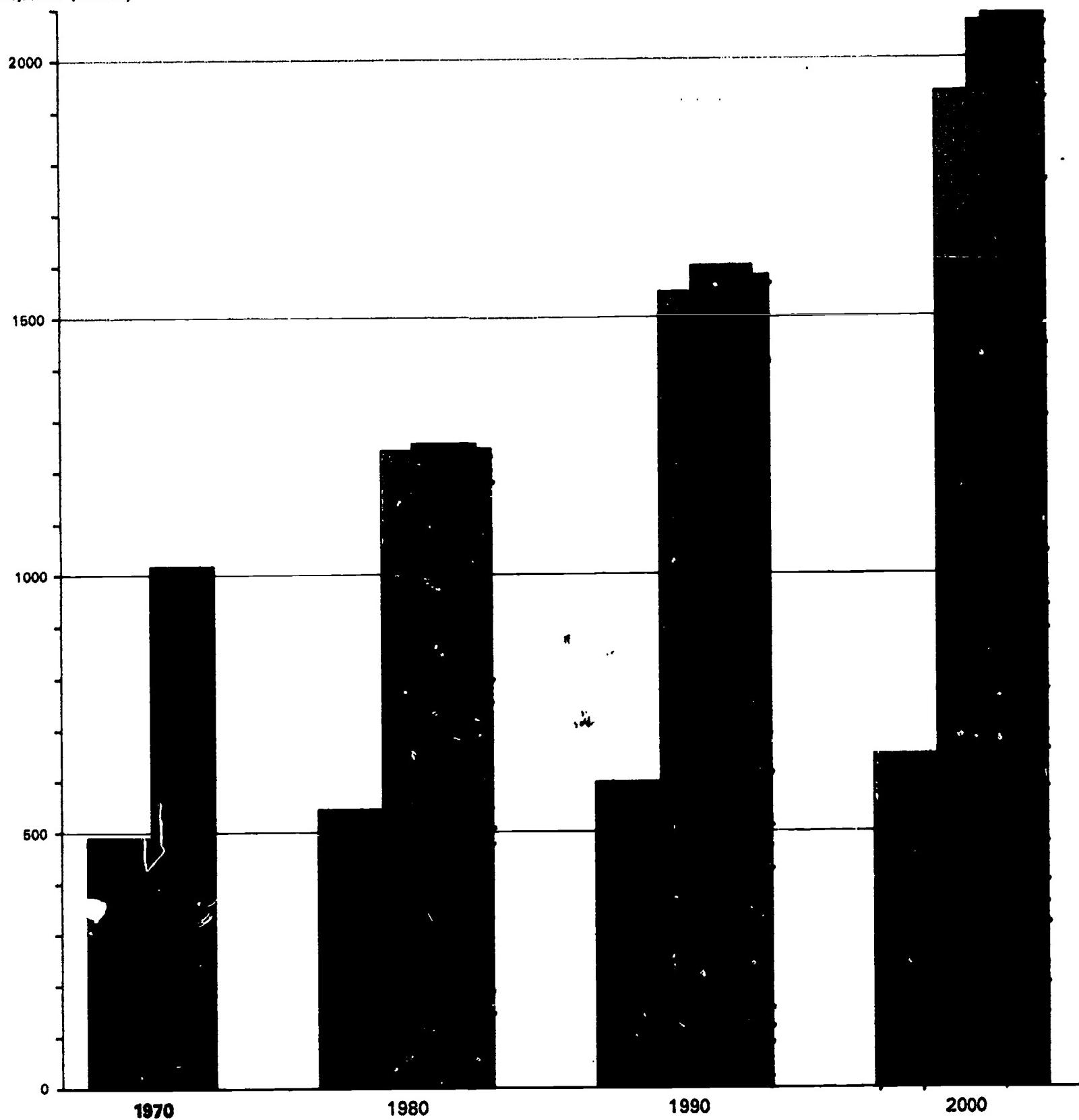
Thus it was death which brought to an end the working lives of more than 80 per cent of the males leaving the labour force in Africa, as compared with around 66 per cent in East Asia and Latin America. In the same year three times as many males joined the labour force as left it in the less developed regions of Latin America, while in East Asia 214 males joined the labour force for every 100 who left it (tables 18 and 19).

Les décès des travailleurs représentaient ainsi plus de 80 pour cent des sorties de la main-d'œuvre masculine en Afrique et étaient de l'ordre de 66 pour cent en Asie orientale et en Amérique latine. La même année, les entrées masculines dans la main-d'œuvre des régions latino-américaines moins développées étaient le triple des sorties, tandis qu'en Asie orientale 214 hommes rejoignaient la main-d'œuvre quand 100 la quittaient (tableaux 18 et 19).

De esta manera, las defunciones de los trabajadores representaban más del 80 por ciento de los ceses de la fuerza de trabajo masculina en África y aproximadamente el 66 por ciento en el Asia del Este y en América Latina. El mismo año, los ingresos de trabajadores en la fuerza de trabajo de las regiones de América Latina menos desarrolladas triplicaron el número de ceses, mientras que en el Asia del Este 214 hombres se unían a la fuerza de trabajo cuando 100 cesaban en sus actividades (cuadros 18 y 19).

BEST COPY AVAILABLE

Workers (millions)
Travailleurs (millions)
Trabajadores (millones)



More developed regions
Régions développées
Regiones más desarrolladas



Less developed regions
Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas

Variant - Variante - Variante



Medium - Moyenne - Media



High - Haute - Alta



Low - Basse - Baja



Constant - Constante - Constante

Workers (millions)
Travailleurs (millions)
Trabajadores (millones)

A. Less developed regions – Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas

Variant – Variante – Variante

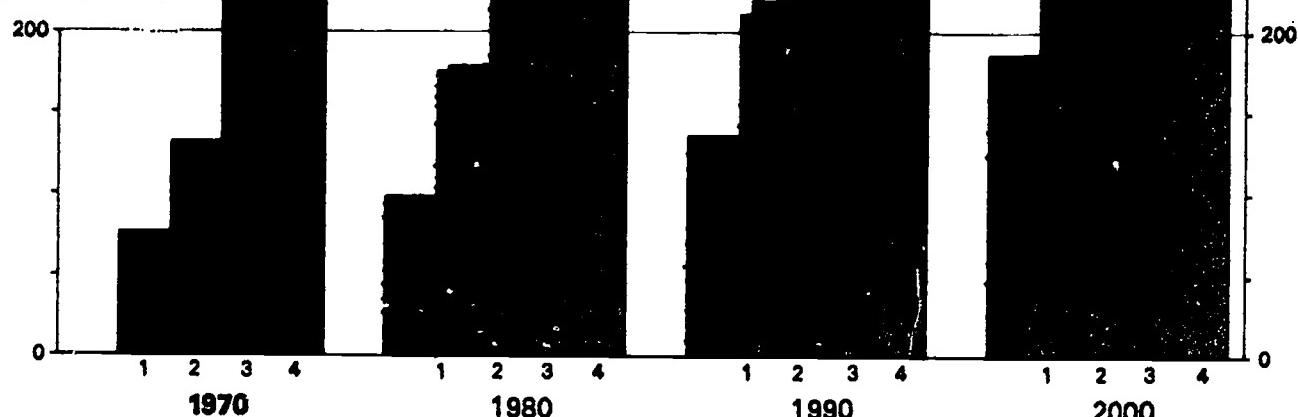
Medium – Moyenne – Media

Low – Basse – Baja

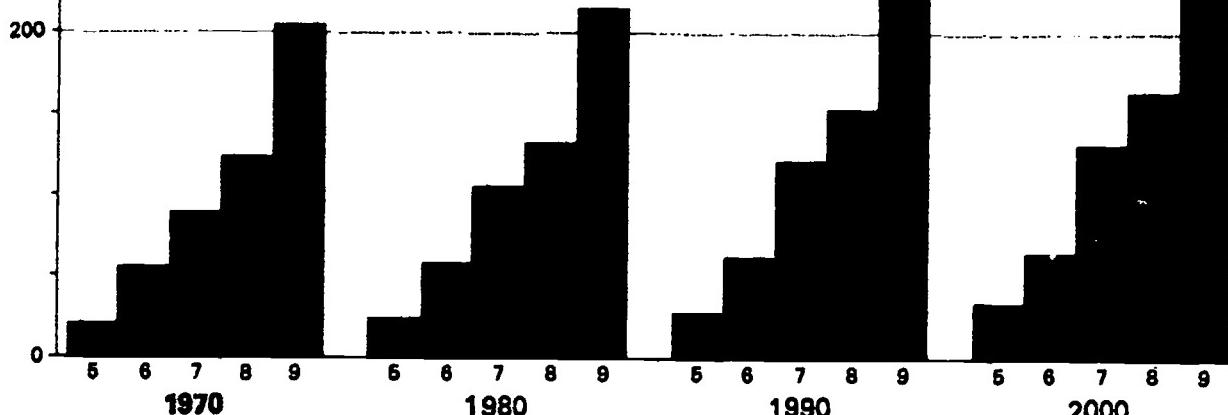
High – Haute – Alta

Constant – Constante – Constante

Workers (millions)
Travailleurs (millions)
Trabajadores (millones)



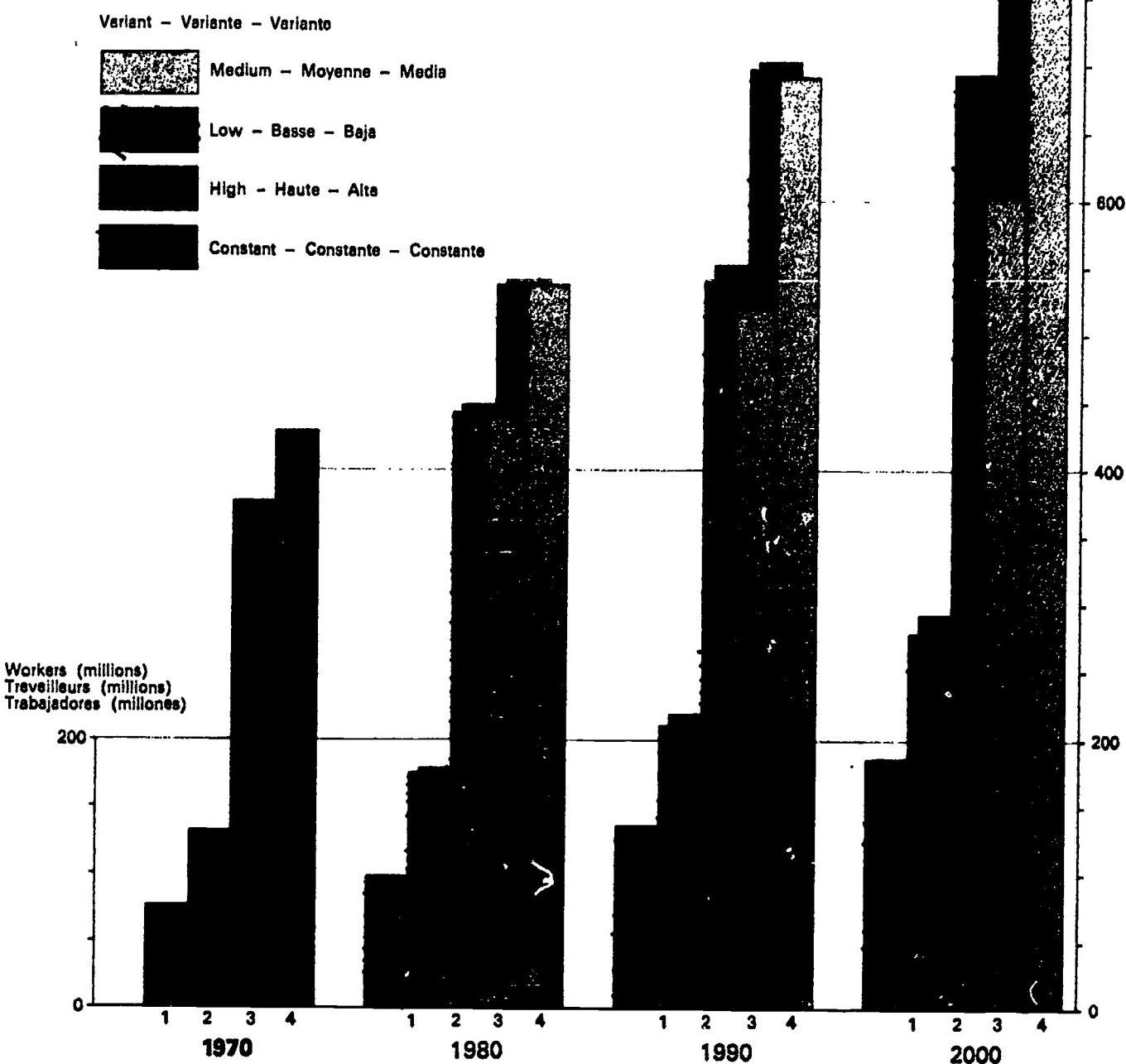
B. More developed regions – Régions développées
Regiones más desarrolladas



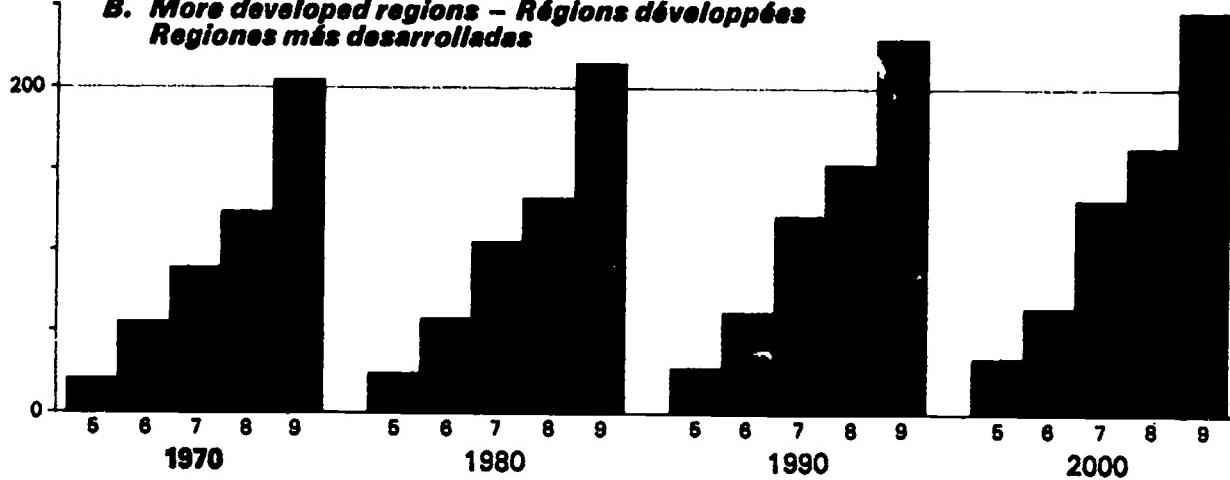
- 1 Others – Autres – Otros
- 2 Africa – Afrique – África
- 3 East Asia^a – Asie orientale^a – Asia del Este^a
- 4 South Asia – Asie du Sud – Asia del Sur

- 5 Others – Autres – Otros
- 6 Japan
- 7 Northern America – Amérique du Nord – América del Norte
- 8 URSS
- 9 Europe – Europe – Europa

**A. Less developed regions – Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas**



**B. More developed regions – Régions développées
Regiones más desarrolladas**



- 1 Others – Autres – Otros
2 Africa – Afrique – Africa
3 East Asia* – Asie orientale – Asia del Este*
4 South Asia – Asie du Sud – Asia del Sur

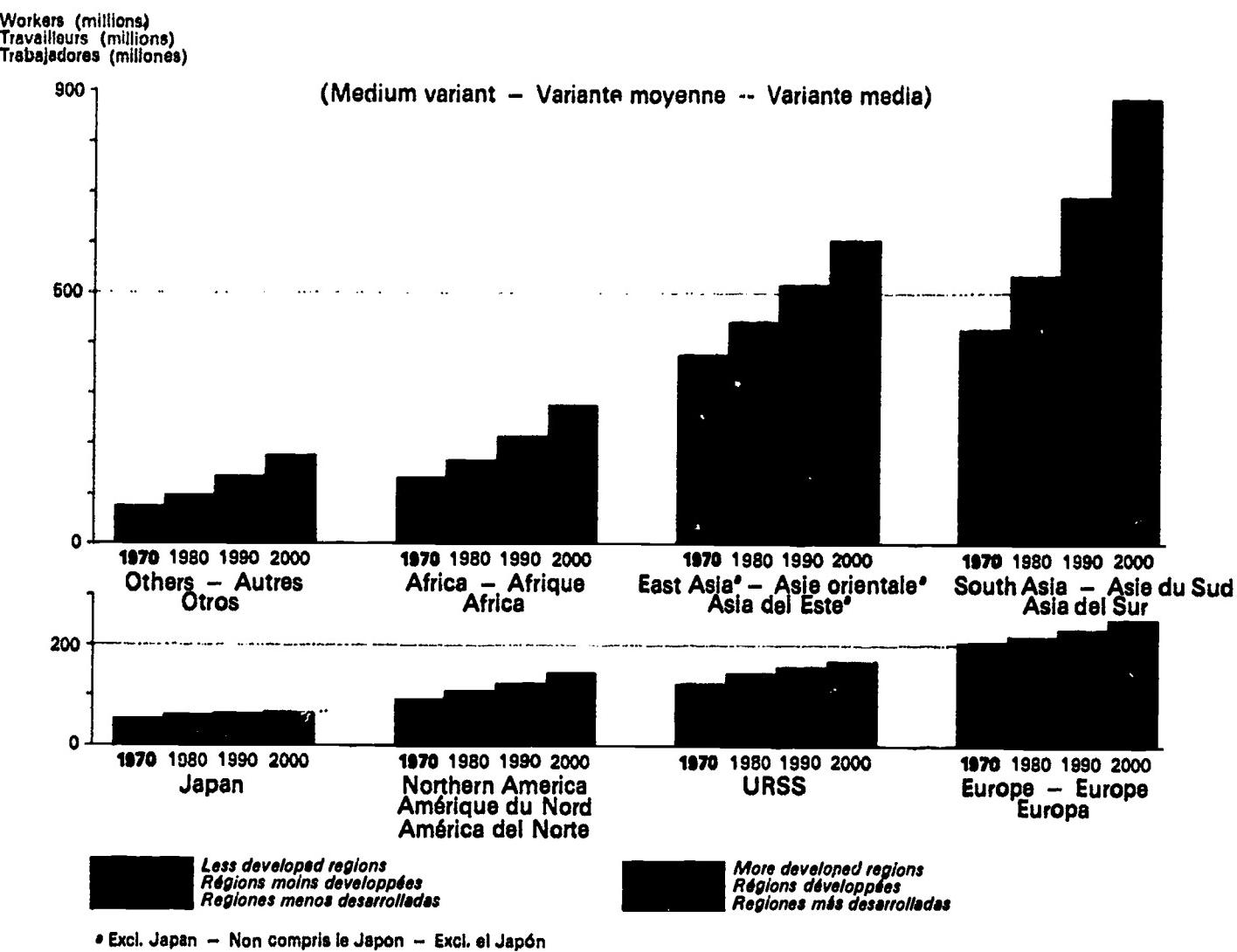
- 5 Others – Autres – Otros
6 Japan
7 Northern America – Amérique du Nord – América del Norte
8 URSS
9 Europe – Europa – Europa

* Excl. Japan – Non compris le Japon – Excl. el Japón

III.3

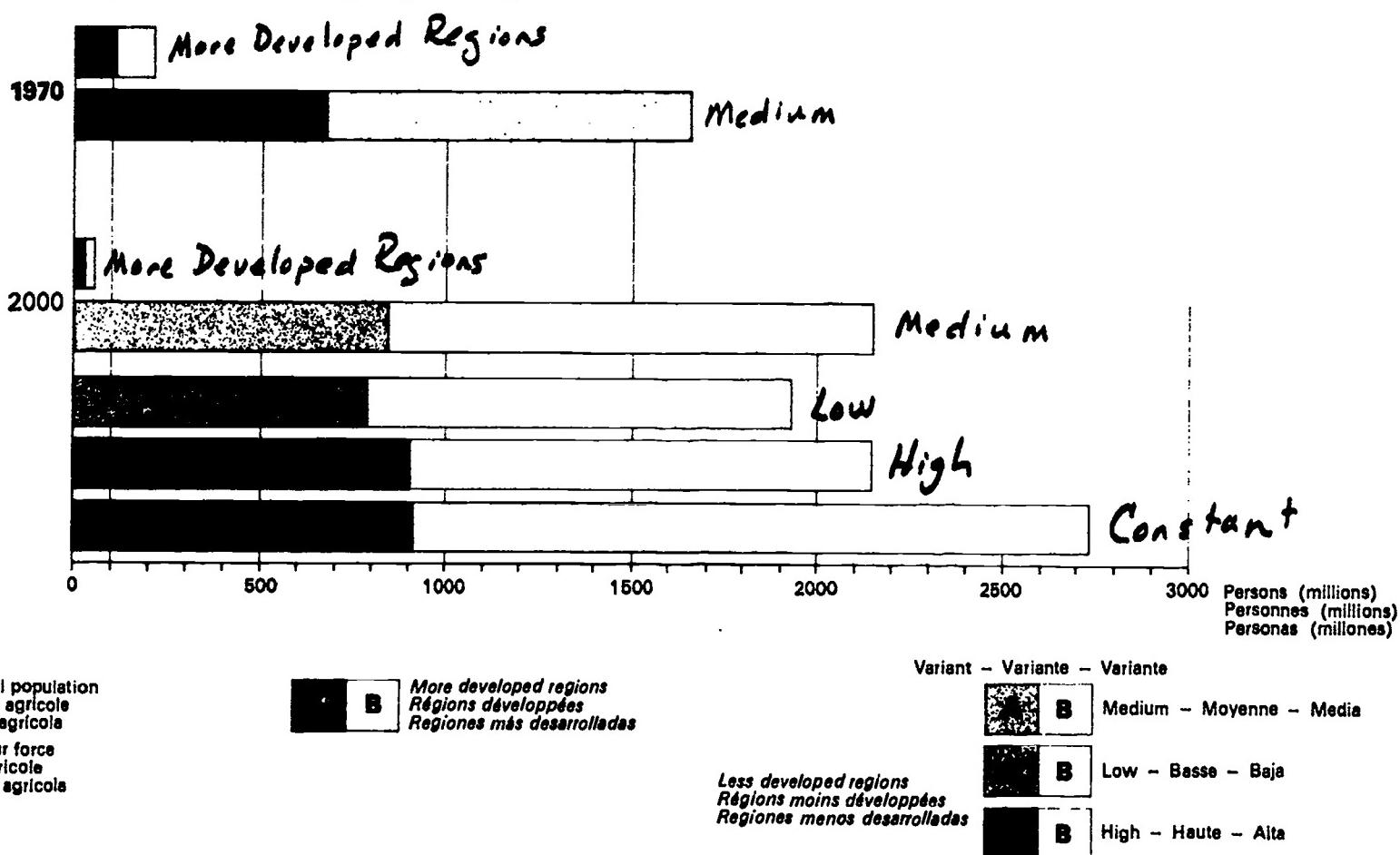
Regional changes in labour force Evolution de la main-d'œuvre par région Evolución de la fuerza de trabajo por región

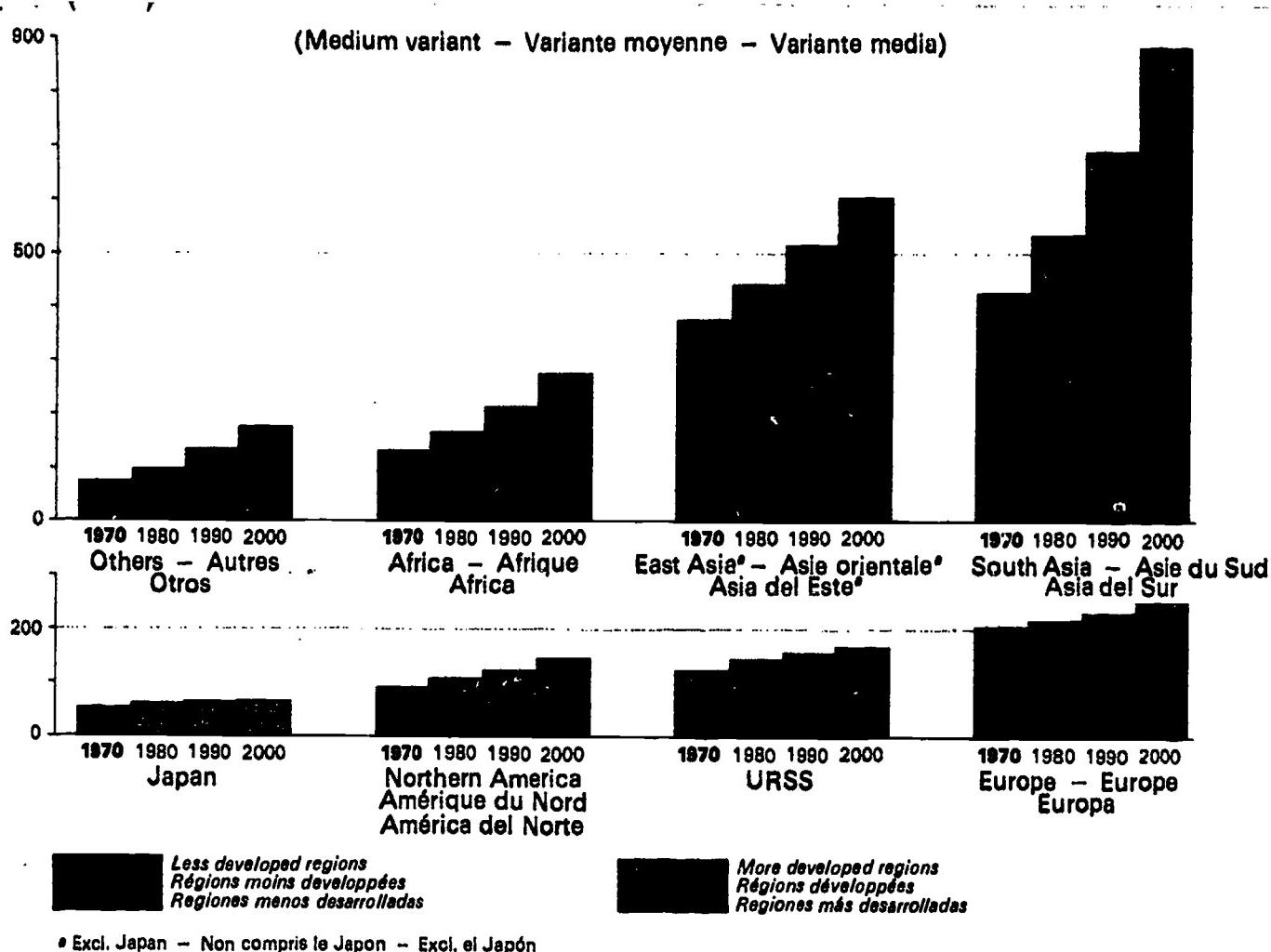
BEST COPY AVAILABLE



III.4

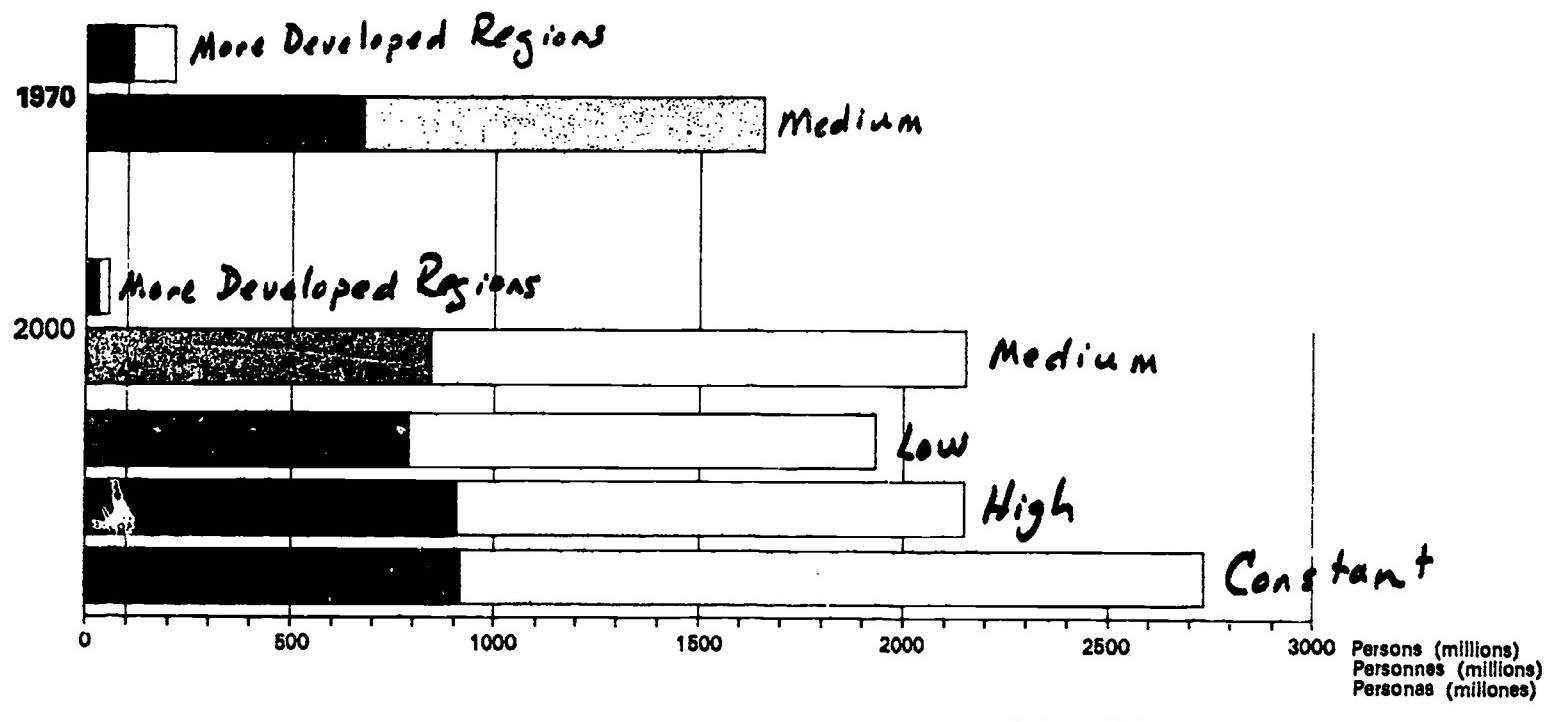
Agricultural population and labour force, 1970-2000 Population et main-d'œuvre agricoles, 1970-2000 Población y fuerza de trabajo agrícolas, 1970-2000





III.4

Agricultural population and labour force, 1970-2000
Population et main-d'œuvre agricoles, 1970-2000
Población y fuerza de trabajo agrícolas, 1970-2000



Projections for the year 2000

Most probable projection (Medium variant)

According to the medium variant of the United Nations demographic statistics, the world's population will by the year 2000 amount to some 6,500 million (table 3A), nearly 1,500 million of them in the developed regions and more than 5,000 million in the rest of the world. Hence, all in all, the population of the developed regions would represent a little more than 22 per cent of the total population by the end of the century (table 3A).

On this assumption, world manpower would by this date amount to some 2,600 million, barely 650 million of them in the regions now developed, and more than 1,900 million in the rest of the world (table 3A). Hence barely one worker in four would be active in the regions considered developed today (table 3A).

Again, on this assumption, rather more than half the world's population would at that date be living in towns. By the year 2000, therefore (see table 2), there would be more than 3,300 million town-dwellers to rather less than 3,200 million country-dwellers (i.e. taking the world as a whole, 51 percent would live in cities). Nearly 1,200 million people would be living in towns in the developed regions, while nearly 2,200 million would be city-dwellers elsewhere. Hence the town-dwelling population of the developed region would account for about 35 per cent of the world's urban population. At the turn of the century, less than 300 million people would be living in the countryside in today's developed regions, while there would be more than 2,900 million country-dwellers in the rest of the world, or more than 90 per cent of the world's rural population.

Even by the year 2000 there would still remain considerable differences between urbanisation in the most developed regions of today (exceeding 80 per cent of the total population) and elsewhere, where the percentage of town-dwellers would nevertheless amount to 43 per cent or thereabouts.

By that same year, the world's agricultural population, according to the medium variant, would account for nearly 2,200 million persons, of whom a mere 50 million (i.e. about 2 per cent of the world total) would be in today's developed regions.

By that year, the world's total agricultural labour force would be slightly in excess of 850 million, of whom barely more than

Projections pour l'an 2000

Projection la plus probable (Variante moyenne)

Selon la variante moyenne des projections démographiques des Nations Unies, la population mondiale compterait environ 6,5 milliards d'habitants en l'an 2000 (tableau 3A), dont près de 1,5 milliard dans l'ensemble des régions développées et plus de 5 milliards dans le reste du monde. La population totale de l'ensemble des régions développées ne constituerait donc qu'un peu plus de 22 pour cent de la population du globe à la fin du siècle (tableau 3A).

L'ensemble de la main-d'œuvre mondiale se chiffrait alors, selon cette hypothèse, à près de 2,6 milliards de travailleurs, dont 650 millions à peine dans l'ensemble des régions aujourd'hui développées, et plus de 1,9 milliard dans le reste du monde (tableau 3A). Ainsi donc, à peine un travailleur sur quatre travaillerait alors dans les régions considérées aujourd'hui comme développées (tableau 3A).

Selon cette projection, un peu plus de la moitié de la population mondiale vivrait dans les villes à la fin du siècle. Nous serions alors (tableau 2) plus de 3,3 milliards de citadins pour un peu moins de 3,2 milliards de ruraux (soit un taux mondial d'urbanisation de 51 pour cent de la population totale). Près de 1,2 milliard de citadins vivraient dans les villes des régions développées, tandis que les villes du reste du monde compteraient presque 2,2 milliards d'habitants. La population urbaine des régions actuellement développées ne représenterait donc plus alors que quelque 35 pour cent des citadins du monde. À la fin du siècle, moins de 300 millions de personnes auraient encore un habitat rural dans le monde développé de 1970, tandis qu'il y aurait plus de 2,9 milliards de ruraux dans le reste du monde, soit plus de 90 pour cent de l'ensemble de la population rurale du monde.

Il subsisterait encore à cette époque une très grande différence entre les niveaux d'urbanisation des populations des régions aujourd'hui développées, qui excéderait 80 pour cent de l'ensemble de la population, et ceux des populations du reste du monde, qui en représenteraient pourtant environ 43 pour cent.

La population agricole mondiale comprendrait en l'an 2000, selon la variante moyenne des projections, près de 2,2 milliards de personnes, dont seulement 50 millions (soit environ 2 pour cent du total mondial) dans les régions aujourd'hui développées.

A cette époque, la main-d'œuvre agricole totale du monde serait légèrement supérieure à 850 millions, dont à peine plus de 20 mil-

Proyecciones para el año 2000

BEST COPY AVAILABLE

La proyección más probable (Variante media)

Según la variante media de las proyecciones demográficas de las Naciones Unidas, en el año 2000 la población mundial será aproximadamente de 6 500 millones de habitantes (cuadro 3A), de los cuales cerca de 1 500 millones vivirán en el conjunto de las regiones más desarrolladas y más de 5 000 millones en el resto del mundo. Por consiguiente, la población total del conjunto de las regiones más desarrolladas no representará sino algo más del 22 por ciento de toda la población mundial al final del siglo (cuadro 3A).

Según esta hipótesis, el total de la fuerza de trabajo mundial será de unos 2 600 millones de trabajadores, de los cuales apenas 650 millones vivirán en el conjunto de las regiones hoy desarrolladas y más de 1 900 millones en el resto del mundo (cuadro 3A). Esto indica que apenas un trabajador de cada cuatro trabajará entonces en las regiones que hoy se consideran desarrolladas (cuadro 3A).

De conformidad con este proyección, algo más de la mitad de la población mundial vivirá en las ciudades al terminar el siglo. Es decir, para esa fecha (cuadro 2) más de 3 300 millones de personas vivirán en las ciudades y unos 3 200 millones en el campo (o sea que la tasa mundial de concentración urbana será del 51 por ciento de la población total). Cercas de 1 200 millones de personas vivirán en las ciudades de las regiones más desarrolladas, mientras que las ciudades del resto del mundo tendrán casi 2 200 millones de habitantes. Por tanto, la población urbana de las regiones actualmente desarrolladas no representará entonces sino aproximadamente el 35 por ciento de la población urbana del mundo. Al final del siglo, menos de 300 millones de personas vivirán en un medio rural en el mundo desarrollado de 1970, mientras que en las demás partes del mundo habrá 2 900 millones de habitantes de zonas rurales, o sea más del 90 por ciento de toda la población rural del mundo.

En esa época existirá todavía una gran diferencia entre los niveles de concentración urbana de las poblaciones de regiones hoy desarrolladas, que pasarán del 80 por ciento de toda la población, y los niveles de las poblaciones del resto del mundo, que representarán, sin embargo, alrededor del 43 por ciento.

Según la variante media de las proyecciones, en el año 2000 la población agrícola mundial será de cerca de 2 200 millones de personas, y de éstas sólo unos 50 millones (aproximadamente el 2 por ciento del total mundial) vivirán en las regiones que hoy se consideran desarrolladas.

En esa época la fuerza de trabajo agrícola total del mundo será ligeramente superior a 850 millones, de los cuales apenas algo

2000

All ages Tous âges Todas edades	-26	25-44	45+
---------------------------------------	-----	-------	-----

Percentage - Pourcentage - Porcentaje

POPULATION	POPULATION	POBLACION					
<i>More developed regions</i>	<i>Régions développées</i>	<i>Regiones más desarrolladas</i>	100	41	27	32	
<i>Less developed regions</i>	<i>Régions moins développées</i>	<i>Regiones menos desarrolladas</i>	100	55	27	18	
LABOUR FORCE	MAIN-D'ŒUVRE	FUERZA DE TRABAJO					
<i>More developed regions</i>	<i>Régions développées</i>	<i>Regiones más desarrolladas</i>	100	18	47	35	
<i>Less developed regions</i>	<i>Régions moins développées</i>	<i>Regiones menos desarrolladas</i>	100	25	49	26	

20 million (2 per cent of the world total) would be living in the developed regions (table 3B). According to the FAO, the agricultural labour force in the year 2000 would represent some 44 per cent of the total labour force of the less developed regions.

By the turn of the century, the length of the working life (crude rate) would be some 43 years for males and 27 years for females in the developed regions and 45 years and 20 years respectively in the less developed regions (table 4).

Today's developed regions would continue to have a labour force in which women represent a sizeable proportion—more than 39 per cent of the total as against a bare 31 per cent elsewhere (table 9).

By the end of the century, the composition by age and sex of the total population and labour force (table 10A), would, according to the medium variant, still show marked differences as between the regions now considered developed and the others, as will be seen from the above table.

In the more developed regions, therefore, young people would account for a smaller proportion of the total population and of the labour force than in the less developed ones, while the proportion of older workers would be becoming steadily larger in the developed world.

The following table summarises the average ages of persons over 10 and of the labour force expected, under the medium projection, in both kinds of regions by the end of the century.

lions, soit environ 2 pour cent du total mondial, dans l'ensemble des régions développées (tableau 3B). En outre, selon la FAO, la main-d'œuvre agricole représenterait en l'an 2000 environ 44 pour cent de la main-d'œuvre totale des régions moins développées.

Les durées de vie active brutes seraient vers la fin du siècle de l'ordre de 43 ans et 45 ans pour les hommes, et de 27 ans et 20 ans pour les femmes, dans les régions développées et les régions moins développées, respectivement (tableau 4).

L'importance relative des effectifs féminins dans la main-d'œuvre totale continuerait de caractériser alors les régions actuellement développées : plus de 39 pour cent de la main-d'œuvre totale contre à peine 31 pour cent ailleurs (tableau 9).

A la fin du siècle, les structures par âge de la population et de la main-d'œuvre des deux sexes (tableau 10A) continuerait, selon la variante moyenne, à différer profondément entre régions aujourd'hui développées et régions moins développées, comme le montre le tableau ci-dessus.

La proportion des jeunes demeurerait largement moins importante dans la population et la main-d'œuvre des régions développées que dans celles des régions moins développées, mais, en revanche, la part importante des effectifs âgés caractériserait de plus en plus le monde développé.

Le tableau ci-après résume les valeurs des âges moyens de la population âgée de 10 ans et plus et de la main-d'œuvre qui sont escomptées pour la fin du siècle selon la variante moyenne des projections dans les régions développées et les régions moins développées.

más de 20 millones, o sea alrededor del 2 por ciento, corresponderán a las regiones más desarrolladas (véase cuadro 3B). Por otra parte, según la FAO, en el año 2000 la fuerza de trabajo agrícola representará aproximadamente el 44 por ciento del total de la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas.

Hacia fines de siglo las duraciones brutas de la vida activa serán de unos 43 años y 45 años para los hombres y de 27 y de 20 años para las mujeres, en las regiones más desarrolladas y en las menos desarrolladas, respectivamente (cuadro 4).

La importancia relativa del número de mujeres en el total de la fuerza de trabajo seguirá caracterizando entonces a las regiones hoy desarrolladas : más de 39 por ciento de la fuerza de trabajo total contra apenas 31 por ciento en otras partes (cuadro 9).

Según la variante media, al final del siglo las estructuras por edad de la población y de la fuerza de trabajo de ambos性es (cuadro 10A) seguirán siendo muy distintas entre las regiones hoy desarrolladas y las regiones menos desarrolladas, como lo muestra el cuadro precedente.

La proporción de jóvenes seguirá siendo mucho menos importante en la población y la fuerza de trabajo de las regiones más desarrolladas que en las de las regiones menos desarrolladas, pero, en cambio, el mundo desarrollado se caracterizará cada vez más por la proporción importante de trabajadores de más edad.

En el cuadro que sigue se resumen los valores de las edades medias de la población de 10 años y más y de la fuerza de trabajo prevista para el fin del siglo, según la variante media de las proyecciones, en las regiones más desarrolladas y en las menos desarrolladas.

	Population (10 years +) Population (10 años +) Población (10 años +)	Labour force Main-d'œuvre Fuerza de trabajo	Average age - Age moyen - Edad media	
			Male Homme Hombre	Female Femme Mujer
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	41.4	42.0	39.4	39.0
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	37.9	38.1	36.4	35.9

In the world as a whole, 1,000 workers would, by the turn of the century (taking the medium variant) be supporting more than 1,500 other persons. This relationship would go on being unfavourable to the less developed regions, with an average of more than 1,600 dependants per 1,000 workers, the corresponding figure elsewhere being about 1,240 (table 12). Among the persons thus supported there would be roughly 700 young persons under 20 in the developed regions, and something like 1,100 elsewhere. In the developed world, something like 320 old people would be so supported, and a bare 160 elsewhere. In the developed regions, again, these 1,000 workers would have to support rather fewer than 750 women and girls, but nearly 1,000 in the less developed ones (table 12).

By the year 2000, the average man will be able to look forward to 39½ years of active life in the developed regions, but to little more than 31 elsewhere (table 13).

By the turn of the century, on the medium variant, the average age at which a man's active life would begin would be 18 years 3 months, but would remain less than this in the less developed regions, where the average age would be around 18, while elsewhere, the development of secondary and higher education would delay the age until 19½ as far as males are concerned (table 14).

Again, the medium variant seems to show that in the year 2000, some 60 million men will be entering employment throughout the world, and more than 48 million of them (nearly 80 per cent) in the less developed regions. The remaining 20 per cent (rather more than 11 million) would be entering employment elsewhere (table 15).

In that same year, men would withdraw from active life according to the following table (see also tables 16 and 17).

Thus, the developed regions of the world would account for less than 36 per cent of the total number of men withdrawing in the year 2000; such regions would account for less than one worker's death out of every four in the world (tables 16 and 17).

Dans l'ensemble du monde, 1 000 travailleurs feraient vivre, à la fin du siècle, selon la variante moyenne des projections, plus de 1 500 autres personnes. Ce rapport continuerait à être défavorable aux régions moins développées, avec plus de 1 600 personnes à charge en moyenne pour 1 000 travailleurs, tandis qu'il avoisinerait 1 240 dans le reste du monde à la même époque (tableau 12). Parmi ces personnes à charge, le nombre des jeunes âgés de moins de 20 ans serait alors de l'ordre de 700 dans les régions développées et voisin de 1 100 dans les régions moins développées, et les personnes âgées seraient près de 320 dans le monde développé alors qu'elles seraient à peine 160 ailleurs ; les effectifs des femmes et des filles à la charge de 1 000 travailleurs, un peu inférieurs à 750 dans les régions développées, approcherait le millier dans les régions moins développées (tableau 12).

En l'an 2000, la durée moyenne de la vie active masculine continuerait à être le plus élevée dans les régions développées, où elle serait de 39 ans et demi, tandis qu'elle ne dépasserait qu'à peine 31 ans ailleurs (tableau 13).

A la fin du siècle, selon l'hypothèse moyenne, l'entrée dans la vie active des hommes n'aurait pas lieu, dans le monde, avant 18 ans et 3 mois en moyenne, mais resterait plus précoce dans les régions moins développées (vers 18 ans) que dans le reste du monde, où le développement de la scolarité secondaire et supérieure retarderait en moyenne jusqu'à l'âge de 19 ans et demi l'insertion dans la main-d'œuvre masculine (tableau 14).

Toujours selon la variante moyenne des projections, l'année 2000 verrait près de 60 millions d'hommes entrer dans le processus de production de par le monde, dont plus de 48 millions, soit près de 80 pour cent, dans l'ensemble des régions moins développées, et un peu plus de 11 millions, constituant les 20 pour cent restants, dans les autres régions du monde (tableau 15).

Durant la même année, les cessations d'activité des hommes répondraient au schéma du tableau ci-dessous (voir aussi tableaux 16 et 17).

On observe donc que les régions développées ne contribueraient plus qu'à raison de moins de 36 pour cent à l'ensemble mondial des retraits des hommes en l'an 2000 et représenteraient moins d'un décès de travailleur sur quatre dans le monde à la fin du siècle (tableaux 16 et 17).

Según la variante media de las proyecciones, al fin del siglo, en todo el mundo, de cada 1 000 trabajadores dependerán más de 1 500 otras personas. Esta relación seguirá siendo desfavorable a las regiones menos desarrolladas, donde el promedio de personas a cargo será de 1 600 personas por cada 1 000 trabajadores, cifra que aproximadamente será de 1 240 en el resto del mundo en la misma época (cuadro 12). Entre las personas a cargo, el número de jóvenes de menos de 20 años de edad será entonces aproximadamente de 700 en las regiones más desarrolladas y de casi 1 100 en las regiones menos desarrolladas, mientras que las personas de edad representarán cerca de 320 en el mundo desarrollado y en otras partes apenas llegarán a 160. El número de mujeres y de niñas a cargo de cada 1 000 trabajadores será algo inferior a 750 en las regiones más desarrolladas y se acercará al millar en las regiones menos desarrolladas (cuadro 12).

En el año 2000, la duración media de la vida activa masculina seguirá siendo la más elevada en las regiones más desarrolladas, donde llegará a 39,5 años, mientras que en otras partes apenas se aproximarán a 31 años (cuadro 13).

Según esta misma hipótesis, al fin del siglo el ingreso en la vida activa de los hombres no se hará antes de los 18 años y 3 meses en promedio, en lo que se refiere a todo el mundo, pero seguirá siendo más precoz en las regiones menos desarrolladas (hacia los 18 años) que en el resto del mundo, donde el desarrollo de la enseñanza secundaria y superior aplazará en promedio hasta la edad de 19,5 años el ingreso en la fuerza de trabajo masculina (cuadro 14).

Esta misma variante media de las proyecciones indica que en el año 2000 cerca de 60 millones de hombres de todo el mundo entrarán en el proceso de producción, de los cuales más de 48 millones, o sea cerca del 80 por ciento, en el conjunto de las regiones menos desarrolladas y algo más de 11 millones, o sea el 20 por ciento restante, en las otras regiones del mundo (cuadro 15).

En el mismo año, los ceses de actividad de los hombres se ajustarán al esquema del cuadro inserto más adelante (véanse también los cuadros 16 y 17).

Podemos observar que para entonces las regiones más desarrolladas sólo contribuirán con menos del 36 por ciento del conjunto mundial de retiros de los hombres y les corresponderá menos de una defunción de un trabajador de cada cuatro en el mundo al final del siglo (cuadros 16 y 17).

2000			
Cessation of activity by males Cessation d'activité des hommes Cesa de actividad de los hombres			
Total	Due to death Dues au décès Por defunción	Withdrawals Retraites Retiros	Millions - Millions - Millions
World - Monde - Mundo			25.3 11.3 14.0
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	7.5	2.5	5.0
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	17.8	8.8	9.0

In that year, death would be responsible for some 45 per cent of male withdrawals throughout the world (roughly one worker in every two in the less developed regions, and rather more than one in three in the developed ones) (table 13).

By the year 2000, whenever 100 men, for whatever reason, stop working, 237 will be starting. In the less developed regions, there will be more than 270 fresh workers for every 100 leaving, and exactly 150 elsewhere (table 19).

Other projections

(*Low, high and constant variants*)

Because trends in the death rate and especially in fertility in the now less developed regions are so uncertain, the United Nations has devised three other series of projections for these regions—the low and high variants, which assume that in the next 20 or 30 years there will be a sharp decline in fertility, setting in either early or late, and the constant one, which assumes that fertility will continue as at present.

Thus, the total population of the less developed regions, slightly more than 4,500 million by the year 2000 according to the low variant, might reach nearly 6,400 million according to the constant one (table 3A).¹ According to these extreme assumptions, the population of the developed areas would by the year 2000 represent only a little more than 24 per cent, or a little less than 19 per cent, of the whole of humanity (table 3A).

Similarly, the manpower in all the underdeveloped regions, slightly in excess of 1,800 million at the end of the century (low variant), could well exceed 2,000 million according to the constant variant (table 3A). According to these assumptions, the workers in the developed areas, taken all together, would represent a little more than 26 per cent or a little less than 24 per cent of the world's working class by the end of the century (table 3A).

The agricultural population in the less developed regions, which under the low variant would account for a little more than

¹ It is in Southern Asia and the less developed regions of East Asia that the greatest differences will occur by the year 2000, depending on the variant used. Thus :

2000	Total population	
	South Asia	East Asia *
Thousand millions		
Low variant	2,1	1,1
Constant variant	3,0	1,8
* Excl. Japan.		

Environ 45 pour cent des cessations masculines d'activité dans le monde de l'an 2000 seraient donc dues à la mort, correspondant à environ un travailleur sur deux dans les régions moins développées et à un peu plus d'un travailleur sur trois dans les régions développées (tableau 13).

A cette époque, lorsque 100 hommes auraient, pour une raison ou pour une autre, cessé leurs activités, 237 nouveaux travailleurs rejoindraient la main-d'œuvre mondiale ; pour 100 départs, il y aurait plus de 270 nouveaux travailleurs en l'an 2000 dans les régions moins développées et tout juste 150 dans le reste du monde (tableau 19).

Autres projections

(*Variantes basse, haute et constante*)

En raison de l'incertitude de l'évolution exacte de la mortalité et, surtout, de la fécondité dans les régions aujourd'hui moins développées, les Nations Unies ont été amenées à établir trois autres séries de projections démographiques pour ces régions : les variantes basse et haute, qui prévoient une réduction éventuellement plus ou moins précoce, rapide et intense de la fécondité de ces régions, au cours des décennies prochaines, ainsi que la variante constante, qui tente, en la perpétuant jusqu'à la fin du siècle, de donner la mesure du dynamisme démographique impliqué par la fécondité actuellement observée dans cette partie du monde.

C'est ainsi que la population totale des régions moins développées, légèrement supérieure à 4,5 milliards en l'an 2000 selon la variante basse, pourrait presque atteindre 6,4 milliards à cette époque selon la variante constante (tableau 3A).¹ D'après ces hypothèses extrêmes, la population du monde développé ne représenterait donc, en l'an 2000, qu'un peu plus de 24 pour cent ou un peu moins de 19 pour cent de l'ensemble de l'humanité (tableau 3A).

De même, la main-d'œuvre de l'ensemble des régions moins développées, légèrement supérieure à 1,8 milliard de personnes à la fin du siècle selon la variante basse, pourrait dépasser 2 milliards à cette même époque selon la variante constante (tableau 3A). D'après ces hypothèses, l'ensemble des travailleurs du monde développé ne représenterait donc qu'un peu plus de 26 pour cent ou un peu moins de 24 pour cent de l'humanité laborieuse à la fin de ce siècle (tableau 3A).

Le volume global de la population agricole des régions moins développées, qui atteindrait, en l'an 2000, un peu plus de 1,9 milliard

¹ Ce sont les populations de l'Asie du Sud et des régions moins développées de l'Asie orientale qui, en l'an 2000, diffèrent le plus largement selon les variantes :

2000	Population totale	
	Asie du Sud	Asie orientale *
Milliards		
Variante basse	2,1	1,1
Variante constante	3,0	1,8
* Non compris le Japon.		

En el año 2000, aproximadamente el 45 por ciento del cese de actividad de los hombres en el mundo se deberá a defunciones, lo que corresponderá más o menos a un trabajador de cada dos en las regiones menos desarrolladas y a algo más de un trabajador de cada tres en las regiones desarrolladas (cuadro 13).

En esa época, cuando por una u otra razón 100 hombres cesen en sus actividades, otros 237 trabajadores ingresarán en la fuerza de trabajo mundial ; en ese año, por cada 100 ceses habrá más de 270 nuevos trabajadores en las regiones menos desarrolladas y apenas 150 en el resto del mundo (cuadro 19).

Otras proyecciones

(*Variantes baja, alta y constante*)

Dada la incertidumbre de la posible evolución de la mortalidad y, sobre todo, de la fecundidad en las regiones que hoy se consideran como menos desarrolladas, las Naciones Unidas han tenido que establecer otras tres series de proyecciones de la población para esas regiones : las variantes baja y alta, que prevén la reducción más o menos precoz, rápida e intensa de la fecundidad en esas regiones, durante los próximos decenios, así como la variante constante, que trata, si la proyectamos hasta el fin del siglo, de dar la medida del dinamismo geográfico que entraña la actual fecundidad en esta parte del mundo.

Es así como la población total de las regiones menos desarrolladas, que según la variante baja será ligeramente superior a 4 500 millones en el año 2000, podría llegar a casi 6 400 millones en esta época según la variante constante (cuadro 3A)¹. Según estas hipótesis extremas, la población del mundo desarrollado sólo representaría en el año 2000 algo más del 2 por ciento o algo menos del 19 por ciento del total de la humanidad (cuadro 3A).

Igualmente, la fuerza de trabajo del conjunto de las regiones menos desarrolladas, que según la variante baja podría ser ligeramente superior a 1 800 millones de personas al fin del siglo, según la variante constante podría pasar de 2 000 millones en esa época (cuadro 3A). Según estas hipótesis, el total de los trabajadores del mundo desarrollado representaría sólo algo más del 26 por ciento o algo menos del 24 por ciento de la población activa de todo el mundo al terminar el siglo (cuadro 3A).

La cifra global de la población agrícola de las regiones menos desarrolladas, que según la variante baja será en el año 2000 de algo

¹ Las poblaciones del Asia del Sur y de las regiones menos desarrolladas del Asia del Este serán las que muestren mayores diferencias el año 2000, según las variantes :

2000	Población total	
	Asia del Sur	Asia del Este *
Mii millones		
Variante baja	2,1	1,1
Variante constante	3,0	1,8
* Excl. el Japón.		

World labour force and dependants, 1970-2000
Main-d'œuvre et personnes à charge dans le monde, 1970-2000
Fuerza de trabajo y personas a cargo en el mundo, 1970-2000

(Medium variant – Variante moyenne – Variante media)

Age group
Groupe d'âge
Grupo de edad

45+

Less developed regions
Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas

25-44

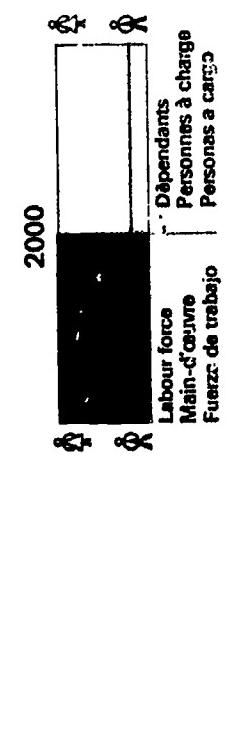
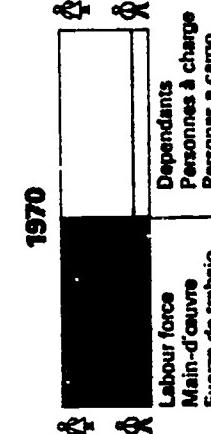
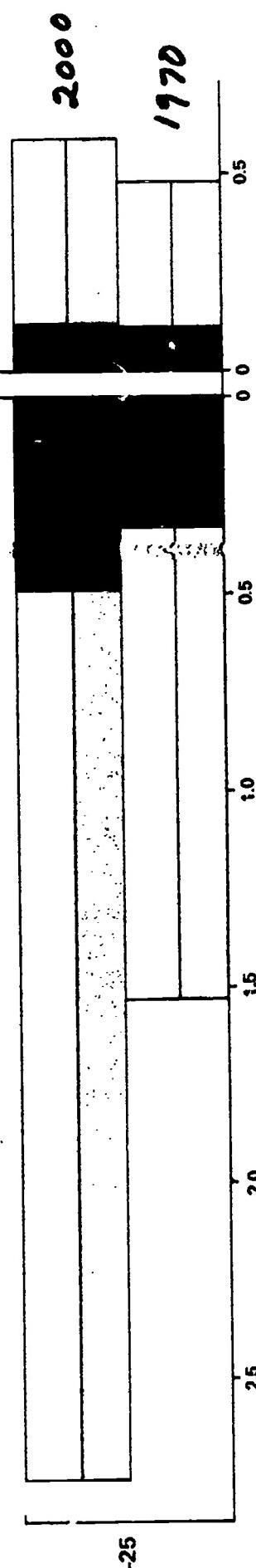
More developed regions
Régions développées
Regiones más desarrolladas

2000

1970

2000

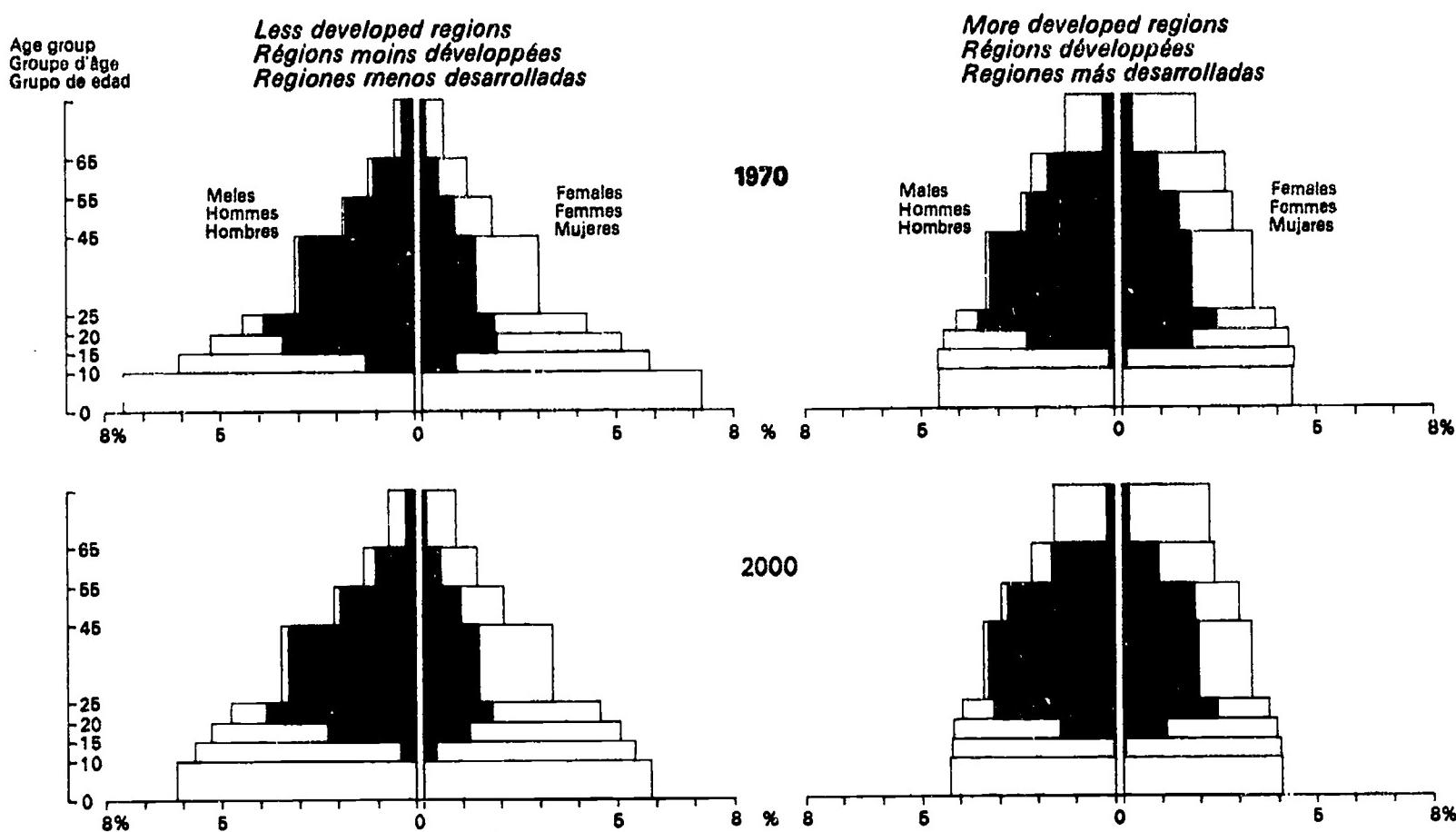
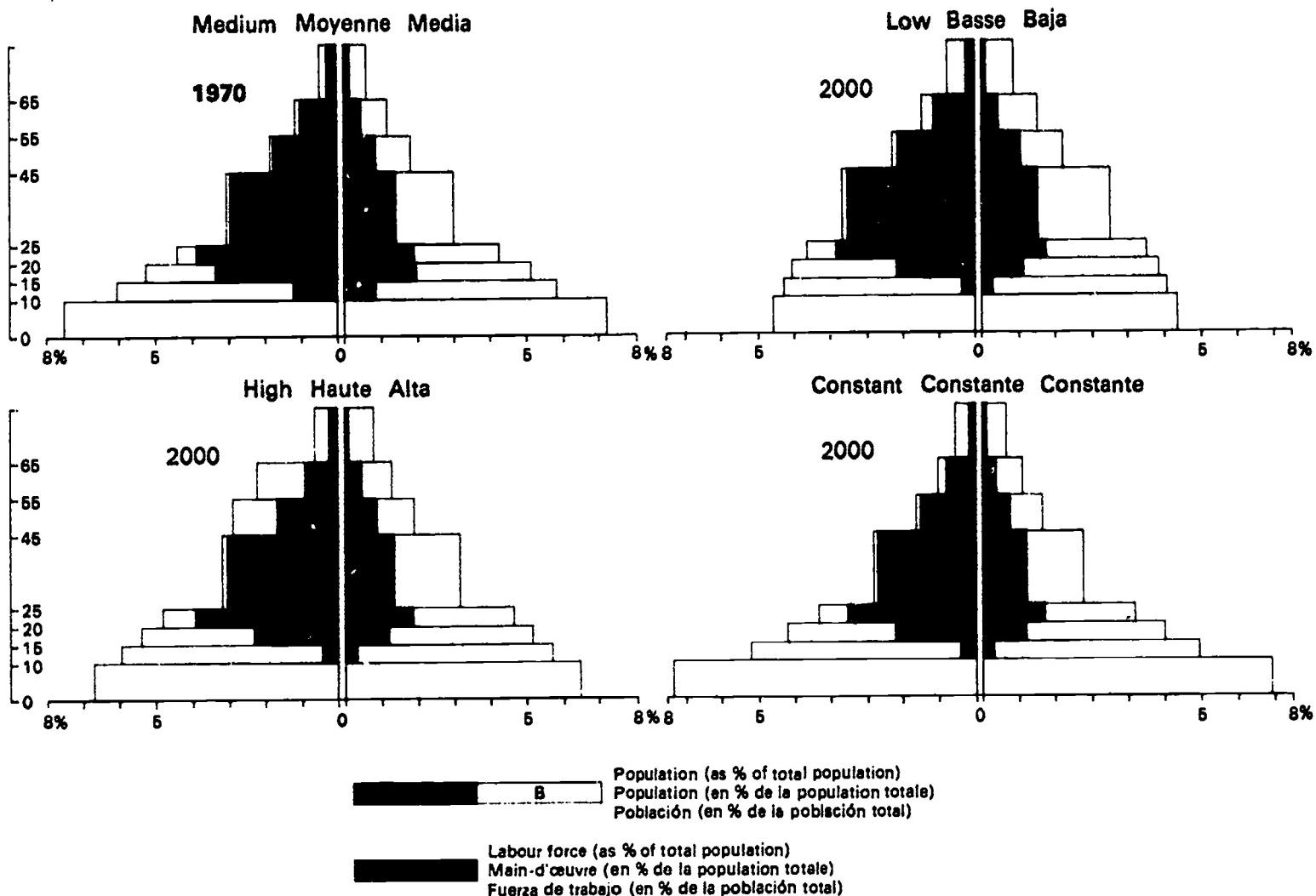
1970



BEST COPY AVAILABLE

Population labour force pyramids, 1970-2000 (summary)
Pyramides de population et main-d'œuvre, 1970-2000 (résumé)
Pirámides de población y fuerza de trabajo, 1970-2000 (resumen)

BEST COPY AVAILABLE

A. Medium variant – Variante moyenne – Variante media**B. Other variants – Autres variantes – Otras variantes****Less developed regions – Régions moins développées – Regiones menos desarrolladas**

2000

All ages	25	25-44	45+
Tous âges			
Todas edades			
♀ + ♂			

Percentage - Pourcentage - Porcentaje

Less developed regions	Régions moins développées	Regiones menos desarrolladas				
POPULATION	POPULATION	POBLACION				
Low variant	Variante basse	Variante baja	100	51	29	20
High variant	Variante haute	Variante alta	100	58	25	17
Constant variant	Variante constante	Variante constante	100	63	22	16
LABOUR FORCE	MAIN-D'ŒUVRE	FUERZA DE TRABAJO				
Low variant	Variante basse	Variante baja	100	24	50	26
High variant	Variante haute	Variante alta	100	27	48	25
Constant variant	Variante constante	Variante constante	100	29	48	23

1,900 million by the year 2000, might well exceed 2,700 million if the constant variant turns out to have been right (table 3B).

At the end of the century, the over-all agricultural labour force of these regions would amount to nearly 800 million (low variant), and more than 900 million according to the other, extreme, variants.

As regards the length of working life (crude rate) and the relative proportion of females in the labour force, the variants do not change the figures already given for the year 2000 (tables 4 and 9).

On the other hand, the age distributions of populations and labour force are very sensitive to the extreme assumptions (mainly because of differences in assumptions as to fertility). They can be summarised according to the above table.

Thus, the relative proportion of young people in these figures is directly dependent on the delay in the expected decline in fertility (table 10A).

The various possible distributions by age, in the year 2000, of populations and labour force in the less developed regions lead to a corresponding diversity in their possible average ages at the end of the century (table 11), as can be seen from the following table.

de personnes selon la variante basse, pourrait dépasser 2,7 milliards si la variante constante se révélait conforme aux réalités futures (tableau 3B).

Quant aux effectifs de l'ensemble de la main-d'œuvre agricole de ces régions, ils se monteraient, à cette époque, à près de 800 millions selon la variante basse et à plus de 900 millions selon les autres variantes extrêmes.

Les diverses variantes ne modifient pas les valeurs déjà indiquées pour l'an 2000, tant pour les durées de vie active brutes (tableau 4) que pour l'importance relative des femmes dans l'ensemble de la main-d'œuvre (tableau 9).

Par contre, les répartitions par âge de la population et de la main-d'œuvre sont très sensibles aux variantes extrêmes (en raison surtout des divergences entre les hypothèses de fécondité sur lesquelles elles reposent). On peut les résumer selon le tableau ci-dessus.

On observe ainsi que, dans la population et la main-d'œuvre de la fin du siècle, l'importance relative des jeunes est directement fonction du retard du déclin attendu de la fécondité (tableau 10A).

La variété des distributions par âge possibles en l'an 2000 de la population et de la main-d'œuvre des régions moins développées entraîne une diversité correspondante de leurs âges moyens éventuels à la fin de ce siècle (tableau 11) que l'on peut résumer dans le tableau suivant.

más de 1.900 millones de personas, podría pasar los 2.700 millones si la variante constante resultara conforme a las realidades futuras (cuadro 3B).

En cuanto al conjunto de la fuerza de trabajo agrícola de esas regiones, en esa época será de 800 millones según la variante baja y de más de 900 millones según las otras variantes extremas.

Las diversas variantes no modifican los valores ya indicados para el año 2000, tanto en lo que se refiere a las duraciones brutas de la vida activa (cuadro 4) como a la importancia relativa de las mujeres en el conjunto de la fuerza de trabajo (cuadro 9).

En cambio, las estructuras por edad de las poblaciones y de la fuerza de trabajo son muy sensibles a las variantes extremas (esto se debe sobre todo a las divergencias entre las hipótesis de fecundidad en que se basan). Podemos resumirlas de acuerdo con el cuadro precedente.

Podemos, pues, observar que en esas poblaciones y en la fuerza de trabajo del fin del siglo, la proporción relativa de los jóvenes está en función directa del retraso que sufre la disminución prevista de la fecundidad (cuadro 10 A).

La variedad en las estructuras por edad que posiblemente existan en el año 2000 en las poblaciones y en la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas trae consigo una diversidad correspondiente en sus posibles edades medias al fin del siglo (cuadro 11), que podemos resumir en el cuadro siguiente.

2000	Population (10 years +)	Labour force
	Population (15 years +)	Main-d'œuvre
	Population (10 years +)	Fuerza de trabajo
♀ + ♂		

Average age - Age moyen - Edad media

Less developed regions	Régions moins développées	Regiones menos desarrolladas			
Low variant	Variante basse	Variante baja	39.1	36.9	36.5
High variant	Variante haute	Variante alta	36.9	38.0	35.3
Constant variant	Variante constante	Variante constante	33.8	35.6	34.5

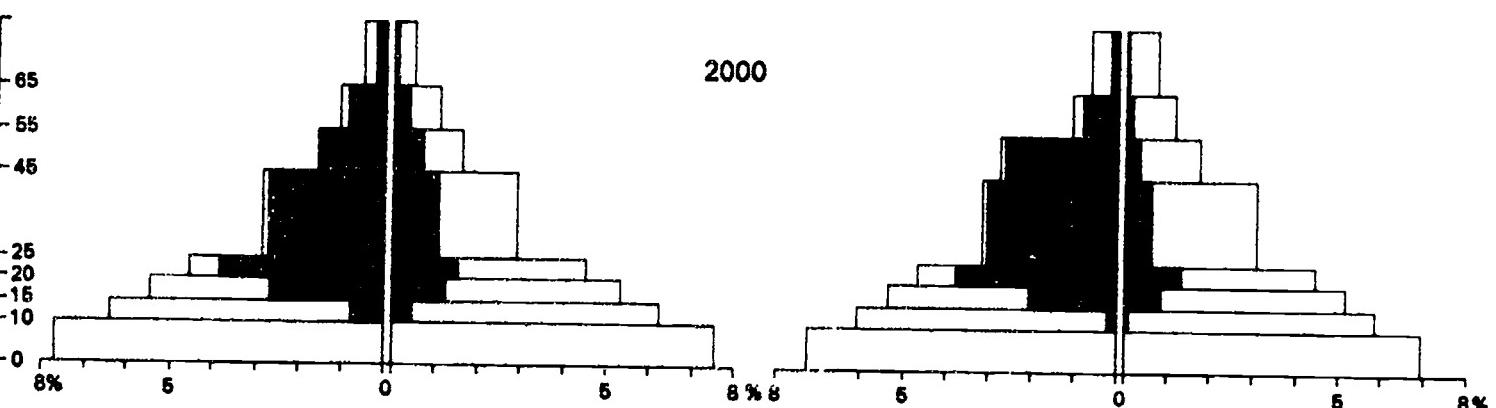
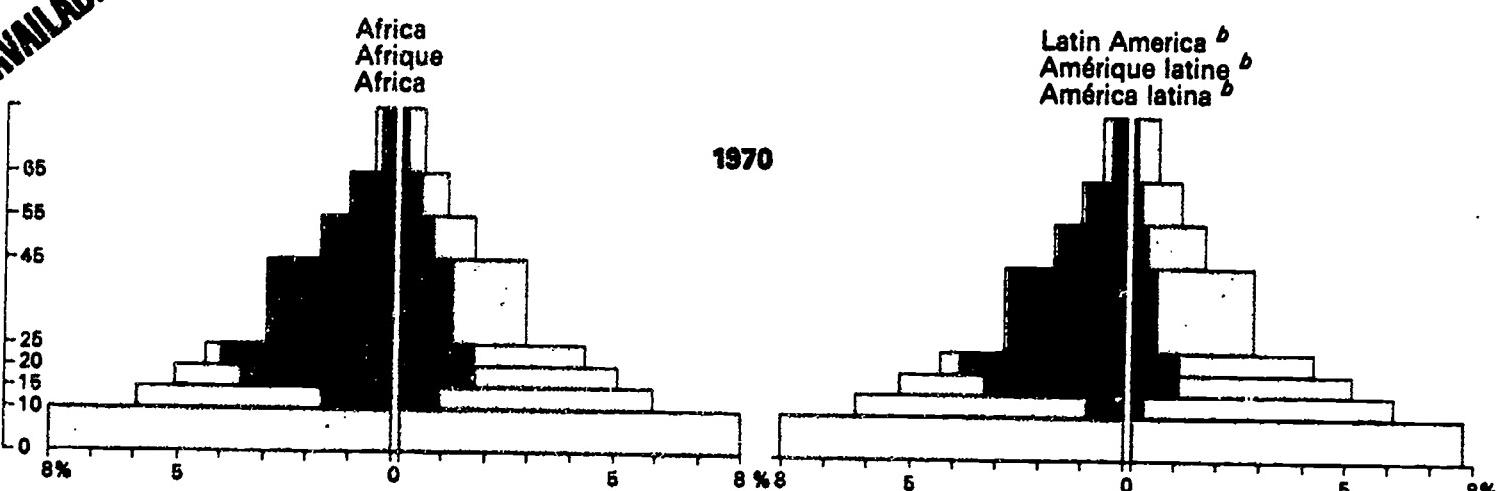
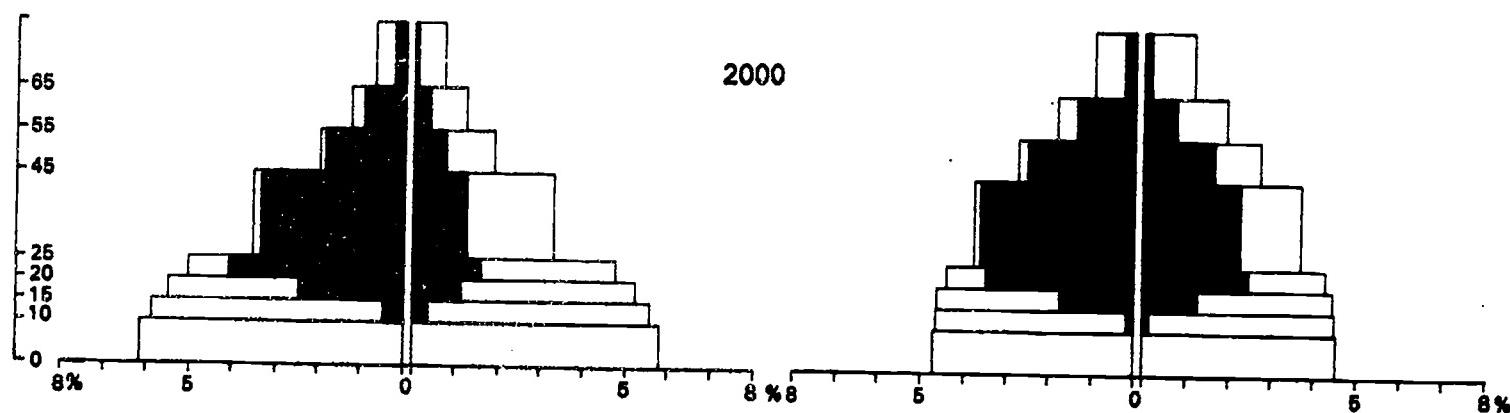
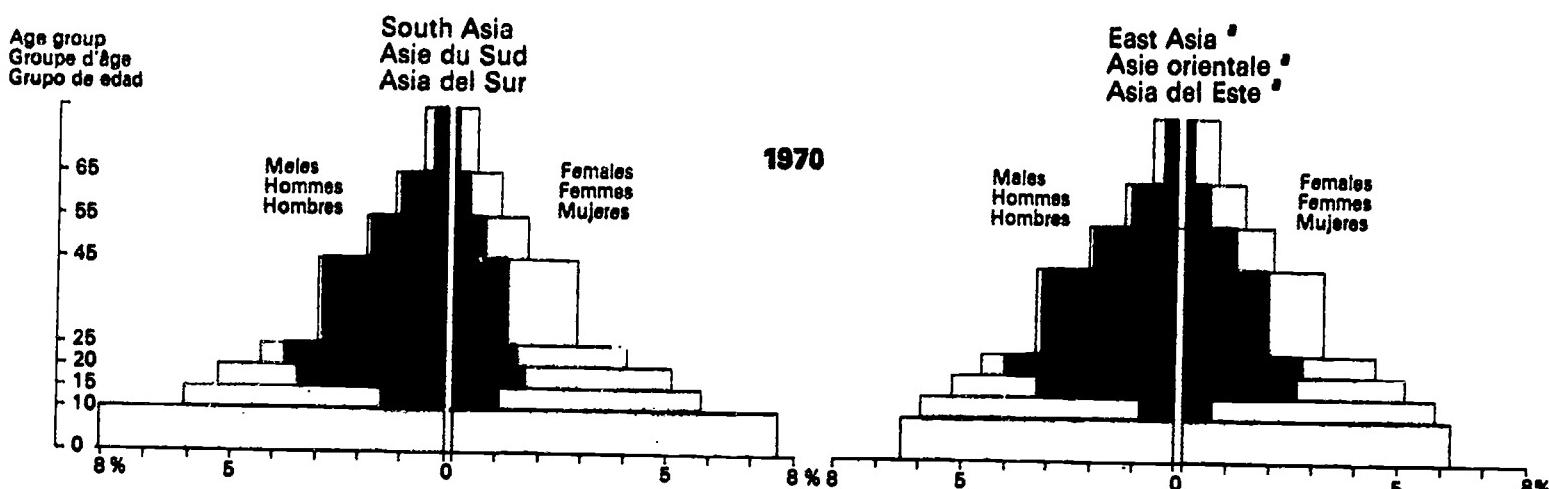
IV.3

Regional population and labour force pyramids, 1970-2000 Pyramides régionales de population et main-d'œuvre, 1970-2000 Pirámides regionales de población y fuerza de trabajo, 1970-2000

BEST COPY AVAILABLE

(Medium variant – Variante moyenne – Variante media)

A. Less developed regions – Régions moins développées – Regiones menos desarrolladas



^aExcl. Japan – Non compris le Japon – Excl. el Japón

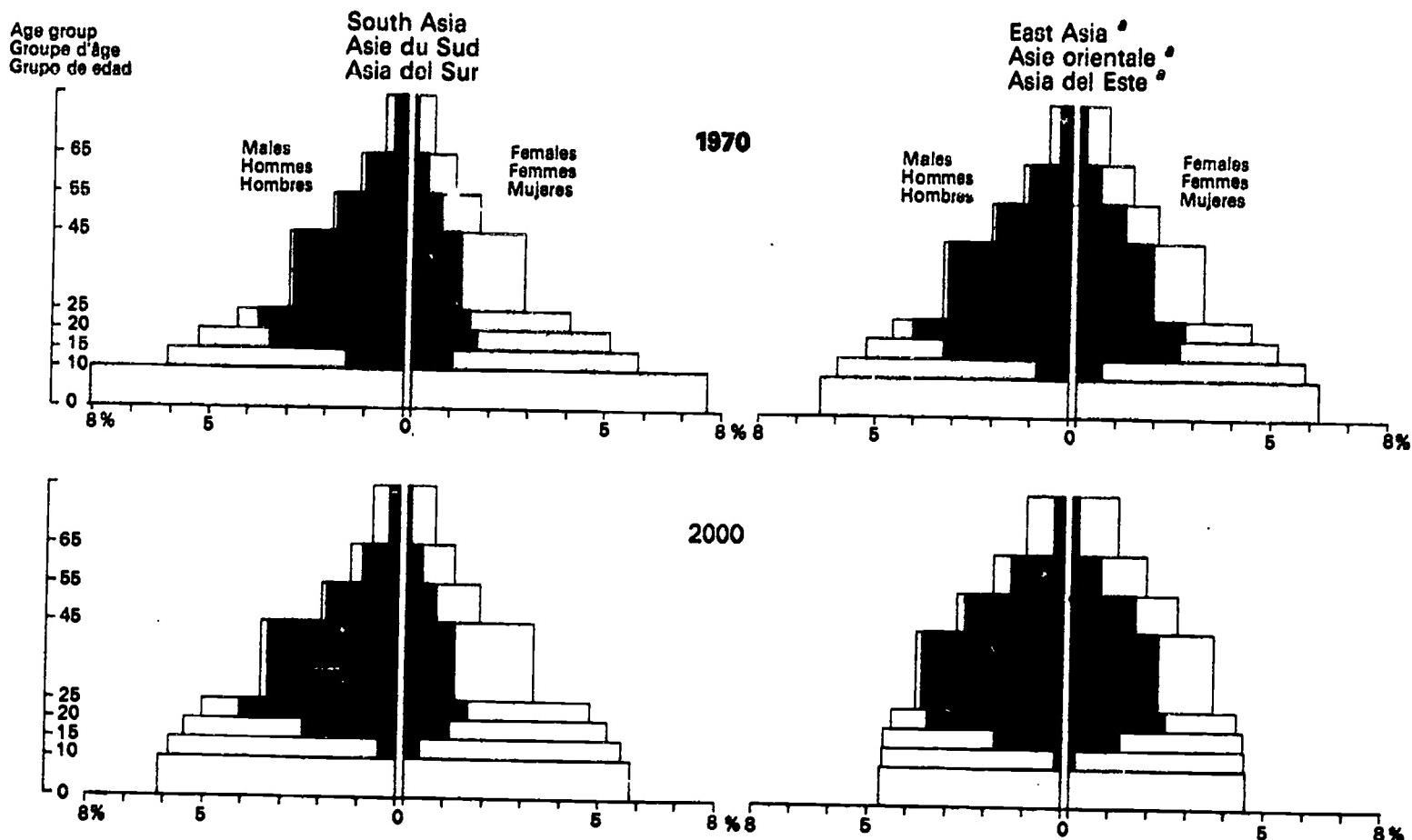
^bExcl. temperate South America – Non compris l'Amérique du Sud tempérée
Excl. la América del Sur templada

For key to chart, see facing page
Voir légende page ci-contre

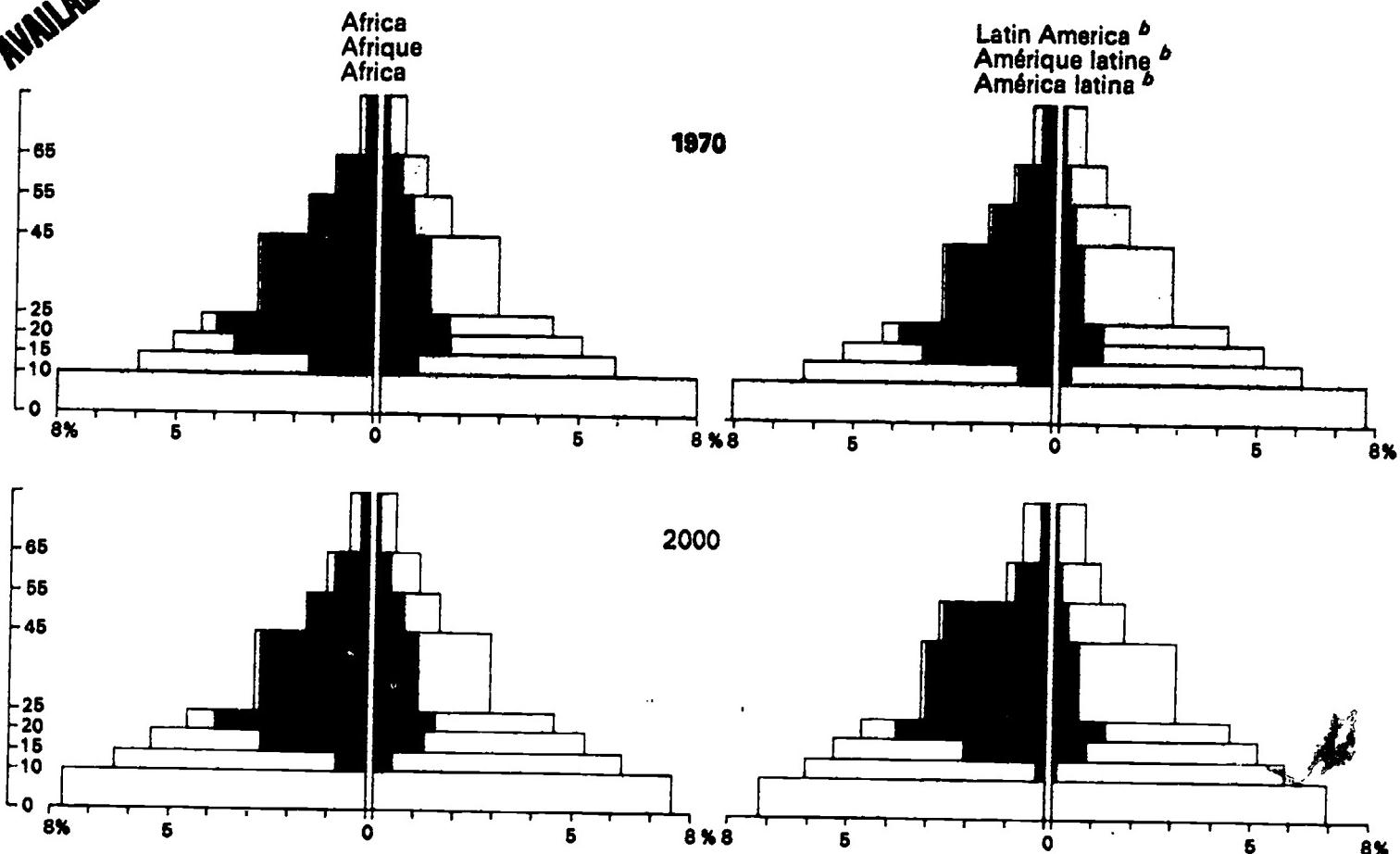
BEST COPY AVAILABLE

(Medium variant — Variante moyenne — Variante media)

A. Less developed regions — Régions moins développées — Regiones menos desarrolladas



BEST COPY AVAILABLE



*Excl. Japan — Non compris le Japon — Excl. el Japón

bExcl. temperate South America — Non compris l'Amérique du Sud tempérée
Excl. la América del Sur templada

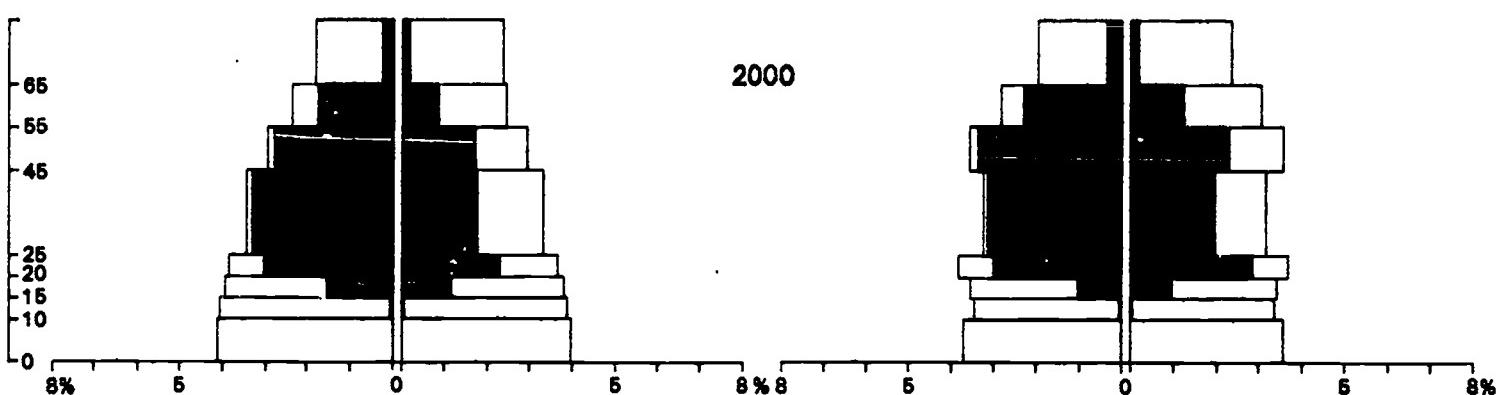
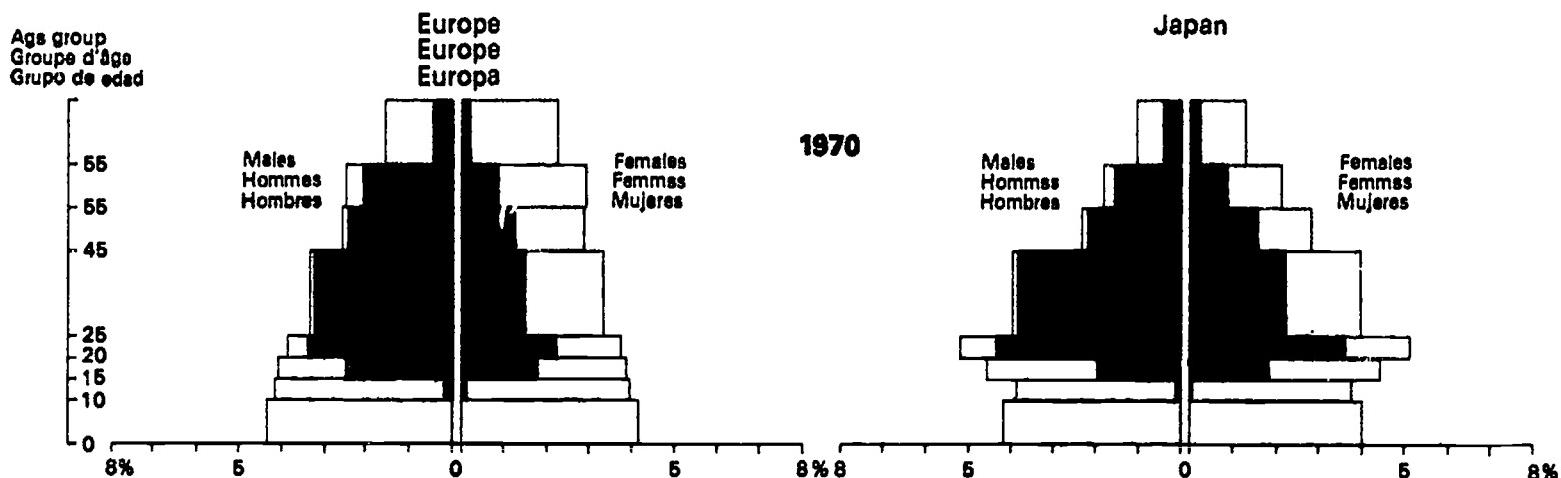
For key to chart, see facing page
Voir légende page ci-contre
Véase leyenda en la página siguiente

IV.3

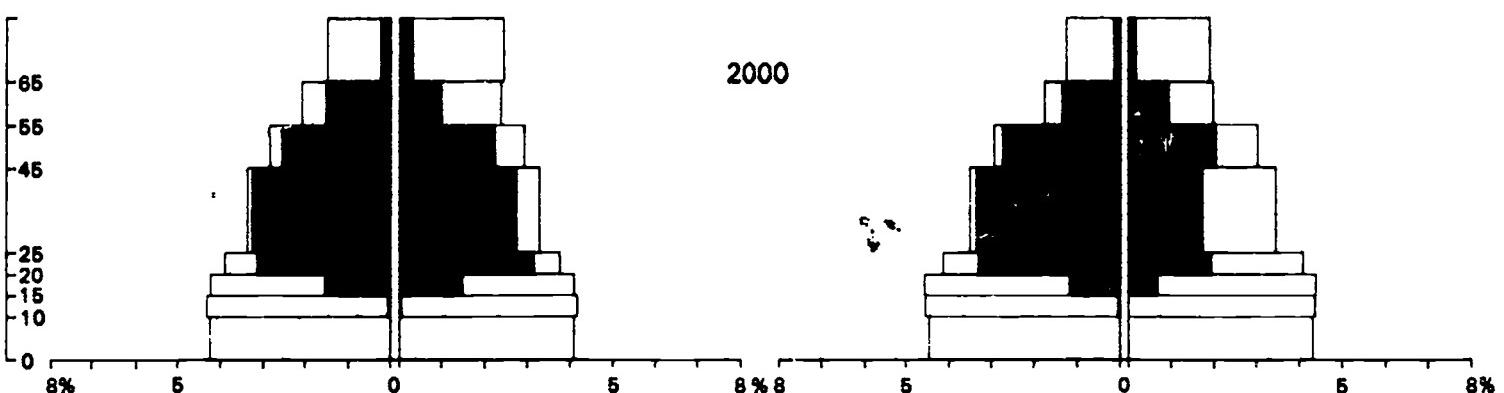
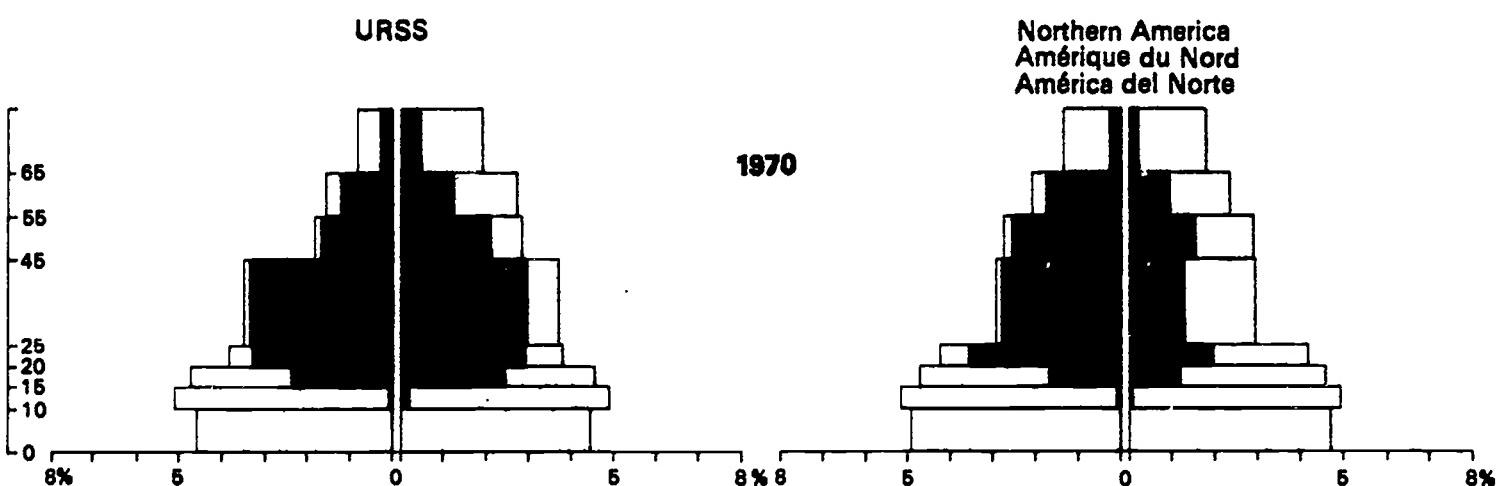
Regional population and labour force pyramids, 1970-2000 (concl.) Pyramides régionales de population et main-d'œuvre, 1970-2000 (fin) Pirámides regionales de población y fuerza de trabajo, 1970-2000 (fin)

BEST COPY AVAILABLE

B. More developed regions – Régions développées – Regiones más desarrolladas

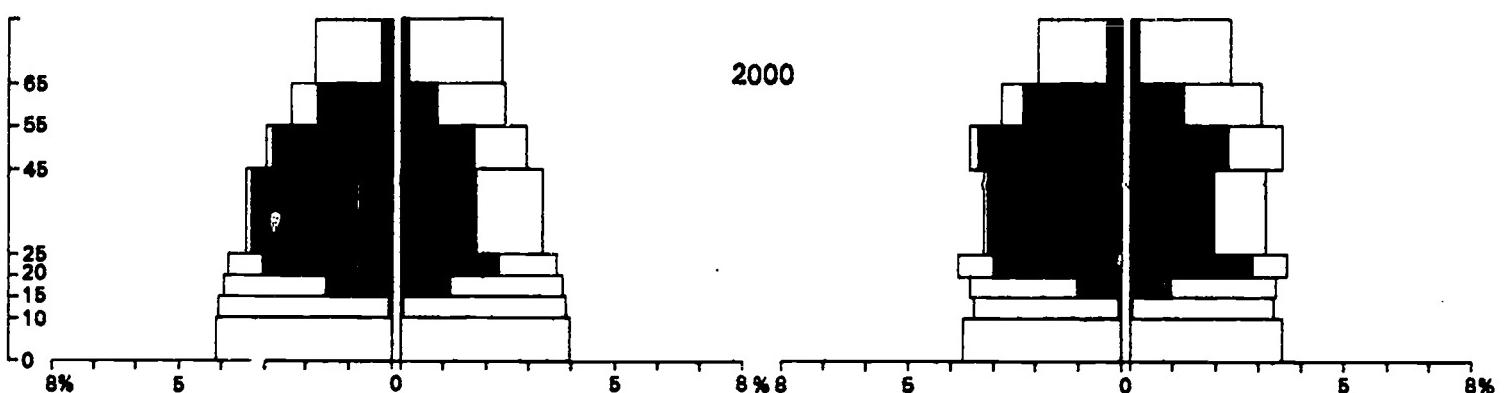
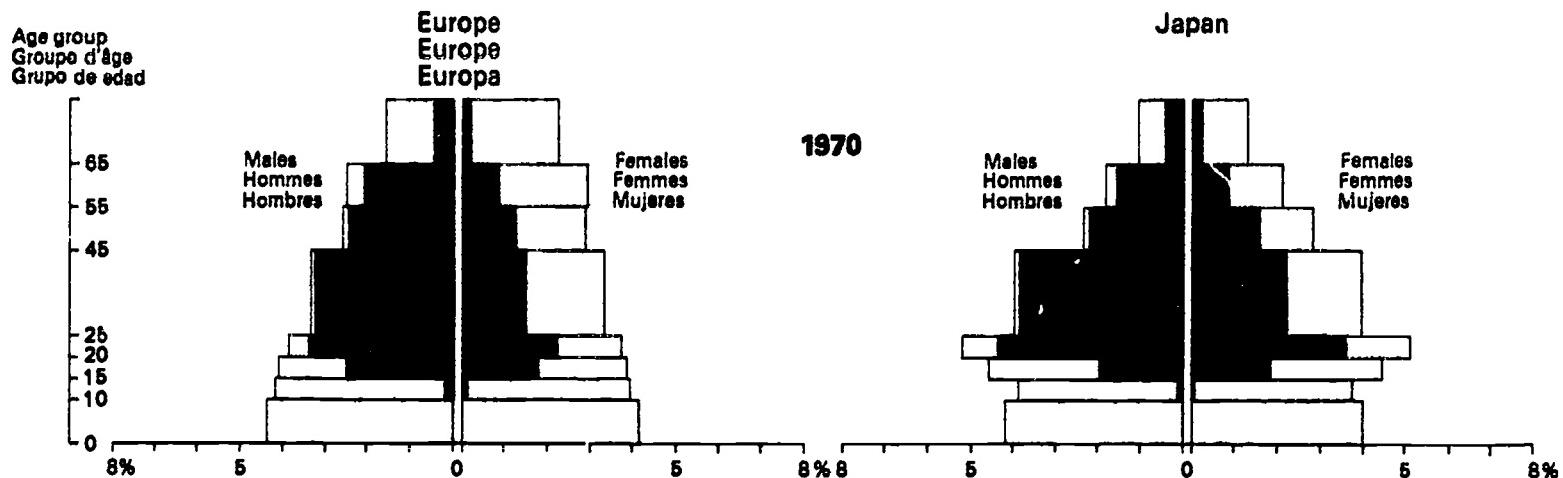


BEST COPY AVAILABLE

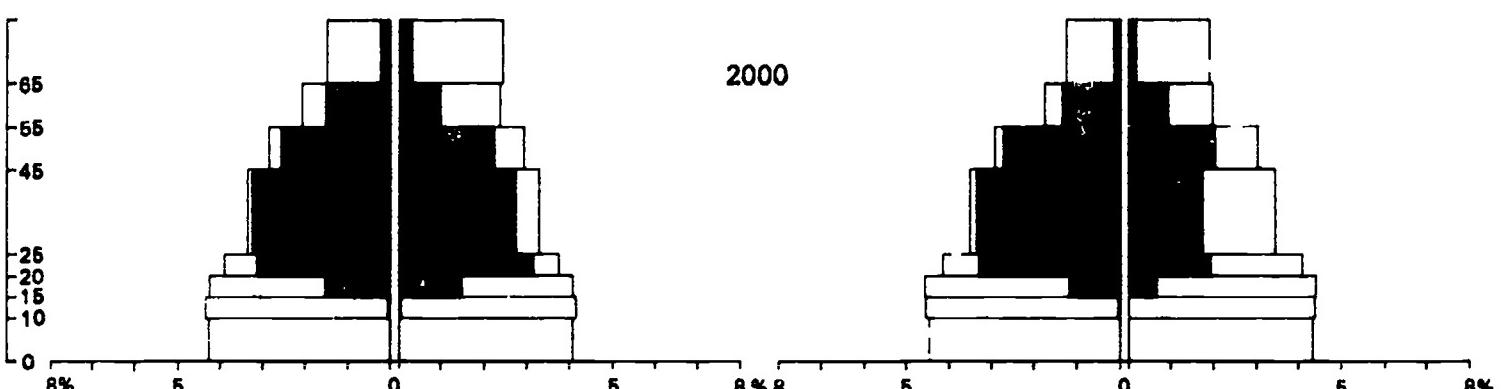
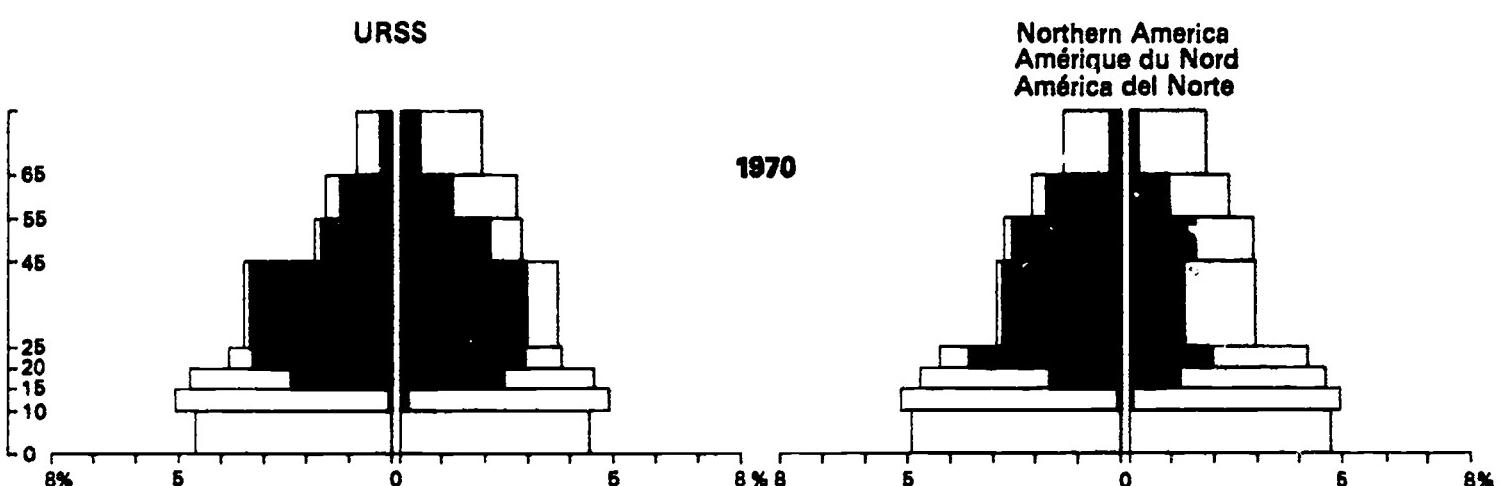


Population (as % of total population)
Population (en % de la population totale)
Población (en % de la población total)

B. More developed regions – Régions développées – Regiones más desarrolladas



BEST COPY AVAILABLE



Population (as % of total population)
Population (en % de la population totale)
Población (en % de la población total)

Labour force (as % of total population)
Main-d'œuvre (en % de la population totale)
Fuerza de trabajo (en % de la población total)

According to whether the decline in fertility takes place early or late, the population and labour force of the less developed regions will, by the end of the century, be older or younger (table 11).

The assumptions also seriously affect other ratios. Thus, taking the low hypothesis, 1,000 workers in the less developed regions will by the turn of the century be supporting fewer than 1,500 other persons, but more than 2,000 if we adopt the constant variant (see table 12).

Among these dependants, young people under 20 will be fewer than 1,000 on the first assumption, and more than 1,500 on the second (table 12).

Mortality hypotheses being more favourable under the high variant than under the low one, a worker in the less developed regions can by the year 2000 look forward to more than 38½ years of active life (high variant), but to only a little more than 37 under the low one (table 13).

The various hypotheses will lead to particularly marked differences with regard to the numbers of persons beginning their working life. According to the low variant, some 41.5 million young persons will be joining the labour market in the developing regions in the year 2000, but with the constant variant this figure immediately jumps to nearly 60.5 million (table 15). Thus, under the low variant, they would represent a little less than 79 per cent, and under the constant one, more than 84 per cent, of the total annual number of young men throughout the world who enter the labour market in the year 2000. See, in this connection, table 15.

The various hypotheses have much less effect (mainly because of the slight differences in mortality rates they assume) on the annual outflow of workers throughout the less developed world at the end of the century (tables 17 and 18), and only slightly affect the position set forth above the medium variant.

On the other hand, these variants have a marked effect on the renewal rates of the male labour force in the less developed regions. When, in the year 2000, 100 male workers leave employment, adoption of the low variant shows that 200 fresh workers will enter the labour market, as against 280 under the constant one (table 19).

Ainsi donc, selon que le déclin de la fécondité aura été précoce ou différé, la population et la main-d'œuvre des régions du monde moins développées seront, à la fin du siècle, plus âgées ou plus jeunes (tableau 11).

Les rapports de dépendance économique de cette population à la fin du siècle sont eux aussi particulièrement tributaires des hypothèses : 1 000 travailleurs du monde peu développé de l'an 2000 devront faire vivre moins de 1 500 autres personnes dans le cas de la variante basse et plus de 2 000 personnes dans le cas de la variante constante (tableau 12).

Parmi ces personnes à charge, le nombre des jeunes âgés de moins de 20 ans sera inférieur à 1 000 dans le premier cas tandis qu'il dépassera 1 500 dans le second à la même date (tableau 12).

Les hypothèses de mortalité étant plus favorables pour la variante haute des projections démographiques que pour la variante basse, l'espérance de vie active des travailleurs des régions moins développées en l'an 2000 dépassera 38 ans et demi dans le premier cas, mais sera à peine supérieure à 37 ans dans le second (tableau 13).

C'est surtout sur le volume des entrées en activité à la fin du siècle que les diverses variantes exercent une influence déterminante. Les effectifs des jeunes travailleurs qui, durant l'année 2000, rejoindront l'ensemble de la main-d'œuvre des pays en voie de développement, de l'ordre de 41,5 millions selon la variante basse, pourraient presque atteindre, à cette date, 60,5 millions selon la variante constante (tableau 15). Ils constitueront ainsi un peu moins de 79 pour cent, selon la variante basse, et plus de 84 pour cent, selon la variante constante, du flux total annuel des entrées dans la main-d'œuvre masculine du monde en l'an 2000 (tableau 15).

Les diverses variantes n'exercent qu'une influence beaucoup plus modeste (surtout par le biais des légères différences de mortalité contenues dans leurs hypothèses respectives) sur les flux annuels de sortie de la vie active des travailleurs du monde peu développé à la fin du siècle (tableaux 17 et 18), et ne modifient que légèrement la situation exposée plus haut pour la variante moyenne.

Par contre, les rapports de renouvellement de la main-d'œuvre masculine des régions moins développées diffèrent largement à la fin du siècle, selon les variantes ; en effet, lorsque 100 travailleurs cesseront leur activité en l'an 2000 dans ces régions, environ 200 nouveaux travailleurs, selon la variante basse, et 280, selon la variante constante, rejoindront à cette même date l'ensemble des hommes au travail dans ces pays (tableau 19).

Por consiguiente, la población y la fuerza de trabajo de las regiones del mundo poco desarrollado serán, al fin del siglo, de más edad o más jóvenes según que la disminución de la fecundidad haya sido precoz o se haya retrasado (cuadro 11).

Las relaciones de dependencia económica de esa población al fin del siglo son también muy sensibles a las distintas hipótesis : según la variante baja, en el año 2000, de cada 1 000 trabajadores de todo el mundo dependerán por lo menos 1 500 otras personas, y según la variante constante esta última cifra llegará a 2 000 personas (cuadro 12).

Entre las personas a cargo, el número de jóvenes de menos de 20 años de edad será inferior a 1 000 en el primer caso, pero pasará de 1 500 en el segundo caso en la misma fecha (cuadro 12).

Como las hipótesis de mortalidad son más favorables en el caso de la variante alta de las proyecciones demográficas que en el de la variante baja, en el año 2000 la esperanza de vida activa de los trabajadores de las regiones menos desarrolladas pasará de 38 años y medio en el primer caso, y en cambio será apenas superior a 37 años en el segundo caso (cuadro 13).

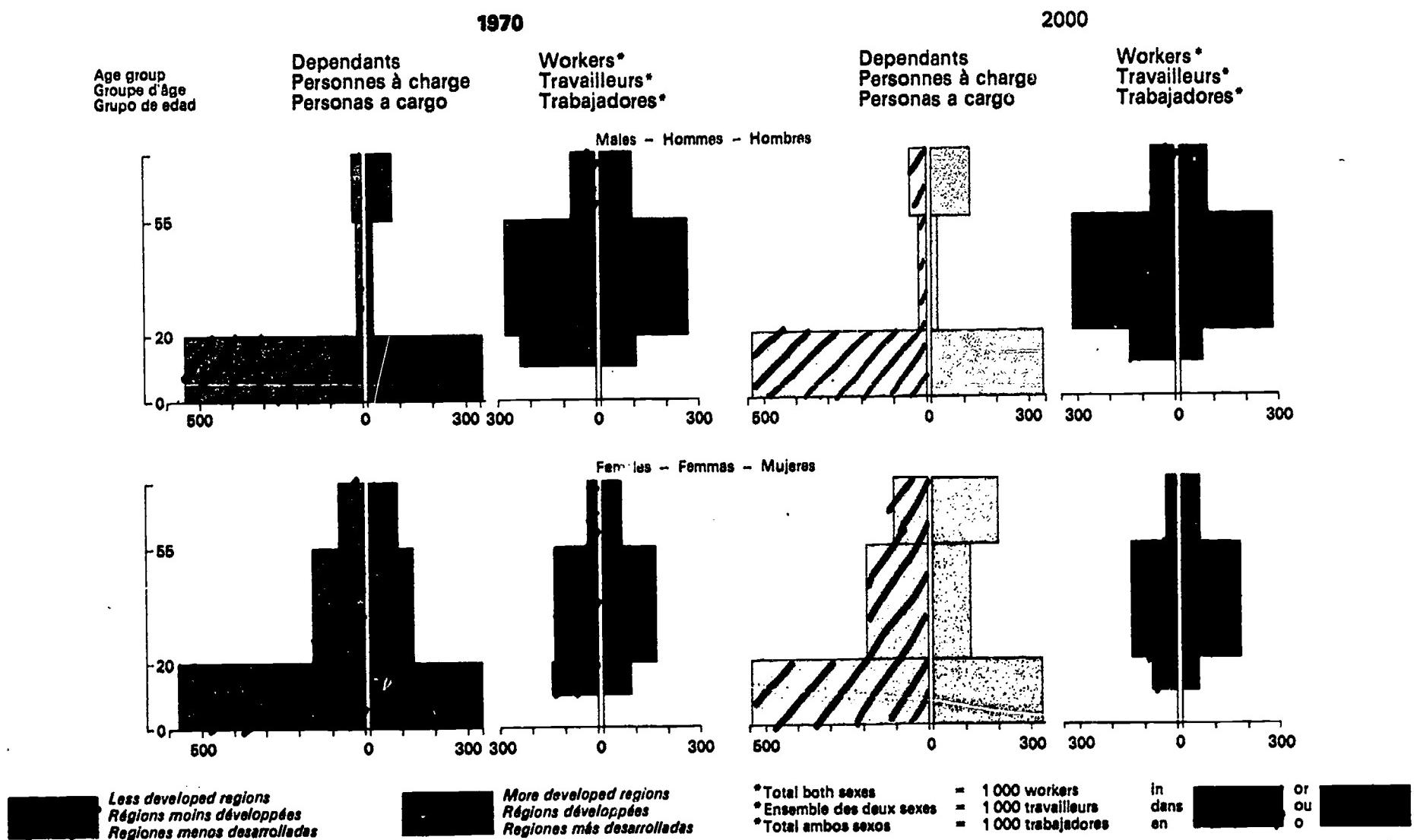
Las diversas variantes ejercen una influencia decisiva especialmente sobre el número de personas que ingresarán en la vida activa al fin del siglo. El número de trabajadores jóvenes que durante el año 2000 entrarán a formar parte de la fuerza de trabajo en los países en vías de desarrollo, según la variante baja será aproximadamente de 41,5 millones, según la variante constante podría llegar en esa época a 60,5 millones (cuadro 15). Representarían así algo menos del 79 por ciento, según la variante baja, y más del 84 por ciento, según la variante constante, del número total de ingresos en la fuerza de trabajo masculina en todo el mundo en el año 2000 (cuadro 15).

Las diversas variantes ejercen una influencia mucho más modesta (sobre todo por la deformación causada por ligeras diferencias de mortalidad que entrañan las hipótesis respectivas) sobre el volumen anual de ceses en la vida activa de todos los trabajadores del mundo poco desarrollado al fin del siglo (cuadros 17 y 18), y sólo modifican ligeramente la situación indicada antes en el caso de la variante media.

En cambio, al fin del siglo las relaciones de renovación de la fuerza de trabajo masculina de las regiones menos desarrolladas serán muy diferentes, según las distintas variantes. En efecto, cuando en el año 2000 en esas regiones 100 trabajadores cesen sus actividades, aproximadamente 200 nuevos trabajadores, según la variante baja, y 280 según la variante constante, ingresarán en el conjunto de la fuerza de trabajo de esos países (cuadro 19).

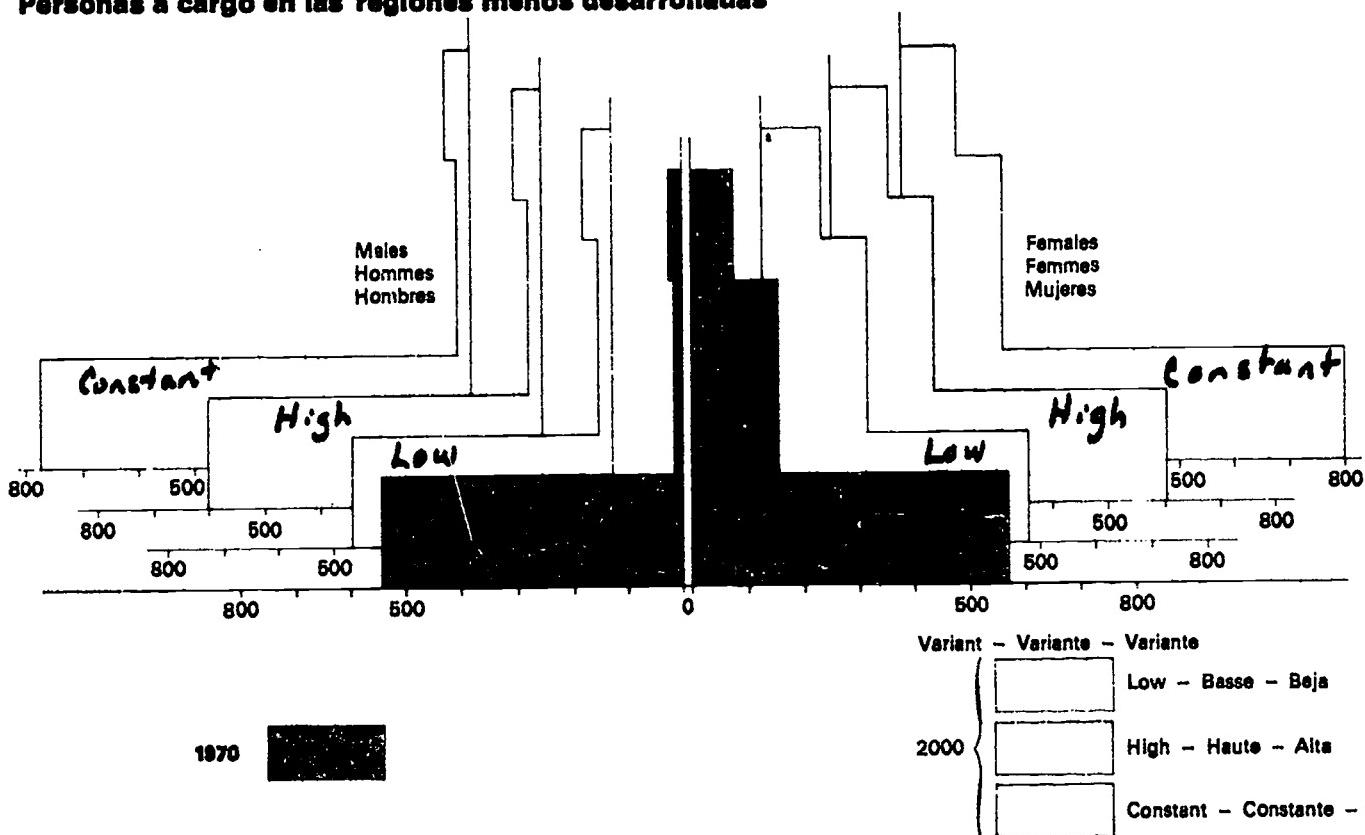
Structure by sex and age group of 1000 workers* and corresponding dependants
Structure par sexe et groupe d'âge de 1000 travailleurs* et des personnes à charge correspondantes
Estructura por sexo y grupo de edad de 1000 trabajadores* y de las personas a cargo correspondientes

A. Medium variant – Variante moyenne – Variante media



B. Other variants – Autres variantes – Otras variantes

Dependants in the less developed regions – Personnes à charge dans les régions moins développées
Personas a cargo en las regiones menos desarrolladas



Probable changes, 1970-2000

Les changements probables, 1970-2000

Cambios probables, 1970-2000

BEST COPY AVAILABLE

Development of the masses

Taking 1970 for purposes of comparison (table 5), the population of the world, according to the medium variant, will probably grow by nearly 80 per cent during the next 30 years. In the regions now classed as developing, total population will double, while in the wealthier areas it will increase by about a third. During this same period, the world's labour force will increase by more than 70 per cent; in the less developed regions the growth would be more than 90 per cent, but elsewhere, about a third.

Using the medium variant, the main regions of the world can be classified according to the growth of population and labour force by the year 2000 (see table below).

Thus, it is in Latin America that by the turn of the century there will have been the biggest increase in population. But it is clear, too, that the labour force in Northern America will be growing rapidly—roughly 60 per cent in 30 years, or almost as much as in the less developed regions of East Asia.

If the position in 1970 is compared with the possible positions in the year 2000, it is clear that over these 30 years, the populations of the entire world will be rapidly urbanised, while the proportion engaged in farming will steadily fall. Nevertheless, despite the decline of the countryside, the agricultural populations of the less developed regions will still grow in the next 30 years by a total of nearly

L'évolution des grandes masses

En choisissant 1970 pour terme de comparaison (tableau 5), la population mondiale selon la variante moyenne gonflerait probablement ses effectifs de près de 80 pour cent au cours des 30 prochaines années, tandis que la masse totale des peuples des régions considérées aujourd'hui comme moins développées doublerait et que celle des populations nanties ne s'accroîtrait que d'environ un tiers. Durant la même période, le volume global de la main-d'œuvre mondiale augmenterait selon ces hypothèses de plus de 70 pour cent, celui de l'ensemble du monde peu développé croîtrait de plus de 90 pour cent, mais celui du reste du monde n'augmenterait, lui aussi, que du tiers.

On peut ordonner les principales régions du monde selon les indices de croissance de leur main-d'œuvre en l'an 2000, correspondant à la variante moyenne (voir tableau ci-dessous).

C'est donc l'Amérique latine qui connaîtrait d'ici à la fin du siècle la croissance démographique la plus rapide du monde. Cependant, le dynamisme de la croissance de la main-d'œuvre de l'Amérique du Nord se dégage également de la lecture de ce tableau, puisque les effectifs de travailleurs s'accroiraient de près de 60 pour cent en 30 ans, soit presque autant que les régions moins développées de l'Asie orientale.

La comparaison de la situation observée en 1970 et des situations possibles en l'an 2000 montre qu'au cours de ces 30 années la population de toutes les régions du monde s'urbanisera rapidement, et que, partout dans le monde, la proportion de la main-d'œuvre occupée dans le secteur agricole de l'économie ira en déclinant. Néanmoins, sous la puissance de leur pression démographique et malgré le déclin du monde rural, la population agricole des régions moins développées va encore s'accroître en 30 ans de près de

Evolución de las grandes masas

Si se escoge a 1970 como punto de comparación (cuadro 5), según la variante media es probable que la población mundial aumente en cerca del 80 por ciento durante los próximos 30 años: la masa total de los pueblos de las regiones consideradas hoy como menos desarrolladas se duplicaría, mientras que las poblaciones del mundo desarrollado aumentarían sólo en una tercera parte. Durante el mismo período y según estas hipótesis, el volumen global de la fuerza de trabajo mundial aumentará en más del 70 por ciento: la fuerza de trabajo del mundo poco desarrollado aumentará en algo más del 90 por ciento, mientras que el resto del mundo sólo aumentará en una tercera parte.

Podemos ordenar las principales regiones del mundo, según los índices de crecimiento de su población y de su fuerza de trabajo en el año 2000, con arreglo a la variante media (véase el cuadro más adelante).

Por consiguiente, hasta el fin del siglo el crecimiento demográfico más rápido en todo el mundo será el de América latina. Sin embargo, este cuadro nos muestra también el dinamismo del crecimiento de la fuerza de trabajo de América del Norte, ya que el número de trabajadores aumentará en cerca del 60 por ciento en 30 años, o sea casi tanto como las regiones menos desarrolladas del

Asia del Este.

Si se compara la situación de 1970 y las posibles situaciones en el año 2000, observamos que durante esos 30 años se urbanizarán rápidamente las poblaciones de todas las regiones del mundo y que, también en todo el mundo, la proporción de la fuerza de trabajo del sector agrícola de la economía irá disminuyendo. Pese a ello, en vista de la fuerza de su presión demográfica y a pesar de la disminución del mundo rural, en 30 años las poblaciones agrícolas de las regiones menos desarrolladas aumentarán todavía en

2000	Population Population Población	Labour force Main-d'œuvre Fuerza de trabajo
Region - Région - Región	(1970 = 100)	
Latin America * - Amérique latine * - América latina *	242	231
Africa - Afrique - Africa	237	209
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	209	207
East Asia ^b - Asie orientale ^b - Asia del Este ^b	156	160
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	147	157
URSS	136	132
Japan	128	122
Europe - Europe - Europa	123	122

* Excl. temperate South America. ^b Excl. Japan.

• Non compris l'Amérique du Sud tempérée. ^b Non compris le Japon.

• Excl. la América del Sur templada. ^b Excl. el Japón.

500 million (according to FAO estimates).¹ Hence the countries concerned will have to make sustained efforts to provide employment for the extra 140 million agricultural workers predicted by the FAO. However, in these regions, where on an average two workers out of every three are active in farming, four-fifths of the total growth in the labour force over the next 30 years will take place in sectors other than agriculture (table 3B). In the developed regions, on the other hand, agricultural labour force and population will be absorbed, and will dwindle in absolute numbers during this period.

Taking the medium variant, the world's labour force between 1970 and the turn of the century will increase by nearly 1,100 million, males and females, more than 85 per cent of the increase being accounted for by the growth in the labour force of the less developed regions and the remaining 15 per cent being attributable to the regions now considered developed, despite the fact that these latter today possess nearly one-third of the world's labour force (tables 6 and 7). Out of some 921 million additional workers who over the next 30 years will swell the labour force in the less developed regions, nearly half will be in South Asia, the increase in the less developed parts of East Asia accounting for less than a quarter. Similarly, out of some 162 million extra workers who in this period will join the labour force in today's developed regions, a little under a third will be in Northern America, 28 per cent in Europe, about a quarter in the USSR and a bare 7 per cent in Japan (tables 6 and 7).

But population and labour force will not grow at a uniform rate in the developed and developing regions over the next 30 years. The absolute increases during this period, with the average annual rates of increase, are shown in the table at the top of the following page (see also tables 6 and 8).

It will be seen that during the next 30 years the rates of increase of the population and the labour force will both be in the neighbourhood of 1 per cent, falling off very slightly in the developed regions, and double (or even treble) this figure elsewhere. According to the medium variant, the growth in population in the less developed regions will slow down before the end of the century (since it is

500 millions de personnes, selon les projections de la FAO¹. Ces pays devront donc déployer des efforts continus afin de créer régulièrement de nouveaux emplois susceptibles d'absorber les quelque 140 millions de travailleurs de la terre supplémentaires qui sont annoncés par la FAO pour cette période. Pourtant, dans ces régions où, en moyenne deux travailleurs sur trois se consacrent aux travaux des champs, les quatre cinquièmes de l'accroissement global de la main-d'œuvre se situeraient au cours des 30 années à venir dans des activités autres que l'agriculture (tableau 3B). Dans les régions développées, au contraire, main-d'œuvre et population agricoles se résorbent, leurs effectifs déclinant en chiffres absolus au cours de la même période.

Selon la variante moyenne des projections, au cours de la période 1970-2000, l'ensemble de la main-d'œuvre mondiale verra ses effectifs s'accroître de près de 1,1 milliard de personnes des deux sexes, plus de 85 pour cent de ce chiffre étant dus à la croissance de la main-d'œuvre des régions moins développées et les 15 pour cent restants étant fournis par l'ensemble de la main-d'œuvre des régions aujourd'hui développées, dans lesquelles se trouvent pourtant de nos jours encore près du tiers de la main-d'œuvre du monde (tableaux 6 et 7). Sur les quelque 921 millions de travailleurs supplémentaires qui, en 30 ans, vont grossir la masse de la main-d'œuvre de ces régions moins développées, près de la moitié proviendront de l'Asie du Sud, alors que l'expansion des régions moins développées de l'Asie orientale n'en fournira pas le quart. De même, sur les quelque 162 millions de travailleurs supplémentaires qui, dans cette période, vont augmenter les effectifs de main-d'œuvre des régions aujourd'hui développées, un peu moins du tiers se trouveront en Amérique du Nord, 28 pour cent en Europe, environ un quart en URSS et 7 pour cent à peine au Japon (tableaux 6 et 7).

La croissance de la population et de la main-d'œuvre ne s'effectuera cependant pas de manière uniforme au long de ces 30 années dans les deux zones de développement du monde ; les accroissements absolus de ces effectifs au cours des trois décennies à venir, ainsi que les rythmes de croissance annuels moyens correspondants sont résumés dans le tableau en tête de la page suivante (voir aussi tableaux 6 et 8).

Ainsi, les rythmes d'accroissement démographique comme les taux d'accroissement des effectifs de main-d'œuvre seront, les uns et les autres, voisins de 1 pour cent et très légèrement décroissants dans les régions développées du monde au cours des 30 prochaines années. Ces rythmes seront environ le double (voire le triple) dans le reste du monde. Selon la variante moyenne, la croissance démographique se ralentira dans les régions moins développées avant la fin du siècle sous l'effet d'une certaine modération

¹ These considerations are based on estimates made by the FAO in the document *Projections of world agricultural labour force and population, 1965-2000* (provisional paper), submitted to the Seminar on the relation between population and development, held in Cairo from 4 to 14 June 1973.

¹ Ces considérations sont fondées sur les projections réalisées par la FAO dans le document *Projections of world agricultural labour force and population, 1965-2000* (étude provisoire), présenté au Colloque sur les relations entre la population et le développement qui s'est tenu au Caire du 4 au 14 juin 1973.

cerca de 500 millones de personas, según las proyecciones de la FAO¹. Por consiguiente, estos países tendrán que hacer esfuerzos constantes para crear, en forma regular, nuevos empleos que permitan absorber los otros 140 millones de trabajadores de la tierra que, según la FAO, existirán en ese período. Sin embargo, en esas regiones, donde en promedio dos trabajadores de cada tres se consagran a los trabajos rurales, las cuatro quintas partes del incremento global de la fuerza de trabajo se producirá durante los próximos 30 años en actividades distintas a la agricultura (cuadro 3B). Por el contrario, en las regiones más desarrolladas la fuerza de trabajo y la población agrícolas tienden a disminuir; en efecto, durante el mismo período su número disminuirá en términos absolutos.

Según la variante media de las proyecciones, durante el período 1970-2000, el volumen de toda la fuerza de trabajo mundial aumentará en cerca de 1 100 millones de personas de ambos性, y más del 85 por ciento de este cantidad tendrá su origen en el incremento de la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas, y el otro 15 por ciento estará representado por el conjunto de la fuerza de trabajo de las regiones que hoy se consideran como desarrolladas, y en las cuales, sin embargo, se encuentra hoy casi una tercera parte de toda la fuerza de trabajo mundial (cuadros 6 y 7). De los 921 millones de nuevos trabajadores que en los próximos 30 años entrarán a formar parte de la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas, cerca de la mitad vivirán en el Asia del Sur, mientras que la expansión de las regiones menos desarrolladas del Asia del Este sólo representará la cuarta parte. Igualmente, de los 162 millones de nuevos trabajadores que durante ese período incrementarán la fuerza de trabajo de las regiones hoy consideradas como desarrolladas, poco menos de un tercio se encontrarán en América del Norte, 28 por ciento en Europa, aproximadamente una cuarta parte en la URSS y apenas 7 por ciento en el Japón (cuadros 6 y 7).

Ahora bien, el crecimiento de la población y de la fuerza de trabajo no se realizará de manera uniforme a lo largo de estos 30 años en las dos zonas de desarrollo del mundo ; en el cuadro inserto al principio de la página siguiente se sintetiza el crecimiento absoluto de la población y de la fuerza de trabajo durante los próximos tres decenios, así como las tasas medias de crecimiento anual correspondientes (véanse también los cuadros 6 y 8).

Podemos apreciar, por lo tanto, que el ritmo de crecimiento de la población y las tasas de incremento del volumen de la fuerza de trabajo serán en los próximos 30 años, en ambos casos, cercanos al 1 por ciento y disminuirán ligeramente en las regiones más desarrolladas del mundo. Estas tasas duplicarán (y a veces triplicarán) las del resto del mundo. Según la variante media, el crecimiento de la población disminuirá en las regiones menos desarrolladas antes del fin del siglo como consecuencia de

¹ Estas consideraciones se basan en las proyecciones hechas por la FAO en el documento *Projections of world agricultural labour force and population, 1965-2000* (estudio provisional), presentado al Colloquio sobre las relaciones entre las poblaciones y el desarrollo, que se celebró en El Cairo del 4 al 14 de junio de 1973.

Period Période Período	More developed regions (medium variant) Régions développées (variante moyenne) Regiones más desarrolladas (variante media)		Less developed regions (medium variant) Régions moins développées (variante moyenne) Regiones menos desarrolladas (variante media)	
	Population Population Población	Labour force Main-d'œuvre Fuerza de trabajo	Population Population Población	Labour force Main-d'œuvre Fuerza de trabajo
	Absolute increases (millions) - Accroissements absolus (millions) - Crecimientos absolutos (millones)			
1970-1980	120	55	705	227
1980-1990	126	50	855	308
1990-2000	117	56	938	386
Annual rate of increase (%) - Taux de croissance annuel (%) - Tasa de crecimiento anual (%)				
1970-1980	1.1	1.1	2.5	2.1
1980-1990	1.0	0.9	2.4	2.2
1990-2000	0.8	0.9	2.1	2.3

expected that fertility will decrease to some extent, whereas the growth of the labour force will accelerate.

The gap between the slowing-up of population growth in the less developed regions and the accelerating expansion of their labour force—forecast between now and the end of the century by this particular variant—is again apparent in the agricultural population and labour force trends for the same period. The table at the foot of the page shows annual percentage increases.

Thus, the numbers of agricultural workers in the developing countries will multiply only a third as fast as the total labour force in these countries.

Structural changes

Between 1970 and the year 2000, throughout the world, there is likely to be a prolongation of compulsory schooling and an increase in labour productivity, so that men will work less hard. The male length of working life (crude rate) will drop by about four-and-a-half years in the less developed regions and by two-and-a-half years in the more developed ones.

For women, too, the length of working life (crude rate) will also shorten in the less developed regions, with the decline of the

de la fécondité attendue dans ces régions, alors que la croissance de leurs effectifs de main-d'œuvre se poursuivra en s'accélérant.

Le décalage entre le ralentissement de la croissance démographique des régions moins développées et l'accélération de l'expansion de leur main-d'œuvre, prévu d'ici à la fin du siècle par cette variante des projections, se retrouve dans l'évolution de la population et de la main-d'œuvre agricoles de ces régions au cours de la même période ; leurs rythmes annuels d'accroissement exprimés en pourcentage au cours des trois prochaines décennies sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Ainsi donc, les effectifs des travailleurs agricoles des pays en voie de développement s'accroîtront environ trois fois moins vite que ceux de l'ensemble de leur main-d'œuvre.

Les modifications des structures

Au cours de la période 1970-2000, l'intensité du travail de la population masculine diminuera partout dans le monde avec l'allongement de la scolarité obligatoire et l'accroissement de la productivité du travail : la durée de la vie active brute masculine raccourcira de près de quatre ans et demi dans les régions moins développées et de deux ans et demi dans les régions développées.

La durée de la vie active brute féminine diminuera également dans les régions moins développées au cours de cette période, avec

cierta moderación de la fecundidad que se ha previsto para esas regiones, pero continuará y se acelerará el crecimiento de su fuerza de trabajo.

La diferencia entre la disminución del crecimiento de la población de las regiones menos desarrolladas y la aceleración del incremento de su fuerza de trabajo que está previsto por esta variante de las proyecciones para el fin de siglo se puede apreciar también en la evolución de la población y de la fuerza de trabajo agrícolas de esas regiones durante el mismo periodo. Más adelante se indican sus tasas anuales de crecimiento expresadas en porcentaje, durante los tres próximos decenios.

Vemos así que en los países en desarrollo el número de trabajadores agrícolas disminuirá en forma tres veces menos rápida que el número del total de la fuerza de trabajo.

Las modificaciones de las estructuras

Durante el periodo 1970-2000, en todo el mundo disminuirá la intensidad del trabajo de las poblaciones masculinas como consecuencia de la prolongación de la enseñanza obligatoria y del aumento de la productividad del trabajo; la duración bruta de la vida activa masculina disminuirá en cerca de 4,5 años en las regiones menos desarrolladas y en 2,5 años en las regiones más desarrolladas.

La duración bruta de la vida activa femenina disminuirá también en las regiones menos desarrolladas durante este periodo

1970-2000	Annual rates of increase (medium variant) Taux annuels (variante moyenne) Tasas anuales (variante media)		
	1970-1980	1980-1990	1990-2000
	Percentage - Pourcentage - Porcentaje		
<i>Less developed regions</i>			
Agricultural population			
Agricultural labour force			

<i>Less developed regions</i>	<i>Régions moins développées</i>	<i>Regiones menos desarrolladas</i>	
Agricultural population	Population agricole	Población agrícola	1.2
Agricultural labour force	Main-d'œuvre agricole	Fuerza de trabajo agrícola	0.8

part played by agriculture in national economies, but will lengthen in the more developed regions as a result of the expansion of the services sector (table 4).

This explains the fact that between 1970 and the turn of the century the proportion of women workers will move in different directions in the developed and less developed regions (table 9). In the latter, the decline of agriculture in the gross national product means that proportionally fewer women are employed, while appreciably more are employed in the developed ones. Nevertheless, women will tend to represent a rising proportion of the absolute labour force increases per decade. In the more developed regions, women represent some 40 per cent of the present increase in the labour force per decade but between 1990 and 2000 this figure will be 46 per cent. Elsewhere, women account for no more than 28 per cent of the present ten-year increase of the labour force, but this will rise to nearly 31 per cent in the less developed regions during the last decade of the century.

The age-structure of the population and labour force between 1990 and the turn of the century will be marked first of all by a steep fall in the proportion of young people, due to a decline in fertility (according to the medium variant) during the next 30 years, especially in the countries that today are least developed. This phenomenon will be reinforced, as far as the labour force is concerned, by educational policies (tables 10A and 10B). On the other hand, the reduction in fertility, coupled with the general rise in the expectation of life, will increase the relative proportion of the old in both the more developed and the less developed regions of the world (in the more developed regions, in 1970, roughly one worker in three was 45 years old or more, while elsewhere the figure was one in four). In the developed parts of the world, the older workers become, the larger the proportion of the world's labour force they represent. But while, in the less developed regions, the labour force is a good deal younger than elsewhere, it will age very much faster during the next 30 years. Thus, the younger workers (who during the present decade account for a mere 3 per cent of the over-all growth in labour force in the more developed regions) will in all likelihood account for 20 per cent during the last ten years of the century, the percentage dropping from 22 to 12 per cent over the same period elsewhere. Further, in both developed and developing regions, the elderly will account for a growing proportion of the increase in the general population and labour force. Whereas between 1970 and the year 2000, the more developed regions will account for no more than 15 per cent of the increase in the world's labour force, they will account for a mere 4 per cent of the over-all increase in workers under 25, and 20 per cent of the increase in workers over 45, during this same period. This is because the drop in the activity rates of young people in the more developed regions is not offset by any increase in fertility, so

le déclin du rôle de l'agriculture dans l'économie, tandis qu'elle s'allongera, au contraire, dans les régions développées avec le progrès du secteur tertiaire (tableau 4).

C'est ce qui explique l'évolution divergente, entre 1970 et 2000, de l'importance relative des femmes dans la main-d'œuvre des régions développées et dans celles des régions moins développées (tableau 9). Le rôle du travail féminin tend à diminuer dans la main-d'œuvre des régions moins développées à mesure que décline la part de l'agriculture dans le produit national brut, alors qu'au contraire il augmente notablement dans les régions développées. On observe néanmoins une tendance générale à la croissance de la participation féminine dans les accroissements décennaux absolus de la main-d'œuvre. Dans les régions développées, les femmes représentent environ 40 pour cent de l'accroissement décennal actuel des travailleurs ; elles en constitueront 46 pour cent lors de la dernière décennie du siècle. Elles ne représentent que 28 pour cent de l'accroissement décennal actuel des travailleurs dans le reste du monde, mais on leur devra près de 31 pour cent de l'accroissement de la main-d'œuvre des régions moins développées dans les 10 dernières années du siècle.

Les évolutions des structures par âge de la population et de la main-d'œuvre entre 1970 et 2000 seront caractérisées d'abord par le déclin marqué de la proportion des jeunes, dû à la modération de la fécondité que prévoit la variante moyenne au cours des 30 prochaines années, en particulier dans les pays aujourd'hui peu développés. En ce qui concerne la main-d'œuvre, ce phénomène est renforcé par les effets des politiques de scolarisation (tableaux 10A et 10B). Par contre, la réduction de la fécondité conjuguée avec l'allongement général de l'espérance de vie augmente le poids relatif des personnes âgées aussi bien dans les pays développés (environ un travailleur sur trois y est âgé, en 1970, de 45 ans et plus) que dans le reste du monde (où, en 1970, près d'un travailleur sur quatre a dépassé 45 ans). L'importance relative des travailleurs des régions développées croît dans le monde avec leur âge. Mais, si la main-d'œuvre des régions aujourd'hui moins développées est beaucoup plus jeune que celle du reste du monde, elle vieillira néanmoins beaucoup plus rapidement que cette dernière au cours des 30 prochaines années. C'est ainsi que les jeunes travailleurs, qui représentent seulement 3 pour cent de l'accroissement global de la main-d'œuvre des régions développées au cours de la présente décennie, contribueront probablement à raison de 20 pour cent à celui de la dernière décennie du siècle, tandis que ce pourcentage passera de 22 à 12 pour les mêmes périodes dans le reste du monde. D'un autre côté, la contribution des personnes âgées ne cessera de s'affirmer dans l'accroissement tant de la population que de la main-d'œuvre, aussi bien dans les régions développées que dans les régions moins développées. Alors que les régions développées ne contribueront qu'à raison de 15 pour cent à l'accroissement mondial de la main-d'œuvre entre 1970 et l'an 2000, elles fourniront 4 pour cent seulement de l'augmentation totale des effectifs des travailleurs âgés de moins de 25 ans et plus de

como consecuencia de una menor importancia de la agricultura en la economía, y en cambio se prolongará en las regiones más desarrolladas con el progreso del sector terciario (cuadro 4).

Esto explica la distinta evolución, entre 1970 y 2000, de la proporción relativa de las mujeres en la fuerza de trabajo de las regiones más desarrolladas y en las regiones menos desarrolladas (cuadro 9). El papel del trabajo femenino tiende a disminuir en la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas conforme se reduce la parte correspondiente a la agricultura en el producto nacional bruto, mientras que, por el contrario, aumenta considerablemente en las regiones más desarrolladas. Sin embargo, puede apreciarse una tendencia general al aumento de la participación femenina en los incrementos decenales absolutos de la fuerza de trabajo. En las regiones más desarrolladas, las mujeres constituyen alrededor del 40 por ciento del crecimiento decenal efectivo de los trabajadores ; representarán 46 por ciento durante el último decenio del siglo. Sólo representan el 28 por ciento del incremento decenal efectivo de los trabajadores en el resto del mundo, pero en los últimos 10 años del siglo participarán casi en un 31 por ciento en el crecimiento de la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas.

La evolución de las estructuras por edad de la población y de la fuerza de trabajo entre 1970 y el año 2000 se caracterizará, en primer lugar, por una fuerte disminución de la proporción de los jóvenes, como consecuencia de la moderación de la fecundidad prevista por la variante media durante los próximos 30 años, en especial en los países que hoy se consideran como poco desarrollados. En lo que se refiere a la fuerza de trabajo, este fenómeno se intensifica por los efectos de la política de escolarización (cuadros 10A y 10B). En cambio, la reducción de la fecundidad junto con la prolongación general de la esperanza de vida aumentan la proporción relativa de las personas de edad tanto en los países desarrollados (en 1970 aproximadamente un trabajador de cada tres tenía 45 años o más) como en el resto del mundo (donde en 1970 cerca de un trabajador de cada cuatro tenía más de 45 años). La importancia numérica de los trabajadores de las regiones más desarrolladas aumenta en todo el mundo con su edad. Pero, si bien la fuerza de trabajo de las regiones hoy consideradas como menos desarrolladas es mucho más joven que en el resto del mundo, en cambio envejecerá mucho más rápidamente que esta última durante los próximos 30 años. De esta manera, los jóvenes trabajadores, que representan solamente el 3 por ciento del aumento global de la fuerza de trabajo de las regiones más desarrolladas durante el actual decenio, probablemente contribuirán con un 20 por ciento durante el segundo decenio del siglo, y ese porcentaje pasará de 22 a 12 por ciento durante los mismos períodos en el resto del mundo. Por otro lado, las personas de edad irán aumentando su participación en el crecimiento tanto de la población como de la fuerza de trabajo en las regiones más desarrolladas y en las menos desarrolladas. Si bien entre 1970 y el año 2000 las regiones más desarrolladas sólo contribuirán con un 15 por ciento al crecimiento mundial de la fuerza de trabajo, sólo

Ageing (medium variant) - Vieillissement (variante moyenne)
Envejecimiento (variante media)

Population (10 years +)	Labour force
Population (10 ans +)	Main-d'œuvre
Población (10 años +)	Fuerza de trabajo

Year - Année - Año	
--------------------	--

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	+0.8	+0.4	+0.7	+0.9
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	+2.7	+2.7	+1.5	+2.4

that the figure for young workers under 25 is today almost stagnant in the more developed regions, and will even drop in absolute terms during the next decade, but will go up slightly towards the turn of the century. In the less developed regions, on the other hand, although the effects of fertility will moderate on the medium variant, they will amply make good any fall in activity rates for juveniles. Hence, in such regions, young workers will steadily grow in numbers up to the end of the century, although at a slower rate than the rest of the labour force.

20 pour cent de celle des effectifs des travailleurs âgés de plus de 45 ans, au cours de cette période. Ce phénomène s'explique du fait que la baisse des taux d'activité des jeunes dans les régions développées n'est pas compensée par la fécondité de ces régions, si bien que les effectifs des jeunes travailleurs ayant moins de 25 ans, aujourd'hui quasiment stagneants dans ces régions, vont même décroître, en chiffres absolus, au cours de la prochaine décennie, pour reprendre une légère croissance vers la fin du siècle. Dans les pays peu développés, au contraire, les effets de la fécondité, bien qu'en voie de modération selon la variante moyenne, compenseront largement la diminution des taux d'activité des jeunes gens ; c'est pourquoi le nombre des jeunes travailleurs ne cessera de croître dans ces régions jusqu'à la fin du siècle, quoique plus modérément que le reste de la main-d'œuvre.

The changes in age distribution, just described, mean that, with very few exceptions the average ages of the populations aged 10 and over and of the male and female labour force (table 11), will rise between now and the year 2000 in almost every region at any rate if the medium variant proves true. Those increases may be taken as a measurement of ageing, as shown by the above table.

It will be observed that the female labour force ages faster than the male. The drop in fertility in less developed regions, assumed by the medium variant, also means that the average age of the population in these regions will increase something like three times as fast as in the rest of the world during the next 30 years. This means that, over the period in question, the average age of the labour force will increase by twice as much as in the rest of the world. If the eight major regions of the world are listed in descending order of ageing (general population and labour forces) between 1970 and the year 2000 (assuming the medium variant), the result is that shown in the table on the following page (see also table 11).

A striking feature is the ageing of the labour force of East Asia and Japan (roughly twice as great as in the rest of the world); in 30 years, the average age will increase by more than three years. On the other hand, the

Les modifications des structures par âge qui viennent d'être décrites ont pour conséquence que, mis à part quelques cas très rares, les âges moyens de la population âgée de 10 ans et plus et de la main-d'œuvre masculine et féminine (tableau 11) vont s'accroître entre 1970 et 2000 dans presque toutes les régions du monde selon la variante moyenne. Ces accroissements peuvent être considérés comme une mesure de leur vieillissement, qui est schématisé dans le tableau ci-dessus.

On observe que le vieillissement de la main-d'œuvre féminine est plus rapide que celui des travailleurs masculins. En outre, la baisse de la fécondité dans les régions moins développées, admise dans les hypothèses de la variante moyenne, induit un accroissement de l'âge moyen de leurs populations d'environ le triple de celui du reste du monde au cours des 30 prochaines années, ce qui entraîne, pour cette période, un accroissement correspondant à l'âge moyen de la main-d'œuvre deux fois supérieur à celui du reste du monde. Si l'on ordonne les huit plus grandes régions du monde d'après l'importance du vieillissement, entre 1970 et 2000, de leur population et de leur main-d'œuvre, on obtient, selon la variante moyenne, le tableau de la page suivante (voir aussi tableau 11).

La très forte intensité (environ le double de ce qu'elle est dans le reste du monde) du vieillissement de la main-d'œuvre de l'Asie orientale et du Japon mérite d'être soulignée : l'âge moyen s'accroît de plus de trois ans en

representarán el 4 por ciento del aumento total del número de trabajadores de menos de 25 años y más del 20 por ciento del número de trabajadores de más de 45 años durante este período. Este fenómeno se explica porque la baja de las tasas de actividad de los jóvenes en las regiones más desarrolladas no se ve compensada por la fecundidad en esas regiones, de tal manera que el número de trabajadores de menos de 25 años, que hoy está prácticamente estancado en esas regiones, llegará incluso a disminuir en términos absolutos durante el próximo decenio y reiniciará un ligero crecimiento hacia el fin del siglo. En cambio, en los países poco desarrollados, los efectos de la fecundidad, que ha entrado en un proceso de moderación según la variante media, compensarán en gran parte la disminución de las tasas de actividad de los jóvenes. Por esta razón, el número de trabajadores jóvenes no dejará de aumentar en esas regiones hasta el fin del siglo, aunque en forma más moderada que el resto de la fuerza de trabajo.

Las consecuencias de las modificaciones de las estructuras por edad que acabamos de describir serán que (aparte de algunos casos muy raros) entre 1970 y el año 2000, según la variante media, en casi todas las regiones del mundo aumentarán las edades medias de las poblaciones de 10 años y más y de la fuerza de trabajo masculina y femenina (cuadro 11). Pueden considerarse estos aumentos como una medida de su envejecimiento, que se resume en el cuadro precedente.

Puede observarse que el envejecimiento de la fuerza de trabajo femenina es más rápido que el de la fuerza de trabajo masculina. Además, la baja de la fecundidad en las regiones menos desarrolladas, admitida en las hipótesis de la variante media, da lugar a un crecimiento de la edad media de sus poblaciones de aproximadamente el triple del resto del mundo durante los próximos 30 años, lo que entraña, para este período, un incremento correspondiente de la edad media de la fuerza de trabajo dos veces superior al del resto del mundo. Si ordenamos las ocho regiones más grandes del mundo según la importancia del envejecimiento de su población y de su fuerza de trabajo entre 1970 y el año 2000, obtendremos, según la variante media, el cuadro de la página siguiente (véase también el cuadro 11).

Merece subrayarse la gran intensidad (aproximadamente el doble del resto del mundo) del envejecimiento de la fuerza de trabajo del Asia del Este : la edad media aumentará más de tres años en 30 años. En

BEST COPY AVAILABLE

1970-2000

Ageing (medium variant) - Vieillissement (variante moyenne) - Envejecimiento (variante media)

Year
Année
Año

Year
Année
Año

Total population - Population totale - Población total
(10 years + - 10 ans + - 10 años +)

South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur
East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*
Latin America - Amérique latine - América latina
Japan
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte
Africa - Afrique - África
URSS
Europe - Europe - Europa

+3.7 Japan +3.4
+3.4 East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este* +3.0
+1.7 South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur +1.6
+1.0 URSS +1.1
+0.9 Africa - Afrique - África +1.0
+0.8 Latin America - Amérique latine - América latina +0.7
+0.7 Europe - Europe - Europa +0.5
+0.4 Northern America - Amérique du Nord - América del Norte -1.5¹

* Excl. Japan.
¹ Rejuvenation.

* Non compris le Japon.
¹ Rejeunissement.

* Excl. el Japón.
¹ Rejuvenecimiento.

North American labour force is one of the very few in the world which will grow younger during this period.

The economic dependence ratios for 1970 and 2000 have already been examined. During the period under review, their evolution will vary with the degree of development: much higher in the less developed regions, they will continue to deteriorate over the next 30 years¹, although they will remain more or less steady elsewhere. Since so much depends on the numbers of young dependants who have to be supported, these ratios are extremely sensitive to the different assumptions made as regards fertility during the next 30 years (table 12). Moreover, more and more elderly people, throughout the world, will have to be supported, especially in the economically most developed regions, where, towards the turn of the century, more than one dependant in four will be over 55.

30 ans. À l'opposé, la main-d'œuvre nord-américaine est l'une des rares mains-d'œuvre qui rajeunissent au cours de cette période.

Les rapports de dépendance économique ont été examinés pour 1970 et 2000 dans les parties précédentes ; leur évolution diverge, dans la période, selon la zone de développement : beaucoup plus élevés dans les régions moins développées, ces rapports ne cesseront de se détériorer au cours des 30 prochaines années¹, tandis qu'ils demeureront à peu près constants ailleurs. Conditionnés par la masse des jeunes à charge, ces rapports sont très sensibles aux hypothèses de fécondité divergentes des variantes de projection dans les 30 prochaines années (tableau 12). Par ailleurs, le rôle important des personnes âgées à charge ne va cesser de s'affirmer partout dans le monde, surtout dans les régions aux économies les plus avancées où, vers la fin du siècle, plus d'une personne à charge sur quatre aura dépassé 55 ans.

el extremo contrario, la fuerza de trabajo norteamericana es una de las pocas que se rejuvenecerán en este período.

En secciones anteriores hemos examinado las relaciones de dependencia económica para 1970 y para el año 2000; en este período su evolución difiere según las zonas de desarrollo: estas relaciones, que son mucho más elevadas en las regiones menos desarrolladas, no dejarán de deteriorarse a lo largo de los próximos 30 años¹, mientras que en los demás sitios se mantendrán más o menos en los mismos niveles. Estas relaciones, que están condicionadas por la masa de jóvenes a cargo de la fuerza de trabajo activa, son muy sensibles a las distintas hipótesis de fecundidad de las variantes de la proyección para los 30 años próximos (cuadro 12). Además, la proporción de personas de edad a cargo no dejará de aumentar en todo el mundo, sobre todo en las regiones cuyas economías son más avanzadas, donde hacia el final del siglo más de una persona a cargo de cada cuatro tendrá más de 55 años.

Trends in annual flows

In the next 30 years, the average male active life, together with male activity rates, will drop slightly in the more developed regions, but increase rapidly with the increasing expectation of life in the rest of the world (table 13).

L'évolution des flux annuels

Les durées moyennes de la vie active masculine vont, elles aussi, connaître, dans les 30 prochaines années, des évolutions divergentes selon la zone de développement du monde : elles vont, avec la baisse des taux d'activité masculins, se raccourcir légèrement dans les régions développées, tandis qu'elles augmenteront rapidement avec l'allongement de la vie dans le reste du monde (tableau 13).

La diminution progressive des taux d'activité des jeunes travailleurs, due à l'essor de l'instruction publique et à l'allongement des études, va partout retarder l'âge moyen d'entrée des jeunes dans le monde du travail au cours des 30 prochaines années. Ce phénomène est particulièrement sensible dans les régions moins développées, où cet âge augmente en moyenne de plus de deux ans et demi en 30 ans (tableau 14).

La evolución de las corrientes anuales

Las duraciones medias de la vida activa masculina conocerán también, en los próximos 30 años, evoluciones divergentes según la zona de desarrollo de que se trate: en las regiones más desarrolladas, junto con las tasas de actividad masculina, disminuirán ligeramente, y en cambio, junto con la prolongación de la vida, aumentarán rápidamente en el resto del mundo (cuadro 13).

La disminución progresiva de las tasas de actividad de los trabajadores jóvenes, que se debe al auge de la instrucción pública y a la prolongación de los estudios, retardará en todas partes la edad media de ingreso de los jóvenes en el mundo del trabajo durante los próximos 30 años. Este fenómeno es especialmente característico en las regiones menos desarrolladas, donde, en promedio, esta edad aumentará en más de dos años y medio en 30 años (cuadro 14).

The steady decline in activity rates for young workers, due to the development of public educational systems and to longer schooling, will everywhere, during the next 30 years, delay the average age at which young people enter the labour market. This phenomenon is particularly apparent in the less developed regions, where this age will increase, on the average, by more than two-and-a-half years in 30 years (table 14).

¹ Only in certain countries of South Asia will the situation improve between now and the end of the century.

¹ Seuls certains pays de l'Asie orientale verront, à cet égard, leur situation s'améliorer d'ici à la fin du siècle.

¹ A este respecto, hasta el fin del siglo sólo mejorarán estas relaciones en algunos países del Asia del Este.

Taking 1970 as the reference year (1970 = 100), we find that, on the medium variant, there will be a 77 percent increase throughout the world in the annual flow of young men entering the labour market; it will almost double in the less developed regions, but will increase by little more than 30 per cent in the rest of the world (table 15). Over the next 30 years, this flow will be very sensitive to the projection variants because of their hypotheses concerning fertility, increasing, according to the low variant, by less than 70 per cent and by more than 140 per cent under the constant variant in the less developed regions. In East Asia this increase might even be less than 10 per cent, under the low variant, but more than 110 per cent under the constant one.

Annual withdrawals¹ (table 16) will roughly treble in 30 years in the less developed regions, while increasing by less than 60 per cent elsewhere. But, in the developed world, Japan stands a little apart, since annual withdrawals will be multiplied by more than 2.5 in 30 years.

Partly because of the steady drop in the death rate between now and the end of the century in the less developed regions, and partly because of the low birth rate elsewhere, the numbers of workers dying per year will remain fairly constant, or perhaps increase slightly (table 17), throughout the world.

The developments outlined above can today be perceived through the following phenomena: every day the population of the developed countries grows by some 30,000 persons, and that of the rest of the world by nearly 175,000. At the turn of the century the population of the countries now developed will probably go on expanding at the present rate, i.e. some 30,000 a day, whereas in the rest of the world there will in all likelihood be some 265,000 extra persons a day if fertility rates develop as expected. If there is an early decline in fertility, *the above figure will fall to some 200,000*, and to *360,000* if the fall is delayed, but if, between now and the year 2000, there is no such fall at all, it will rise to *more than 600,000 a day*. At present, the labour force in the countries now developed is increasing at the rate of about 15,000 a day, of whom some 6,000 are women, while in the rest of the world this increase amounts to some 57,000, of whom nearly 16,000 are women. By the turn of the century, the active populations of the countries now developed will be increasing at the rate of 20,000 or so per day, nearly half being women. If fertility rates in the immediate future prove to be in accordance with those forecast by the medium variants, the labour force in the rest of the world will be increasing, every day, by more than 120,000, about 30 per cent of this figure being accounted for by young people entering the labour market for the first time. But if, in these regions, fertility

Si l'on choisit l'année 1970 pour terme de référence (1970 = 100), on constate que, selon la variante moyenne, les flux annuels des entrées masculines dans la main-d'œuvre s'accroîtront de 77 pour cent pour l'ensemble du monde, doublant presque dans les régions moins développées, mais n'augmentant que d'un peu plus de 30 pour cent dans le reste du monde (tableau 15). Ces flux d'entrées sont, dans les 30 ans à venir, les plus sensibles aux diverses variantes de projections, en raison directe des hypothèses de fécondité, puisqu'ils ne s'accroîtront, dans l'intervalle, que de moins de 70 pour cent selon la variante basse et de plus de 140 pour cent selon la variante constante pour la main-d'œuvre des régions moins développées (pour les régions de l'Asie orientale, cet accroissement pourrait même rester inférieur à 10 pour cent selon la variante basse, alors qu'il serait supérieur à 110 pour cent selon la variante constante).

Les flux annuels des retraits¹ (tableau 16) vont à peu près tripler en 30 ans dans les régions moins développées alors qu'ils s'accroîtront de moins de 60 pour cent dans le reste du monde. Néanmoins, le Japon fait exception parmi les régions développées, puisque les effectifs annuels des retraits seront multipliés par plus de 2,5 en 30 ans.

En raison, d'une part, de la baisse constante de la mortalité d'ici à la fin du siècle dans les régions moins développées, et de la faible poussée démographique du reste du monde, d'autre part, les effectifs annuels des décès de travailleurs vont, partout dans le monde, demeurer sensiblement constants ou être en légère augmentation (tableau 17).

Les modifications des mouvements de la population et de la main-d'œuvre qui viennent d'être exposées peuvent être ainsi perçues: chaque jour, à l'heure actuelle, la population des pays aujourd'hui développés s'accroît d'une trentaine de milliers de personnes, quand celle du reste du monde augmente de près de 175 000 habitants. A la fin du siècle, les pays dont l'économie est aujourd'hui développée continueront sans doute à accroître leur population d'une trentaine de milliers de personnes par jour, alors que ce seront probablement près de 265 000 personnes supplémentaires qu'il faudra compter tous les jours dans le reste du monde, si, d'ici là, la fécondité évolue comme on le suppose dans ces régions (*ce chiffre sera proche de 200 000 personnes si la réduction de la fécondité est avancée, de 360 000 si elle est différée, mais supérieure à 600 000 personnes par jour* en l'an 2000, au cas où elle serait complètement éludée d'ici à cette date). La main-d'œuvre totale des pays aujourd'hui développés augmente actuellement d'environ 15 000 personnes tous les jours, dont à peu près 6 000 femmes, tandis que celle des autres pays du monde s'accroît journallement de 57 000 personnes, dont près de 16 000 femmes. A la fin du siècle, la main-d'œuvre des pays aux économies actuellement avancées comptera une vingtaine de milliers de personnes supplémentaires par jour, près de la moitié étant des femmes, tandis que, si l'évolution prochaine de la fécondité se révèle conforme aux sup-

Si se toma a 1970 como año de referencia (1970 = 100), vemos que, de conformidad con la variante media, las corrientes anuales de ingreso de trabajadores en la fuerza de trabajo aumentarán en un 77 por ciento en todo el mundo; prácticamente se duplicarán en las regiones menos desarrolladas, pero en el resto del mundo sólo se incrementarán en algo más de un 30 por ciento (cuadro 15). En los próximos 30 años, estas corrientes de ingreso en la vida activa son las más sensibles a las diversas variantes de las proyecciones, en razón directa de las hipótesis de fecundidad, puesto que durante el período sólo aumentarán en menos del 70 por ciento según la variante baja y en más del 140 por ciento de conformidad con la variante constante en el caso de la fuerza de trabajo de las regiones menos desarrolladas (en las regiones del Asia del Este, este incremento podría incluso ser inferior al 10 por ciento según la variante baja, pero según la variante constante podría ser superior al 110 por ciento).

Las corrientes anuales de retiros¹ (cuadro 16) prácticamente se triplicarán en 30 años en las regiones menos desarrolladas, mientras que su aumento será del 60 por ciento en el resto del mundo, pero en las regiones más desarrolladas hay que exceptuar al Japón, país donde en 30 años el número anual de retiros se multiplicará por 2,5 veces.

Como consecuencia de la baja constante de la mortalidad hasta el fin del siglo en las regiones menos desarrolladas, por una parte, y el débil crecimiento de la población en el resto del mundo, por la otra, en todo el mundo el número anual de defunciones de trabajadores se mantendrá en un nivel constante o aumentará ligeramente (cuadro 17).

Las modificaciones de los movimientos de la población y de la fuerza de trabajo que acabamos de exponer pueden explicarse como sigue: en la actualidad, cada día la población de los países desarrollados aumenta en 30 000 personas, mientras que en el resto del mundo el aumento es de casi 175 000 habitantes. Al final del siglo, la población de los países que hoy tienen ya una economía desarrollada continuará sin duda aumentando en unas 30 000 personas por día; en cambio, en el resto del mundo este número podrá ser de 265 000 personas cada día, siempre que hasta esa fecha la fecundidad evolucione como se prevé en esas regiones (*esa cifra se acercará a las 200 000 personas si la reducción de la fecundidad está adelantada, a 360 000 si está atrasada, pero puede ser superior a 600 000 personas por día* en el año 2000 si hasta esa fecha no se ha hecho nada por reducir la fecundidad). En la actualidad, la fuerza de trabajo de todos los países desarrollados aumenta aproximadamente en 15 000 personas por día, de las cuales unas 6 000 son mujeres, mientras que en las otras regiones del mundo el crecimiento diario es de 57 000 personas, de las cuales cerca de 16 000 son mujeres. Al terminar el siglo, la fuerza de trabajo de los países considerados hoy de economía avanzada aumentará en unas 20 000 personas por día, y cerca de la mitad serán mujeres; en cambio, si la evolución de la fecundidad se ajusta a las hipótesis de las variantes medias, cada día se añadirán

¹ "Withdrawals" include all cessations of activity not due to death.

¹ Rappelons que les « retraits » comprennent toutes les cessations d'activité qui ne sont pas dues au décès.

¹ Debemos recordar que los « retiros » abarcan todos los tipos de cese de actividad que no se deben a defunciones.

V.1

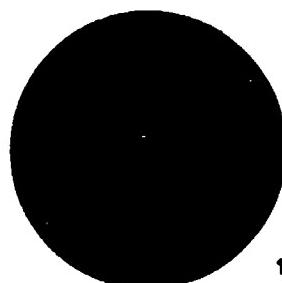
Annual changes in the world male labour force in 1970 and 2000 (summary)
Mouvements annuels de la main-d'œuvre masculine du monde en 1970 et 2000 (résumé)
Movimientos anuales de la fuerza de trabajo masculina del mundo en 1970 y 2000 (resumen)

(Medium variant — Variante moyenne — Variante media)

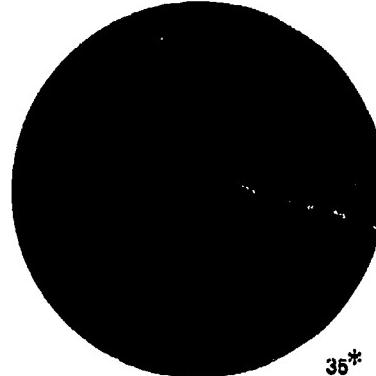
BEST COPY AVAILABLE

Net increase
Accroissement net
Crecimiento neto

1970



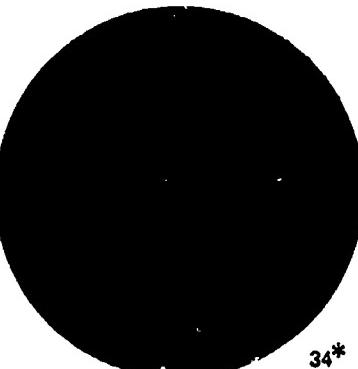
2000



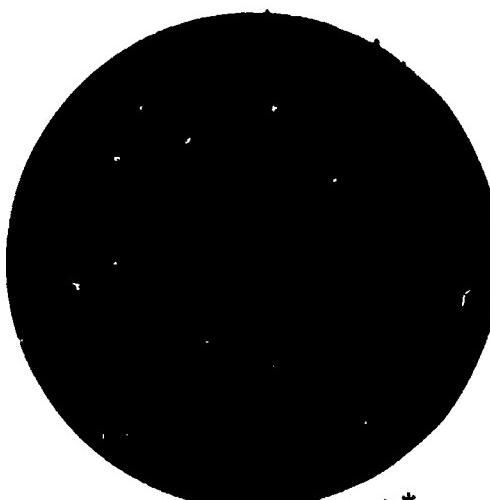
18*

35*

Entries
Entrées
Entradas

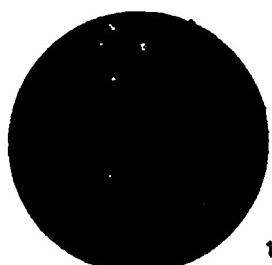


34*

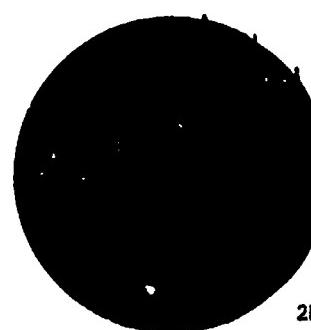


60*

Total departures
Total des sorties
Total de salidas



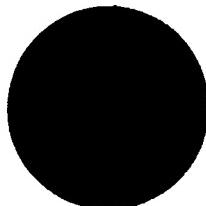
16*



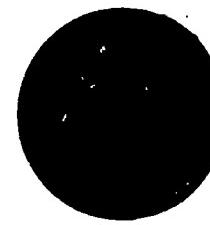
25*

of which
dont
del cual

Deaths
Décès
Defunciones

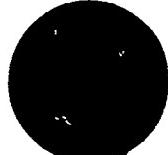


10*

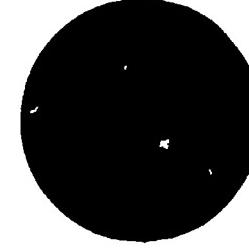


11*

Withdrawals
Retraits
Retiros



6*



14*



Less developed regions
Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas

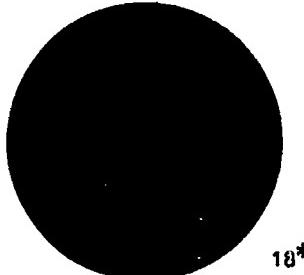


More developed regions
Régions développées
Regiones más desarrolladas

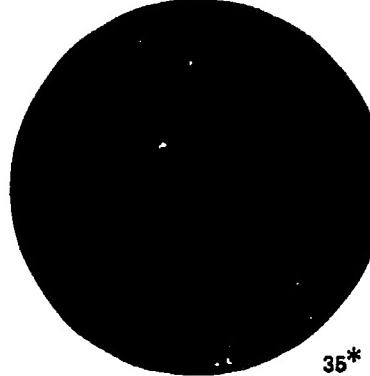
BEST COPY AVAILABLE

Net increase
Accroissement net
Crecimiento neto

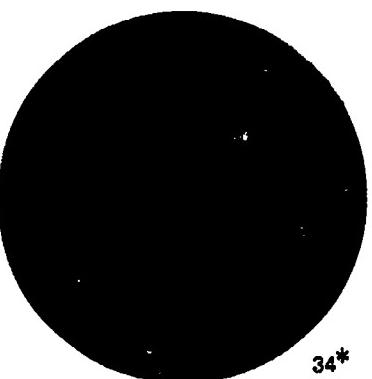
1970



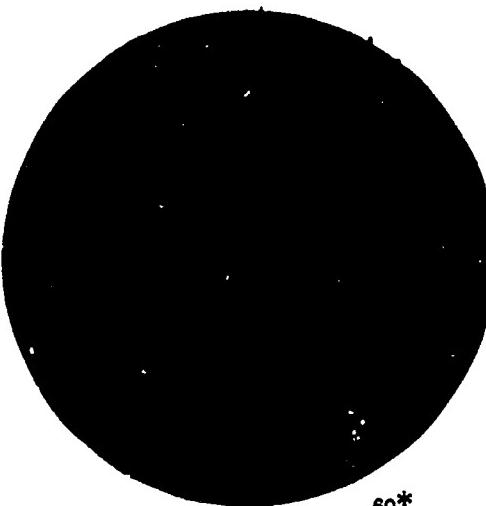
2000



Entries
Entrées
Entradas

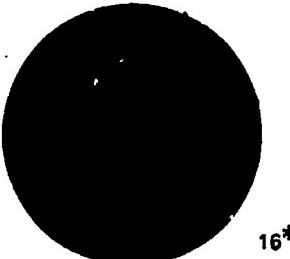


34*

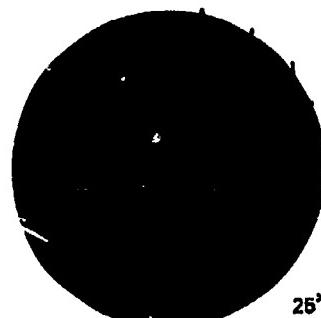


60*

Total departures
Total des sorties
Total de salidas



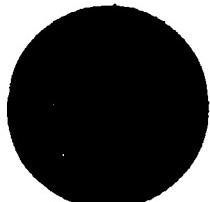
16*



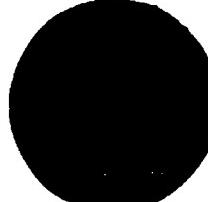
26*

of which
dont
del cual

Deaths
Décès
Defunciones

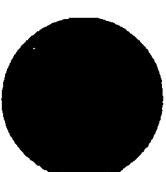


10*

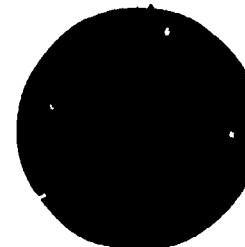


11*

Withdrawals
Retraits
Retiros



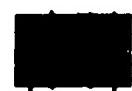
6*



14*



Less developed regions
Régions moins développées
Regiones menos desarrolladas

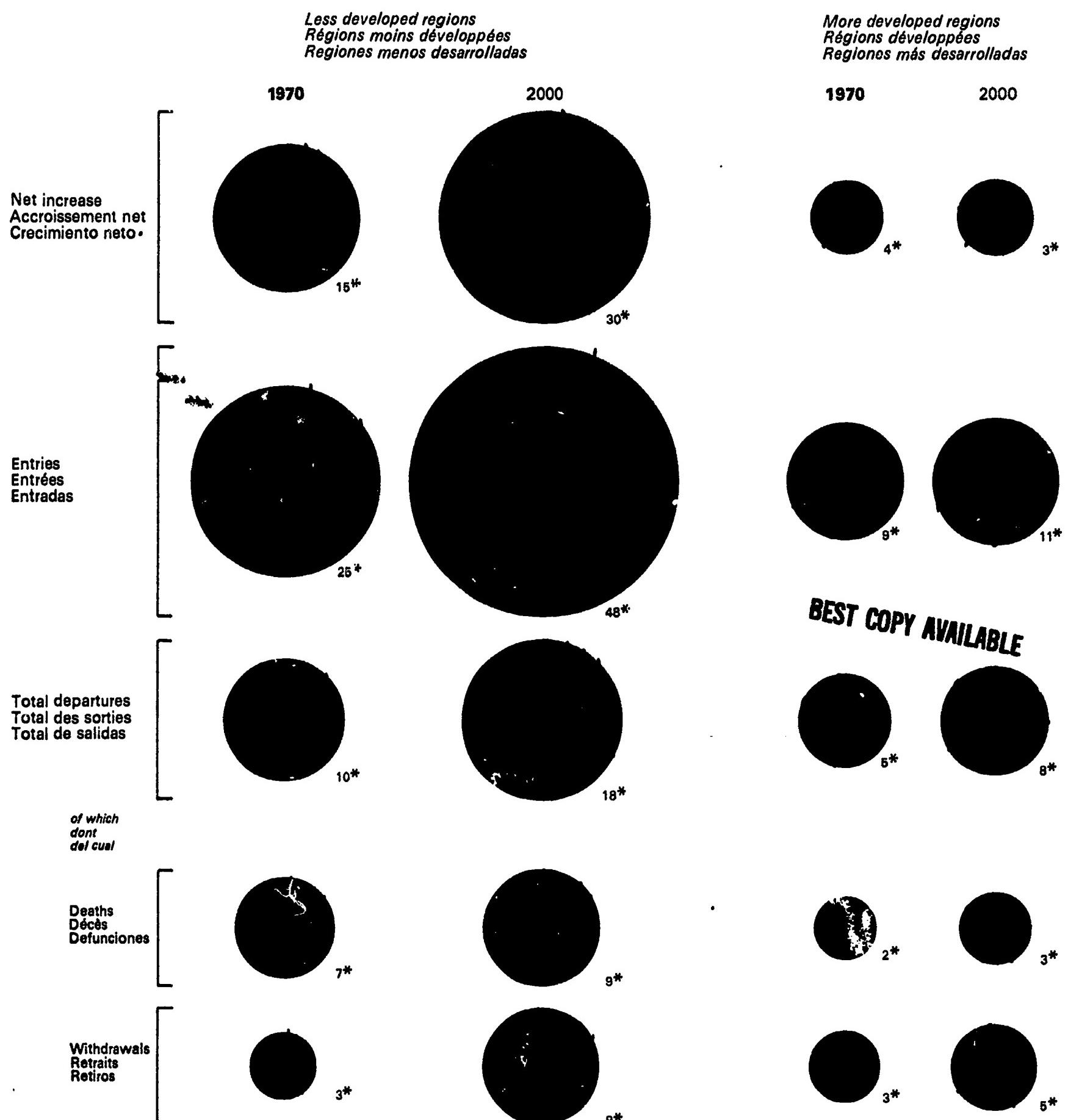


More developed regions
Régions développées
Regiones más desarrolladas

* Millions of male workers (rounded) - Millions de travailleurs masculins (arrondis) - Millones de trabajadores masculinos (redondeadas)

Annual changes in the male labour force in 1970 and 2000 (details)
Mouvements annuels de la main-d'œuvre masculine en 1970 et 2000 (détails)
Movimientos anuales de la fuerza de trabajo masculina en 1970 y 2000 (detalles)

(Medium variant – Variante moyenne – Variante media)

BEST COPY AVAILABLE

South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur



East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*



Africa - Afrique - Africa

Less developed regions of America and Oceania
Régions moins développées d'Amérique et d'Océanie
Regiones menos desarrolladas de América y Oceania

Europe - Europe - Europa

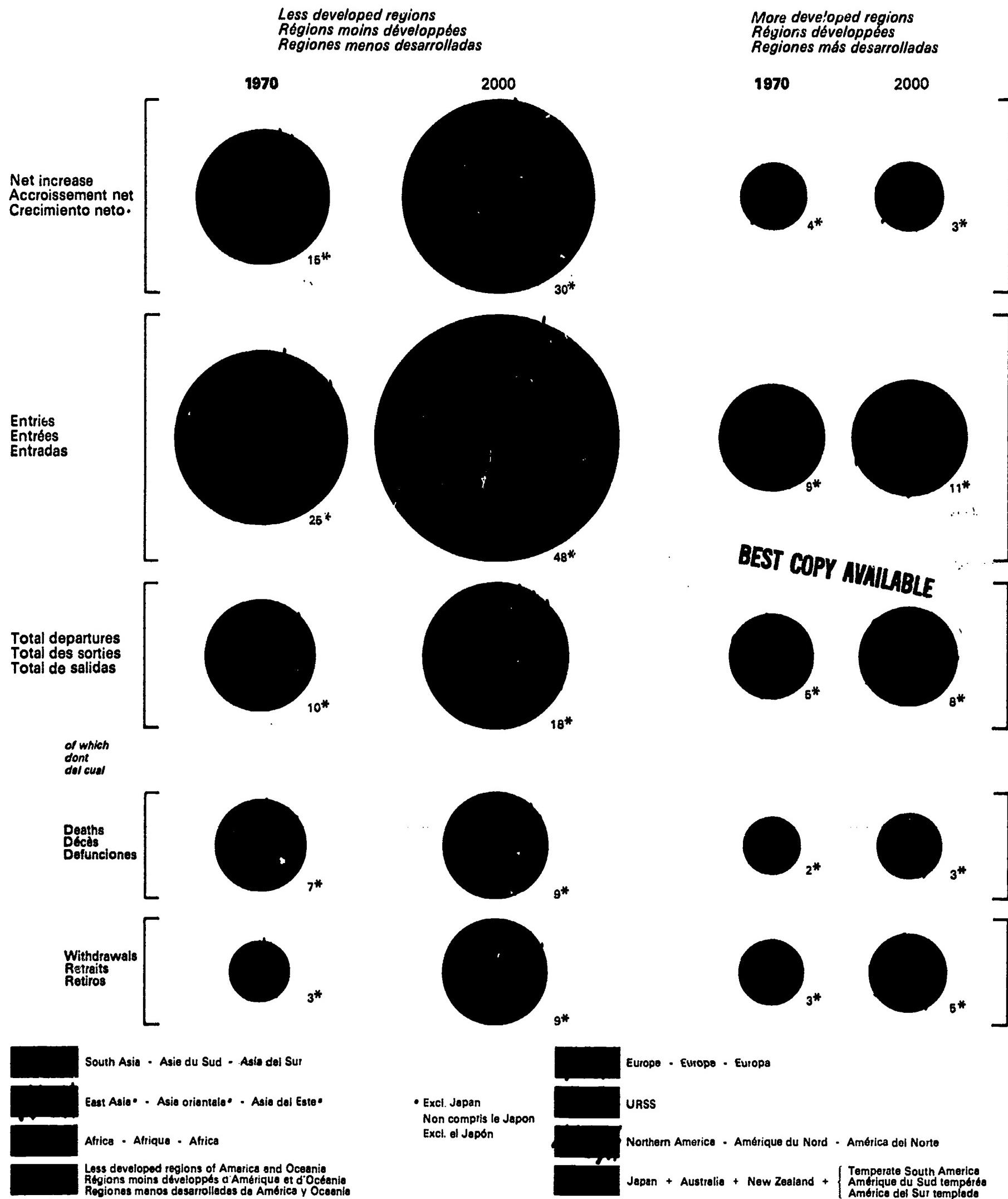


URSS



Northern America - Amérique du Nord - América del Norte

Japan + Australia + New Zealand + Temperate South America
Amérique du Sud tempérée
América del Sur templada



BEST COPY AVAILABLE

1970-2000

Men per day - Hommes par jour

Hombres por día

1970

2000

Thousands - Milliers - Millares

Entries in active life - Entrées dans la vie active - Entradas en la vida activa

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

24

31

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

69

133

L/B 114
H/A 154
C 166

Departures from active life - Sorties de la vie active - Salidas de la vida activa

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

15

21

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

28

49

of which - dont - de las cuales

Withdrawals - Retraits - Retiros

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

9

14

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

8

25

Deaths - Décès - Defunciones

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

6

7

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

20

24

L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.
H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

rates fall off earlier, the increase will decline to nearly 93,000 by the end of the century, climbing to more than 150,000 if the expected fall sets in late. If fertility rates remain at their present levels during this decade and the next, the daily increase in the labour force will amount to some 170,000 or more by the year 2000. Moreover, at the present time, nearly 7,000 persons leave the land every day in the developed countries, and the FAO¹ expects this outflow to go on until the end of the century in these regions (nearly 6,000 people leaving the land per day by the year 2000). Today, on the other hand, 15,000 persons in the less developed regions ought to be finding agricultural work, a figure which will remain constant if developments prove true to the medium variants. This figure, according to the FAO, should drop to under 4,000 a day if the low variant turns out to be true, while by the year 2000, the daily figure should be nearly 25,000, or more than 32,000, if the high or constant assumptions prove to be in accordance with the facts. The average daily movements in the male labour force would then work out as shown in the above table.

putations des variantes moyennes, plus de 120 000 personnes s'ajouteront chaque jour à la masse des travailleurs du reste du monde, environ 30 pour cent de cet accroissement étant constitués par les nouvelles venues dans le monde du travail. Si, cependant, le déclin des niveaux de fécondité devait être plus précoce dans ces régions, cet accroissement serait alors ramené à près de 93 000 personnes par jour à la fin du siècle ; il se monterait à plus de 150 000 personnes si le déclin prévu était retardé, et dépasserait même 170 000 nouveaux travailleurs par jour en l'an 2000 au cas où la fécondité se maintiendrait dans ces pays à son niveau actuel au cours de la présente et de la prochaine décennie. En outre, à l'heure actuelle, près de 7 000 personnes quittent tous les jours les travaux de la terre dans les pays développés, et la FAO¹ prévoit que ce flux de départs journaliers pourrait se prolonger jusqu'à la fin du siècle dans ces régions (près de 6 000 départs par jour parmi la main-d'œuvre agricole à la fin du siècle). Aujourd'hui, en revanche, 15 000 personnes devraient trouver chaque jour un nouvel emploi dans le secteur agricole des économies des pays en voie de développement. Ce flux serait maintenu constant jusqu'en l'an 2000 si les hypothèses de la variante moyenne des projections se révélaient conformes à la réalité prochaine. L'effectif des nouveaux arrivants journaliers dans la main-d'œuvre agricole serait alors, d'après la FAO, ramené à moins de 4 000 personnes, selon les hypothèses de la variante basse, et porté respectivement à près de 25 000 et à plus de 32 000 personnes chaque jour de l'an 2000, selon les hypothèses des variantes haute et constante. Dans la même perspective, les mouvements journaliers de la main-d'œuvre masculine seraient en moyenne ceux du tableau ci-dessus.

a la masa de trabajadores del resto del mundo otras 120 000 personas, y aproximadamente el 30 por ciento de este incremento estará constituido por nuevos ingresos a la vida activa. En cambio, si en esas regiones los niveles de fecundidad disminuyen antes de lo previsto, al fin del siglo este incremento será aproximadamente de 93 000 personas ; llegaría a más de 150 000 personas si se retrasa la disminución prevista y pasaría incluso de 170 000 nuevos trabajadores por día en el año 2000 si en esos países la fecundidad se mantiene en su nivel actual durante este decenio y el próximo. Por otra parte, en la actualidad cerca de 7 000 personas abandonan todos los días los trabajos agrícolas en los países desarrollados, y la FAO¹ prevé que esta corriente podría prolongarse hasta el final del siglo en estas regiones (cerca de 6 000 abandonos del trabajo agrícola en esa fecha). En cambio, en la actualidad cada día 15 000 personas deberían encontrar un nuevo empleo en el sector agrícola de las economías de los países en vías de desarrollo. Esta corriente se mantendría en un nivel constante hasta el año 2000 si las hipótesis de la variante media de las proyecciones resultaran ajustadas a la realidad un en futuro próximo. Según la FAO, en este caso el número de nuevos ingresos en la fuerza de trabajo agrícola bajaría a menos de 4 000 personas, de conformidad con las hipótesis de la variante baja, y en cambio aumentaría a 25 000 y a más de 32 000 personas, respectivamente, cada día del año 2000, según las hipótesis de las variantes alta y constante. Desde el mismo punto de vista, los movimientos diarios de la fuerza de trabajo masculina serían, en promedio, los del cuadro precedente.

¹ See note 1, p. 44.

¹ Voir note 1, p. 44.

¹ Véase la nota 1 de la pág. 44.

Conclusions

A tentative estimate of the long-term growth of population and labour force by continent (1750-2150)

An attempt is made here to summarise the growth of population over four centuries, from the middle of the eighteenth century (1750) to the middle of the twenty-second (2150), in eight major regions of the globe. Tables B and C show these broad estimates (illustrated by the diagrams VI) in detail.

Professor John D. Durand has estimated the population of the continents for the last few centuries.¹ In using his figures to estimate manpower, an assumption has been made which seems to be borne out by recent research into demographic history, namely that mortality and fertility remained, on the average and over a very long period, relatively stable up to the eighteenth century, with no very great differences between the continents. According to this assumption, the age and sex structure of populations was during these centuries very similar to that existing, a few decades ago, in the areas now developing, where workers represented about 45 per cent of the total population. Then, by interpolation, it was possible to obtain reasonable approximations for the probable labour force in each continent for the years 1800, 1850 and 1900 (tables B and C).

In addition, the United Nations Population Division has prolonged the medium variants of its population estimates beyond the year 2000² so as to achieve "reasonable" estimates of the over-all population of each continent up to the year 2150. Any population stops growing when fertility rates are equalled by death rates—in other words, when one generation exactly replaces another, allowance being made for the relevant death rate. Hence the United Nations began by assuming, in these projections, that mortality rates in all the world's major regions would converge towards an upper limit for expectation of life at birth (an index characteristic of them) of nearly 76 years for both sexes. This average figure, it is felt, cannot be exceeded in any foreseeable future. It should be reached by the following dates: between 2015 and 2030 in Europe, Northern America, the USSR and

Conclusions

Essai d'évaluation de la croissance à long terme de la population et de la main-d'œuvre des continents (1750-2150)

On a tenté de présenter un résumé de l'évolution démographique sur quatre siècles, depuis le milieu du XVIII^e siècle (1750) jusqu'au milieu du XXII^e siècle (2150), dans les huit grandes zones géographiques du globe. Les tableaux B et C détaillent ces larges estimations illustrées par les graphiques VI.

Le volume de la population des continents, au cours des siècles passés, a été estimé par le professeur John D. Durand¹. Pour en déduire les estimations de main-d'œuvre correspondantes, on a formulé l'hypothèse que semblent corroborer les recherches actuelles en matière de démographie historique, selon laquelle mortalité et fécondité sont partout demeurées, en moyenne et sur une très longue période, relativement stables jusqu'au XVIII^e siècle, leurs niveaux jusqu'alors ne se différenciant pas en première approximation selon les continents. Selon cette hypothèse, les structures par sexe et par âge de la population devaient à ces époques être semblables à celles que connaissait, il y a seulement quelques dizaines d'années, la population des zones qui sont aujourd'hui en voie de développement, et où les proportions du nombre des travailleurs dans la population totale étaient sensiblement voisines de 45 pour cent. Il a ensuite été possible de proposer, par interpolation, des ordres de grandeur rationnelles de la main-d'œuvre des continents pour les années 1800, 1850 et 1900 (tableaux B et C).

La Division de la population des Nations Unies a, d'autre part, prolongé les variantes moyennes de ses projections de population au-delà de l'an 2000² pour proposer des estimations « raisonnables » des ordres de grandeur des masses continentales jusqu'en l'an 2150. Une population, quelle qu'elle soit, finit par cesser de croître une fois sa mortalité compensée par sa fécondité ou, en d'autres termes, lorsque le niveau de remplacement des générations les unes par les autres est atteint, compte tenu de la mortalité ambiante. Les Nations Unies ont donc d'abord supposé dans ces projections que les niveaux de mortalité de toutes les grandes zones géographiques du monde convergeaient vers une limite supérieure de l'espérance de vie à la naissance (indice qui les caractérise) de près de 76 ans pour les deux sexes. Cette limite est considérée en moyenne comme infranchis-

Conclusiones

Ensayo de evaluación del crecimiento a largo plazo de la población y la fuerza de trabajo de los continentes (1750-2150)

Se ha tratado de presentar un resumen de la evolución de la población durante cuatro siglos, desde mediados del siglo XVIII (1750) hasta mediados del siglo XXII (2150), en las ocho grandes zonas geográficas de la tierra. En los cuadros B y C se dan pormenores de las grandes estimaciones que figuran en los gráficos VI.

El profesor J. D. Durand¹ ha calculado el volumen de la población de los continentes durante los pasados siglos. Para deducir las estimaciones correspondientes de la fuerza de trabajo, se ha formulado una hipótesis que parece corroborar las actuales investigaciones en materia de demografía histórica, según las cuales la mortalidad y la fecundidad se han mantenido, en promedio y durante un período muy largo, relativamente estables hasta el siglo XVIII; hasta esa fecha, a primera vista sus niveles no se diferenciaban según los continentes. Según esta hipótesis, en esas épocas las estructuras por sexo y por edad de la población debían ser parecidas a las que predominaban hasta hace pocos decenios en las poblaciones de las zonas que hoy se encuentran en vías de desarrollo, donde la proporción del número de trabajadores en la población total era muy cercana al 45 por ciento. Posteriormente ha sido posible proponer, por interpolación, órdenes de magnitud racionales de la fuerza de trabajo de los continentes para los años 1800, 1850 y 1900 (cuadros B y C).

Por otra parte, la División de Población de las Naciones Unidas ha prolongado las variantes medias de sus proyecciones de población más allá del año 2000² para proponer estimaciones « razonables » de órdenes de magnitud de las masas continentales hasta al año 2150. Una población cualquiera deja de crecer una vez que su mortalidad es compensada por su fecundidad, en otras palabras, cuando se alcanza el nivel de substitución de unas generaciones por otras, teniendo presente la mortalidad ambiental. En primer lugar, en esas proyecciones las Naciones Unidas han partido del supuesto de que los niveles de mortalidad de todas las grandes zonas geográficas del mundo tenderán hacia un límite superior de la esperanza de vida en el nacimiento (índice que las caracteriza) de cerca de 76 años para ambos sexos. En promedio se considera este límite

¹ J. D. Durand: «Estimations de la population mondiale de 1750 à 2000», *Actes du Congrès mondial de la population, 1965* (New York, Nations Unies, 1967), vol. II, pp. 18-22.

² Véase *World Population Prospects beyond the Year 2000*, anexo al documento de trabajo núm. 3 presentado por las Naciones Unidas al Colloque sobre las relaciones entre la población y el desarrollo, que se celebró en El Cairo del 4 al 14 de junio de 1973.

BEST COPY AVAILABLE

B Population and labour force, 1750-2150 (medium estimates) *
 Population et main-d'œuvre, 1750-2150 (estimations moyennes) *
 Población y fuerza de trabajo, 1750-2150 (estimaciones medias) * **BEST COPY AVAILABLE**

Geographical area - Zone géographique - Zona geográfica	1750	1800	1850	1900	1970	2000	2025	2050	2100	2150
<i>Population (millions + %) - Population (millions + %) - Población (millones + %)</i>										
World - Monde - Mundo	781 (100.0)	978 (100.0)	1 282 (100.0)	1 650 (100.0)	3 832 (100.0)	6 818 (100.0)	9 202 (100.0)	11 228 (100.0)	12 333 (100.0)	12 343 (100.0)
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	234 (29.6)	265 (27.1)	332 (26.3)	434 (26.3)	1 120 (37.0)	2 354 (36.1)	3 498 (38.0)	4 353 (38.6)	4 780 (38.8)	4 783 (38.8)
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	264 (33.4)	365 (37.3)	469 (37.2)	491 (29.8)	830 (25.6)	1 424 (21.9)	1 756 (19.1)	1 928 (17.2)	1 969 (15.9)	1 967 (15.9)
Africa - Afrique - África	106 (13.4)	107 (10.9)	111 (8.8)	133 (8.1)	344 (9.5)	818 (12.6)	1 389 (16.1)	1 926 (17.2)	2 328 (18.9)	2 337 (18.9)
Latin America - Amérique latine - América latina	16 (2.0)	24 (2.5)	38 (3.0)	74 (4.5)	283 (7.8)	652 (10.0)	1 072 (11.6)	1 409 (12.5)	1 608 (13.0)	1 608 (13.0)
Europe - Europe - Europa	125 (15.8)	152 (15.5)	208 (16.5)	296 (17.9)	462 (12.7)	868 (8.7)	845 (7.0)	687 (6.1)	698 (5.7)	697 (5.7)
URSS	42 (5.3)	58 (5.7)	76 (6.0)	134 (8.1)	243 (8.7)	330 (5.1)	381 (4.2)	428 (3.8)	445 (3.6)	445 (3.6)
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	2 (0.3)	7 (0.7)	26 (2.1)	82 (5.0)	228 (6.3)	333 (5.1)	405 (4.4)	440 (3.9)	448 (3.6)	448 (3.6)
Oceania - Océanie - Oceanía	2 (0.3)	2 (0.2)	2 (0.2)	6 (0.4)	19 (0.5)	35 (0.5)	47 (0.5)	54 (0.5)	57 (0.5)	57 (0.5)
<i>Labour force (millions + %) - Main-d'œuvre (millions + %) - Fuerza de trabajo (millones + %)</i>										
World - Monde - Mundo	357 (100.0)	440 (100.0)	585 (100.0)	704 (100.0)	1 406 (100.0)	2 590 (100.0)	3 793 (100.0)	4 644 (100.0)	5 180 (100.0)	5 172 (100.0)
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	106 (29.7)	120 (27.3)	145 (26.1)	183 (28.0)	429 (28.6)	896 (34.2)	1 430 (37.6)	1 778 (38.2)	2 008 (38.8)	2 004 (38.8)
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	118 (33.1)	164 (37.3)	205 (36.9)	207 (29.4)	428 (28.6)	866 (25.7)	789 (21.0)	831 (17.9)	825 (15.9)	824 (15.9)
Africa - Afrique - África	48 (13.4)	48 (10.9)	49 (8.8)	56 (8.0)	132 (8.8)	277 (10.7)	538 (14.2)	809 (17.4)	980 (18.9)	979 (18.9)
Latin America - Amérique latine - América latina	7 (2.0)	10 (2.3)	15 (2.7)	27 (3.8)	88 (5.9)	184 (7.5)	367 (9.7)	528 (11.4)	675 (13.0)	674 (13.0)
Europe - Europe - Europa	56 (15.7)	69 (15.7)	95 (17.1)	134 (19.0)	203 (19.8)	248 (9.6)	283 (7.4)	297 (6.4)	293 (5.7)	292 (5.7)
URSS	20 (5.6)	25 (5.7)	34 (6.1)	61 (8.7)	123 (8.2)	163 (8.9)	181 (4.8)	187 (4.0)	187 (3.6)	187 (3.6)
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	1 (0.3)	3 (0.7)	11 (2.0)	33 (4.7)	80 (6.0)	141 (5.4)	178 (4.7)	192 (4.1)	188 (3.6)	188 (3.6)
Oceania - Océanie - Oceanía	1 (0.3)	1 (0.2)	1 (0.2)	3 (0.4)	8 (0.5)	15 (0.6)	21 (0.6)	24 (0.5)	24 (0.5)	24 (0.5)

* For note and sources see following page.

* Note et sources, voir page ci-contre.

* Nota y fuentes, véase página siguiente.

C Population and labour force, 1750-2150: Evolution as compared to 1970 *
 Population et main-d'œuvre, 1750-2150: Evolution par rapport à 1970 *
 Población y fuerza de trabajo, 1750-2150: Evolución en relación con 1970 *

(1970 = 100)

Geographical area - Zone géographique - Zona geográfica	1750	1800	1850	1900	1970	2000	2025	2050	2100	2150
<i>Population - Population - Población</i>										
World - Monde - Mundo	22	27	35	48	100	179	253	309	340	340
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	21	24	29	39	100	209	311	387	425	425
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	28	39	50	53	100	153	189	207	212	212
Africa - Afrique - África	31	31	32	39	100	238	404	560	677	679
Latin America - Amérique latine - América latina	6	8	13	26	100	230	379	498	588	589
Europe - Europe - Europa	27	33	45	64	100	123	140	149	151	151
URSS	17	23	31	55	100	138	161	177	183	183
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	1	3	11	36	100	148	178	193	196	197
Oceania - Océanie - Oceanía	11	11	11	32	100	184	247	284	300	300
<i>Labour force - Main-d'œuvre - Fuerza de trabajo</i>										
World - Monde - Mundo	24	29	37	47	100	179	253	310	346	345
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	25	28	34	43	100	207	333	414	468	467
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	28	38	48	48	100	158	187	194	193	193
Africa - Afrique - África	38	38	37	42	100	210	408	613	742	742
Latin America - Amérique latine - América latina	8	11	17	31	100	220	417	600	787	786
Europe - Europe - Europa	28	34	47	66	100	122	139	148	144	144
URSS	16	20	28	50	100	133	147	152	152	152
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	1	3	12	37	100	157	188	213	209	208
Oceania - Océanie - Oceanía	13	13	13	38	100	188	263	300	300	300

* For note and sources see following page.

* Note et sources, voir page ci-contre.

* Nota y fuentes, véase página siguiente.

Region - Région - Región	Date by which the replacement level would be reached Date à laquelle le niveau de remplacement sera atteint Fecha en que se alcanzaría el nivel de reemplazo	Date by which population would stop growing Date à laquelle la population cesserait de croître Fecha en que dejaría de aumentar la población
Japan	2010	2070
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	2010	2095
Europe - Europe - Europa	2015	2095
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	2020	2105
URSS	2025	2110
Temperate South Amer. - Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	2030	2115
Latin America - Amérique latine - América latina	2045	2130
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	2050	2130
Africa - Afrique - Africa	2065	2130

Oceania, and between 2030 and 2050 in East and South Asia, Latin America and Africa.

At the same time, following up the trends outlined by the "medium" estimates of population between 1970 and the year 2000, the United Nations advanced the hypothesis that fertility might fall off throughout the world during the next century to a point just sufficient for one generation to replace the next, so that continental populations would level off a few years afterwards. The above table summarises these hypotheses.

According to these hypotheses, then, the population of the world would stop growing around the year 2120, having by then reached a total of 12,300 million.

The regions economically developed today would stop growing 30 years before that date, i.e., during the last 10 years of the next century, by which time their population would stand at some 1,900 million, while elsewhere growth would continue until the year 2130 when the figure of some 10,400 million had been reached.

The ILO Statistical Branch has estimated continental labour forces by making reasonable assumptions concerning future activity rates by age and sex—assumptions compatible

sable dans un futur prévisible. Les dates auxquelles ces limites seront probablement atteintes sont les suivantes : entre 2015 et 2030 pour l'Europe, l'Amérique du Nord, l'URSS et l'Océanie, et 2030 et 2050 pour l'Asie orientale, l'Asie du Sud, l'Amérique latine et l'Afrique.

Parallèlement, en poursuivant les tendances ébauchées par les perspectives « moyennes » de population entre 1970 et l'an 2000, les Nations Unies ont émis l'hypothèse que la fécondité pourrait se réduire dans le monde jusqu'au niveau de remplacement des générations au cours du siècle prochain, de telle sorte que le volume de la population continentale se stabilisera quelques années plus tard. Le tableau ci-dessus résume ces hypothèses.

Selon ces hypothèses, la population mondiale cesserait de croître vers l'année 2120, atteignant alors 12,3 milliards de personnes.

La croissance démographique des régions aujourd'hui économiquement développées parviendrait à son terme 30 ans plus tôt, c'est-à-dire dans la dernière décennie du siècle prochain, la population comptant alors près de 1,9 milliard de personnes, tandis qu'elle se poursuivrait jusque vers 2130 dans le reste du monde pour atteindre environ 10,4 milliards d'habitants.

Le Service statistique du BIT a établi les estimations du volume de la main-d'œuvre continentale en formulant des hypothèses rationnelles sur les évolutions des niveaux

como infranqueable en un futuro previsible. Las fechas en que probablemente se alcanzaran estos límites son las siguientes : entre 2015 y 2030 para Europa, América del Norte, la URSS y Oceania, y entre 2030-2050 para el Asia del Este, el Asia del Sur, América latina y África.

En forma paralela, siguiendo las tendencias esbozadas por las perspectivas « medias » de la población entre 1970 y el año 2000, las Naciones Unidas han planteado la hipótesis de que la fecundidad podría disminuir en el mundo hasta el nivel de substitución de las generaciones durante el próximo siglo, de tal manera que el volumen de las poblaciones continentales se estabilizaría algunos años más tarde. En el cuadro precedente se resumen estas hipótesis.

Según estas hipótesis, la población mundial dejará de aumentar hacia el año 2120, fecha en que llegará a 12 300 millones de personas.

El crecimiento de la población de las regiones que hoy se consideran económicamente desarrolladas terminaría 30 años antes, es decir, en el último decenio del próximo siglo, y esta población sería entonces de 1 900 millones de personas, pero el crecimiento continuaría hasta el año 2130 en el resto del mundo y alcanzaría aproximadamente la cifra de 10 400 millones de habitantes.

El Servicio de Estadística de la OIT ha establecido estimaciones del volumen de la fuerza de trabajo en los continentes basándose en hipótesis racionales sobre la evolu-

Note and sources of tables B and C

Note. - Due to rounding, the sum of entries may differ from the world totals shown.

Sources. - Population: Data for 1970-2150. United Nations, Population Division. Data for 1750-1900, from John D. Durand, "The Modern Expansion of World Population" in *Proceedings of the American Philosophical Society*, Vol. III, No. 3, June 1967. The data concerning Asia have been split between South and East Asia by the ILO (Statistical Branch) on the basis of information shown in the John D. Durand contribution: "World Population Estimates, 1750-2000", in *Proceedings of the World Population Conference, 1965* (United Nations, New York, 1967) Vol. II, pp. 17-22, as well as from *The Determinants and Consequences of Population Trends*, Vol. I, published by United Nations (ST/SOA/Ser.A/50), 1973. Labour force: Data for 1750-2150, ILO (Statistical Branch).

Note et sources des tableaux B et C

Note. - Les chiffres étant arrondis, les totaux mondiaux indiqués peuvent différer de la somme de leurs parties composantes.

Sources. - Population: Données pour 1970-2150, Division de la population des Nations Unies. Données pour 1750-1900, John D. Durand : « The Modern Expansion of World Population », *Proceedings of the American Philosophical Society*, vol. III, n° 3, juin 1967. Les données pour l'Asie ont été réparties entre Asie du Sud et Asie orientale par le BIT (Service statistique) sur la base des informations contenues dans la contribution de John D. Durand : « Estimations de la population mondiale de 1750 à 2000 », *Actes du Congrès mondial de la population, 1965* (New York, Nations Unies, 1967), vol. II, pp. 18-23, ainsi qu'à partir du document des Nations Unies : *The Determinants and Consequences of Population Trends*, vol. I (ST/SOA/Ser.A/50), 1973. Main-d'œuvre: Données pour 1750-2150, BIT (Service statistique).

Note y fuentes de los cuadros B y C

Nota. - Habiendo sido redondeadas las cifras, los totales mundiales pueden diferir de la suma de sus componentes.

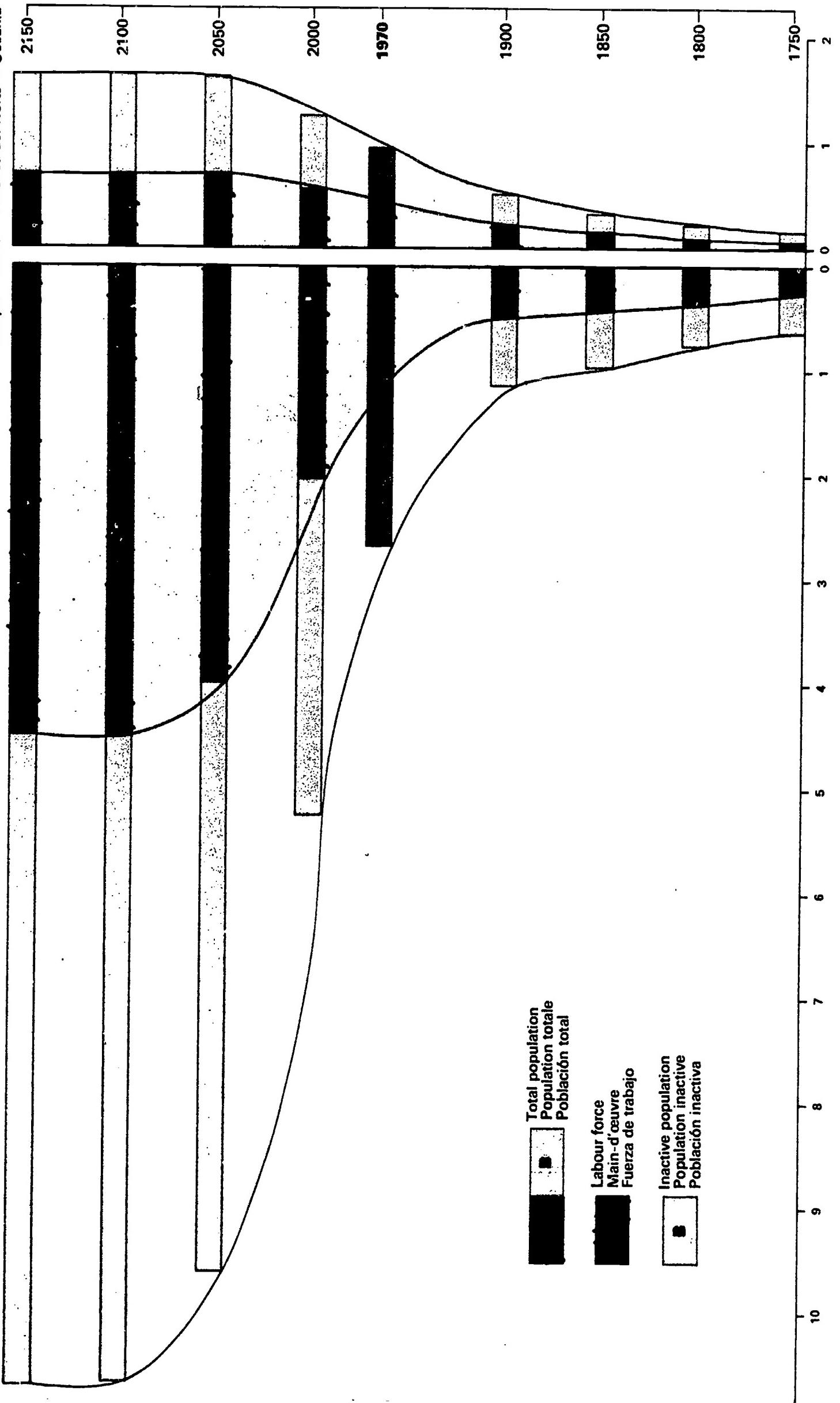
Fuentes. - Población: Datos para 1970-2150, División de Población, Naciones Unidas. Datos para 1750-1900, John D. Durand : « The Modern Expansion of World Population », *Proceedings of the American Philosophical Society*, vol. III, núm. 3, junio de 1967. La OIT (Servicio de Estadística) ha dividido los datos de Asia en los correspondientes a Asia del Sur y Asia del Este, sobre la base de las informaciones contenidas en « Estimaciones de la población mundial 1750-2000 », *Actas de la Conferencia Mundial de Población, 1965* (Naciones Unidas, Nueva York, 1969), vol. II, págs. 18-24, preparado por el Sr. John D. Durand, y en el documento de las Naciones Unidas titulado *The Determinants and Consequences of Population Trends*, vol. I (ST/SOA/Ser.A/50), 1973. Fuerza de trabajo: Datos para 1750-2150, OIT (Servicio de Estadística).

Growth of the world population and labour force, 1750-2150 (summary)
Croissance de la population et de la main-d'œuvre mondiale, 1750-2150 (résumé)
Crecimiento de la población y de la fuerza de trabajo mundial, 1750-2150 (resumen)

(Medium estimates - Estimations moyennes - Estimaciones medias)

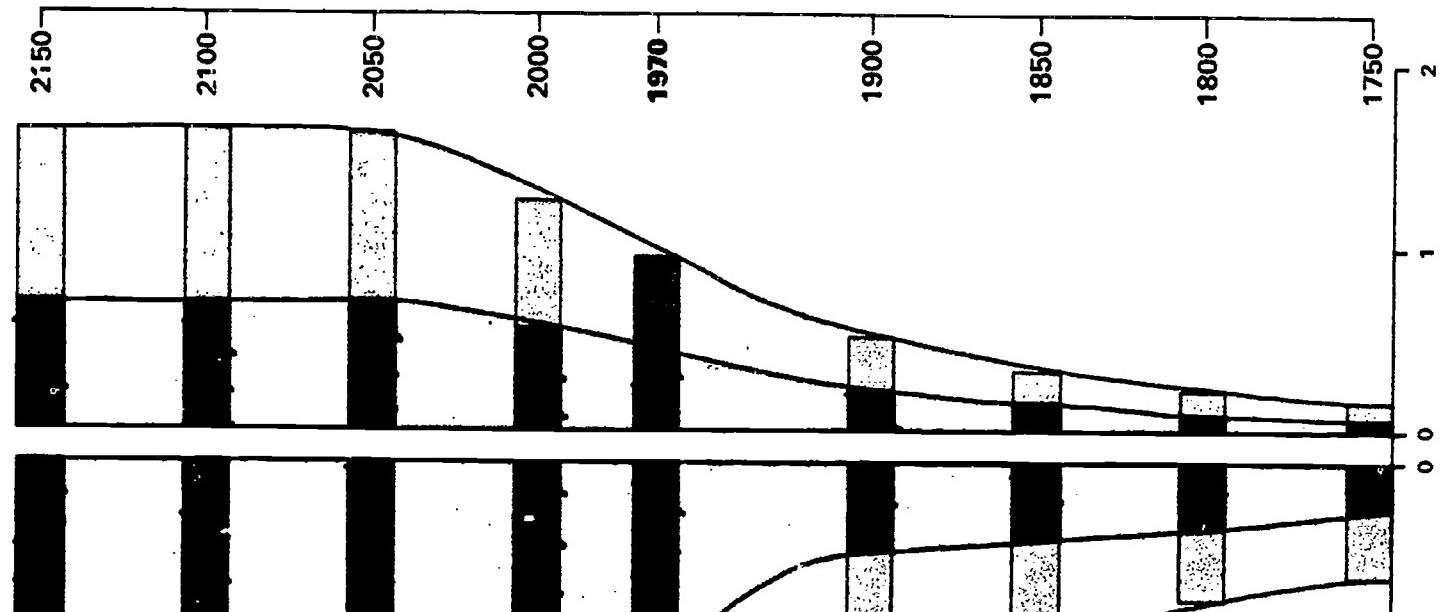
BEST COPY AVAILABLE

South Asia + East Asia + Africa + Latin America
 Asie du Sud + Asie orientale + Afrique + Amérique latine
 Asia del Sur + Asia del Este + África + América Latina



BEST COPY AVAILABLE

Europe + USSR + Northern America + Oceania
 Europe + URSS + Amérique du Nord + Océanie
 Europa + URSS + América del Norte + Oceania



VII.1

Growth of the world population and labour force, 1750-2150 (summary)
Croissance de la population et de la main-d'œuvre mondiales, 1750-2150 (résumé)
Crecimiento de la población y de la fuerza de trabajo mundiales, 1750-2150 (resumen)

(Medium estimates — Estimations moyennes — Estimaciones medias)

BEST COPY AVAILABLE

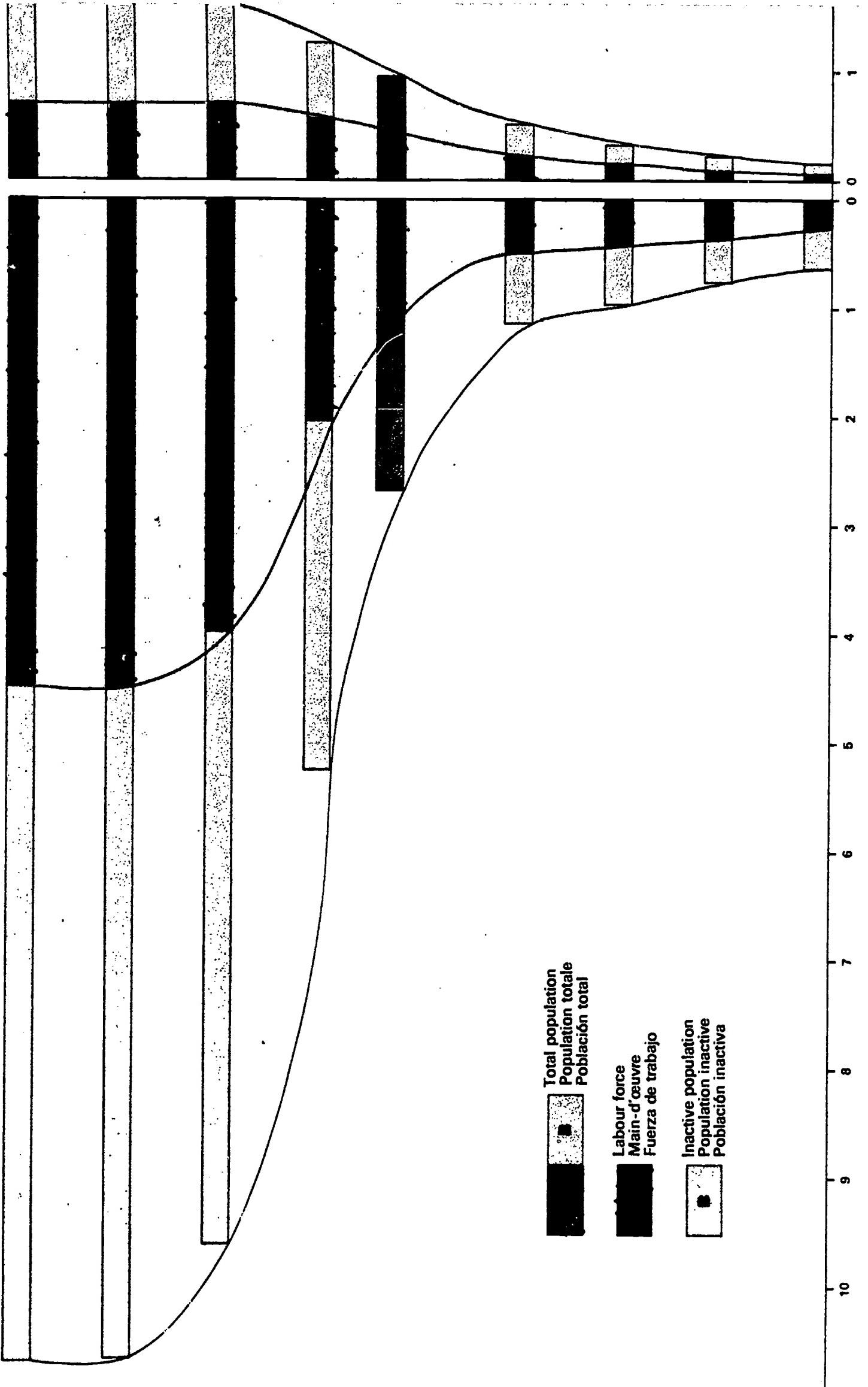
South Asia + East Asia + Africa + Latin America
 Asie du Sud + Asie orientale + Afrique + Amérique latine
 Asia del Sur + Asia del Este + África + América latina

Europe + USSR + Northern America +
 Europe + URSS + Amérique du Nord
 Europa + URSS + América del Norte

BEST COPY AVAILABLE

BEST COPY AVAILABLE

Persons (milliards) - Personnes (milliards) - Personas (mil millones)



with the possible effects of changes in death and fertility rates envisaged by the United Nations long-term projections. Thus, it has been assumed that economic activity in all continents will converge towards a common pattern, differing according to sex, which would be first achieved by about the middle of the next century (2050) in the areas today developed (Europe, the USSR, Northern America and Oceania), and 50 years later elsewhere.

According to these assumptions, the world's labour force at the beginning of the nineteenth century was less than a third of its present total (some 440 million workers by about 1800), whereas in the next two centuries, the present figure might more than treble (to nearly 5,200 million). During these four centuries, the working population would grow most rapidly in Latin America—between 1800 and the present day by a factor of almost 10, and by a factor of more than 7.6 again before stabilising, about two centuries from now, at a figure of nearly 700 million. African manpower, which has hitherto grown at a very moderate rate (it is thought that at the beginning of the nineteenth century it was greater than a third of its present size), might well grow at about the same rate before settling down at 1,000 million or so. In South Asia, where in the past the labour force has grown fast, it might well multiply almost five times over before settling down at about 2,000 million. As regards East Asia, it may well be that over four centuries the increase in manpower will prove to have been one of the most moderate in the world; having more than doubled since the beginning of the nineteenth century, the labour force might level off, 150 years from now, at around 800 million. Thus, the labour force in South Asia has now caught up with that of East Asia, while the African labour force in its turn, a hundred years from now, will be larger than that of East Asia. In which case, before its population becomes stable, Africa will become the most populous area of all, although in this respect still lagging well behind South Asia.

The four other regions into which the world is divided correspond roughly with the countries in which the Industrial Revolution took place during the nineteenth century—the countries now economically most advanced. Northern America and Oceania are in this category largely because of immigration from Europe, which in the past had the world record for demographic expansion, so that, for instance, the labour force in Northern America is now more than 30 times what it was at the beginning of the nineteenth century. The labour force in Northern America and Oceania could more than double again before

futurs de l'activité selon le sexe et l'âge, compatibles avec ce que pourraient impliquer dans ce domaine les modifications de la mortalité et de la fécondité envisagées dans le monde par les Nations Unies pour ces projections à long terme. On a ainsi postulé que l'activité économique convergerait dans tous les continents vers un modèle général, différent selon le sexe, qui serait d'abord atteint vers le milieu du siècle prochain (2050) dans les zones aujourd'hui développées (Europe, URSS, Amérique du Nord et Océanie), et 50 ans plus tard dans le reste du monde.

Selon ces hypothèses, au début du XIX^e siècle, le volume global de la main-d'œuvre mondiale ne représentait pas le tiers de son volume actuel (440 millions de travailleurs environ vers 1800), alors que d'ici deux siècles ce volume pourrait plus que tripler (près de 5,2 milliards de travailleurs). Durant ces quelque quatre siècles, c'est la main-d'œuvre de l'Amérique latine qui pourrait connaître la croissance la plus dynamique, décuplant presque de 1800 à aujourd'hui ; son volume pourrait encore être multiplié par plus de 7,6 avant de se stabiliser dans quelque 200 ans pour atteindre presque 700 millions de travailleurs. La main-d'œuvre africaine qui, jusqu'à présent, a connu une croissance très modérée (on pense que ses effectifs représentaient déjà au début du XIX^e siècle plus du tiers de son volume actuel), pourrait bien, elle aussi, connaître une croissance du même ordre avant de se stabiliser aux environs du milliard. La main-d'œuvre de l'Asie du Sud, qui a manifesté déjà dans le passé une augmentation importante, pourrait probablement presque quintupler encore ses effectifs avant de trouver un point d'équilibre supérieur à 2 milliards de personnes en activité. Il est bien possible que la croissance de la main-d'œuvre de l'Asie orientale apparaisse, sur quatre siècles, comme l'une des plus modérées au monde ; cette main-d'œuvre ayant plus que doublé depuis le début du XIX^e siècle, son niveau de stabilité pourrait, d'ici un siècle et demi, avoisiner 800 millions de travailleurs. On constate ainsi que le volume de la main-d'œuvre de l'Asie du Sud a, aujourd'hui, rejoint celui de l'Asie orientale dans son ensemble et qu'à son tour, d'ici environ une centaine d'années, la main-d'œuvre africaine excédera en nombre l'ensemble des travailleurs de l'Asie orientale, l'Afrique, avant de se stabiliser, devenant alors le continent le plus peuplé du monde, bien loin, cependant, derrière l'Asie du Sud.

Les quatre autres zones géographiques du monde, qui correspondent grossièrement à l'ensemble des pays où s'est produite, au siècle dernier, la révolution industrielle et dont les économies sont aujourd'hui les plus avancées, surtout l'Amérique du Nord et l'Océanie du fait, en particulier, de l'émigration européenne, ont été dans le passé caractérisées par l'expansion démographique la plus vive du monde, de sorte que, par exemple, la main-d'œuvre nord-américaine est à présent plus de 30 fois plus nombreuse qu'elle ne l'était au début du siècle dernier ; en outre, la main-d'œuvre de l'Amérique du Nord et de l'Océa-

ción de los futuros niveles de actividad, por sexo y por edad, compatible con lo que en esta materia podrían entrañar las modificaciones de la mortalidad y de la fecundidad previstas para todo el mundo por las Naciones Unidas para sus proyecciones a largo plazo. Por ejemplo, se ha formulado la hipótesis de que la actividad económica tendería en todos los continentes hacia un modelo general, diferente para cada sexo, modelo que se alcanzaría hacia mediados del próximo siglo (2050) en las zonas hoy desarrolladas (Europa, URSS, América del Norte y Oceania), y 50 años más tarde en el resto del mundo.

Según estas hipótesis, a comienzos del siglo XIX el volumen global de la fuerza de trabajo mundial no representaba ni siquiera un tercio de su actual volumen (440 millones de trabajadores hacia 1800), y en cambio en los dos próximos siglos este volumen podría triplicarse con creces (cerca de 5 200 millones de trabajadores). Durante estos cuatro siglos sería, posiblemente, la fuerza de trabajo de América Latina la que mostraría un crecimiento más dinámico, pues se decuplicaría desde 1800 hasta la fecha ; su volumen podría multiplicarse todavía por más de 7,6 antes de estabilizarse dentro de unos 200 años, y alcanzaría entonces casi 700 millones de trabajadores. La fuerza de trabajo africana, que hasta hoy ha mostrado un crecimiento muy moderado (se estima que su número representaba ya a comienzos del siglo XIX más de una tercera parte de su volumen actual), podría también tener un crecimiento de la misma magnitud antes de estabilizarse en una cifra cercana a 1 000 millones. La fuerza de trabajo del Asia del Sur, que ha mostrado un importante aumento en el pasado, probablemente podría quintuplicar su número antes de llegar a un punto de equilibrio que sería superior a 2 000 millones de personas en actividad. Es posible que el crecimiento de la fuerza de trabajo del Asia del Este sea, considerado a lo largo de estos cuatro siglos, uno de los más moderados en todo el mundo ; esta fuerza de trabajo, que se ha duplicado con creces desde el comienzo del siglo XIX, podría alcanzar dentro de un siglo y medio un nivel de estabilidad aproximado de 800 millones de trabajadores. Por consiguiente, podemos apreciar que el volumen de la fuerza de trabajo del Asia del Sur ha alcanzado ya al del Asia del Este en su conjunto, y que a su vez la fuerza de trabajo africana superará, dentro de unos 100 años, el volumen de todos los trabajadores del Asia del Este ; en estas condiciones, antes de alcanzar el punto de estabilización, África se convertiría en el continente más poblado del mundo, aunque siempre en un nivel muy inferior al del Asia del Sur.

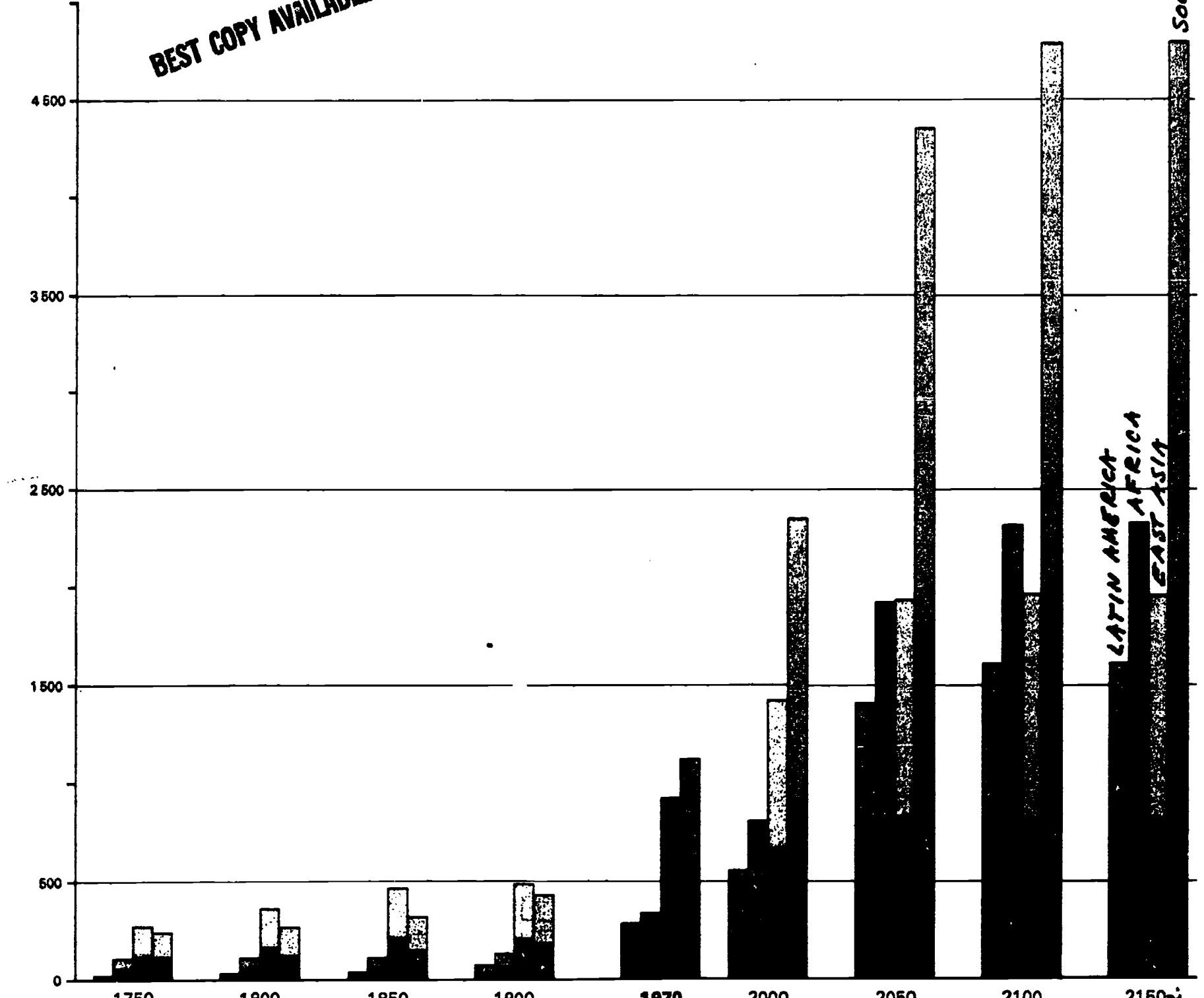
Las otras cuatro zonas geográficas del mundo, que en general corresponden al grupo de países donde en el siglo pasado se produjo la revolución industrial y cuyas economías son hoy las más avanzadas, sobre todo en América del Norte y Oceania debido en especial a la emigración europea, se han caracterizado por el crecimiento demográfico más intenso de todo el mundo ; el resultado ha sido que, por ejemplo, la fuerza de trabajo norteamericana es hoy 30 veces más numerosa que al comienzo del siglo pasado. Además, la fuerza de trabajo de América del Norte y de Oceania podría duplicarse entes

Growth of the world population and labour force, 1750-2150 (major areas)
 Croissance de la population et de la main-d'œuvre mondiales, 1750-2150 (grandes zones)
 Crecimiento de la población y de la fuerza de trabajo mundiales, 1750-2150 (áreas principales)

(Medium estimates — Estimations moyennes — Estimaciones medias)

Persons (millions)
 Personnes (millions)
 Personas (millones)

BEST COPY AVAILABLE



Latin America
 Africa
 East Asia
 South Asia

Oceania
 N.A.
 USSR
 Europe

A Total population
 Population totale
 Población total

B Latin America - Amérique latine - América latina

B Oceania - Océanie - Oceania

A Labour force
 Main-d'œuvre
 Fuerza de trabajo

A Africa - Afrique - Africa

B Northern America - Amérique du Nord
 América del Norte

B East Asia - Asie orientale - Asia del Este

B URSS

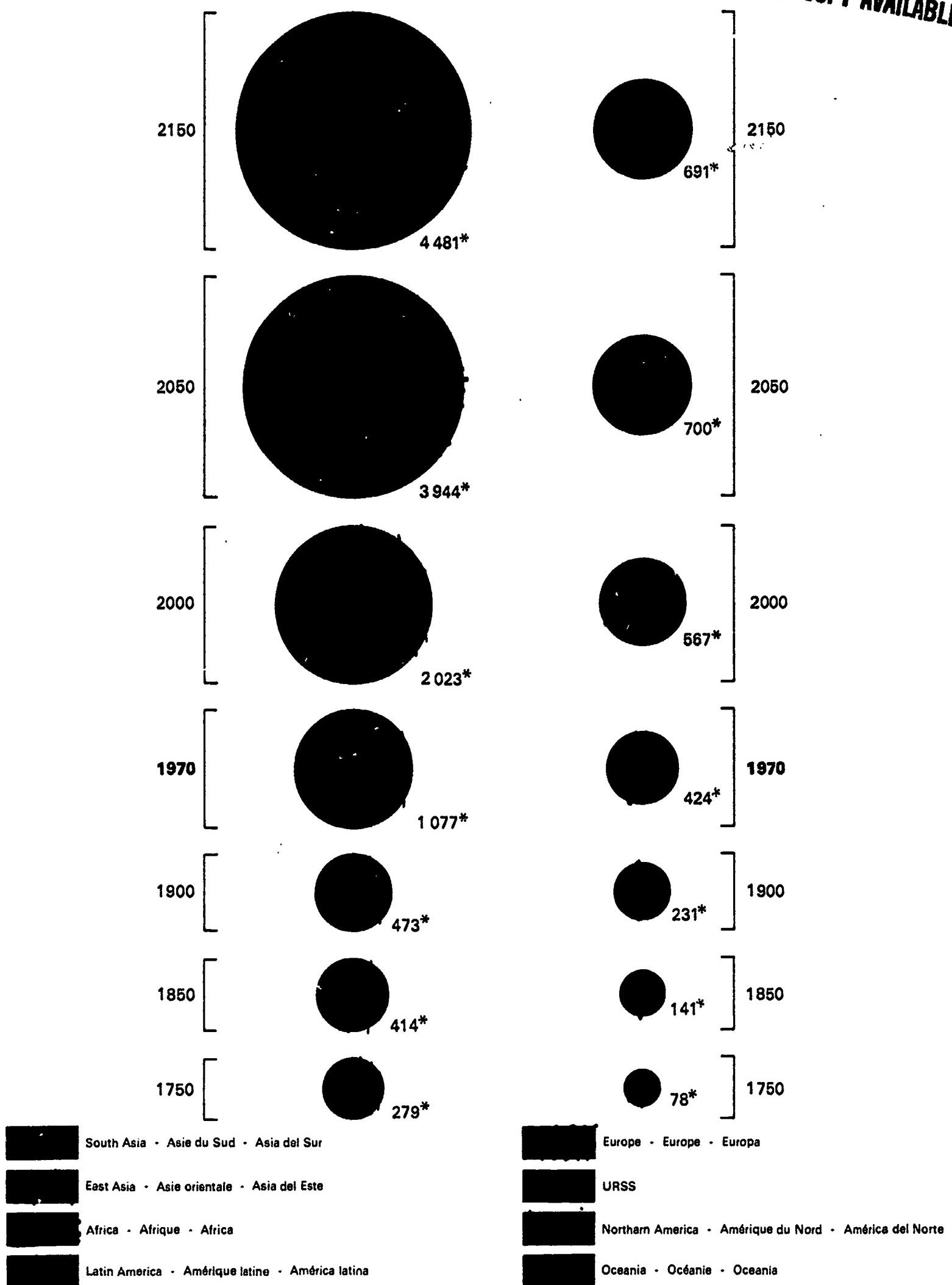
B South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur

B Europe - Europe - Europa

Growth and distribution of the world labour force, 1750-2150
Croissance et répartition de la main-d'œuvre mondiale, 1750-2150
Crecimiento y repartición de la fuerza de trabajo mundial, 1750-2150

(Medium estimates - Estimations moyennes - Estimaciones medias)

BEST COPY AVAILABLE



* Millions of male workers (rounded) - Millions de travailleurs masculins (arrondis) - Millones de trabajadores masculinos (redondeadas)

BEST COPY AVAILABLE

1800-2100	1800	1850	1900	1970	2000	2050	2150
	22 %	25 %	33 %	28 %	22 %	15 %	13 %
Or one person in Soit une personne sur O sea una persona de cada	4.5	4	3	3.5	4.5	7	7.5

reaching stability during the next century (190 and 24 million respectively).

These trends have greatly altered, and will continue to alter, the distribution of manpower among the continents. Above, in brief summary, are figures showing the percentages of world manpower represented by Europe, the USSR, Northern America and Oceania at various times in history, until stability is reached.

Thus, the labour force in the areas now developed reached a maximum proportion of 33 to 35 per cent during the first half of the twentieth century; before the end of the century, it will be back again at the level reached at the beginning of the last century, and may finally stabilise at around 13 per cent within two centuries.

nie pourrait plus que doubler avant d'atteindre son point d'équilibre, respectivement autour de 190 et 24 millions de travailleurs, au cours du siècle prochain.

Ces évolutions démographiques ont largement modifié et transformeront encore la répartition de la main-d'œuvre mondiale entre les continents. Voici, brièvement résumés, les pourcentages que les effectifs des personnes travaillant en Europe, en URSS, en Amérique du Nord et en Océanie ont représentés et représenteront aux diverses époques dans l'ensemble de la main-d'œuvre mondiale jusqu'à sa stabilisation (voir tableau ci-dessus).

On remarque ainsi que le poids des zones aujourd'hui développées dans le monde a connu un maximum d'environ 33 à 35 pour cent au cours de la première moitié du XX^e siècle, et qu'avant la fin de ce siècle il sera ramené à son niveau du début du siècle dernier, et pourrait décroître encore jusqu'à une valeur finale stable d'environ 13 pour cent avant deux siècles.

de alcanzar su punto de equilibrio durante el próximo siglo, punto que sería aproximadamente de 190 y 24 millones de trabajadores respectivamente.

Estas evoluciones demográficas han modificado en gran parte y seguirán transformando la distribución de la fuerza de trabajo mundial entre los continentes. A continuación resumimos brevemente la proporción de trabajadores de Europa, la URSS, América del Norte y Oceanía en el conjunto de la fuerza de trabajo mundial en diversas épocas hasta su estabilización (véase el cuadro precedente).

Podemos observar que la proporción correspondiente a las zonas desarrolladas alcanzó un máximo de 33 a 35 por ciento durante la primera mitad del siglo XX; al fin del siglo esta proporción podría volver al mismo nivel que a comienzos del siglo pasado, y en los próximos dos siglos podría seguir disminuyendo hasta alcanzar un valor final estable de aproximadamente 13 por ciento.

Appendix (tables)

Annexe (tableaux)

Anexo (cuadros)

PRESENT SITUATION: Population, labour force and production, in 1970 (summary)
SITUATION ACTUELLE: Population, main-d'œuvre et production, en 1970 (résumé)
SITUACION ACTUAL: Población, fuerza de trabajo y producción, en 1970 (resumen)

BEST COPY AVAILABLE

Region - Nation - Población	Labor force Adults - travail Forces de travail	Gross national product (GNP) Produit national brut (PNB) Producción nacional bruta (PNB)	Population Adultos Habitantes	GDP Adultos Habitantes								
World - Monde - Mundo	3 632 :	1 860 :	51	3 222	12	2.0	1.6	5.5				
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	2 542 :	1 012 :	66	496	31	2.4	1.9	5.4				
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	1 090 :	488 :	21	2 726	8	1.1	1.0	5.5				
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	1 126	429	68	155	36	2.7	2.0	5.1				
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	826	376	66	145	43	1.9	1.7	5.0				
Africa - Afrique - África	344	132	72	73	25	2.5	2.0	5.8				
Latin America ^a - Amérique latine ^a - América Latina ^a	244	74	45	121	15	3.0	2.5	5.8				
Oceania ^c - Océanie ^c - Oceanía ^c	4	2	75	2	...	2.7	2.2	7.1				
Europe - Europe - Europa	462	203	22	958	8	0.8	0.6	4.9				
URSS	243	123	32	435	22	1.2	1.1	7.0				
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	228	90	5	1 054	3	1.4	1.5	4.5				
Japan	103	52	21	199	7	1.0	1.8	10.6				
Temperate South Amer. - Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	39	14	20	37	11	1.8	1.4	3.8				
Australia + New Zealand	15	6	9	43	9	1.9	2.2	4.3				

^a Excl. Japan. ^b Excl. temperate South America. ^c Excl. Australia and New Zealand.

¹ Adjusted figures taking in account international migrations.

Sources. - Columns 1 and 6: United Nations: *World Population Prospects, as assessed in 1968*. Population Studies No. 53 (New York, 1973). Columns 2 and 7: ILO's estimates (Statistical Branch). Column 3: FAO's estimates (Statistical Branch). Column 4: IBRD: *Trends in Developing Countries* (1973). Column 5: ILO's estimates (Statistical Branch) from the United Nations *Statistical Yearbook*, 1972, Table 183. Column 8: ILO's estimates (Statistical Branch) from the *World Bank Atlas* (IBRD, 1972). Column 9: Estimates of the *World Bank Atlas* (IBRD, 1972).

^a Non compris le Japon. ^b Non compris l'Amérique du Sud tempérée.
^c Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

¹ Chiffres ajustés pour tenir compte des migrations internationales.

Sources. - Columnas 1 y 6: Naciones Unidas: *Las perspectivas d'avenir de la población mundial, evaluadas en 1968*. Estudios demográficos no 53 (Nueva York, 1973). Columnas 2 y 7: Estimaciones del BID (Servicio estadístico). Columna 3: Estimaciones de la FAO (Servicio estadístico). Columna 4: BIRD: *Trends in Developing Countries* (1973). Columna 5: Estimaciones del BID (Servicio estadístico), derivadas de *l'Annuaire statistique, 1972*, de las Naciones Unidas, tabla 183. Columna 8: Estimaciones de la OIT (Servicio estadístico), derivadas del *World Bank Atlas* (BIRD, 1972). Columna 9: Estimaciones del BIRD (Servicio estadístico), derivadas del *World Bank Atlas* (BIRD, 1972).

Fuentes. - Columnas 1 y 6: Naciones Unidas: *Las perspectivas d'avenir de la población mundial, evaluadas en 1968*. Estudios demográficos no 53 (Nueva York, 1973). Columnas 2 y 7: Estimaciones del BID (Servicio estadístico). Columna 3: Estimaciones de la FAO (Servicio estadístico). Columna 4: BIRD: *Trends in Developing Countries* (1973). Columna 5: Estimaciones del BID (Servicio estadístico), derivadas del *World Bank Atlas* (BIRD, 1972).

^a Excl. el Japón. ^b Excl. la América del Sur templada. ^c Excl. Australia y Nueva Zelanda.

¹ Cifras ajustadas para tener en cuenta las migraciones internacionales.

Urban and rural population, 1970-2000 (medium variant)
Population urbaine et rurale, 1970-2000 (variante moyenne)
Población urbana y rural, 1970-2000 (variante media)

BEST COPY AVAILABLE

Region - Région - Región	Urban population - Population urbaine		Rural population - Population rurale	
	Population urbaine Población urbana	Population rurale Población rural	Population urbaine Población urbana	Population rurale Población rural
1970	1980	1990	2000	2000
Millions - Millions - Millones				
World - Monde - Mundo	1 352	1 954	2 517	3 329
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	717	864	1 021	1 174
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	635	990	1 496	2 155
Europe - Europe - Europa	292	339	388	438
URSS	139	174	214	252
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	169	204	245	284
Japan	75	93	108	120
Others ^a - Autres ^a - Otros ^a	43	54	66	80
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	238	370	556	793
East Asia ^b - Asie orientale ^b - Asia del Este ^b	191	294	433	602
Africa - Afrique - África	77	125	203	320
Latin America ^c - Amérique latine ^c - América Latina ^c	128	200	304	439
Oceania ^d - Océanie ^d - Oceanía ^d	1	1	1	1
1970 1980 1990 2000 2000				

^a Excl. temperate South America, Australia and New Zealand. ^b Excl. Japan.
^c Excl. temperate South America. ^d Excl. Australia and New Zealand.

^a Amérique du Sud tempérée, Australie et Nouvelle-Zélande. ^b Non compris le Japon. ^c Non compris l'Amérique du Sud tempérée. ^d Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

¹ Less than 0.5 million.

Note. - Due to rounding, the sum of entries may differ from the totals shown.
Source. - United Nations: *World and Regional Population Prospects*, World Population Conference, Background Paper No. 5 (à paraître en français).

¹ Moins de 0,5 million.

Note. - Les chiffres étant arrondis, les totaux indiqués peuvent différer de la somme de leurs parties composantes.
Source. - Naciones Unidas: *World and Regional Population Prospects*, World Population Conference, Background Paper No. 5 (à aparecer en español).

¹ Menos de medio millón.

Nota. - Haciendo sólo redondeadas las cifras, la suma de los guarismos anotados puede diferir de los totales indicados.
Fuente. - Naciones Unidas: *World and Regional Population Prospects*, World Population Conference, Background Paper No. 5 (va a aparecer en español).

BEST COPY AVAILABLE

L/B = Low variant Variante basse
 H/A = High variant Variante haute
 C = Constant variant Variante constante

^a Excl. Japan. ^b Excl. temperate South Africa. ^c Excl. Australia and

- Excl. el Japón.
- ✓ Nueva Zelanda

* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée.

- Excl. el Japón. • Excl. la América del Sur templada. • Excl. Australia y Nueva Zelanda.

Agricultural population and labour force, 1970-2000

Population et main-d'œuvre agricoles, 1970-2000

Población y fuerza de trabajo agrícolas, 1970-2000

BEST COPY AVAILABLE

Region - Région - Región	Variant - Variante - Variante	Agricultural population - Population agricole		Agricultural labour force - Main-d'œuvre agricole - Fuerza de trabajo agrícola			
		1970	1995	2000	1970	1995	2000
Millions - Millions - Millones							
World - Monde - Mundo	M	1 880	2 088	2 199	770	817	864
	L/B		1 988	1 975		807	813
	H/A		2 206	2 484		832	925
	C		2 230	2 775		823	926
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	M	207	130	49	101	63	23
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	M	1 653	1 958	2 150	669	754	842
	L/B		1 858	1 926		744	790
	H/A		2 076	2 415		769	902
	C		2 100	2 726		760	903

M = Medium variant — Variante moyenne — Variante media.

L/B = Low variant — Variante basse — Variante baja.

Source. - FAO : *Projections of World Agricultural Labour Force and Population, 1965-2000* (a provisional study).

Fuente. - FAO : *Projections of World Agricultural Labour Force and Population, 1965-2000* (a provisional study).

H/A = High variant — Variante haute — Variante alta.

C = Constant variant — Variante constante — Variante constante.

Fuente. - FAO : *Projections of World Agricultural Labour Force and Population, 1965-2000* (a provisional study).

4 Gross years of working life, 1970-2000 Durée de vie active brute, 1970-2000 Duración bruta de vida activa, 1970-2000

Region - Région - Región	Year - Année - Año		Change - Changement - Variación	
	1970	2000	1970-2000	1970-2000
Years - Ans - Años				
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	45.0	25.4	42.5	27.0
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	49.0	23.1	44.5	20.3
Europe - Europe - Europa				
URSS	45.9	22.3	42.8	24.8
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	44.1	35.6	42.0	35.2
Japan	43.8	21.7	41.9	25.2
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada	46.0	27.5	43.3	28.3
Australia + New Zealand	46.3	17.1	41.8	13.8
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	49.6	21.0	45.1	18.6
East Asia • - Asie orientale • - Asia del Este •	47.6	29.4	43.0	27.5
Africa - Afrique - África	50.9	21.9	46.7	19.3
Latin America b - Amérique latine b - América latina b	48.4	10.3	43.9	9.4
Oceania c - Océanie c - Oceania c	51.6	29.0	47.4	24.6

a Excl. Japan. b Excl. temperate South Africa. c Excl. Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. # Non compris l'Amérique du Sud tempérée.

c Excl. la América del Sur templada. d Excl. Australia y Nueva Zelanda.

e Excl. el Japón. f Excl. la América del Sur templada.

g Excl. Australia y Nueva Zelanda.

Population and labour force: Evolution, 1970-2000
Population et main-d'œuvre: Evolution, 1970-2000
Población y fuerza de trabajo: Evolución, 1970-2000

5

BEST COPY AVAILABLE

(1970 = 100)

Region - Région - Región	Population - Population					Labour force - Main-d'œuvre Fuerza de trabajo				
	Population Población		Medium variant - Variante moyenne - Variante media			1970		1990		2000
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	1990	2000	
World - Monde - Mundo										
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	100	111	123	133	100	111	122	133	172	
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	100	128	161	198	100	122	153	197		
Europe - Europe - Europa	100	108	115	123	100	106	114	122		
URSS	100	112	124	136	100	115	124	132		
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	100	115	131	147	100	117	135	157		
Japan	100	112	121	128	100	110	118	122		
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada	103	119	139	161	100	117	138	163		
Australia + New Zealand	100	122	147	171	100	123	149	183		
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	100	132	170	209	100	125	161	207		
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	100	118	138	156	100	117	138	160		
Africa - Afrique - África	100	133	179	237	100	125	160	209		
Latin America * - Amérique latine * - América Latina *	100	135	182	242	100	131	174	231		
Oceania c - Océanie c - Oceanía c	100	131	175	224	100	127	162	206		

Region - Région - Región	Population - Population					Labour force - Main-d'œuvre Fuerza de trabajo				
	Population Población		Medium variant - Variante moyenne - Variante media			1970		1990		2000
	1970	1980	1990	2000	1970	1980	1990	1990	2000	
World - Monde - Mundo										
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	100	179	220	249	100	165	181	182		
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	100	189	232	265	100	196	216	217		
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	100	140	176	217	100	148	179	184		
Africa - Afrique - África	100	214	262	253	100	198	222	210		
Latin America * - Amérique latine * - América Latina *	100	222	264	281	100	223	240	244		
Oceania c - Océanie c - Oceanía c	100	214	249	259	100	200	216	213		

L/B = Low variant
H/A = High variant
C = Constant variant

= Variante basse

= Variante haute

= Variante constante

- Variante élevée

- Variante élev

BEST COPY AVAILABLE

Region - Région - Región	Variant Variante Variante	1970-2000	1970-1990	1980-1990	1990-2000
World - Monde - Mundo	M	1 082 787	281 914	358 372	442 481
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	>	161 501	54 517	50 404	56 580
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	>	921 265	227 396	307 969	385 900
		Thousands - Millions - Millares			
Europe - Europa - Europa		45 084	12 042	15 478	17 564
URSS	>	39 561	18 078	10 946	10 537
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	>	51 450	15 484	15 477	20 489
Japan	>	11 529	5 158	3 982	2 389
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada	>	8 642	2 306	2 873	3 463
Australia + New Zealand	>	5 165	1 408	1 617	2 140
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	>	457 447	108 854	153 452	195 141
East Asia a - Asie orientale a - Asia del Este a	>	226 270	64 786	78 100	83 384
Africa - Afrique - África	>	144 938	32 897	46 922	65 119
Latin America b - Amérique latine b - América latina b	>	97 751	23 085	31 812	42 854
Oceania c - Océanie c - Oceanía c	>	1 887	485	624	778
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	L/B	807 771	221 461	274 416	311 894
	H/A	1 058 595	234 397	347 353	473 845
	C	1 065 184	229 852	337 870	497 462
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	L/B	411 528	106 866	140 516	164 146
	H/A	497 906	110 790	162 106	225 010
	C	499 726	108 899	158 333	232 494
East Asia a - Asie orientale a - Asia del Este a	L/B	179 790	62 842	62 796	54 152
	H/A	299 916	70 455	103 016	126 445
	C	317 255	66 039	101 781	149 435
Africa - Afrique - África	L/B	130 234	31 466	42 913	55 855
	H/A	161 311	34 643	51 631	75 037
	C	145 371	37 903	46 823	65 645
Latin America b - Amérique latine b - América latina b	L/B	91 911	22 999	30 423	38 489
	H/A	103 951	23 191	33 008	47 752
	C	106 617	23 278	33 594	49 745
Oceania c - Océanie c - Oceanía c	L/B	1 778	478	593	707
	H/A	2 069	495	664	910
	C	2 003	485	639	879

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

a Excl. Japan. b Excl. temperate South America. c Excl. Australia
d Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

y Nueva Zelanda. c Excl. Australia
y Nueva Zelanda.

Distribution of population and labour force increases, 1970-2000

Répartition des accroissements de population et main-d'œuvre, 1970-2000
Distribución del aumento de población y fuerza de trabajo, 1970-2000

BEST COPY AVAILABLE

Region - Région - Región	Population - Population			Labour force - Main-d'œuvre			Population - Population			Labour force - Main-d'œuvre		
	Population Population Población	Labour force Main-d'œuvre Fuerza de trabajo	Population Population Población	L/B	H/A	C	L/B	H/A	C	L/B	H/A	C
M												
World - Monda - Mundo	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	87.3	85.1	84.6	89.5	91.3	83.3	86.8	86.8	86.8	86.8	86.8	86.8
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	12.7	14.9	15.4	10.5	8.7	16.7	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	48.8	49.3	49.4	48.1	48.7	50.5	46.7	46.7	46.7	46.7	46.7	46.7
East Asia ^a - Asie orientale ^a - Asia del Este ^a	18.5	24.4	16.3	20.9	25.8	22.1	28.2	29.6	29.6	29.6	29.6	29.6
Africa - Afrique - África	18.8	15.6	19.4	18.1	13.8	16.0	15.1	13.6	13.6	13.6	13.6	13.6
Latin America + Oceania ^b - Amérique latine + Océanie ^b - América latina + Oceanía ^b	13.9	10.7	15.0	13.0	11.7	11.5	10.0	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Europe - Europe - Europa	29.3	27.9	29.3	27.9	27.9	27.9	27.9	27.9	27.9	27.9	27.9	27.9
USSR	23.9	24.5	23.9	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	29.2	31.9	29.2	31.9	31.9	31.9	31.9	31.9	31.9	31.9	31.9	31.9
Japan	8.1	7.1	8.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1
Others ^c - Autres ^c - Otros ^c	9.6	8.6	9.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6	8.6

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.
H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

^a Non compris le Japon. ^b Non compris l'Amérique du Sud tempérée, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. ^c Amérique du Sud tempérée, Australie et Nouvelle-Zélande.

^a Excl. el Japón. ^b Excl. la América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda. ^c América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda.

Annual rate of growth
Taux de croissance annuelle
Tasa de crecimiento anual

BEST COPY AVAILABLE

L'ensemble - Même - Même	Population - Population	Varied									
World - Monde - Mundo	M	2.1	2.0	1.8	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.9	1.9
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>		1.1	1.0	0.8	1.1	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>		2.5	2.4	2.1	2.1	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
Europe - Europa - Europa		0.7	0.7	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
URSS		1.1	1.1	1.9	1.9	1.4	1.4	1.7	1.7	1.7	1.7
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte		1.4	1.4	1.1	1.1	1.6	1.4	1.6	1.6	1.6	1.6
Japan		1.2	0.8	0.6	0.6	1.0	0.7	0.7	0.4	0.4	0.4
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada		1.7	1.6	1.4	1.6	1.6	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
Australie - New Zealand		2.0	1.9	1.5	2.1	1.9	2.1	1.9	2.1	2.1	2.1
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur		2.8	2.6	2.1	2.3	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*		1.7	1.5	1.3	1.6	1.6	1.6	1.6	1.5	1.5	1.5
Africa - Afrique - África		2.9	3.0	2.9	2.2	2.5	2.5	2.5	2.7	2.7	2.7
Latin America* - Amérique latine* - América Latina*		3.1	3.0	2.8	2.7	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9
Oceania* - Océanie* - Oceanía*		2.8	3.4	2.5	2.4	2.5	2.5	2.5	2.4	2.4	2.4
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>		2.2	2.0	2.7	2.5	2.1	2.0	2.0	2.0	2.0	1.9
L/B	H/A	2.8	2.8	3.1	3.3	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
C	H/A	2.8	3.0	3.0	2.6	2.3	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
L/B	H/A	2.5	2.2	1.7	2.2	2.4	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
C	H/A	3.0	3.3	3.6	2.3	2.6	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
L/B	H/A	1.4	1.1	1.0	1.6	1.7	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
C	H/A	2.3	1.9	1.5	1.7	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
L/B	H/A	2.4	2.6	2.8	1.6	2.1	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
C	H/A	2.7	2.7	2.3	2.2	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
L/B	H/A	3.0	3.4	3.4	3.4	2.7	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0
C	H/A	2.9	3.2	3.2	3.4	2.2	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
L/B	H/A	2.9	2.8	2.5	2.7	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8
C	H/A	3.3	3.4	3.4	3.2	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6
L/B	H/A	2.6	3.4	2.3	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
C	H/A	3.0	3.4	3.6	3.6	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Latin America* - Amérique latine* - América Latina*		2.9	2.8	2.5	2.7	2.8	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
Oceania* - Océanie* - Oceanía*		2.6	3.4	2.3	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4

M = Medium variant — Variante moyenne — Variante media.
L = Low variant — Variante basse — Variante baja.

H/A = High variant — Variante **hauta** — Variante alta.
C = Constant variant .. Variante **constante** — Variante constante.

- Excl. el Japón. • Excl. la América del Sur templada. • Excl. Australia.
- Nueva Zelanda.

• Non compris le Japon
• Non compris l'Australie

• Non compris le Japon. • Non compris l'Amérique du Sud tempérée.
• Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

To total labour force,
1970-2000*.

A la main-d'œuvre totale,
1970-2000*.

En el total de la fuerza de trabajo,
1970-2000*.

To total increase of the labour force,
between 1970 and 2000**.
Aux accroissements de main-d'œuvre,
entre 1970 et 2000**.
En el aumento total de la fuerza de trabajo,
de 1970 a 2000**.

Region - Région - Región	1970	1980	1990	2000
World - Monde - Mundo	348	339	334	332
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	328	320	314	312
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	363	384	385	392
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	200	294	288	286
East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*	393	383	383	390
Africa - Afrique - África	311	307	303	298
Latin America* - Amérique latine* - América Latina*	191	191	192	193
Oceania* - Océanie* - Oceanía*	352	353	352	349
Europe - Europe - Europa	340	346	353	366
URSS	499	485	470	465
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	343	355	365	376
Japan	394	389	391	396
Temperate South Amer.- Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	221	224	237	256
Australia + New Zealand	281	297	319	351

* Number of female workers per 1 000 economically active persons.

** Number of women per 1 000 supplementary active persons during the three decades to come, and during the period 1970-2000.

* Excl. Japan. * Excl. temperate South America. c Excl. Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée. c Excl. Australia and Nueva Zelanda.

* Número de mujeres por cada 1 000 personas económicamente activas.

** Número de mujeres por cada 1 000 activas suplementarias durante los tres próximos decenios y durante el periodo 1970-2000.

* Excl. Japón. * Excl. la América del Sur templada. c Excl. Australia y Nueva Zelanda.

Region - Région - Región	1970-2000	1970-1990	1980-1990	1990-2000
World - Monde - Mundo	313	304	306	324
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	294	281	291	305
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	419	400	396	458
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	273	271	266	280
East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*	386	328	384	434
Africa - Afrique - África	287	290	288	285
Latin America* - Amérique latine* - América Latina*	195	192	195	196
Oceania* - Océanie* - Oceanía*	345	357	346	337
Europe - Europe - Europa	481	445	449	533
URSS	357	389	276	384
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	434	423	436	439
Japan	403	341	416	514
Temperate South Amer.- Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	312	242	309	361
Australia + New Zealand	435	369	425	485

* Número de trabajadoras por cada 1 000 personas económicamente activas.

** Número de mujeres por cada 1 000 personas activas suplementarias durante los tres próximos decenios y durante el periodo 1970-2000.

* Excl. Japón. * Excl. la América del Sur templada. c Excl. Australia y Nueva Zelanda.

Region - Région - Región	Variant Variante Variante	Date Date Fecha	%	%				-	-	-	
				- 25	25-44	45+	- 25				
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas											
M	M	1970	31.7	44.2	24.1		35.7	42.8	21.5		
>	L/B	2000	24.7	49.9	25.3		27.0	47.6	25.5		
H/A	L/B	2000	23.0	50.6	26.4		25.0	48.2	26.8		
C	H/A	2000	26.5	49.2	24.3		28.9	46.9	24.2		
	C	2000	27.6	48.6	23.7		30.6	46.0	23.4		
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas											
M	M	1970	21.2	46.5	32.3		25.1	42.2	32.7		
>	M	2000	16.8	46.6	34.5		20.2	44.8	35.0		
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	>	1970	32.6	43.2	24.2		36.7	42.3	21.0		
>	South Asia - Asie orientale - Asia del Este	2000	25.9	50.1	23.9		28.8	47.4	23.9		
East Asia - Asie orientale - Asia del Este	>	1970	29.3	45.8	24.9		33.7	44.1	22.1		
>	Africa - Afrique - África	2000	19.0	50.9	30.1		21.1	49.9	29.0		
>	Africa - Afrique - África	1970	34.2	43.5	22.2		37.1	41.0	21.9		
Latin America - Amérique latine - América Latina	>	2000	30.6	46.6	22.8		32.8	43.4	23.8		
Latin America - Amérique latine - América Latina	>	1970	32.2	44.2	23.6		41.6	39.4	18.9		
Latin America - Amérique latine - América Latina	>	2000	25.6	51.5	22.8		39.7	43.3	17.0		
Europe - Europe - Europa	>	1970	20.5	44.6	34.9		27.3	40.0	32.7		
URSS	>	2000	16.6	47.9	35.4		21.5	44.2	34.2		
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	>	1970	22.3	52.3	25.4		21.7	46.8	31.5		
>	Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	2000	17.6	49.2	33.2		19.9	47.9	32.1		
Japan	>	1970	20.8	42.9	36.3		23.2	37.2	39.6		
	Japan	2000	17.1	50.9	32.0		16.3	43.6	40.0		
	Japan	1970	21.0	50.1	29.0		27.6	44.1	28.2		
	Japan	2000	13.9	43.4	42.7		19.9	40.7	39.4		

10B

Structure by sex and age group of the increase of the labour force, between 1970 and 2000
Structure par sexe et groupe d'âge de l'accroissement de la main-d'œuvre, entre 1970 et 2000
Estructura por sexo y grupo de edad del aumento de la fuerza de trabajo de 1970 a 2000

Region - Région - Región	Variant Variante Variante	%	%				-	-	-	
			- 25	25-44	45+	- 25				
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas										
M	M	17.4	55.9	26.6		16.3	53.4	30.3		
L/B	M	12.7	58.1	29.2		9.8	55.9	34.3		
H/A	L/B	21.7	53.8	24.5		21.9	51.2	26.9		
C	H/A	24.0	52.6	23.4		25.4	49.3	25.4		
	C	3.0	55.6	41.5		6.5	52.1	41.5		
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas										
M	M	17.4	55.9	26.6		16.3	53.4	30.3		
H/A - High variant	H/A - High variant									
C - Constant variant	C - Constant variant									
L/B - Low variant	L/B - Low variant									
Japan	Japan									

M = Medium variant - Variante media.
L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.
H/A = High variant - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.
Excl. Japan. • Excl. temperate South America.
• Non compris le Japon. • Non compris l'Amérique du Sud tempérée.

• Excl. el Japón. • Excl. la América del Sur templada.

Region - Région - Región	Population - Population Población		Labour force - Main-d'œuvre Fuerza de trabajo			
	Average age Age moyen Promedio de edad 1970	Ageing Vieillissement Envejecimiento 1970-2000	Average age Age moyen Promedio de edad 1970	Ageing Vieillissement Envejecimiento 1970-2000		
	♀ + ♂	{ 10 years + 10 ans + 10 años + }	♀	♂		
Medium variant - Variante moyenne - Variante media						
World - Monde - Mundo	37.0	1.8	36.1	35.1	1.0	1.7
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	35.3	2.7	34.9	33.5	1.5	2.4
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	41.1	0.6	38.6	38.0	0.7	0.9
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	34.3	3.7	34.7	32.9	1.2	2.3
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	37.4	3.4	35.5	34.1	2.7	3.5
Africa - Afrique - Africa	34.0	0.8	34.0	33.3	0.9	1.3
Latin America ^b - Amérique latine ^b - América latina ^b	34.2	1.7	34.9	32.2	0.9	0.1
Oceania ^c - Océanie ^c - Oceanía ^c	34.6	2.0	34.4	32.5	1.3	1.0
Europe - Europe - Europa	41.5	0.4	39.3	37.7	0.3	0.9
URSS	40.9	0.7	37.0	38.4	2.0	0.2
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	40.4	0.9	39.4	39.6	-0.7 ¹	0.8
Japan	41.8	1.0	38.1	36.8	3.6	3.2
Temperate South Amer. - Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	38.7	1.4	37.1	33.6	0.5	1.7
Australia + New Zealand	40.1	0.7	38.2	33.2	0.1	2.5

Ageing, 1970-2000 - Vieillissement, 1970-2000 - Envejecimiento, 1970-2000

Region - Région - Región	Variant Variante Variante	Population - Population Población		Labour force - Main-d'œuvre Fuerza de trabajo		
		L/B	H/A	C	♂	
		♀ + ♂	{ 10 years + 10 ans + 10 años + }	♀	♂	
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas						
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	L/B	3.6			2.0	3.0
	H/A	7.9			1.0	1.9
	C	1.3			0.7	1.4
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	L/B	4.8			1.7	2.8
	H/A	2.3			0.8	1.8
	C	-1.3 ¹			0.5	1.5
Africa - Afrique - Africa	L/B	3.7			3.5	4.3
	H/A	3.6			1.8	2.6
	C	-1.2 ¹			1.1	1.8
Latin America ^b - Amérique latine ^b - América latina ^b	L/B	2.0			1.1	1.5
	H/A	-0.3 ¹			0.8	1.2
	C	-1.1 ¹			0.9	1.3
Oceania ^c - Océanie ^c - Oceanía ^c	L/B	2.8			1.3	0.5
	H/A	0.5			0.6	-0.3 ¹
	C	-0.7 ¹			0.4	-0.5 ¹

L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.
H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

* Excl. Japan. * Excl. temperate South America.
Excl. Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée. * Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

* Excl. el Japón. * Excl. la América del Sur templada.
Excl. Australia y Nueva Zelanda.

¹ Rejuvenation.

¹ Rejuvenissement.

¹ Rejuvenecimiento.

Dependants per 1 000 workers, 1970-2000 *
Dépendants pour 1 000 travailleurs, 1970-2000 *
Dependientes por cada 1 000 trabajadores, 1970-2000 *

BEST COPY AVAILABLE

Region - Région - Región	1970		2000		
			M	L/B	H/A
	M	C			
World - Monde - Mundo	1 422		1 515	1 422	1 611
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	1 512		1 608	1 486	1 727
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	1 236		1 239	—	—
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	1 627		1 657	1 522	1 825
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	1 200		1 146	1 057	1 205
Africa - Afrique - Africa	1 801		1 948	1 797	2 080
Latin America * - Amérique latine * - América Latina *	2 279		2 422	2 249	2 620
Oceania * - Océanie * - Oceanía *	1 249		1 445	1 397	1 590
Europe - Europe - Europa	1 281		1 295		
URSS	988		1 023		
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	1 538		1 363		
Japan	982		1 083		
Temperate South America - Amérique du Sud tempérée - América del Sur templada	1 881		1 824		
Australia + New Zealand	1 470		1 302		

Structure by sex and age group - Structure par sexe et groupe d'âge - Estructura por sexo y grupo de edad

Variant, region and age group	1970			2000		
			M			M
	M	C		L/B	H/A	
Variant, région et groupe d'âge						
Variante, región y grupo de edad						

MEDIUM VARIANT - VARIANTE MOYENNE - VARIANTE MEDIA

World - Monde - Mundo	1970	2000	1970	2000	1970	2000
Total	M	C	M	C	M	C
0-19	980	483	978	488	988	490
20-54	287	29	340	43	287	297
55+	155	43	197	69	155	128

More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas

Total	1970	2000	1970	2000	1970	2000
0-19	M	C	M	C	M	C
20-54	267	31	240	37	203	203
55+	269	80	317	117	200	200

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

Total	1970	2000	1970	2000	1970	2000
0-19	M	C	M	C	M	C
20-54	297	28	373	45	328	328
55+	100	25	157	63	104	104

LOW VARIANT - VARIANTE BASSE - VARIANTE BAJA

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

Total	1970	2000	1970	2000	1970	2000
0-19	M	C	M	C	M	C
20-54	287	28	376	44	332	332
55+	100	25	163	55	108	108

HIGH VARIANT - VARIANTE HAUTE - VARIANTE ALTA

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

Total	1970	2000	1970	2000	1970	2000
0-19	M	C	M	C	M	C
20-54	297	28	376	44	332	332
55+	100	25	163	55	108	108

CONSTANT VARIANT - VARIANTE CONSTANTE - VARIANTE CONSTANTE

Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas

Total	1970	2000	1970	2000	1970	2000
0-19	M	C	M	C	M	C
20-54	297	28	366	48	320	320
55+	100	25	148	49	97	97

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
 L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
 C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

* Total population less total labour force, divided by total labour force ($\times 1000$).

* Excl. Japan. * Excl. temperate South America.
 * Excl. Australia and New Zealand.

Note. - Due to rounding, the sum of entries may differ from totals shown.

* Population totale moins main-d'œuvre totale, divisé par main-d'œuvre totale ($\times 1000$).

* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée. * Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Note. - Les chiffres étant arrondis, les totaux indiqués peuvent différer de la somme de leurs parties composantes.

* Población total menos fuerza de trabajo total, dividido por fuerza de trabajo ($\times 1000$).

* Excl. el Japón. * Excl. la América del Sur templada.
 * Excl. Australia y Nueva Zelanda.

Note. - Habiendo sido redondeadas las cifras, la suma de los guarismos anotados puede diferir de los totales indicados.

Expectancy of male working life during the periods 1965-1970 and 1995-2000
Espérance de vie active masculine au cours des périodes 1965-1970 et 1995-2000
Esperanza de vida activa masculina durante los períodos 1965-1970 y 1995-2000 **BEST COPY AVAILABLE**

Region - Région - Región	1965-	1995-	Thirty years' increases according to the variants				
	1970	2000	Accroissements en 30 ans selon les variantes				
	M	M	M	L/B	H/A	C	
Year - Année - Año							
World - Monde - Mundo	37.2	38.0	0.8	
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	34.3	37.1	2.8	2.3	3.3	2.9	
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	41.6	39.7	-1.9	—	—	—	
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	34.9	37.2	2.3	1.9	2.9	2.4	
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	34.8	37.6	2.8	2.4	2.7	2.7	
Africa - Afrique - Africa	32.3	34.9	2.6	1.5	4.1	2.7	
Latin America ^b - Amérique latine ^b - América latina ^b	36.2	36.9	0.7	0.7	0.8	0.9	
Oceania ^c - Océanie ^c - Oceanía ^c	35.7	39.1	3.4	3.0	4.3	3.4	
Europe - Europe - Europa	42.2	43.2	-2.0				
URSS	37.9	38.7	0.8				
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	43.9	39.2	-4.7				
Japan	40.1	40.3	0.2				
Temperate South Amer. - Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	40.2	38.4	-1.8				

Average age of male workers who enter the labour force during the periods 1965-1970 and 1995-2000
Age moyen des hommes qui entrent en activité au cours des périodes 1965-1970 et 1995-2000
Promedio de edad de los trabajadores que ingresan en la fuerza de trabajo durante los períodos 1965-1970 y 1995-2000

Region - Région - Región	1965-	1995-	Thirty years' increase according to the variants				
	1970	2000	Accroissement en 30 ans selon les variantes				
	M	M	M	L/B	H/A	C	
Year - Année - Año							
World - Monde - Mundo	18.0	18.3	2.3	
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	15.4	18.0	2.6	2.7	2.5	2.3	
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	17.6	19.3	1.7	—	—	—	
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	15.1	17.9	2.8	3.0	2.6	2.4	
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	16.0	18.8	2.8	3.0	2.8	2.5	
Africa - Afrique - Africa	14.8	17.0	2.2	2.2	2.0	2.0	
Latin America ^b - Amérique latine ^b - América latina ^b	15.7	18.3	2.6	2.7	2.6	2.6	
Oceania ^c - Océanie ^c - Oceanía ^c	14.3	16.5	2.2	2.3	2.2	2.2	
Europe - Europe - Europa	17.1	19.1	2.0				
URSS	17.5	19.2	1.7				
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	18.4	19.8	1.4				
Japan	18.5	19.8	1.3				
Temperate South Amer. - Amér. du Sud tempérée - Amér. del Sur templada	16.8	18.9	2.1				

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

* Excl. Japan. ^a Excl. temperate South America.
Excl. Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. ^a Non compris l'Amérique du Sud tempérée. ^c Non compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

* Excl. el Japón. ^a Excl. la América del Sur templada.
Excl. Australia y Nueva Zelanda.

Region - Région - Región	M				L/B	H/A	C
	1970	1980	1990	2000			
Thousands + % - Millions + % - Millares + %							
World - Monde - Mundo	33 756 (100.0)	40 811	48 653	59 789 (100.0)	53 039 (100.0)	67 559 (100.0)	71 887 (100.0)
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	25 067 (74.9)	31 826	38 740	48 376 (80.9)	41 626 (78.5)	56 146 (83.1)	60 474 (84.1)
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	8 689 (25.7)	8 985	9 913	11 413 (19.1)	11 413 (21.5)	11 413 (16.9)	11 413 (18.9)
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	25 067 (100.0)	31 826	38 740	48 376 (100.0)	41 626 (100.0)	56 146 (100.0)	60 474 (100.0)
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	11 283 (45.0)	15 109	18 774	23 590 (48.8)	20 545	26 921 (48.0)	28 751 (47.5)
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	7 833 (31.3)	8 803	8 807	10 789 (22.3)	8 415	13 748 (20.2)	16 640 (24.5)
Africa - Afrique - Africa	3 484 (13.9)	4 619	6 048	8 138 (16.8)	7 305	8 947 (17.6)	8 290 (15.9)
Latin America + Oceania * - Amérique latine + Océanie * - América Latina + Oceanía *	2 457 (9.8)	3 295	4 313	5 881 (12.1)	5 381 (12.8)	6 830 (11.6)	6 783 (11.3)
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	8 689 (100.0)	8 985	9 913	11 413 (100.0)			
Europe - Europe - Europa	3 399 (39.1)	3 684	3 841	4 230 (37.0)			
URSS	2 044 (23.5)	2 011	2 217	2 653 (23.2)			
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	1 840 (22.3)	2 058	2 311	2 856 (26.0)			
Japan	824 (9.5)	783	912	932 (8.2)			
Others * - Autres * - Otros *	482 (5.6)	551	632	742 (6.6)			

Evolution - Evolution - Evolución (1970 = 100)

Region - Région - Región	M		M	L/B	H/A	C
	1970	2000				
World - Monde - Mundo	100		177	157	200	213
Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas	100		192	165	223	241
More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas	100		131			
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	100		209	182	239	255
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	100		138	108	175	212
Africa - Afrique - Africa	100		234	210	256	238
Latin America + Oceania * - Amérique latine + Océanie * - América Latina + Oceanía *	100		238	217	265	275
Europe - Europe - Europa	100		125			
URSS	100		130			
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	100		147			
Japan	100		113			
Others * - Autres * - Otros *	100		154			

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
 L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
 C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

* Excl. Japan. * Excl. temperate South America, Australia and New Zealand. * Temperate South America, Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. * Amérique du Sud tempérée, Australie et Nouvelle-Zélande.

* Excl. el Japón. * Excl. la América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda. * América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda.

Region - Région - Región	M				L/B	H/A	C
	1970	1980	1990	2000			
Thousands + % - Millions + % - Millares + %							
World - Monde - Mundo	8 682 (100.0)	7 701	11 404 (100.0)	14 002	13 823 (100.0)	14 282 (100.0)	14 095 (100.0)
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	2 934 (48.4)	4 197	6 551 (64.5)	9 036	8 857 (64.1)	9 316 (65.2)	9 129 (64.8)
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	3 128 (51.6)	3 504	4 853 (35.5)	4 966	4 966 (35.9)	4 966 (34.8)	4 966 (35.2)
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	2 934 (100.0)	4 197	6 551 (100.0)	9 036	8 857 (100.0)	9 316 (100.0)	9 129 (100.0)
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	1 134 (38.7)	1 633	2 628 (40.2)	3 833	3 558 (40.2)	3 702 (39.7)	3 660 (40.1)
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	1 258 (42.9)	1 753	2 610 (39.5)	3 572	3 502 (39.5)	3 713 (39.9)	3 631 (39.8)
Africa - Afrique - África	289 (9.2)	401	645 (10.5)	944	910 (10.3)	1 014 (10.9)	981 (10.4)
Latin America + Oceania b - Amérique latine + Océanie b - América Latina + Oceanía b	273 (9.2)	410	668 (9.8)	887	887 (10.0)	887 (9.5)	887 (9.7)
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	3 128 (100.0)	3 504	4 853 (100.0)	4 966			
Europe - Europe - Europa	1 578 (50.1)	1 541	2 090 (43.7)	2 175			
URSS	510 (16.2)	686	1 179 (20.6)	1 025			
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	670 (21.9)	778	862 (18.2)	803			
Japan	238 (7.6)	321	513 (12.1)	601			
Others c - Autres c - Otros c	134 (4.8)	178	209 (5.4)	262			

Evolution - Evolution - Evolución (1970 = 100)

Region - Région - Región	M		N		L/B	H/A	C
	1970	2000	2000	2000			
World - Monde - Mundo	100		231		228	236	233
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	100		307		302	315	310
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	100		159				
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	100		320		314	326	323
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	100		284		280	293	290
Africa - Afrique - África	100		351		343	380	364
Latin America + Oceania b - Amérique latine + Océanie b - América Latina + Oceanía b	100		325		325	325	325
Europe - Europe - Europa	100		138				
URSS	100		201				
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	100		135				
Japan	100		253				
Others c - Autres c - Otros c	100		196				

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

* The withdrawals refer to cessation of activity for all causes other than death.

* Les retraits correspondent aux cessations d'activité économique pour toute autre cause que le décès.

* Los retiros corresponden a cese de actividad económica por cualquier motivo salvo defunción.

^a Excl. Japan. ^b Excl. temperate South America, Australia and New Zealand. ^c Temperate South America, Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. ^b Non compris l'Amérique du Sud tempérée, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. ^c Amérique du Sud tempérée, Australie et Nouvelle-Zélande.

* Excl. el Japón. ^b Excl. la América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda. ^c América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda.

Region - Région - Región	M	L/B	H/A	C				
					1970	1980	1990	2000
Thousands + % - Millions + % - Millares + %								
World - Monde - Mundo	9 809 (100.0)	9 874 (100.0)	10 481 (100.0)	11 535 (100.0)	11 701 (100.0)	10 817 (100.0)	11 535 (100.0)	
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	7 317 (76.1)	7 869 (77.5)	8 025 (77.5)	8 788 (77.5)	9 154 (78.2)	8 270 (76.5)	8 988 (77.9)	
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	2 292 (23.9)	2 305 (22.5)	2 426 (22.5)	2 547 (22.5)	2 547 (21.8)	2 547 (23.5)	2 547 (22.1)	
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	7 317 (100.0)	7 869 (100.0)	8 025 (100.0)	8 788 (100.0)	9 154 (100.0)	8 270 (100.0)	8 988 (100.0)	
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	3 213 (43.9)	3 344 (45.4)	3 590 (45.4)	3 988 (45.4)	4 120 (45.0)	3 786 (45.8)	4 074 (45.3)	
East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*		2 401 (32.8)	2 383 (28.2)	2 411 (28.2)	2 534 (27.7)	2 383 (28.8)	2 578 (28.7)	
Africa - Afrique - Africa	1 171 (16.0)	1 254 (17.9)	1 380 (17.9)	1 576 (17.9)	1 763 (19.2)	1 544 (18.3)	1 576 (17.5)	
Latin America + Oceania* - Amérique latine + Océanie* - América Latina + Oceanía*	532 (7.3)	588 (8.5)	644 (8.5)	751 (8.5)	744 (8.1)	757 (9.1)	759 (8.5)	
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	2 292 (100.0)	2 305 (100.0)	2 426 (100.0)	2 547 (100.0)				
Europe - Europe - Europa	1 143 (49.9)	1 077 (40.9)	1 032 (40.9)	1 038 (40.9)				
URSS	458 (19.9)	505 (23.3)	578 (23.3)	591 (23.3)				
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	420 (18.3)	421 (20.6)	453 (20.6)	523 (20.6)				
Japan	196 (8.6)	220 (10.7)	256 (10.7)	272 (10.7)				
Others* - Autres* - Otros*	77 (3.3)	82 (4.5)	107 (4.5)	123 (4.5)				

Evolution - Evolution - Evolución (1970 = 100)

Region - Région - Región	M	L/B	H/A	C				
					1970	2000	2000	2000
100								
World - Monde - Mundo	100				118		122	113
<i>Less developed regions - Régions moins développées - Regiones menos desarrolladas</i>	100				116		119	115
<i>More developed regions - Régions développées - Regiones más desarrolladas</i>	100				111		111	118
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	100				124		126	121
East Asia* - Asie orientale* - Asia del Este*	100				103		103	107
Africa - Afrique - Africa	100				135		143	122
Latin America + Oceania* - Amérique latine + Océanie* - América Latina + Oceanía*	100				141		140	143
Europe - Europe - Europa	100				91			
URSS	100				130			
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	100				125			
Japan	100				139			
Others* - Autres* - Otros*	100				160			

M = Medium variant - Variante moyenne - Variante media.
L/B = Low variant - Variante basse - Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute - Variante alta.
C = Constant variant - Variante constante - Variante constante.

* Excl. Japan. * Excl. temperate South America, Australia and New Zealand. * Temperate South America, Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. * Non compris l'Amérique du Sud tempérée, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. * Amérique du Sud tempérée, Australie et Nouvelle-Zélande.

* Excl. el Japón. * Excl. la América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda. * América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda.

18

Structure of the departures *
Structure des sorties *
Estructura de los retiros *

BEST COPY AVAILABLE

Region - Région - Región	M				L/B	H/A	C
	1970	1980	1990	2000			
Percentage - Pourcentage - Porcentaje							
World - Monde - Mundo	61	56	48	45	48	43	45
<i>Less developed regions - Régions moins développées</i> <i>Regiones menos desarrolladas</i>	71	64	55	49	61	47	50
<i>More developed regions - Régions développées</i> <i>Regiones más desarrolladas</i>	42	40	33	34	—	—	—
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	74	67	58	52	54	51	53
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	66	58	48	41	42	39	42
Africa - Afrique - Africa	81	76	68	62	66	57	62
Latin Amer. + Oceania b - Amér. latine + Océanie b - Amér. latina + Oceanía b	66	59	49	46	46	46	46
Europe - Europe - Europa	42	41	33	32			
URSS	47	42	33	37			
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	38	35	34	37			
Japan	45	41	33	31			
Others c - Autres c - Otros c	36	32	34	32			

19

Renewal ratio **
Rapport de renouvellement **
Razón de renovación **

Region - Région - Región	M				L/B	H/A	C
	1970	1980	1990	2000			
Percentage - Pourcentage - Porcentaje							
World - Monde - Mundo	214	232	224	237	208	269	280
<i>Less developed regions - Régions moins développées</i> <i>Regiones menos desarrolladas</i>	241	268	267	273	231	321	337
<i>More developed regions - Régions développées</i> <i>Regiones más desarrolladas</i>	160	155	136	152	—	—	—
South Asia - Asie du Sud - Asia del Sur	260	304	302	310	268	360	372
East Asia * - Asie orientale * - Asia del Este *	214	213	191	178	139	226	268
Africa - Afrique - Africa	242	279	299	323	274	380	328
Latin Amer. + Oceania b - Amér. latine + Océanie b - Amér. latina + Oceanía b	306	330	329	359	329	397	413
Europe - Europe - Europa	125	137	123	132			
URSS	212	169	126	164			
Northern America - Amérique du Nord - América del Norte	178	172	176	200			
Japan	190	145	119	107			
Others c - Autres c - Otros c	228	212	200	193			

M = Medium variant - Variante moyenne -- Variante media.
 L/B = Low variant - Variante basse -- Variante baja.

H/A = High variant - Variante haute -- Variante alta.
 C = Constant variant -- Variante constante -- Variante constante.

* Annual death in male labour force per 100 departures from male labour force.

* Décès annuels dans la main-d'œuvre masculine pour 100 sorties masculines d'activité.

* Número anual de defunciones por cada 100 retiros de la fuerza de trabajo masculina.

** Annual entries in male labour force per 100 departures from male labour force.

** Entrées annuelles dans la main-d'œuvre masculine pour 100 sorties masculines d'activité.

** Número anual de ingresos en la fuerza de trabajo masculina por cada 100 retiros de la misma.

* Excl. Japan. b Excl. temperate South America, Australia and New Zealand. c Temperate South America, Australia and New Zealand.

* Non compris le Japon. b Non compris l'Amérique du Sud tempérée, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. c Amérique du Sud tempérée, Australie et Nouvelle-Zélande.

* Excl. el Japón. b Excl. la América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda. c América del Sur templada, Australia y Nueva Zelanda.

BEST COPY AVAILABLE

Резюме на русском языке

موجز باللغة العربية

总结报告 中文

Lihat ringkasan dalam bahasa indonesia

Muhtasari ya luga swahili

РЕЗЮМЕ

BEST COPY AVAILABLE

Темпы демографического роста значительно ускорились во всем мире за последние десятилетия. Именно с целью рассмотрения его нынешних и ожидаемых последствий Организация Объединенных Наций созвала в Бухаресте в 1974 году (Всемирный год народонаселения) второй Мировой конгресс, посвященный этому вопросу. На основе демографических прогнозов, разработанных ООН по этому случаю, статистический отдел МБТ составил оценку общей численности рабочей силы во всем мире до 2000 года. Это приводит к следующим выводам:

В настоящее время:

Совокупность мировой рабочей силы представляет в 1970 году полтора миллиарда трудящихся, из которых более одного миллиарда в наименее развитых районах, и менее 500 миллионов в наиболее развитых. Таким образом, в настоящее время лишь каждый третий трудящийся приходится на долю наиболее развитых районов мира, где, однако, производится около 85 процентов всех богатств, ежегодно создаваемых в настоящее время во всем мире.

Женщины составляют примерно одну треть мировой рабочей силы. Приблизительно 65 процентов мировой женской рабочей силы приходится на долю наименее развитых районов. В наиболее развитых районах женщины составляют 38 процентов рабочей силы, а в наименее развитых — 33 процента.

В наиболее развитых районах пропорция молодых значительно ниже, а престарелых — гораздо выше, чем в наименее развитых районах. Следовательно, в среднем, рабочая сила наиболее развитых районов в целом старше (более 38 лет), чем в наименее развитых районах (менее 35 лет).

В наиболее развитых районах на 1000 трудящихся приходится несколько более 1200 иждивенцев, в том числе 700 человек моложе 20 лет и около 270 человек, достигших 55-летнего возраста и более. В менее развитых районах в среднем 1000 трудящихся обеспечивают существование 1500 других лиц, среди которых более 1100 человек моложе 20 лет и около 100 человек, достигших 55-летнего возраста и более.

В течение 1970 года около 34 миллионов мужчин во всем мире поступило на производство; из них более 25 миллионов, то есть около трех четвертей, в наименее развитых районах. Таким образом, в этих районах каждый год число мужчин, поступающих на производство, превышает более чем в два раза число выбывающих мужчин (около десяти миллионов).

К концу столетия:

Согласно наиболее вероятным прогнозам («средний» вариант) в 2000 году мировая рабочая сила будет насчитывать более 2,6 миллиарда трудящихся, из которых около 1,9 миллиарда в наименее развитых районах; таким образом, лишь каждый четвертый трудящийся будет приходиться на долю районов, которые сегодня рассматриваются как развитые. Однако, ввиду неизвестности относительно возможной эволюции рождаемости в наименее развитых районах, ООН разработала в отношении этих районов варианты прогнозов «низкий», «высокий» и «постоянный» в зависимости от того, состоится ли ожидаемое снижение рождаемости раньше, позже или вообще не состоится. Таким образом рабочая сила этих районов, которая в 2000 году будет немного выше 1,8 миллиарда человек согласно «низкому» варианту, могла бы к тому моменту превысить 2 миллиарда согласно «высокому» или «постоянному» варианту.

Пропорция женщин в рабочей силе вероятно останется довольно постоянной во всем мире в течение ближайших тридцати лет.

К тому же, согласно «среднему» варианту, пропорция молодых останется значительно ниже в наиболее развитых чем в наименее развитых районах, в которых средний возраст населения и рабочей

силы, однако, повышается быстрее, в то время как процент престарелых возрастет в развитом мире. Однако возрастная структура зависит в значительной степени от крайних вариантов, так что в зависимости от того, состоится ли снижение рождаемости рано или поздно, население и рабочая сила наименее развитых районов окажутся в конце столетия старше или моложе.

Отношение числа иждивенцев к числу работающих останется неблагоприятным в наименее развитых районах, где более 1600 лиц будут находиться на иждивении 1000 трудящихся, в то время как в остальных районах мира это соотношение останется более или менее постоянным, и число иждивенцев будет составлять примерно 1240. Однако это соотношение также особенно зависит от предполагаемой рождаемости в этих частях света ввиду того, что к этому времени оно понизится до 1500 согласно «низкому» варианту и дойдет до более 1700 согласно «высокому» варианту, и даже до более 2000 согласно «постоянному» варианту. Среди этих лиц число иждивенцев моложе 20 лет было бы в конце столетия ниже 1000 в первом случае, выше 1200 во втором и выше 1500 в третьем случае. С другой стороны, пропорция престарелых иждивенцев увеличится повсюду, в особенности в наименее развитых районах, где к концу столетия по крайней мере каждый четвертый иждивенец будет старше 55 лет.

Средний возраст поступления на производство будет продолжать повышаться во всем мире, и за ближайшие 30 лет перейдет от примерно 16 до более 18 лет.

Согласно среднему варианту в 2000 году около 60 миллионов мужчин вступят в ряды рабочей силы, из которых более 48 миллионов, то есть около 80 процентов, в наименее развитых районах. Но к тому времени предполагаемая в прогнозах рождаемость окажет в этих районах определяющее влияние на эти оценки: согласно «низкому» варианту этот приток мог бы составлять не более 41,5 миллиона, но мог бы превысить 56 миллионов согласно «высокому» варианту и даже добраться к этому моменту в наименее развитых районах 60,5 миллиона согласно «постоянному» варианту. Таким образом, в зависимости от случая он составит от 78 до более 84 процентов общего притока лиц, впервые вступающих в ряды мужской мировой рабочей силы в 2000 году.

По сравнению с 1970 годом ежегодные поступления мужской рабочей силы увеличатся за ближайшие 30 лет лишь на немного более одной трети в наиболее развитых районах, в то время как в наименее развитых районах они более чем удваиваются. Однако в этих последних районах увеличение будет ниже 70 процентов согласно «низкому» варианту, выше 120 процентов согласно «высокому» варианту и даже выше 140 процентов согласно «постоянному» варианту.

* * *

На основе демографических прогнозов ООН статистический отдел МБТ произвел оценку мировой рабочей силы на ближайшие 400 лет. Согласно этой оценке, мировое активное население, которое в середине XVIII века насчитывало примерно 350 миллионов трудящихся, смогло бы стабилизироваться через 100 лет на уровне примерно 5,2 миллиарда трудящихся. Районы, которые в настоящее время менее развиты и в ходе первой половины XX века насчитывали примерно две трети рабочей силы всего мира, достигнут к концу настоящего столетия около четырех пятых, то есть вернутся таким образом на уровень, на котором они находились в начале столетия. Эта пропорция увеличится еще до окончательного постоянного уровня примерно 87 процентов (т. е. более 6 трудящихся из 7).

Таким образом, настоящие поколения стоят перед огромными проблемами, вызываемыми таким демографическим ростом, какого, вероятно, еще никогда не было в мире и который не повторится в будущем. Это явление преобразит за несколько десятилетий веками установленное распределение рабочей силы в мире. Оно отличается необратимым наплывом в ныне менее развитых районах мира новых поколений, ищащих работы. К тому же, цифровые данные о ежегодном вступлении в ряды рабочей силы, приводимые в настоящем документе, относятся лишь к мужчинам. Виду все большего распространения женского труда, вышепомянутые данные не представляют даже и двух третей всей молодежи, которая вступит в ряды мировой рабочей силы.

السكان والآيدي العاملة في المناطق النامية خلال نهاية القرن ستكون ملخصة أو متعلقة سواً كانت حالة انخفاض الخصابة فيها متقدمة أو متاخرة .

ان نسبة عدد الاشخاص التابعين لكل مأهول في المناطق النامية قد تبقى على حالتها التي تعمد ضرورة لنوع هذه المناطق وقد اشارها اكثر من ١١٠٠ شخصاً بعولهم ١٠٠٠ عاملاً في حين انه لن تزداد هذه النسبة كثيراً في باقي بلاد العالم ما هي الا ان ان تكون حوالي ١٢٠٠ شخصاً لكل الف عاملاً - ومع ذلك فان هذه النسب ذاتها تتبع الى اجمع مدّى التقديرات الافتراضية للخصوصية في المناطق النامية

ان ان عدد الاشخاص التابعين لكل مأهول قد ينخفض الى اقل من ١٥٠٠ حسب التسوع الا ان عدد الاشخاص التابعين الى اقل من ١٢٠٠ حسب التسوع الاعلى وقد ينطلق حتى الى اكبر من ٢٠٠٠ حسب التسوع الثابت . وطن هذا فان الشبان الذين يقل سنه عن ٢٠ سنة من بين هؤلاء الاشخاص الذين يعيشون في كف الغير قد يصبح عددهم خلال نهاية القرن اقل من ١٠٠٠ شخصاً حسب الافتراض الاول واكثر من ١٢٠٠ حسب الافتراض الثاني و ١٤٠٠ حسب الافتراض الثالث . ومن جهة اخرى فان عدد الاشخاص الصغار الذين يعيشون في كف الغير يهتم في الازدياد عموماً ولا سيما في المناطق المتقدمة حيث ان نسبتهم خلال نهاية القرن الحاضر ستكون اكبر من تابع واحد وتجاور سنه ٥٥ سنة لكل اربعة تابع .

ان متوجه الدخول في ميدان العمل الانتاجي سيتعرض في الازدياد في العالم وسيترفع من ١١ سنة تقريباً الى اكبر من ١٨ سنة في خلال الثلاثين سنة المقبلة .

حسب التسوع المتقدمة قد يدخل ميدان العمل العاملين خلال سنة ٢٠٠٠ عدد ١٠ مليون رجلاً تقدّمها منهم اكبر من ١٨ مليوناً اي حوالي ٨٠٪ في المناطق الاقصى نمواً - ولكن حينئذ قد تتواءم التقديرات الافتراضية للخصوصية الاستثنائية تأثيراً قاطعاً على هذه التقديرات في تلك المناطق وعلى ذلك يحصل كل من العدد المقدر لهذه المناطق قد يصل الى ١٦ مليوناً ونصف تقريباً حسب التسوع الاعلى وقد يتجاوز في هذا التاريخ ١٦ مليوناً حسب التسوع الاعلى وقد ينطلق الى ٢٠ مليوناً ونصف حسب التسوع الثابت - ويثلّ هذا التدفق حسب الحالات ما يتراوح بين ٧٨٪ و ٨٤٪ فاما من جمة الالتحاق الى اليد العاملة من الذكور في العالم خلال سنة ٢٠٠٠ -

بالنسبة لعام ١٩٧٠ يحصل ان عدفات العمل من الذكور التي تدخل سنها في نطاق اليد العاملة سوف لا تزيد في بحر الثلاثين سنة القبلة من نصف واقل من الثالثين في المناطق المتقدمة في حين أنها ستتضاعف في المناطق النامية - ومثل كل قد تكون هذه النهاية في المناطق النامية اقل من ٢٧٪ حسب التسوع الاعلى واكثر من ١٢٪ حسب التسوع الاعلى وتنطلق الى ١٤٪ حسب التسوع الثابت .

* * *

امتداداً على الاسقاطات السكانية التي اعدتها منظمة الام المتحدة قام قسم الاحصاء بمكتب العمل الدولى بتقويم اليد العاملة على مدى اربعة قرون - والتقديرات التي تحصل اليها هي ان السكان الفعالين في العالم الذين كانوا حوالي ٣٥٠ مليوناً عاملاً في وسط القرن الثامن عشر قد يصل عددهم وبهذا الى ما يقارب من ٥ مليارات في ميليون بعد مائة سنة - ان المناطق الاقل نمواً حالياً والتي كانت تحتوى (خلال الجزء الاول من القرن العشرين) على ما يقرب من ٢٣ الفعالين في العالم ستى نسبتهم في نهاية القرن ترتفع الى ما يقرب من ٤٪ حتى تبلغ نفس المستوى الذي كانت عليه في بداية القرن - ان هذه النسبة مستمرة في التضاد حتى تصل في النهاية الى مستوى ثابت مقداره ٨٪ اي اكبر من ٦ لكل ٢ ملايين -

والتالي يجب على الاجيال الحالية ان تواجه العضلات الجسيمة التي اوجدها النمو المكاني تلك الظاهرة التي لم يكن لها مثل في الماضى وسوف ليس تكرر في المستقبل والتي قد تخلق خلال المشرفات السبعين المقبلة اضطراباً في نظام توزيع اليد العاملة القائم من قديم الزمن في العالم -

ويعتبر هذه الظاهرة ايضاً بانياً تخلق موجة دائمة في البلاد النامية من الاجيال الجديدة الباحثة عن حل لا يمكن مقاومتها -

ويلاحظ ايضاً ان الارقام المتقدمة بالدلفعات التي تدخل في نطاق العمل سنها والذكرة في هذه الدراسة تختصر فقط الرجال - ونظراً لازدياد أهمية العاملة النسائية فإن حركة تدفق اليد العاملة التي وصفت اعلاه تمثل فعلاً اقل من ثلث المجموع الكلي للشبان (ذكور ونساء) الذين يلتحقون باليد العاملة في العالم .

نظراً لتطور النمو السكاني السريع في العالم خلال مشرفات السبعين الاخيرة فقدت منظمة الام المتحدة في بوكارست سنة ١٩٧٤ (التي سميت بالسنة العالمية للسكان) المؤتمر العالمي الثاني المخصص لهذا الغرض لدراسة النطافحة العالمية والمستحبة المتزنة على هذا النمو وعلى ضوء الاسقاطات السكانية التي اعدتها المنظمة لهذا الصدد قام قسم الاحصاء بمكتب العمل الدولي بتقدير عدد الآيدي لهـة في العالم لغاية سنة ٢٠٠٠ - وقد ادت هذه الدراسة الى الملاحظات الآتية :

بالنسبة للوقت الحاضر :

ان الآيدي العاملة العالمية كانت تعدادها سنة ١٩٧٠ نحو ٦٥٠٠ مليوناً ملطفاً منهم اكبر من مليار في المناطق النامية واقل من ٥٠٠ مليون في المناطق المتقدمة . ويتضح من ذلك ان ملطفاً واحداً من كل ثلاثة حال ينتهي اليوم الى المناطق الصناعية المتقدمة مع الكلمة انتهاً يفتح عليها ٨٥٪ من مجموع الثروة المنشطة في العالم -

ان النساء تكون نحو ثلث عدد الآيدي العاملة العالمية وهذه النسبة اقتسموا (٢٣٪) في المناطق المتقدمة صناعياً مما هي في المناطق النامية (٤٪) رغم ان حوالي ١٦٪ من الآيدي العاملة النسائية تتبع الى المناطق النامية -

ان نسبة الشبان تقل ونسبة الصغار تزداد في المناطق الصناعية مما هي في المناطق النامية - ويتضح من ذلك ان معدل من الآيدي العاملة لمجموع المناطق المتقدمة صناعياً اطن (٣٪) مما هو في المناطق النامية (اقل من ٣٪) .

ويتضح ان في المناطق المتقدمة عدد ١٠٠٠ ملطفاً يعيشون في اقل من ١٢٠٠ شخصاً منهم نحو ٧٠٠ شاباً يقل عمرهم عن ٢٠ سنة وحوالي ٢٧٠ شخصاً يعادل سنهم ٥ سنة واكثر - وبختلاف الوضع في المناطق النامية حيث ان عدد ١٠٠٠ ملطفاً يعيشون ١٥٠٠ شخصاً تقريباً منهم اكبر من ١١٠٠ يقل سنه عن ٢٠ سنة و نحو ١٠٠ شخصاً يعادل سنه ٥ سنة واكثر -

في حين ان خلال سنة ١٩٧٠ قد دخل عدد ٣٤ مليون رجلاً في نطاق النشاط الانساني العالمي منهم اكبر من ٢٥ مليوناً اي نحو ٦٦٪ العدد الاجمالى ينتهي الى المناطق النامية ويتضح من ذلك ان عدد من يدخل من الذكور في العاملة في هذه المناطق يتجاوز ضعف عدد الذين يتركون العمل منها (عشرة ملطفاً تقريباً)

بالنسبة لنهاية هذا القرن :

حسب الاسقاطات الاكثر احتمالاً (تسوع متوسط) تقدر الآيدي العاملة العالمية في سنة ٢٠٠٠ بما يقرب من ١٤٢ ملياراً ملطفاً منهم اربع امتيازات في المناطق الاقل تقدماً - ولذلك فان ملطفاً واحداً من كل اربعة حال ينتهي الى المناطق التي تعيّر حالياً متقدمة - ولكن نظراً لعدم امكانية تحديد التطور المتضرر للخصوصية في المناطق النامية فإن هيئة الام المتحدة توصلت الى تحديد عدة توافقات لاسقاطات : "ادنى" و "اطرس" و "ثابت" .

حسب حالة انخفاض الخصوبة في المنطقة ،

كانت متقدمة متأخرة او متقدمة - وطن هذا الاساس فإن اليد العاملة لهذه المناطق والذى قد يتجاوز عددها مليار و ٨٠٠ مليوناً سنة ٢٠٠٠ حسب التقدير الادنى يمكن ان يزداد عددها من ٢ مليوناً لاستعمال تقديرها التوطان الاعلى والثابت .

ويحصل ان نسبة النساء في الآيدي العاملة العالمية تستقر على ماهي خسال اللثلاثين سنة القبلة .

من ناحية اخرى وحسب التسوع المتوسط فان نسب الشبان في المناطق المتقدمة قد تبقى كما هي اى اقل بكثيراً من نسبهم في المناطق النامية وذلك رغم ان متوسط اصار السكان واليد العاملة في المناطق النامية يزداد اسرع مما هو في المناطق المتقدمة في حين يكتاثر عدد السنين في العالم المتقدم بطريقة مستمرة - ان توزيع السكان حسب السن يتأثر كثيراً نتيجة للتغيرات المتطرفة وبالحظوظ لنسبة الشبان بيسن

总结报告·中文

BEST COPY AVAILABLE

在最近十年间，世界人口的增长大大加速了。为了审核这种现状可能产生的后果，联合国将于一九七四年在布加勒斯特举行“世界人口年”会议，即围绕这一主题进行的第二次世界大会。在联合国对人口发展计划所作预测的基础上，国际劳工局统计室从世界现有从事生产的主要劳动力推算到二〇〇〇年可能出现的情况。这一研究可归纳为以下两方面：

一. 现有状况：

于一九七〇年所提供的世界劳动力总数约十五亿人，其中约有十亿多劳动者是在经济比较不发达的地区，而在整个经济比较发达的地区则不及五亿劳动者，也就是说，目前世界劳动力的总数之中，经济较发达地区只佔三分之二的劳动者，而他们每年生产物质财富的总值却佔了85%。

妇女劳动者约佔世界劳动力的三分之一。全世界女劳动力大约有65%是在比较不发达的地区。从比例上看，在较发达地区所佔的比重较大（佔38%）。在不发达地区，女劳动力所佔比重为33%。

在发达地区，青年劳动力的比重小于不发达地区，而老年人的比例却大于不发达地区。因而，在发达地区，劳动力平均年令在三十八岁以上；在不发达地区，劳动力的平均年令在三十五岁以下。

4. 在发达地区，一千个劳动者约担负一千二百多人，其中二十岁以下的青少年七百人；五十五岁或五十五岁以上的老

年人约二百七十人。在不发达地区，一千个劳动者须平均维持一千五百人，其中二十岁以下的青少年一千一百人，五十五岁或五十五岁以上的老年人约一百人。

在一九七〇年期间，全世界将近三千四百万人投入生产过程，其中不发达地区佔二千五百多万人，约占四分之三。这一地区每年加入劳动行列的男工比退出的多一倍。（约一千万人左右）

二. 至本世纪末：

按照似乎可信的预测（如以中等水平假设），到了二〇〇〇年，世界劳动力可推算为二十六亿，其中不发达地区将有十九亿劳动者，而发达地区几乎只佔四分之一。不发达地区面对着人口繁殖难以控制，并不断发展的可能性，联合国对此作了三种不同类型的假设：假定分为“高速进展型”，“低速进展型”以及“惯常性进展型”。对人口扩张所预期的下降速度如何，须视实施计划的情况而定；这种下降的程度可能是迅速的、迟缓的、或是完全难以揣测的。到了二〇〇〇年，不发达地区的劳动力如按“低类型”推测，将可在十八亿人以上，如按“高类型”和“惯常型”推测，将可能超过二十亿人。

在未来的三十年间，世界妇女劳动力的比重几乎将处于稳定状态。

此外，如以中等水平衡量，发达地区的青年劳动者和不发达地区比较，其比例仅佔次要成份，而不发达地区中年人的成份及其劳动力将迅速增加。在发达地区，其主要特征将可能是社会上老年人的成份越来越多。在年令的构成上将可能明显地走向两个极端。据人们考证，到了本世纪末，不发达地区的居民和劳动者将比

较年长还是比较年轻，须视下降人口繁殖速度的快慢而定。

对不发达地区来说，以一千劳动者担负一千六百人的依赖关系将仍然是不利的。至于其余地区，尚能保持在一千劳动者约担负一千二百多人较稳定的水平上。在测知人口膨胀的地区，将存在着一种显然的依赖关系。因为，到本世纪末，如以“低类型”推测，将以一千人肩负一千五百人，如以“高类型”推测，一千人将担负一千七百人，如以“惯常型”推测，一千人甚至要承担二千人以上。那些二十岁以下靠人赡养的青少年，如上述第一种类别，将在一千人以下。如按上述第二两种类别，将达一千二百人以上。如似上述第三种类别，将达至一千五百人。再者，到了本世纪末，在发达地区受赡养的老年人，更处处显示将有四分之一多的人超过五十五岁以上。

进入世界劳动行列的平均年令将不再增长。在今后三十年间，平均工作年令大约将从十六岁过渡为十八岁。

按预测的平均数，到二〇〇〇年将有六千万人进入劳动市场，其中的四千八百多万人是在较不发达地区，几乎佔百分之八十。但，那时期，在该地区，有关人口发展计划的预测将对以下几种估计具有决定性影响：如以“低类型”估计，大约为四千一百五十万人。如以“高类型”估计，这滔滔不绝的人潮将着实超过五千六百万人。如以“惯常型”估计，甚至将达到六千〇五十万人。按上述各种情况，到二〇〇〇年使得世界男子劳动力能达到人口膨胀总额的75%或84%以上。

与一九七〇年比较起来，今后的三十年间，较发达的区域每年度投入男子劳动力的人潮仅增加不及三之一；而比

较不发达的区域劳动力的人潮将成倍地增加。这种增长的速度若以“低类型”估计，可增长7%以下。若以“高类型”估计，可增长到12%以上。若以“惯常型”估计，可增长14%。

* * *

根据联合国人口发展计划的图景，国际劳工局的统计室浏览了四个世纪的世界劳动力情况。该统计室论述如下：于十八世纪中叶，从事生产活动的劳动者约三亿五千万人。至一百年后，其人数可稳定在五十二亿人左右。目前较不发达的区域，在二十世纪前半叶曾显示出佔世界总额的66%左右，而到了二十世纪末，将约佔80%，重新回到二十世纪初的水平。这个比例还将继续增加，直至最终稳定的社会准则，即约佔87%左右。（即佔七分之六的劳动者）

我们当前的几代人该面对着由于人口空前增长而引起极其复杂的问题，甚至牵延到未来的年代里。这种现象，在十年左右的时间内，将彻底变更世界劳动力在整个世纪的分配问题。现今各处不发达区域由于这种难以控制的汹涌人潮，其特征表现在新一代寻求工作的洪流。这份资料中所提供的每年度进入劳动行列的数字还只是有关男子劳动力方面的。尚须注意到，投入世界劳动力的青年工人总数佔66%，而妇女参加劳工活动的增长数字，远不及青年男工的总数多。

Ringkasan

BEST COPY AVAILABLE

Perkembangan demografik sedunia pada akhir2 puluhan tahun yang lalu menunjukkan garis yang sangat meningkat; dan untuk meneliti akibat2nya pada masa ini dan apa yang dapat diramalkan, maka Perserikatan Bangsa-Bangsa mengadakan pertemuan di Bucarest dalam tahun 1974, ialah Kongres Sedunia ke-II yang khusus menanggapi persoalan ini dan yang dinamakan «Tahun semesta penduduk dunia». Berdasarkan atas proyeksi2 demografik yang khusus disediakan oleh PBB untuk kesempatan ini, Biro Statistik I.L.O. telah mengadakan study mengenai pokok2 terpenting berkenaan dengan tenaga kerja sedunia sampai pada tahun 2000. Adapun study tersebut telah memberikan hasil2 sebagai berikut:

Jumlah tenaga kerja sedunia yang ada dalam tahun 1970 adalah kira2 1½ milyard, dari jumlah mana lebih dari 1 milyard terdapat daerah2 maju berkembang dan kurang dari ½ milyard terdapat dinegara2 maju. Pokoknya, hanya satu dari tiga pekerja pada masa ini tinggal dinegara2 maju, sedangkan namun demikian negara2 ini pada hakikatnya menghasilkan 85% dari seluruh kekayaan produksi sedunia setiap tahun.

Wanita merupakan sepertiga dari jumlah tenaga kerja sedunia. Kira2 65% dari pekerja wanita tinggal dinegara2 berkembang. Dinegara2 maju perbandingan angka persentase ini sangat nyata, ialah 38% yang merupakan wanita; dinegara2 berkembang jumlah tenaga kerja wanita adalah 33%.

Perbandingan jumlah tenaga kerja yang masih muda adalah kurang penting dan perbandingan jumlah tenaga kerja yang telah berumur lebih nyata dinegara2 maju, sedangkan hal ini justru sebaliknya dinegara2 berkembang. Selanjunya, umur rata2 dari pada seluruh jumlah tenaga kerja dinegara2 maju adalah lebih dari 38 tahun, sedangkan dinegara2 berkembang umur rata2 tersebut adalah kurang dari 35 tahun.

Dinegara2 maju, sedikit lebih dari 1200 orang menjadi tanggungan setiap 1000 pekerja, dari jumlah mana 700 adalah tenaga kerja yang masih muda dan yang berumur kurang dari 20 tahun, dan kira2 270 adalah yang berumur 55 tahun dan lebih. Sedangkan dinegara2 berkembang, rata2 1500 orang menjadi tanggungan setiap 1000 pekerja. Dari jumlah tanggungan tersebut, lebih dari 1100 orang adalah yang masih muda dan yang berumur kurang dari 200 tahun, dan beberapa ratus yang berumur 55 tahun dan lebih.

Dalam tahun 1970 hampir 34 juta tenaga kerja laki2 memasuki proses produksi sedunia, dari jumlah mana 25 juta orang, jadi hampir tiga-perempat, datangnya dari negara2 berkembang. Dibandingkan dengan tahun2 sebelumnya (kuranglebih 10 juta) maka jumlah 25 juta tersebut berarti bahwa tenaga kerja laki2 yang memasuki pasaran tenaga kerja tiap tahunnya telah berlipat lebih dari dua kali.

Perspektif untuk akhir abad ini:

Menurut proyeksi2 yang paling dapat dipercayai (variant rata2), dalam tahun 2000 akan terdapat lebih dari 2,6 milyard tenaga kerja dari jumlah mana 1,9 milyard akan datang dari negara2 berkembang; jadi belum hingga satu pekerja akan termasuk daerah2 yang sekarang dianggap negara2 maju dari setiap empat pekerja diseluruh dunia. Sementara ini, berhubung sukar diramalkannya evolusi dari pada kesuburan tanah dinegara2 berkembang, maka untuk daerah2 ini P.B.B. telah mengemukakan beberapa variasi proyeksi2 yang «rendah», «tinggi» dan «konstan» terhadap kemunduran kesuburan tanah yang diharapkan disini, apakah tanah tersebut akan ditingkatkan kesuburnya, dikurangi atau dibiarkan sama sekali. Dengan demikian, menurut variant rendah maka dalam tahun 2000 jumlah dari pada tenaga kerja daerah2 ini akan mencapai 1,8 milyard lebih sedikit, akan tetapi menurut variant tinggi dan konstan jumlah tersebut dapat melampaui 2 milyard.

Perbandingan jumlah wanita dan laki2 dalam pasaran tenaga kerja agaknya akan tetap konstan dalam 30 tahun yang mendatang ini diseluruh dunia.

Lebih2 lagi menurut variant rata2, maka jumlah pekerja yang masih muda dinegara2 maju tetap akan memegang peranan kurang penting jika dibandingkan dengan peranannya dinegara2 berkembang dimana mereka makin bertambah, dan yang usia rata2 dari

penduduk dan tenaga kerja meningkat lebih cepat, padahal sebaliknya dinegara2 maju tenaga kerja yang telah berumur justru yang makin bertambah. Struktur menurut usia, sesuai dengan variant ekstrim se-tidak2nya adalah cukup nyata dimana dapat diambil kesimpulan bahwa menurut keadaan dari kemanpuan-kerja mereka yang maju ataupun mundur, maka oenduduk dan tenaga kerja dinegara2 berkembang pada akhir abad ini akan menjadi lebih tua ataupun lebih muda.

Angka2 perbandingan dari pada sipekerja dan jumlah tanggungannya dinegara2 berkembang akan tetap menyediakan, ialah 1600 orang yang menjadi tanggungan 1000 pekerja, sedangkan dilain2 negara2 maju jumlah ini hanya mendekati 1240 untuk setiap 1000 pekerja. Angka2 perbandingan ini juga lebih2 tergantung dari pada hypothese mengenai kesuburan tanah daerah2 ini, karena pada akhir abad ini menurut variant rendah jumlah tanggungan ini menjadi kurang dari 1500 dan menurut variant tinggi jumlah ini akan menjadi lebih dari 1700, dan hingga lebih dari 2000 menurut variant «konstan». Diantara jumlah tanggungan ini yang berumur kurang dari 20 tahun, pada akhir abad ini akan berjumlah kurang dari 1000 dalam hal pertama tadi, lebih dari 1200 dalam hal kedua dan 1500 dalam hal terakhir. Kemudian dapat ditambahkan bahwa jumlah tanggungan yang telah berumur akan tetap merupakan bagian penting dari jumlah seluruhnya, lebih2 dinegara2 maju dimana 1 dari 4 tanggungan yang telah berumur akan melampaui usia 55 tahun pada akhir abad ini.

Usia rata2 para pekerja yang memasuki proses produksi sedunia terus akan naik sedikit demi sedikit, yang sekarang adalah 16 tahun dan akan menjadi lebih dari 18 tahun pada akhir tiga puluhan tahun yang mendatang ini.

Menurut variant rata2, dalam tahun 2000 gelombang dari hampir 60 juta pekerja akan memasuki pasaran tenaga kerja dari jumlah mana 48 juta, ialah 80%, asalnya dari negara2 berkembang. Akan tetapi pada masa tersebut perkiraan2 ini juga akan tergantung dari pada pengaruh hypothese kesuburan tanah daerah2 ini, yaitu menurut variant rendah jumlah ini menjadi 41% juta, menurut variant tinggi menjadi lebih dari 56 juta, dan menurut variant konstan 60% juta. Menurut penggolongannya masing2 maka angka2 ini mencakup antara 78% hingga lebih dari 84% yang merupakan pekerja laki2 dari seluruh jumlah gelombang pekerja dalam tahun 2000.

Dibandingkan dengan tahun 1970, gelombang jumlah pekerja baru yang memasuki pasaran tenaga kerja dalam 30 tahun yang mendatang ini hanya akan bertambah dengan kurang dari 1/3 dinegara2 maju, padahal dinegara2 berkembang jumlah tersebut akan berlipat dua. Namun penambahan ini dinegara2 berkembang menurut variant rendah adalah 70%, menurut variant tinggi menjadi 120%, bahkan menjadi 140% menurut variant «konstan».

• • •

Biro Statistik I.L.O. telah mengasaskan perkiraan2 dan penilaian tenaga kerja sedunia untuk 4 abad menurut dasar2 proyeksi demografik P.B.B. Diperkirakan bahwa penduduk aktif sedunia, yang pada abad ke-18 berjumlah 350 juta tenaga kerja, mungkin dapat menstabilisir menjadi 5,2 milyard pada akhir 100 tahun yang mendatang ini. Daerah2 yang sekarang sedang berkembang, yang pada pertengahan abad ini merupakan 2/3 bagian dari dunia, namun pada akhir abad ini akan menjadi 4/5 bagian, yang berarti bahwa mereka akan menemukan kembali tarafnya dari permulaan abd ini. Perbandingan ini masih akan terus naik hingga angka 87% (yang berarti 6 pekerja dari negara2 berkembang dengan 1 pekerja dari negara2 maju).

Jadi generasi2 pada masa sekarang dihadapi oleh problim2 yang serba pelik yang disebabkan oleh deras naiknya penduduk dunia yang mungkin belum pernah dikenal sebelumnya oleh manusia dan yang dihari depan tidak akan segawat ini seperti sekarang. Gejala masa ini sekarang sedang mengganggu proses jumlah gelombang2 pekerja baru yang lazim tiap tahunnya menerjunkan diri kepasaran tenaga kerja sedunia. Gejala ini lebih2 nyata daerah2 yang sedang berkembang dimana ada kenaikan2 jumlah pen duduk yang tidak terkendalikan dan dengan sendirinya adanya generasi2 baru yang kesemuanya akan mencari pekerjaan. Apalagi jika diperhatikan bahwa angka2 dari pada gelombang pekerja2 baru setiap tahun ini hanya merupakan angka untuk pekerja laki2 dalam dokumen tersebut. Kenyataannya sekarang adalah bahwa para pekerja wanita pun jumlahnya naik dan cukup penting, ditambah dengan tidak termasuknya 2/3 dari seluruh penduduk yang masih muda yang akhirnya merekapun akan memasuki pasaran tenaga kerja sedunia.

Kukua kwa binadamu katika ulimwengu kumezdika mbio mbio myaka hii. Kiisha kuchungua majifunzo ya namna ya kukua kwa binadamu iliyotayarishwa kwa mara hiyo kati ya Muungano wa Umoja wa Mataifa (UNO), chuo cha hesabu cha ILO kimekadirisha uwingi wa wafanya kazi duniani mpaka mwaka wa 2000. Majifunzo haya yatujulisha mambo yafwatayo:

Kwa wakati wa sasa:

Mwaka wa 1970, wafanya kazi walihesabika karibu 1.500.000.000, zaidi ya 1.000.000.000 kati yao watokea katika majimbo maskini, na kadiri ya 500.000.000 katika majimbo yenye mali na maendeleo. Kwa hivyo theluti ya wafanya kazi wanaishi leo katika majimbo tajiri duniani, ijapokuwa haya majimbo yatoa karibu ya 85% ya kiasi cha utajiri amba unatolewa kwa wakati huu kila mwaka ulimwenguni.

Wanawake wapo theluti ya wafanya kazi duniani. Karibu ya 65% ya wafanya kazi wanawake katika dunia watokea katika majimbo yasio kuendelea sana. Ukadiri huo ni kubwa zaidi katika majimbo tajiri (38%); katika majimbo ingine ukadiri huo ni wa 33%.

Ukadiri wa vijana una maana kidogo na ule wa watu wazee ni kubwa katika majimbo tajiri kuliko katika majimbo ingine. Baadaye, wafanya kazi wa majimbo tajiri yote wanakuwa kadiri miaka mingi (zaidi ya miaka 38) kuliko vole wa majimbo ingine (chini ya miaka 35).

Katika majimbo yanayoendelea zaidi, watu wengi kidogo kuliko 1200 wanategemea wafanya kazi 1000; kati ya hawa kuna karibu ya vijana 700 wenyi umri chini ya miaka 20 na karibu ya watu 270 wenyi umri wa myaka 55 na zaidi. Katika majimbo yasioendelea wafanya kazi 1000 wanashisha karibu ya watu wengine 1500; kati ya hawa kuna zaidi ya vijana 1100 wanaum umri chini ya miaka 20 na karibu ya watu mia wenyi umri wa miaka 55 na zaidi.

Katika mwaka wa 1970 karibu ya Watu 34.000.000 wameingia katika mwenendo wa uvuno duniani, kati yao, zaidi ya 25.000.000, yaani nne kasa robo katika majimbo yasio kuendelea. Kwa hivyo kila mwaka katika majimbo hayo hesabu ya wafanya kazi wanaume yezidika mara mbili (karibu ya 10.000.000).

Kwa mwisho wa karne iyopo:

Kufuatana na mipango inayotumainiwa zaidi kwa badiliko la kadiri, wafanya kazi duniani watahesabika katika mwaka wa 2000 zaidi ya 2.600.000.000, kati yao karibu ya 1.900.000.000 wakitoze katika majimbo maskini; kwa hivyo karibu ya mfanya kazi robo atakuwa akitokea katika majimbo yanayo onekana leo kua tajiri. Lakini kufuatana na mashaka yanayoweza kupatikana katika maendeleo bora ya majimbo maskini, Muungano wa Umoja wa Mataifa (UNO) uliyarisha kwa hayo majimbo mabadiliko ya mipango «ya chini», «ya juu», na «ya imara» ikiwa kama mpunguo wa maendeleo bora unaongojewa utayapozidika akuahiaishwa au kuepukwakabisa. Kwa hivyo, wafanya kazi wa hayo majimbo wengi kidogo zaidi ya 1.800.000.000 katika mwaka wa 2000 kufuatana na badiliko la chini, wataweza wakati ule kuzidisha 2.000.000.000 kufuatana na mabadiliko ya juu na ya imara.

Ukadiri wa wanawake kati ya kundi la wafanya kazi hautapunguka wala kuongezeka duniani katika miaka 30 ijayo.

Zaidi ya hiyo, kufuatana na badiliko la kati, ukadiri wa vijana utabaki na maana kidogo sana katika majimbo tajiri kuliko katika majimbo maskini, mahali umri wa kati wa binadamu na wafanya kazi waongezeka mbio mbio, na japo hesabu ya watu wazee yaonge-

zeka zaidi na zaidi katika majimbo tajiri za dunia. Lakini majengo kwa kila umri yafuata kwa kadiri sana mabadiliko ya kupita kadiri, na twatambua kwamba mpunguo wa maendeleo yao bora ukiharibishwa, wabinadamu na wafanya kazi wa majimbo maskini watakuwa wazee au vijana.

Mapambano ya utumwa yataendelea kutofalia majimbo maskini, watu 1600 wakilemea wafanya kazi 1000, ijapokuwa pengine kote yatabakia imara na kukaribia 1240. Lakini na mapambano hayo katika majimbo hnyo yafwata kwa karibu makauli ya maendeleo bora kwa sababu yataikishwa kwa tende ile kwa 1500 kufuatana na badiliko la juu, hata mpaka zaidi ya 2000 kufuatana na badiliko la «imara». Kati ya watu hawo wanaolemewa, hesabu ya vijana wenyi umri chini ya miaka 20 itakuwa pa mwisho wa karne chini ya 1000 katika mfano wa kwanza, na juu ya 1200 katika mfano wa pili, na juu ya 1500 katika mfano wa tatu. Kwa ngambo ingine hesabu ya watu wazee watakaolemewa itaongezeka popote hasa katika inchi tajiri kushinda zingine, mahali mwishowe wa karne mtu robo atakayelemewa atakuwa amepitisha umri wa miaka 55.

Umri wa kati wakati ya kuingia katika mwenendo wa uvuno utaongezeka mbio mbio kutokea karibu ya miaka 16 mpaka zaidi ya miaka 18 katika miaka thelatini ijayo.

Kufuatana na badiliko la kati, watu 60.000.000 wataanza kazi katika mwaka wa 2000, kati yao 48.000.000, yaani 80% katika inchi maskini. Lakini kwa wakati ule makauli ya maendeleo bora ya mipango yatavuta kwa nguvu katika majimbo hayo ukadirifu huo: ukadiri huu wa karibu 41.500.000 kufuatana na badiliko la «chini» utawenza kuzidi 56.000.000 kufuatana na badiliko la juu na hata kufikia tende ile katika inchi maskini 60.500.000 kufuatana na badiliko la «imara». Kwa hivyo, kufuatana na mfano hii, ukadiri huu utakuwa sehemu ya 78% mpaka zaidi ya 84% ya ukadiri wote wa wafanya kazi wanaume duniani kote watakoanza kazi katika mwaka wa 2000.

Tukifanisha na mwaka wa 1970, ukadiri wa wanaume watakoanza kufanya kazi kila mwaka katika miaka thelatini ijayo utaongezeka tu kwa theluti katika majimbo tajiri, lakini utazidishwa mara mbili katika majimbo yasioendelea. Lakini uongezaji huo utakuwa katika majimbo haya ya mwisho chini ya 70% kufuatana na badiliko la «chini», na hata juu ya 140% kufuatana na badiliko la «imara».

• • •

Chuo cha hesabu cha ILO kikijitegemea mpango juu ya hesabu ya watu iliyotayarishwa na Muungano wa Umoja wa Mataifa (UNO) kimekadirisha wafanya kazi wa ulimwengu mzima katika karne nne. Kimekadirisha kwamba binadamu wawezao kufanya kazi ulimwenguni kote, waliokuwa wakihesabika karibu ya 350.000.000 katika karne ya kumi na nene, wawenza kuhesabika karibu ya wafanya kazi 5.200.000.000 kiisha miaka mia moja tangu sasa. Majimbo maskini kwa wakati wa sasa, ambayo katika nusu ya kwanza ya karne ya XX yalikuwa yakaribia watu mbili kwa tatu (2/3) kati ya watu wote wa dunia nzima, yatafikia pa mwisho wa karne karibu ya nne kwa tano (4/6) kama ilivyo kuwa hapo kale ya karne. Ukadiri huo utaongezeka tena mpaka kiasi cha imara cha mwisho kinachokaribia 87% (maana yake wafanya kazi zaidi ya 6 kwa 7).

Ni kusema kwamba watu wa leo wapashwa kupambana na magumu kazaa yanayotokea katika uongezaji wa binadamu pengine usiojulikana kamwe mpaka sasa na hata baadaye. Tokeo hilo lapindua katika miaka michache mgawanyo wa daima wa wafanya kazi katika ulimwengu. Linajitofautisha, katika majimbo maskini kwa uongezaji zaidi kwa zaidi ya watu wa kisasa watafutao kazi. Inafaa kujulisha kwamba hesabu za wafanya kazi wa kila mwaka zinazotajwa katika aandiko hili zaeleka wanaume tu. Tukiangalia kiasi cha wafanya kazi wanawake amba waongezeka, hesabu za wafanya kazi zilizotajwa hapo hazikaribii tatu kasa theluti ya vijana wote watakozeuka wafanya kazi katika ulimwengu.

Year Book of Labour Statistics

This unique reference work brings together in statistical form world-wide data on labour and conditions of work in some 180 countries and territories.

It provides the background information essential to a proper understanding of trends and developments in labour and related matters influencing all aspects of modern society; it covers the following main topics:

Total and economically active population
Employment
Unemployment
Hours of work
Labour productivity
Wages
Consumer prices
Industrial accidents
Industrial disputes

Annuaire des statistiques du travail

Cet important ouvrage de référence rassemble des données statistiques provenant du monde entier et portant sur la main-d'œuvre et les conditions de travail dans quelque 180 pays et territoires.

L'Annuaire contient des informations de base indispensables à qui veut suivre les questions de main-d'œuvre et les problèmes connexes dont l'influence s'exerce dans tous les domaines de la société moderne; il porte sur les principaux sujets suivants:

Population totale et population active
Emploi
Chômage
Durée du travail
Productivité du travail
Salaires
Prix à la consommation
Accidents du travail
Conflits du travail

BEST COPY AVAILABLE Anuario de Estadísticas del Trabajo

Esta importante obra de referencia reúne datos estadísticos procedentes de todo el mundo relativos a la mano de obra y a las condiciones de trabajo en unos 180 países y territorios.

El Anuario comprende informaciones básicas indispensables para todo el que se ocupe de cuestiones sociales y del trabajo y de los problemas conexos cuya influencia se deja sentir en todos los campos de la sociedad moderna; abarca los principales temas siguientes:

Población total y población económicamente activa
Empleo
Desempleo
Horas de trabajo
Productividad del trabajo
Salarios
Precios del consumo
Accidentes del trabajo
Conflictos del trabajo

Bulletin of Labour Statistics

Published quarterly (with supplements in the intervening months) this Bulletin complements the annual data given in the Year Book of Labour Statistics with monthly or quarterly series on the following:

Employment
Unemployment
Hours of work
Wages
Consumer prices

In addition the results of the ILO October inquiry on hourly wages of adult wage earners in 41 occupations, monthly salaries and normal hours of work per week of employees in selected occupations, and on retail prices of selected consumer goods, are published each year in the second quarterly issue of the Bulletin.

Bulletin des statistiques du travail

Publié tous les trois mois (avec un supplément les mois où il ne paraît pas), ce Bulletin complète les données contenues dans l'Annuaire des statistiques du travail et présente des séries mensuelles ou trimestrielles sous les rubriques suivantes:

Emploi
Chômage
Durée du travail
Salaires
Prix à la consommation

En outre, les résultats de l'enquête d'octobre du BIT sur les salaires horaires des ouvriers adultes dans 41 professions, sur les traitements mensuels et la durée normale du travail par semaine des employés dans certaines professions et sur les prix de détail de certains biens de consommation figurent chaque année dans le numéro du deuxième trimestre.

Boletín de Estadísticas del Trabajo

Este Boletín, que se publica trimestralmente (con suplementos en los meses intermedios), completa los datos anuales proporcionados en el Anuario de Estadísticas del Trabajo con series mensuales o trimestrales sobre las siguientes cuestiones:

Empleo
Desempleo
Horas de trabajo
Salarios
Precios del consumo

Además, los resultados de la encuesta de octubre, efectuada por la OIT sobre los salarios por hora de los obreros adultos en 41 ocupaciones, los sueldos mensuales y las horas normales de trabajo por semana de los empleados en ciertas ocupaciones, así como sobre los precios al por menor de ciertos bienes de consumo, se publican cada año en el fascículo del segundo trimestre del Boletín.

Labour Force Projections, 1965-1985

Part I: Asia
Part II: Africa
Part III: Latin America
Part IV: Europe, Northern America, Oceania,
USSR
Part V: World Summary
Part VI: Methodological Supplement

These volumes represent a co-ordinated series of comprehensive demographic and related projections. The data published include quinquennial estimates and projections of total population and labour force by sex and age-group (with the corresponding labour force participation rates), 1950 to 1985, together with estimates of the sectoral distribution of the labour force by sex for 1950, 1955 and 1960, for the world, geographic areas, regions and individual countries and territories.

Projections de la main-d'œuvre, 1965-1985

Partie I: Asie
Partie II: Afrique
Partie III: Amérique latine
Partie IV: Europe, Amérique du Nord, Océanie,
URSS
Partie V: Monde (résumé)
Partie VI: Supplément méthodologique

Ces volumes présentent une série coordonnée de projections démographiques et de projections connexes complètes. Les données comprennent des estimations et des projections quinquennales de la population totale et de la main-d'œuvre établies par sexe et par groupe d'âge (avec les taux d'activité correspondants), de 1950 à 1985, ainsi que des estimations de la répartition sectorielle de la main-d'œuvre selon le sexe pour 1950, 1955 et 1960, pour le monde, les grandes divisions géographiques, les régions et les pays et territoires.

Proyecciones de la fuerza de trabajo, 1965-1985

Parte I: Asia
Parte II: África
Parte III: América Latina
Parte IV: Europa, América del Norte, Oceanía,
URSS
Parte V: Mundo (resumen)
Parte VI: Suplemento metodológico

Estos volúmenes forman una serie coordinada de proyecciones completas y comparadas sobre la demografía. Los datos publicados incluyen estimaciones y proyecciones quinquenales de la población total y de la fuerza de trabajo por sexo y grupos de edad (con las correspondientes tasas de participación de la fuerza de trabajo) de 1950 a 1985, junto con las estimaciones de la distribución de la fuerza de trabajo por sectores y por sexo correspondientes a 1950, 1955 y 1960, para todo el mundo y para distintas zonas geográficas, regiones y países y territorios,